١ هذا احاديث اربعين وهي شرح للاصول العشرة
٢ المنسوبة الى الشيخ العالم نجم الدين الكبرى قدس سره

٣ وكفه وي حيدر زاده فيضي افنديك ذكر الله ده دوران
صوفيه يه متعلق نصرة الدائرة نام رساله سيدر

٤ هذا فرائض اربعه وخمسين

٥ شرف سيادت لسيد نظام ذاج
١٥ سيف الله افندي قدس سره

الفقير الحقير عثمان حلوصي ...

احاديث اربعين

بسم الله الرحمن الرحيم

حمداً لمن خلق سواه وشرّفه بمحمد واصطفاه

عليه الصلوة والسلام وعلى آله وصحبه الكرام

فلما رايت حديثاً من احاديث

سيد المرسلين وخاتم النبيين الذى

تردد فى شانه وانت اصدق القائلين

وما ارسلناك الا رحمة للعالمين

وهو من حفظ على امتى اربعين حديثا

من امر دينها حشره الله يوم القيمة فقيها عالما

فتشوق

شبهه سز ايكى جهانده شرع انى تكفير ايدن

من خالط الاخيار وقر ومن خالط الارذال

حقر

صحبت اخيار ايدن بولور وقار وعزتى

صحبت ارذال ايدن كسر قباى ذلتى

ام جميع الادوية قلة الاكل

آز يمكدر آدملك ابدانينه اصل دوا

قل عمل بونكله بويله ديدى طب مصطفا

ام جميع الآداب قلة الكلام

حفظ آداب استريسه ك عادت ايت آز سويله

اصل اولدى چون آز سويلك چوق سويله

النظافة من الايمان

جزدر ایماندن طهارت دراٰمین شرع دین

کل بلنمز جز بولنماسه صقین عند الیقین

الجنة دار الاسخیاء

جنت الفردوس اولدی چونکه دار الاسخیا

ای برادر کل سخاوت ایله استرسڭ بقا

الصبر نصف الایمان

جاندن اڭله نصف ایماندر دیدی رسول

هر بلایه صابر اول که اوله ایمانڭ قبول

صدقة السر تطفئ غضب الرب

ناکهان سوء قضا کلدکده ادبسه خشم رب

سر ایله تصدق قل ایلیه دفع غضب

ترك الدعاء معصیة

دیر حبیب

دیر حبیب مصطفا ترك الدعا عصیان اولور

قل تضرع کم قبول حضرت رحمان اولور

كفارة الذنب الندامة

ظلمتندن استرسڭ ایلیه عفو گناه

جرمڭه ایله ندامت دردله هم ایله آه

علم الایمان الصلوة

قلدی ایمانه علامت چون نمازی مصطفا

قل نمازی صدق ایله بولمق دیلرسڭ صفا

السخی فی جوار الله وانا رفیقه افضل الصدقة

اللسان

آدمه شیرین سخندن اوزگه احسان اولمیه

سوزی بارد کسلره مثل انسان اولمیه

من سعادة المرء ان يذكر بلسان الصدق

دولت و بختيدر انسانه دو عالمده نيك نام

صادق القول اولميسه ديدى اولمز جهانده نام

وجبت محبة الله على من غضب فحلم

هر كشى كم حلم ايده شول دمده مغضوب اولسه

واجب اولور واجبه اول كسه محبوب اوله

من نصر اخاه بالغيب نصره الله في الدنيا والآخرة

هركه غيبتده معينى اولا دائم مؤمنك

يارديجى الله اولا شكسز دو عالمده انك

الرجل بلا صديق كالشمال بلا يمين

هركه انك صدقله بر هنشيني اولميه

صول الده تشبيه ايدر كم يميني اولميه

لا خير في

لا خير في من لا يألف ولا يؤلف

خير گلمز الفت ايتمين كشيدن خلقيله

خير الفت ايلمكدر خلقه حسن خلقيله

من تواضع لله رفعه

ايليين الله ايچون عالمده خلقه مسكنت

دو جهانده ويرر الله منزلت

لعن الله فقيرا تواضع لغني لاجل ماله

ماليچون اغنيايه مسكنت ايتسه فقير

ديدى محمد انكيچون لعنت الله القدير

الامانة تجر الرزق والخيانة تجر الفقر

ادترر دى حق امانت هم ويرر قلبه غنا

ادترر فقرى خيانت هم ايدر بويده گدا

الکاسب حبیب الله

همتی صرف ایله هردم اتمکه کسب وکال

کاسبه دیدی حبیب الله ذو الجلال (حبیب)

الا ان الکذب یسود الوجه

اکاه اولکم یوز قرا ایدر جهانده هر یلان

مصطفانک قول شاهددر بو معنیه اکا

البخیل فی النار ورفیقه ابلیس

بخل ترک ایله بخیلک یری در نار جحیم

هم رفیقی اولسه در انک ابلیس رجیم

ما ندم من استشار ولا خاب من استخار

مشورت ایله ایشلین ایشی پشیمان اولمدی

استخاره ایلین امرنده خسران اولمدی

من ترک

من ترک سنتی فلیس منا

خوفی غالب قلکه هرکز ترک سنت ایلیه

دیدی اللهک حبیبی کامل اولمیه

من زار قبری فقد وجبت شفاعتی

مصطفانک قبرینی هرکیم زیارت ایلیه

واجب اولدی اکا حضرتنده شفاعت ایلیه

من اکرم جاره وجبت له الجنة

اولکشیکه هر جوان هردم اید‌ه حرمتی

دیدی اللهک حبیبی انکچون حوایه جو قدحتی

معاداة العاقل خیر من موالاة الجاهل

صدیق جاهلدن جو احسن اولدی بغض عاقله

اول مقاربکم عاقله اولمه قرینی جاهلک

مَنْ لَمْ يَحْزَنْ بِمَوْتِ الْعَالِمِ فَهُوَ مُنَافِقٌ

هر كيم عالم موتنده حزن ملامت ايتميه
اول منافقدر اكا احمد شفاعت ايتميه

عذاب القبر من الغيبة والنميمة

غمز غيبت ايلين جاهل عذابى قبر ايدر
سعى جهد ايله بو ايكى وصف نفسكدن كيدر

الميت يعذب ببكاء اهله عليه

ميت اوزن الحذر ايتمه فغان آه واه
حاصلى اكا عذاب اولور سكا جرم كناه

انتظار الفرج بالصبر عبادة

غير احوالندن ايمك بسير صبر انتظار
خوش عبادتدر اولورسك بو علمله قرار

طعام

طعام الجواد دواء وطعام البخيل داء

سخيانك نعمتى هر كيمه كم اولور دوا
درد اولور رزقى بخيلك صوغيل انها كيم

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذى وضع الاصول لتأسيس بنا الاصول
والصلوة والسلام على حضرة الرسول الذى هو
مفتاح كل مسئول وعلى آله واصحابه المبشرة لاسيما
العشرة وبعد فهذا شرح للاصول العشرة المنسوبة
الى الشيخ العالم العارف المشتهر بابى الجناب نجم الدين
الكبرى قدس الله سره وعم برّه التمس منى بعض الاصحاب
ان اوضحها باللسان التركى الجلى ليكون اقرب الى فهم
الكلام الجلى الانى فاجبته رجاء للوصول من طريق
الاصول والله الميسر للامال وما يفضى اليها من صالحات
الاعمال وهو مولى الولى فى البداية والنهاية والولى
المتولى للارشاد والهداية قال حضرة الشيخ الطرق
الى الله بعدد انفاس الخلايق ○ معلوم اولا كه بو مقاله
كلمات شهيرهٔ مشايخدندر كه معانى لطيفه يى ○
مشتملدر ○ اولكيسى بودر كه الله تعالى يه موصل اولان
طريقلر اصناف خلايقك نفسلرى عددنجه در ○

نفس

نفس فانيه فتيله فرو انفده داخل وخارج اولان
ديحدركه يكرمى درت ساعتده يكرمى درت بيك
نفسدر پس هر كسك عمرى آخر دك اولان نفسلرى
عددنجه حقه كيدر يول واردر زيرا هر نفس
حقه كيدر يولدر ويوزدر كه سالك حقه اولان كسنه
هر نفسده بر يول آلور ابن سبيل هر خطوه ده يعنى
هر آدملك بر يول الديغى كبى يعنى كوچه يول بردر
ولكن هر آدم اول يول نهايتنده ايصاله وسيله
اولمقله كويا هر آدملك بر يول آلمش اولور وبوراده
ديمشلردركه هر كس نفسنى وساعتنى محافظه ايتمك
كركدر زيرا نفس وساعت ضايع اولنجق كون
دخى ضايع اولور وبو كونك ضياعيله هفته
وانكله شهر وشهريله سنه وسنه ايله تمام عمر
ضايع اولور انكچون انفاسى محافظه لازمدر
وحكيم سنائى ديمشدركه بيت صوفيانه در دمى
دو عيد كنند عنكبوتانه مگس قديد كنند يعنى صوفئ
حقيقى كه ذوق حقده ذائق ونفس رحمانيه لائق
اوله هر بر نفسده ايكى عيد ايدر يعنى داخل اولان نفسده
بر عيد خارج اولان نفسده دخى بر عيدى ايكيدر كه
ايكيسى فى الحقيقه بر نفس عد اولنور اگرچه عيد ايكيدر
دخول وخروج اعتباريله در وعيددن مراد سير جمال
ايله سرور وذوق وصال ايله حبوردر راشته عاشقلر
بو ايكى عيدى ايتدكلرى وقتده عنكبوتلر يعنى اودجكلر

سکاه قد بد ابدیلر یعنی زاهدلر بر پرامه ایرمکدن در
بلمزلر بلکه قربانه بیرامنده خلق لحم قربانه مشغول اولدقلری
کبی انلر دخی اعمال ایله سعی ایدرلر تاکه لحم جنت اکل ایدهلر
ونعیم اخرت ایله متنعم اولهلر مع هذا رؤیت جمال
الهی نعیم جنتدن فوقنده در ولکن من لم یذق لم یعرف
موجبنجه اغزینه دادی بلمین ادمه نه دیملو در
سؤال اولنورسه اضاعت انفاسی ایچون هر نفسده
عید ایتمکه امکان اولورمی جواب بودر که اولور
زیرا رسول اکرم صلی الله علیه وسلم بیورمشلردر که
صنف من اهل الجنة لا یستتر الرب عنهم یعنی اهل جنتده
بر طائفه وار در که الله تعالی اندن هیچ بر نفسده محتجب
اولماز بلکه انلر حقه نظر دائما ناظرلردر وینه
حدیثده کلور که واسئلك لذة النظر الی وجهك
الکریم ابدا دائما سرمدا یعنی بو داده نظری تابید ایله
قید ایتدوکنده ظاهر اولور که انبیاء علیهم السلام
وکمل اولیا قدس الله اسرارهم که انلر مقربلر وصدیقلر
درلر انلر دائما لذت نظر ایله متلذذلردر زیرا انلر
قاب قوسین مرتبهسنده جمع وفرق وسکر وصحوی
جمع ایتمشلردر پس هر حالده مشاهدلردر که
صور مختلفه واحوال متنوعهده اولسون زیرا
مقصود اولان تجلی مطلقدر یوخسه خصوص
ماده دکل شول جهتدنکه تجلی حق عمومه شمول اوزره
دیندر فافهم جدا الحاصل انسانده اولقدر

استعداد

استعداد وار در که قابلیت خلقله وقلبی استغراق شهود
ده اولمق ممکندر وبو مقامدندر که عارفلرک نفسی
تسبیح ومنامی عبادتدر یعنی عارف ایچون غفلت یوقدر
بلکه یقظه ومنامده بیدار در نته کم غیریلر ایچون یقظه
یوقدر بلکه خواب وبیدارده نائملردر نته کم بطریق
الاشارت قرآنده کلور ومن آیاته منامکم باللیل والنهار
وحدیثده کلور الناس نیام فاذا ماتوا انتبهوا وتیقظوا
اشته بونلر عوام ناسدر که حقه طریق عامدن بدایت مطلقه
ایله کیدرلر یوخسه طریق خاصدن هدایت مقیده ایله کیتمز
لر که مطلوب اصلی بودر فاعرف جدا وایکنجیسی بودر که
اسماء الهیهدن هر بر اسمك عبدی وار در که او اسمله
مربیسیدر اکرچه مسمی بودر پس جهاتك اختلافنده
سمانك اختلافی لازم کلمز بلکه هر اسمك محکومی اولان
عبد کندی اسمنك جهتندن حقه طرفری کیدر بیان کیتمز
زیرا بو راده بیان یوقدر شغله وجهدنکر سوزله
دیدکلری معنیدن دوربدر یوخسه خطی دکلدر یعنی
هرکس دوندن دون آخرته والیه ترجعون موجبنجه حقه
رجوع ایدر وانی ادن زولیوب کیدر واکا واصل اولور
شول دائرهنك اولی آخرته ملتقی اولور یعنی کبی نظر ایله که
او دائرهنك مرکزنده اولان نقطه اول دائرهنك اطرافنه
سراپا ناظردر وهر طرف دخی اکا دائردر نته کیم
حضرت کعبهنك شرفها الله تعالی چورهسنده اولان
قبه لرله جمع اطرافندن کعبهیه نظری برابردر اشته

بودر که بعض عرفا دیمشلردر بیت لصاحب المحمدیه
کعبه‌نک چوره‌سی بلکه جهتی عکس دوشمشدر اکا ت
جهات یعنی کعبه‌نک که شش خانه برعظیمدر که خانه‌لرده
نقاط مختلفه‌سی واردر الی نقطه وضع اولنان خانه
بر نقطه وضع اولنان خانه‌یه مقابل کلمشدر امدی بو سر الهی
ونقش غریبدر که افاقده دخی جاریدر زیرا جهات
سته محلداکی اسماء مختلفه و بونلر دخی مسمای واحده
ناظرلر واول ذات احدیه‌یه عائدیلردر پس هیچ نقطه
صوریه وحقیقیه‌دن منحرف اولمش یوقدر و بو مقامه
اشارت ایچون قرآنده حضرت هود علیه السلام لساندن
بطریق الحکایه کلدر ما من دابة الا هو آخذ بناصيتها ان
ربي على صراط مستقيم و بو مقامدندر که بعض کمل تو
سیع دائره رحمت ایتمشلردر ولکن حقایق شناس
الیانلر فهم ایتمدکلری مواضعده سکوت ایتمزلر
بلکه بی ادبلک واطاله ایدرلر ای مؤمن اکر بو مقامی
ذوقله ادراک ایلدکسه مائده معرفتدن حصه‌مند
اولدک ولکن سعی ایله که امر الهی یولنه کیده سن اکر
استعدادک وار ایسه والا جمیع خلق حقلک
عبادیدر قال تعالى ان كل من في السموات والارض الا
آتي الرحمن عبدا ولکن هر بری طریق امرده کلدر بلکه
کمی فاسقدر والله لا يهدي القوم الفاسقين وکمی دخی
کافردر والله لا يهدي القوم الكافرين پس هدایت
مطلقه ومقیده‌یی جمع ایدن انسان کاملدر قال تعالى

الحق

افمن يمشي مكبا على وجهه اهدى امن يمشي سويا على صراط
مستقيم واوچنجی بودر که نقدر مکونات وار ایسه هر بری
مکونه طریق اولدیغی کبی نقدر اخلاق حسنه دخی وار ایسه
هر بری حقه بر یولدر زیرا وارد اولمشدر که تخلقوا با
خلاق الله وینه کلور که ان لله ثلثمائة وستين خلقا من لقيه
بخلق منها مع التوحيد دخل الجنة یعنی الله تعالینک اوچیوز
التمش خلق حسنی واردر که برکه موحد اولوب بو اخلا
قدن بری ایله الله تعالی‌یه ملاقی اولسه اهل جنت اولور بو
اثناده حضرت ابی بکر صدیق رضی الله تعالى عنه سؤال
ایدوب یا رسول الله بو اخلاقدن بنده بر خلق وارمیدر
دیدکده جناب نبوت صلی الله تعالى علیه وسلم بیوردیلر که
یا ابا بکر بو اخلاقلرک یالکز بری دکل بلکه جمله‌سی سنده مو
جوددر و بو اخلاقلرک حق تعالی‌یه احبی سخا دیدکلری
صفتدر اشته بو ادادن فهم اولنور که حضرت
صدیق جنتک سکز قپوسندن بر دفعه واحده داخل اولمه
کرکدر زیرا ابواب ثمانیه‌نک جمله‌سندن دخوله سبب
اولان اعمالی جامع اولمشدر پس هر خلقله جذبه
الله تعالی‌یه مهتدیدر ولکن بری برلرینه نسبتله تفاوتلری
واردر مثلا سخا ایله تخلق ایدن سائرلردن حقه اقربدر وکذلک
علم صفت شریفه الهیه‌دندر و دیمشلردر که بینه وبین الله
احسن اخلاق رضا و تسلیم وبینه وبین الناس خلق سخادر
حسن فاعلم ذلك فانه من المستطاب ودوردنجی بودر که
کثرت طرق حرف وصنایع اشدندر که بونلرده هر بری

حقه یولدر ومراتب دخی بویله در سلطنت ووزارت
وفتوی وقضا وتدریس وامثالی کبی آنکجون بعض کبرا
بیورمشلردر که اگر ابراهیم بن ادهم بنم زمانمده اولیدی
تختنی ایکنجی اندن ارشاد ایدردم یعنی سلطنت وآنک مراتبی
اسماء الهیه یه دائردر که سالکلر کندی نفسنده معرفت
ومشاهده سنه طالب اولدیغی اسما دخی بونلردر پس
عین انفسدر ولکن مرشد کامل اولمیجق هدایت خاصه
بولنمز مشکلدر الحاصل صنایع وعلومده اختلاف
اولدیغی رحمتدر نته کیم حدیثده کلور اختلاف امتی
رحمة کذلک هر بری حقه موصلدر ولکن جهت
ایصال مکاشفده غیری یه مجهول اولنقله ماسوی و
قاطع الطریقدر دینلور بلکه عین حق وعین طریقدر
تجلیات الهیه در محمود در پس بونلرله قنقیسی
جانبنده حقه توجه بولنورسه وصلت میسردر
قل تعالى ومن حیث خرجت فول وجهك شطر المسجد
الحرام یعنی اختلاف جهاتک وحدت مسماده تاثیری
یوقدر کعبه کبی جوانب اطرافده سالکلر مطلب
واحدد در پس آیت مذکوره اشارتیله هر صنعتده
ومرتبه ده وعلمده حقه خیر وجه طالب اولنه باب وصوله
دخوله مفتوحدر دیمکدر چونکه اشیا مظاهر اسماءدر
ذکر اولنان صنایع وامثالی دخی اشیاده وموصل هو
اولان داود دلوندر مثلا هوا حی اسمنه مظهردر کبر
متمکدر وصو محیی اسمنه مظهردر که دفع هلاک ایدر

وعلى هذا

وعلى هذا پس خباز دخی نافع اسمنه وخبز دخی قیوم
اسمنه مظهردر زیرا قیام حیوانات اندن قلهدر وعطار
اهل میزاندر که تسویه کفتین وتعدیل عدل اسمنه ما
ئلدر که اهدنا الصراط المستقیم ده اولان استقامت
اعتدالیه اکا ناظردر که ودوایج طبیبی اولان نسخه در
اسماء جمالیه ومرا اولان اسماء نافعدر زیرا اکل مر
دواء دیمشلردر ومهلک اولان نسخه لر اسماء جلا
لیه در زهر وامثالی کبی وسلطنت اسم اعظمدر ووز
ارت اسم وکیل وفتوی اسم علیم وتدریس وتعلیم دخی
وعلم آدم الاسماء سریدر وقضا ان ربك یقضی
بینهم یوم القیمة ومدیدر واسم مسمایه دالدر
اگر اول اسملک صاحبی مبتدی ایسه وعین مسمادر
اگر منتهی ایسه پس قاضی حقدر وسائرلر دخی اکا کوره
در که ارباب معرفت عندنده انلر اصلاوشلره یوقدر
ومؤذن والله یدعو الى دار السلام مضمونه تلویجدر
وامام ان الله یقول على لسان عبده سمع الله لمن حمده
مفهومنه اشارتدر وشیخ مرشد الذین کی من یشاء
نحواسنه ایمادر ومشتری وبایع ان الله اشتری من المؤمنین
ایتدن ایتم کشترکید وخیانتی قوکراسما معلومدر
امدی چونکه کندیکی کنده کم صاتمسی امتناندن ایتم کشترکدر
وخیانتی قوکر اسما امانتدر محمد صادق الوعد الامین
در صلی الله تعالى علیه وسلم وورثه امت انلک مظاهر
یدر پس حاین اولان مظهر امین اولماز ودکانده خانه

وجودكوردركه موجد وصانع وخالق ومصور وامثال
اسمانك نتيجه سيدر واهل هدايت هادى واهل ضلالت
مضل اسمى دائم سنكادر ومدح صفت وذاته
وعين واحددركه ستر حقيقت ديدكلرى بودر
كثرت تعيناتك وحدته ضررى يوقدر دوزنلرده
عكس ايدن ضوء شمس كبى كه ضوءك تعددى دوزنلرك
تعددى حسبيله در والا شمس كما هى عين واحد وضوء
دخى كما هو ضوء واحددر اشته بكا بر مقدار
اشارت كه واقع اولدى سنى اجمالدن تفصيله ارشاد
ايچوندر زيرا شؤن الهيه يه نهايت يوق وتجليات
حق حددن ازاده در وهر نسنه يا لطف يوزندن اكر
اسم لطيفه مظهر ايسه ويا قهر يوزندن اكر اسم قهاره
مظهر ايسه حقه موصلدر زيرا هو جامع الاسمادر
فاعلم ذلك واعمل حتى يتيسر لك الوصول الى الله عز وجل
وطريقنا الذى نشرع فى شرح اقرب الطرق الى الله واو
ضحها وارشدها يعنى بزم شول طريقمزكه شرح وبيانه
شروع ايدرز يعنى شمدنكرو شرح ايستركه كيدر
حقه موصل اولان يوللرك حقه اقربيدركه آندن اقرب
يول يوقدر بلكه سائر يوللر اكا نسبتله كمى قريب وكمى
بعيددر واوضح الطرقدركه محجهٔ بيضادر وارشد
الطرقدر اكا سلوك ايدن چيكمن وجادهدن چقمز
وسهولتله منزله واصل اولور وذلك لان الطرق مع كثرة
عددها محصورة فى ثلثة انواع يعنى اقرب واوضح وارشد

اولديغنك

اولديغنك باقى بودركه طرق حقه كثرت عدديله بله يعنى
هرنه كلو چوقدركه انفاس خلايق قدردر بويله ايكن
ينه كلياتنى وجنسنى اوچ نوعه منحصردركه بو اوچ نوعدن
زياده تقسيمه صالح نوع يوقدر احدها طريق ارباب
المعاملات بكثرة الصوم والصلوة وتلاوة القران
والحج والجهاد وغيرها من الاعمال الظاهرة يعنى اول اوچ نوع
طريقك اوكلكسى معاملات شرعيه اربابنك طريقدر
كثرت صوم وصلوات وتلاوت قرآن وحج وجهاد
وبونلرك غيرى اعمال ظاهره ايله مقيد اولورلر نيجه كيم
زمان تابعين وتبع تابعينده بونلر كثرتله اوزن ايدى
كرك حرمينده وكرك شام ومصر وبغداد وبصره
وكوفه امثالنده وبونلرك ادالرنك بعضيلرى صائم الدهر
ايديلركه ايام عيددن غيريده افطار ايتمزلر وبعضيلرى
بتون كيجه يى صلوات وتلاوت قرآن ايله احيا ايدرلر
وتلاوت قرآن ايله احيا ايدرلر بعضيلرى غزايه
اشتغال كوسترلر ايدى عبد الله ابن مبارك وامثالى
كبى وبعضيلرى حجه حريصلر ايدى اهل بغدادك بعض
عابدلرى كبى وبو مقوله اعمال ظاهره جسمه منوط
اولمغله اعمال ظاهره ديديلر وهو طريق الاخيار
فالواصلون بهذا الطريق فى الزمان الطويل اقل من
القليل يعنى طريق مذكوره طريق اخيار ديرلركه انلر
سالكلرى خيرات وحسنات واعمال ظاهره صالحه
مشغوللردر پس عامل خير اولنلر دخى بالنسبه خير

الناس اولور انكچون بونلره اخيار ديديلر مكه اهل خير
دعكدر پس بو طريقله زمان طويلده حقه واصل اولنلر
اقل قليلدر يعنى ازدر انددر زيرا طريق زهدده طريق
عشق دكلدر انكچون طول زمان مجاهده كه عاشقلو اوچ
سنه ده قطع ايديكى منازلى انلر اوتوز سنه ده قطع
ايدرلر مع هذا بو دخى هر برينه ميسر اولماز بلكه اكثرى
يولده قالور وبونلرك اشهرلرندن بريسى فضيل
ابن عياضدر كه مكه ده مجاور ايدى اى مؤمن اشته طول
زمانده واصل اولنلرك سالف اولورلر كه دوردت بش سنه
عبادت ايدوب ياى كبى قامتلرى بوكيلدر واوه كبى انجلورلر
الله تعالى بو امت مرحومه يى بو يله طول عمر ايله معمر قيلدى
زيرا مقصود مدت قليله ده دخى حاصل اولور استعداد
ومستعد ايجون پس كانن كبى منحنى اولمغه حاجت قالماز
وثانيها طريق اصحاب المجاهدات والرياضات فى تبديل
الاخلاق وتزكية النفس وتصفية القلب وتجلية
الروح والسعى فى ما يتعلق بعمارة الباطن واول ايكنجى نوع
طريقله ايكنجسى اصحاب مجاهدات ورياضات طريقيدر كه
تبديل اخلاق ذميمه ده ونفس اماره يى اندن پاك ايتمكه
چالشورلر كبر وريا وحسد وعجب وغضب وحب مال
وحب جاه وامثالى كبى وقلبى نور توحيد وحضور مع الله
وقطع تعلقات ايله تصفيه ايدرلر زيرا قلب ايينه دركه
صفوت وصقالت قبول ايتمدكجه تجلى الهى يه مظهر اولماز
وتعلقات ماسوادن الكا كدورت وظلمت وپاس حاصل اولور

ودخى

ودخى دخى معرفت الهيه ايله تجليه ايدرلر يعنى جلا ويررلر
ومعرفت الهيه مقبوله اودركه نتيجه وتقوى وعمل صالح
وسلوك اوله والا اول معرفت شيطانيه در دوره ده ديرلر
زمانه ده اهل مكر واستدراج ومدعيان وفسقه نك
معرفتلرى كبى كه كنديلرى خبائث طبيعيه ونفسانيه ايله
ملوث ومتنجس ايكن طيب وطهارت دعواسنه دوشمشلر
ومعرفتدن دم اورمشلردر اشته عمارت باطن ذكر اولنان
وجه ايله اولور لوف وكذاف ايله اولماز حتى نيجه رياضتكشلر
واردركه پس اون كونده بر افطار ايدوب صوم وصال
ايدرلر ايكن بيله ينه معارف الهيه يه نائل اولمامشلردر
بلكه انلرك رياضتلرى رياضت رهبانه دونمشدر اكثريا
بعض ثمرات خارجيه سى واردر سهر وصمت وعزلتك
اولدوغى كبى مثلا بعض مقالات سويلرلر كه معانيسنه
بيخبرلردر وحوارق عادتله مبتلا اولورلر بعض مغيبات
اخبار وهوادن طيران وصوده جريان وطى مكان
وامثالى كبى وبونلرى مقاصد قياس ايدوب اكواندن بند
اولوب قالورلر وكشف ملك وكشف جن وكشف قبور
وكشف ضمير دخى بو بندلردن ايجندادر پس رياضتله مقبولى
اولدركه انسانه رقت وصفا وانس بالله ايراث ايليه وكونه
اندن ذاهب اولهرنه اولورسه او وصفا ونفسك كدر بشريه
دن آنى تطهير ايليه وعزت الهيه وسلطنت ربانيه مقام
صمدانى حصولكله ومجاهده نفسه دشوار اولوندر
جمله معاملهدر واعمال نفسيه ديدكلرى

صبر وتحمل اذى وملذوذات نفوسدن قليل رضا و
موجوده قناعت كافى دكل ايسه ده وغيره شكوردن
نفسى حبس ايلمك ونظائريدر وهو طريق الابرار
فالواصلون بهذا الطريق اكثر من ذلك الفريق لكن الوصول
بذلك منهم من النوادر وذكر اولنان طريقه طريق ابرار
ديرلر زيرا بونلر بر ظاهر وبر باطنى وجوده كتورر
مشلردر آنكچون ابرار ديمكله لايق اولمشلردر پس
بو طريق ايله حقه واصل اولنلر اول فريقدن اكثردر
اكرچه بونلردن بو طريق ايله واصل اولنلر دخى
فى نفس الامر نوادردندر يعنى فريق اولدن نسبتله كثرتلرى
وار ايسه ده بونه كلنجك سائرلره كوره قلت ونوادر
اوزرينه در نته كيم امور اضافيه نك شانى بودر كه
بر نسنه مافوقنه كوره قليل وماتحتنه كوره كثيردر
دينلور حيوان كبى كه جماده كوره قليل وانسانه كوره كثير
در كما سئل ابو منصور عن ابراهيم الخواص فى اى
مقام تروض نفسك خواص واوك تشديدى ايله در
بو امتده ايكى ابراهيم كلمشدر برى ابراهيم بن ادهم
وبرى ابراهيم خواصدر كه باديه ده خضر عليه السلام
ملاقى اولدقده سؤال ايدوب سكا نه سببدن ملاقاته
ايتدم ديدكده خضر دخى ببرك امك ديدى يعنى والده
برلك سببيله قاوشدك پس بونده بر والده نك لعمل
خاصه دن اولوب ملاقات اكابره وسيله اولدوغنه
اشارت واردر يعنى نه كيم مشايخ كباردن ابو منصور

ابراهيم

ابراهيم خواصدن سؤال ايدوب يا ابراهيم سن حالاته
مقوله مقامده نفسكه رياضت ويردسن ومقامات
عاليه دن قنغى مقامده تمكين بولمغه چالشورسن ديدى
اول دخى فقال روض نفسى فى مقام التوكل منذ ثلثين
سنة ديديكه اوتوز يلدن برو يعنى اوتوز سنه در
مقام توكلده نفسمه رياضت ويريرم وانى تصحيح
ايتمكه چالشوردم معلوم اوله كه توكل توحيد افعالك
غايتيدر رضا توحيد صفاتك نهايتى اولديغى
كبى وتوحيد افعال اولدركه افعال عبادى فعل حق وخلق
اوزره مشاهده ايليه زيرا قرانده كلور فعال لما يريد
وبو مشاهده قوت بولسه خلقه اعتراض يرى قالماز
اكرچه ديمشلردر كه انسان كندى نفسنه فرق ايله وخلقه
جمله نظر ايتمليه كركدر تا كه سلامت بوله وجمله نظر
دن خبر مطلق لازم كلور شول دكرمن طاشلرى كبى
كه صواقى جبر ايله دونرلر ولكن طاش دونمكه سبب
اولمغله محليت ملاحظه سيله كسب واختيار ديرلر
بو صورتده جبر متوسط لازم كلور كه اهل سنت
ذاهب اولمشلردر وبونلرك فوقنده دخى كلام واردر
اسرار قدردن اولديغندن بحثه رخصت يوقدر
فقال افنيت عمرك يا بطال فى عمارة الباطن فاين انت
من الفناء فى الله پس منصور اوراده ابراهيمه خطاب
ايدوب ديديكه اى بطال عمركى عمارت باطنه افنا ايتدك
ووقتكى انده كچوردك پس سن قنده سين فنا فى الله مرتبه

سی تحصیلدن یعنی فنا فی الله کشهود حقده استغراق
وظاهر و باطنده بی شعور و انفس و آفاقدن بیخبر
اولقدر لازم لوازمدن اولان بعد دیو خصه توکل مقا
میله تقیید دکلدر که عبادت باطنه متعلقدر زیرا انسانلو
باطنی آخرت وظاهری دنیادر پس حال باطن ایله کیدر
تقیید ایتمک آخرت ایله وحال ظاهر ایله تقیید ایتمک دنیا
ایله تقیید کیدر عارف بالله اولنه ایسه دنیا واخرت
حرامدر بو جهتدن کرکدر که ظاهر و باطن قیدندن
مطلق اوله واول واخر اولان حقه اتصال بوله الحاصل
فنا اودر که وسوسه بالکلیه عین ذات احدیتده مضمحل
اوله بو صورتده عبد کندی فعلنی کورمز اولور زیرا
مقام قیام بولور و توکل واثباتنک ملاحظه سی خارجده
قالور اشته بو مقوله فنایه سواد الوجه فی الدارین دیرلر
حقدن ذات حقی طلب ایدنلره حاصل اولور قانکه مقابلی
بیاض الوجه فی الدارین در که حقدن کونین طلب ایدنلرده
صفتیدر پس سواد که فنادر بیاضدن افضلدر که
نفسده بقادر وعالم فنایه سواد دیدکلری سیاهلقدندر
زیرا او عالمده نور وظلمت یوقدر بلکه ظل حقیقی واردر
اکا ضوء حقیقی دخی دیرلر که انک ظلی اولماز بلکه
نور الانواردر فافهم جدا ومن هذا النور نور لیلة
القدر فانه نور الذات فاعرف قطعا بعد ذا ابو منصور
ابراهیم خواص بقال دیدیکی اوائل حالنه کوره در والا
ابراهیم مشایخ کبار وخواص مقربیندندر و بقال اهل بطالت

دیعکور

دیعکدر نزلنه کار دن کویا ابراهیم بر معتبر ایشده
بو شغله بطال حکمنده اولدی پس عبادت باطنه سی ایدن
بقال حکمنده او بیچون عادت ظاهره مشغول اولان ذاهلک
حالی نیجه اولور کرکدر نظم صوبیدم قبایی عشقله
الندن کیدم عبایی عشقله الندن بر دد ناکم بر
ذره خاکم بر سینه چاکم عشقله الندن سوردم کمالی
اول پادشاهی ایلدم الهی عشقله الندن الله باغلو
اوله شاه قوشو دیرم الله هو عشقله الندن
حقیقتا ناندم عشق بیاندم آخر او یاندم عشقله الندن
وفا لتها طریق التائرین الی الله انواع طرقله اوجنجی
ذات احدیه سیر وسیاحت ایدنلرک طریقتدر بورده
سیر بر حکمه و بر حالدن بر حاله انتقالدر که امر معنویدر
وسالکلک بدایتدن نهایتنه دک حالی سیردر یعنی
مطلوبی جانبنه خطوه بخطوه حرکتدر کعبه یه حرکت کبی که
وصولنده سیر منقطع اولور ولکن نهایت بولان سیر
الی اللهدر زیرا سیر فی الله نهایت اولماز مثلا کعبه
یه وصولده کعبه نک اسراری خالی بولماز زیرا شؤن
الهیه بیحد و بی پایاندر آمدی ای مؤمن کمال حقیقی
حاصل اولنجیه دک سیر وسلوک لازمدر توحید عزیمت
وجمع همت ایله بیله یعنی بو طریقده که پریشانلق وفتور
وکسل کوتورمز بلکه ظاهر و باطن بر یکسان حرکتده محتاجدر
نظر ایله خارجده ابن سبیله که نقدی پریشان
وکسلنالق و اسباب طریقی فاقد اولسه اوقدر منزلدن

قالور والله الملك وهو طريق الشطار من اهل المحبة
يعني بو طريق محبتده شاطر وسابق ومسارعلرك
طريقي دركه وجودلرندن حكم وجوب حكم امكانه غالب
اولمغله خفت اوزرينه اولدقلرندن شاطرلر كبي تيز كيده
لر وبر يرده توقف ايتمزلر بيرلر ومريضلر وكسلانلر
اولديكي وبو واديده محبت زهدله مقابلدر كه حقه
انجذاب معنويدر فجنكه قوت وشدت بوله اكا عشق
ديرلر پس محبت نور وعشق نار دركه ماسوا الله
وعلاقات كونيني احراق ايدر انكچون بعض عشاق
ديمشدر ع بنا عشق اودن صيغه بناد بين نور دين
يعني ايكي نور كه بري اعراض عما سوى الله وبري دخي
اقبال على الله در بو ايكسي ميانندن نار عشق اوليجق
انساننك خس وخاشاك مرتبه سنده اولان
تعلقاتي محترق اولور ومنزله ايرر زيرا عشق
تازيانهدر كه مركب نفسي سوردر قالوا اصلون
بهذا الطريق في البدايات اكثر من غيرهم في النهايات
پس بو طريق ايله يعني عشق ومحبت ايله سير وسلوك
ايدنلر بدايتلرده واصل اولدقلري غيريلره نها
يتلرده وصلتلرندن اكثردر يعني غيريلره نها
يتلرندن بونلره بدايتلري افضلدر كه غيريلره
نهايتك بيوك بولدقلريني بونلر بدايتده بولورلر
زيرا قوت انجذاب وكمال استعدادلرندن
سماينوردن دنيا ايله ممدوح ايدرلر يعني بيلك

آدمی

16

آدمي بر ايلرلر پس بر قوناغي اوچ قوناق ايدن قنده واوچ قوناغي
بر قوناق ايدن قنده اشته مواليد وعناصردن تدريج ايله
سير ايدنلر غايت كچ واصل اولورلر مگر كه استاد حاذق
ومرشد كامله مقارن اولهلر اهل جذبه ايسه دفعي سلوك
ايدرلر انكچون ابتدا انلره صفات الهيهدن ستر حيات
ساديه منكشف اولور كه معتبر اولان بو انكشافدر يوق
خسه سير اكوان دكل زيرا سير اكوانلو براذخي چوق
وكشفي سفليهدر واكثر سلوك بو وجهله دوشمشلر
وبراذخده قالمشلردر والله الحفيظ فهذا الطريق المختار
مبني على الموت بالارادة كما قال عليه الصلوة والسلام
موتوا قبل ان تموتوا بو راده طريقي مختار ايله وصف ايلدي
زيرا بر طريقدر كه اثري ظاهر وسلوكي سريع اولور غير
يلر اوزرينه اختيار وترجيح اولنور وغيريلردن مراد
طريق اعمال ظاهره دركه طريق اولدر وطريق اعمال باطنه
دركه طريق ثانيدر پس بو طريق مختار موت ارادي
اوزرينه مبنيدر يعني بو طريقك اساسي موت ارادييدر كه
موت اختياريدر نته كيم حديثده كلور كه موت اضطراري
طبيعيدن اول موت ارادي اختياري ايله مرده اولكز
وينه كلور وعد نفسه في الموت يعني كنديكي موتي راسنده
ميت اولمش حد ايله وجود ظليه وجود ويرمه وتعلقات
كونيندن فاني اولهلر كه بو صفت ابتدا حضرت ابو بكر
الصديقك رضي الله عنه صفتيدر نته كيم حديثده كلور
من اراد ان ينظر الى ميت يمشي بين الاحياء فلينظر الى ابي بكر

يعنی بركسه زنده لر اراسنده يوردر ميته نظر ايتمك
مراد ايلسه ابوبكره نظر ايلسون كه آنك جسدی
زنده ونفسی مرده در زيرا تعلقاتدن فناء كلی بو
لمشدر انكچون مال ومالنی بذل ووجودينی فی سبيل
الله خدمته قيد ايتمشدر بو موت اراسنده تعلقات
وتمنالردن فناء كليدر حتى كندی وجودينی ملحوظ
دن بله فادر نته كيم موت طبيعيده دخی حال بويله در
زيرا ميت كنديني وغيريني بلمز اكرچه كندی وغيری دخی موجوددر
بس مقدمه كندی فانی اولماز بلكه مشاهده دن زائل
اولور حتى ديمشلردر كه اكر منصور دعوای انا الحقده
فنا بوليدی بردار اولمقدن خلاص اولوردی يعنی
اكا لازم اولان وجود ظاهری نفی فنا ايتمله دكل بلكه انانيتنی
افنا ايدی ولكن چونكه سكر غالب اولدی وجود ظاهرينك
فناسی لازم كلدی ديمشلردر كه موت قمع هوادر كه نفس
انكله مرده اولور وموته دخی برقاچ وجهله در موت
احمردر كه نفسه مخالفتدر وبری موت ابيضدر كه
جوعدر بطنی مرده قلمقدر واكا موت ابيض ديدكلری
وجه قلبی انكله سعيد اولمغه سبيلدر وبری موت
اخضردر كه لبس مرقعدر يعنی بی قيمت اولان پاره لری
جمع ايدوب انلردن يمالو خرقه ليمكدر كه صالح لباس تنده
عار اولنور وبری موت اسوددر كه احتمال اذادر
يعنی حقلرن جفا واذاسنه تحملدر وفنا فی الله در كه
جميع افعالی فعل محبوبده افنا در بس غير ملحوظ اولمغه

حقدن

حقدن ماده اولان اذادن يمزلر بلكه ذهر ايسه ده تجرع
وتلذذ اولنور زيرا محبوبه فناسنلو حاكی بوددر

نظم

فنا بول ذات حقده سن سكا وير هر وجودای دل اكر ظاهر
اكر باطن خدای قبل سجودای دل سو اقبندن آزاد اولمغه
سعی ايلا اركندن كه زيرا راه اطلوده ايچون مانعدر قيود
ای دل بو تركيب غاصردن چه ذلر هر اكر بندلو صوفله
كار كاهنده دوزلمز تا وجودای دل بو كون جام فنادن
ايچين بولمز بقادن حظ صوابجانله چو باقيدر
بو بزم فضل وجودای دل بو نقد بند حقيقيدن اكر سرمايه
بولدكسه بو بازار فناده ايده كور براوزكر صفای دل
وهو محصور فی عشرة اصول يعنی طريقه سائرين اون
اصله حصر اولنمشدر كه جو اون اصل انلرك مبنی واساسی
وسائرلر فروع وبناسی كبيدر وهر نسنه ده اصول
واردر كه آنی تضييع ايدن مقصوده وصولدن
محرومدر نته كيم ديمشلردر من ضيع الوصول
حرم الوصول وبو معناده تركيه برايشی بولندن طوت
ديرلر يعنی شرطی اوذرينه كيدرسن فيها والا مراد حاصل
اولماز يعنی وبو نكته اشارت واردر كه هر شيده
كليات وجزئيات واردر بس كلياتی محافظ اولنسه
جزئياتی اكا تابع اولور نته كيم اصول وفروع دين
ديرلر بوجهتدن فرض معطل ونافله متعمل اولسه
مقبول اولماز وبی اساس بنا كبی اولور

الوصل

اول التوبة وهي الرجوع الى الله تعالى بالارادة كما ان الموت
رجوع بغير الارادة كقوله تعالى ارجعي الى ربك راضية
مرضية يعني اصل اول توبه دركه بالارادة والاختيار
حقه رجوعدر نته كيم موت بغير الارادة يعني بالجبر
والاضطرار رجوعدر نته كيم ايت شريفه دن مفهومدر
زيرا ارجعي الى ربك رتبكه دون ديكدركه معتده موت
اولنه نفسلر كراهت ايتديكي نسنه در هر كيمه
نفسي اولورسه حتى موسى عليه السلام ملك الموته
طبانجه ايله كوزين چيقردي وحضرت ابراهيم عليه السلام
دخي يارب هيچ خليل خليلنك جانني الورمي ديو تردد
صورتني كوستردي وحضرت رسالت صلى الله تعالى عليه
وسلم احتضارلرينه قريب بيورديلر كه يا نفس مالك
تلوذ الى كل ملاذ يعني اي نفس نه دن شاشلو كه موت
اوجندن هر صغنه جق يره صغنورسن وكنديكدن جانك اياده
ولكن بو بياندن خاطريكه نسنه كلمسون زيرا اشارتدر
بونلر بو اوضاعدن مراد تنبيه امت وخطر موت
اشارتدر والا مالده موت تحفه در نته كيم حديثده كلور
الموت تحفة المؤمن خصوصا كه راضية مرضية ديو
نفسي وصف ايلدي بو مقبوله نفس المطمئنة ايسه موتي
كراهت ايتمز طبيعته ايسه رضا وتسليمي منافي دكلدر بعده
توبه يي اختيار وارادتله تقييد ايلدي زيرا جبر ايله
اولان توبه ايمان بأس ويأس ايمانكبي دركه مقبول دكلدر
پس سالكلره حقه رجوعي ارادي كركدر والا جبر ايله صوم

واما كلمه

واما كلمه نه ايچون اولمديغي كبي سائر جبري اولان امور
دخي بويلهدر كه نتيجه سي اولماز بو رادنده دركه انبيا عليهم
السلام اقوامي يوزندن مبتلا اولديلر زيرا اكر بعض
خوارق بونلردن جبر واقع اولسيدي ايمانلرينه اعتبار اولنمز
ايدي پس ايمان وتوبه اختياريله كركدر وهي الرجوع عن
الذنب وهو ما يحجبك من الله من مراتب الدنيا والاخرتدر
يعني بو ندن دخي برينه تعلقدر اكرچه درجات جنان اعمال
صالحه يه كوره تقسيم اولنور ولكن علي ابيشليوب
بعده اندن مفلس اولمق كركدر يا آخي اهبه ويا عبره
تعلق ايله وبر كسه مراتب دنيادن بر مرتبه نك صاحبي
اولوب اكا تعلقي اولمسه اول مرتبه اكا سد راه وحجاب
حق اولماز والا خلفا مقوللرينه اولوردي وديمشلر
دركه نور الدين محمود زنكي كه ملوك شامدندر اجيو ذكر
ايدي واو عقلي ملك صالح قرقدن ايرمجا وسلطنت مانع
اوليوب خلوفنه قريب وجهله معامله ايدرلر الحاصل
كناه بالكز شرعده تعداد اولنان منكرات دكلدر بلكه
بر نسنه كه معروف صورتنده اولسه ولكن قلبك اكا
تعلقي بولنسه اول تعلق اني منكر صورتنده قيلور نته كيم قرآنده
كلور واجنبني وبني ان نعبد الاصنام يعني امام غزالي رحمة
الله عليه اصنامي نقدين يعني درهم ودينار ايله تفسير ايتمشدر
ظاهر بودر كه معظم تعلقاتدن اولمغله در والا جميع ماسوى
اصنامدر اكر تعلق دل بولنورسه وصنم محبوب دل ديمكدر
هر نه اولورسه اشته ماسوى حجاب اولديغي تعلقه دائردر

يعني بو مقامده كه رجوع الى الله مطلق ذكر
اولنمشدر اندن مقصود ذنبدن رجوعدر
طريقتده ذنب ايسه حق تعاليدن
حجب ومنع ايدن نسنه در
اثبات دنيا ودرجات
اخرتدر

یوخسه موجود ماسوی دکل ودیمشلردر که اکر وجود ماسوی
اولمایدی کسه نلك کمالی ظاهر اولمازدی زیرا قلبی معدومه
تفریغ ایتمکلك معناسی اولماز بلکه موجوددن تفریغ اولنور
ودنیا اقوی الحجاب اولدی زیرا جسد ترابدن تألیف اولنمغله
وجه ارضدن وغیریده اولان حسّیات ایله الفتی زیاده در
جسد ایسه قبه وقلب دخی نفسله هوا سیله تقلّب ایدر
اکر نفس تزکیه اولنمدیسه والّا جانب روحه دونر فاعرفه
فالواجب علی الطالب الخروج عن کل مطلوب سواه تعالی حتی
الوجود کما قیل وجودك ذنب لا یقاس علیه ذنب آخر پس
طالب حقه اوزرینه واجب ولازم اولان حق تعالی نك
غیریدن حتی کندی وجودندن بیله خروج ایده در نته کیم مشایخ
طریقت دیمشلردر که سنك وجودك بر کاهدر که غیری
کناه آنك اوزرینه قیاس اولنماز یعنی حجاب وجوده اعظم
حجابدر زیرا جمله حجبدن کندن اقرب والصقدر وانسان
غیرلك بناسندن کندی بناسنه اهتمامی زیاده در که انهدا
مندن حذر ایدر وبو مرتبه یه تمحّص دیرلر که انسان کندی
نفسنه بیله التفاتدن تخلّص ایدر دکل که ماسوایه التفات
ایشته بوندن فنا ایله فنا اندر فنالك فرقی ظاهر اولور
زیرا مطلوب فنا کاه اولور که بعض شعور والتفات ایله مختلط
اولور وصاحب فنا کندینك فناسی اولدیغنی بلور
واکا فنای ناقص دیرلر فنا اندر فنا ایسه بالکلیه صورت
ماسوانك زوالیدر که کندی نفسنی وکرکسه صفتنی
اولان فنا نته کیم دیمشلردر که اخلاص اودر که علی بلکه اخلاص

علی دورتدن صدر برایسه حقده فنا وزیاده انجذاب اولور
ایشته بو کا فناء کامل واخلاص تام دیرلر

نظم

درویش ندر بونده کنا هلك نفسه باقوب کورمیه سی
اللّه ایله نفی وجود ایت قورسن وبنلکی اثباتی هو قیل لودر
بنا هلك عرضکی ناموسکی چال یرلره کوکه صاور عز ووقا
دوجاهلك سنی آیینه ده کورسن اکر صانمه سنی بلکه کوردکن
شاهلو خاک صال ای حقی وجودله یوردی نیچه برافلوکه
چیقر شول آهلك الوصل الثانی الزهد فی الدنیا وهو الخروج
عن متاعها وشهواتها قلیلها وکثیرها مالها وجاهها کما
ان بالموت یخرجون منها یعنی اصول عشره دن ایکنجی
اصل دنیاده زهددر دنیانك متاعندن یعنی انکله تمتع
وانتفاع اولنور نسنه لردن ودخی شهواتندن یعنی
مشتهی اولان امورندن کرك مطعومات وکرك غیر
آزندن وچوغندن وجاهندن خروج وانسلاخدر یعنی
الندن بو لنوب اماکی مباح اولان اشیایی ترکدر
پس کلیجك زمانده مستوقع اولان نسنه یی ترك زهد دکلدر
اکرچه بعضیلر زهددن عد ایتمشلردر وشول نسنه که
امساکی مباح دکلدر الوقت هو وامثالی کبی انی ترك ایتمك
دخی زهددن اولماز ودیمشلردر که ترك جماع زهددن
دکلدر زیرا حضرت علی کرّم اللّه وجهه ازهد الصحابه
ایکن اوچ دورت منکوحه واون یدی اون سکز جاریه سی
وار ایدی ولکن بو معنی کماله بلوغدن صکره در والا ابراهیم
بن ادهم قدس سره بیورمشدر که لا یجیء الخیر ممن تعود

بالحاذ النساء يعنی کثرت جماع عادتی اولدن کسه دن
خیر کلمز یعنی اثناء سلوکده و اوقات خلوتنده سلوکده تقلیل
ایتمک کرکدر نته کیم بو فقیر اوائل حالمده شیخ اکبر قدس سره
الاطهر طرفندن اوچ نسنه دن تحذیر واقع اولدیکه بری آلاجه
کیمکدر زیرا طالب وحدت اولانه لون واحد اوزرینه لباس
طریقت کرکدر تاکه صورت و معنی بری برینه موافق اوله کم
عند اهل الله امور لوزمه دندر دخی عصایه اعتمادد در
یعنی ماسوایه طیانمه دیمکدر که بو مقوله اعتماد برانخ یابانه
سنه اعتماد کبیدر فطرایم که حضرت سلیمان علیه السلام عصاسنه
اعتماد ایدوب اول حالده اوزرینه مقبوض اولدقده برمدتدن
صکره اغاج قوردی اول عصایی اکل ایدوب سلیمان اولدیکی
پس اعتماد حقه کرکدر دیری دخی کاعد در یعنی پاچه دن
صاقنمقدر که جماعدر و بو مقامده ندر که پیران طریقتمز
شیخ افتاده حضرت هدایی قدس سره الله سرهما تسبیحی
انسیا اثناسنده بجامعیه هفته ده برکره اذن ویردی
بعد ذا جاه قدر و عزت و قبول عند الناس دد کرکه کسه
صورت منصبده اولسون کرکه اولمسون نته کیم بربلده ده
برکمسه نک شهرت شایعه سی و خلقک اقبالی واقع اولور
مع هذا اهل مناصبدن دکلدر پس حب جاه صفت نفسانیه
دندر که بعضیلرده تزکیه لازمدر حب مالدن و امثالندن
تزکیه لازم اولدیغی کبی اشته برکسه موت ایله یعنی موت طبیعی ایله
دنیادن و متاع دنیادن بیجه مفارقت ایدرسه موت
فنا ایله طالب موت اولان دخی بیتکی اولور

هرنسنه

هرنسنه دن مفارقت ایدر تاکه اندن علاقه سی کندرسه داه
و مانع وصول اولمیه ولکن متزوج ایسه اهلندن مفارقت ایتمز
بلکه حالی اوزرینه سلوک ایدر نته کیم متأهل دکل ایسه تأهل
ایتمز زیرا وقتی متفرق و خاطری پریشان اولور سلوک ایسه فرغت
تامه و جمعیت همت لازمدر و حقیقة الزهد ان تزهد فی الدنیا
والآخرة کما قال علیه الصلوة والسلام الدنیا حرام علی اهل
الآخرة والآخرة حرام علی اهل الدنیا و هما حرامان علی اهل الله
تعالی بالاده ذکر زهد دنیادن بالکلیه خروج دکه الکاترک
دنیادیرلر ولکن حقیقت زهد اولدرکه آخرتی دنیایه ضم ایدوب
اوخصوصده دخی زهد اوزرینه اوله یعنی نعیم جنانه دخی التفات
التفات و تعلق ایتمیه اکرچه عمل شرعیده جسدن اعمال ابدی
و مقتضای حال اولان اعمال الله قائم اولور والا یولدن قالور
و طریقتدن دوشر زیرا جاده شریعتدر و برازخ دیدکلری
کونینه تعلقاتدر زیرا آخرت کوندر که مکون و مخلوقدر
و خالق تعالیه مخلوق التفات ایتمک قصور همتدندر
انکیچون عشق الله ملاحظه سیله نظر ایتمدیلر زیرا الله سبحانه
مخلوقدر و کذلک نعیم جنانه دخی التفات ایتمدیلر زیرا
اول دخی محدثدر چونکه عدم التفاتدن مراد قطع تعلقدر
پس قطع تعلقدن اخرتی تحقیر لازم کلمز نیجه تحقیر اولنور که
مؤمنلر اعمال صالحه سنه اجرا اولدقدن ماعدا محل شاهده در
زیرا مقام کثیب رؤیت ایچون تعیین اولنمشدر و حدیث
مذکورده حرام ممنوع معناسنه در یعنی اهل آخرت
دنیایه تعلقدن منع اولنمشدر شول شرعده محرم

اولان نسنه دن منع اولندقلری کبی زیرا دنیا و آخرت بر یرده
مجتمع اولمز مشرق و مغرب ایله اجتماعی کبیدر که محالدر زیرا
ضرتین یعنی نکاحده ایکی اورتاق زنلر کبیدر که بریسی ارضا ایتسه
بریسی اسخاط ایدرسن وکذلک اهل دنیا اخرته تعلقدن منع
اولنمشلردر زیرا بنیان قصور و عمارت دیار و تشقیق
انهار و حفر آبار و غرس اشجار وامثالی ایله مشغول
اولدن کسنه نله غراس جنته الدکز وتخم عمل اکمکه باشلکز
وکذلک اهل الله یعنی خاصة الله که حق تعالی انلری کندی
ذاتی ایچون اصطفا ایتمشدر دنیا و اخرته مجموعنه
تعلقدن ممنوعلردر زیرا شول کمسه لر که خواصدن
اولوب سلطان اعظمه خدمت ایدرلر انلر ایالت ضبط
ایدوب امور رعایایه اشتغال کوسترمزلر فاعرف واهل
دنیا ایله اخرتدن منع اولندقلرینه خذلان وخیلولت
وتوکل نفس دیرلر قال تعالی واعلموا ان الله یحول بین المرء
وقلبه وقال علیه الصلوة والسلام اللهم لا تکلنی الی
نفسی طرفة عین ولا اقل من ذلک وبو معنادن الله تعالی یه
استعاذه کرکدر واهل اخرتک دنیادن واهل اللهک دنیا
واخرتدن منع اولندقلری نصرت الهیه وهدایت خاصه
دندر اللهم اجعلنا من المصطفین بفضلک نظم
حقه دوشدی یولیم بشر ● کیده دم الوداع سن اهل الهی
کورد ترک ایلدم جان و تنمی ● کیده دم الوداع سن اهل الهی
کوردم ترله نتدیکی ● شول کونینی ترک ایتدیلر حضرتنه
اخر ایتدیلر ● کیده دم الوداع سن اذل عالمندن کلدم ●

راحت

راحت اولوب ذکرن کلدم ● بو ایللرده غریب اولدم ● کیده دم
الوداع سن ● ایکی جهاندن حبال ایتمش ● بو خلقه مکر و آل
ایتمش ● مقصود اولان وصال ایتمش ● کیده دم الوداع سن ●
بدر رسوذی حقی قولله ● جمله کز صاغ اسن اولونه ●
خصم قوم بوندن قالله کیده دم الوداع سن ● الوصل الثانی
التوکل علی الله تعالی وهو الخروج عن الاسباب والتسبب
بالکلیة ثقة بالله تعالی کما بالموت قال تعالی ومن یتوکل علی الله
فهو حسبه یعنی اوچنجی اصل الله تعالی اوزرینه توکلدر
وتوکل اودر که الله تعالی یه اعتمادا اسباب ظاهره
وخارجه دن وانلرله تسبب ایتمکدن بالکلیه خروج
ایتمکدر موت طبیعی ایله خروج ایتدیکی کبی یعنی موت طبیعی
ایله جان جسددن مفارقت ایتدکده بردخی جسده وجسده
لوازمی ایله تقید بولنمدیغی کبی موت ارادیده دخی حال بودر که
حرفت وصنعت ودکان وباغ وبغچه ووقف وامثالنه
تعلق صوری ومعنوی کوسترمیوب کار کردکان
تفویض ایلیه وکندی اورتادن چیقه زیرا برکسه کما ینبغی
حقه توکل ایسه حق تعالی اکا کافیدر یعنی انک مؤنتنی
قابردر وکسب وتحصیل ضرورت قلمز زیرا بیورمشدر که
یا دنیا اخدمی من خدمنی یعنی ای دنیا شول کمسه که بکا خادم
اولمش سن اکا خدمتکار اول بو جهتدندر که ابراهیم بن ادهم
وامثالنه بریه لرده مائده نزول ایدردی زیرا توکللرین
تصحیح ایتمشلردی وبر عزیز هر وقت افطارده بر تازه نان
کلوردی سؤال اولندقده بکا بونی بر قوجه خاتون کتوردی

دیرایمش مگر اول خاتوندن دنیا ایمش اشته دنیا بویله
بر مکاندر ایکن خادم حقه خدمتکار اولور وشیطانک اسم
مضلده ایکن برعزیزله قرق سنه جامعه نماز چیقدقجه
قانوسنی کتوردی فاعتبروا یا اولی الابصار فی تعالی
حکایة عن ابلیس لاغوینهم اجمعین الا عبادك منهم المخلصین ومخلص
ضمله مخلص غیریدن خلوص اولونه دیرلر بو صورتده
شیطانک قبضهٔ قهرلهینه مقهور اولدیغی کبی مخلص الله
دخی مقهوردر بعد ذا ذکر اولنان توکل حقیقهٔ خاصه
کوره در زیرا عواملك توکلی تسببدن صکره توکلدر
سلوکنی تمام ایکوب توکل ایدر وصاحب دائره بعد التقیید توکل
ایلر وعلی هذا اشته سالکلك اوائل واواخری برابر
اولدی یعنی بدایتده وحال سلوکده کادی توکل صرف در
زیرا تعلق مانع تجرددر کسالکك اول وقتده باطنی
علائق وعوائقدن تجرید چالشور فاما نهایتده کرکسه
تسبب ایدر وکرکسه ایتمز زیرا تسببده توکل محضدر
باطنی علاقادن مفرددر بو جهتدندر که بعض عزیزان
جهات قبول ایدرلر فاعلم ذلك وشیخ ابو مدین مغربی
قدس سره اصحابنی تسببدن منع ایدر ودیرایدیکه انسان
بو دنیاده ضیف الله در ضیفلك ایسه اوچ کوندر که
صاحب خانه اوزرنده حقی وار در ویرکون الا تعالی
عندنده بیك سنه در بناءً علی هذا بالفرض اوچ بیك
ییل عمردن صکره کسب لازم کلور وانسان ضیف ایکی کندی
اکلکین یله عیب کلی در وعرض مضیف دکلدر اشته

اهل الله

اهل الله بویله ملاحظه لردن اوتری دنیایه ال اورمزلر
وحقدن غیری کورمزلر وکندیلرینی مسافر بیلورلر
واکاکوره معامله قیلورلردی نظم چوقدر حقلك نعمتلری

وافر ومتلدی

الحمد لله الکریم الشکر لله العظیم ویردی بزه چونکیم وجود
درکاهنه قیلدق قیلدق سجود انکده در هرفصل وجود الحمد لله
الکریم شو کیم ایدر حقی طلب دنیا ایچون چکر تعب واسعددر
احسان ربك الشکر لله العظیم رحمت یاغر کوکدن بزه قدرت
کلمه در هر عاجزه احسانی چوقدر بزه سنك الحمد لله الکریم
کر ظاهر و باطن قو نعمتله دنیا طپطلو حقه انعام اولدی
بو الشکر لله العظیم الوصل الرابع القناعة وهی الخروج
عن الشهوات النفسانیة والتمتعات الحیوانیة الا ما اضطر الیه
من الحاجة الانسانیة فلا یسرف فی المأکول والملبوس
والمسکن ویقتصر علی ما لا بد منه لقوله تعالی ولا
تسرفوا معلوم اوله که قناعت لغتده قسمته رضادر
واصطلاح اهل حقیقتده مألوفات بولنمدیغی صورتده
اولان اطمئنانی کبی قلبنده اطمینان بولر که بو معنی مبداء اول
وصول له ولطف وقهره اصلنی معرفتله علاقه متیندر
وشهوت نفسك کندی طبعنه ملایم اولان نسنه یی طلب
واکا میلی در هرنه اولورسه یعنی اصل رابع قناعتدر
وقناعت دیدکلری نفس حیوانیه نك اشتها وتمتع ایدوکی
نسنه لردن خروج وانسلاخ واندن ترکدر مگر که
حاجت انسانیه ولوازم بشریه دن مضطر اولدیغی چو صورتده
نسنه اوله مأکول وملبوس ومسکن کبی که بونلر انسانله

ضروریاتندندر بو صورتده هر برنده اسرافدن حذر ایدوب
مالابد یعنی دفع ضرورت مقداری اوزرینه اقتصار
ایتملودر زیرا قرآنده ولا تسرفوا وارد اولمشدر یعنی اکر اکل
وشربده واکر غیریده اسرافدن نهی اولنمشدر بوراده مشروب
ذکر اولنمدی یعنی مأکوله تابع اولدیغندندر که فی الحقیقة ایکیسی
بر عدا اولنور اکرچه قرآنده کلوا واشربوا دیو ایکیسی دخی
تصریح اولنمشدر زیرا ارض عرب حار اولمغله اکلدن شربه
اهتمام زیاده در بعض کبار بیورمشلردر که بو اوچ
نسنه فی الحقیقة ایکیدر زیرا مسکن اهل مقوله‌سی اولمیان
کمسه مغاره‌لرده دخی ساکن اولمغه قابلدر بو جهتدن باشقه
مسکنه محتاج اولنماز بلکه احتیاج دفع هلاکه ایده جک
قدر مأکول ومطعومه در هر زمان اولورسه وبعض
مشروب مراددر که مأکول حکمنده در نته کیم زمزم
حقنده کلمشدر انه طعام طعم وشفاء سقم یعنی زمزم شفاء
مرض اولدیغندن ماعدا اولقدر قوتی واردر که غذائیتی
دخی صالحدر پس اهل ریاضت آنکله نیجه ایام
تعیش ایده بلور وکذلک ضرورت کلیه ستر عورت
ودفع حر وبرد ایده جک مقداری لباسدر پس
بو ضرورتلرک ماعداسی اسرافدر واسراف ایله تبذیرک
فرقی بودر که تبذیر بر نسنه‌یی لایقی اولمیان یره صرف
ایتمکدر کرکسه قلیل اولسون واسراف اولدر که بر نسنه‌یی
لایقی اولان یره مع زیادة صرف ایلیه پس اول فائده
اسراف وحد اعتدالدن تباعد دیرلر ووارد اولمشدر که

لاسرف

23

لاسرف فی الخیر یعنی بر نسنه خیر جهتیله اولسه اکا
اسراف اولنماز بلکه نه کثیر ثوابه باعثدر وعمل
نیته راجعدر نقل ایدرلر اهل اللهدن بری ضیافت ایلیوب اول
کیجه بیله عدد شمع ایقاد ایلدی اسرافدر دیدکلرنده
اصغا ایدیکز دیو اشارت ایتدی ولکن هر نقدر تف
دیدیلر هیچ برینی سیوندرمکه قادر اولمدیلر اول عزیز
دیدیکه ایمدی بو شمعلری کندی نفسمزده اتقاد ایتمدکه
بلکه حق ایله حق ایچون ایقاد اتدکه آنده اسراف یوقدر
ایچون اطفاسنه قادر اولمدیکز زیرا چراغ حقی کیمسه
سیوندرمکه قادر دکلدر قال تعالی یریدون لیطفئوا
نور الله بافواههم والله متم نوره ولو کره الکافرون
بوراده کافرون ایله منکرلره دخی اشارت واردر
ایکیچون الله تعالی انده دعا اهل الله چراغلرین
احیا وسکارین ابقا ایتمشدر بعد ذا طالب حوکیجه ده
بر کره افطار ایدر وعوام اهل شرع ایکی کره طعام اکل ایدر که
بری بکره ده وبری عشیده قال تعالی ولهم رزقهم فیها بکرة
وعشیا پس یکرمی درت ساعتده اوچ کره طعام یمک اسراف
وحد شرعدن خارجدر وصوم وصال ایتمک شرعده
اکر قوت طبیعیه‌سی وار ایسه وحضرت ادریس علیه السلام
اوتوز سنه اکل وشرب ومنامدن منقطع اولوب
هیاکل روحانیه‌یه متصل اولمشدر وصوم وصالدن
نهی اولندی یعنی بطریق الشفقه در وردیمشلردر که بر کمسه
وقتکن طی ایتسه یعنی قرق کون بر افطار ایلسه اسرار

ملكوت الكا منكشف اولر اشته اربعينياتدن بو مقصود
فائده لر واردر وفي الحديث من اخلص لله اربعين
صباحا ظهرت ينابيع الحكمة من قلبه على لسانه بو اخلاصدن
مراد حسن اعتقاد وكثرت ذكر وخلوت وامثالیدر
زيرا شروط ظاهره وباطنه بولنمدقجه قلبدن فيض الهى
وينبوع حكمت جريان ايتمز نظم كثرت اسمادن اى دل
عين وحدتدر غرض قلبی تطهير ايتمكدن ينبوع حكمتدر
غرض بونجه پرهيز ايليوب صوم وصال ايتمكدن عيد
اكبر ايليوب مولويه وصلتدر غرض كافری عشق اولمق عالمده
شقاوتدر فتی اهل ايمان اولمدن ايسه سعادتدر غرض
صوفيان طبع وهلاء نفس ايله الفتندر چونكه اهل دل
ايله دنياده صحبتدر غرض لی مع الله خلوتنه داخل اولكيم حقيقتا
خلوتی تكميلدن مقيم جلوتدر غرض العزل الخاص
العزلة وهي الخروج عن مخالطة الخلق بالانزواء
والانقطاع كما هو بالموت يعنی صوفيه دن اصل
خاص عزلتدر عزلت خلقله مخالطه دن خروجدر
يعنی انلرله خلط والفت وصحبت ايتمكدن منزوی وبر طرف
منقطع اولمقدر موت صبيعی ايله اولدوغی كبی زيرا ميت
ياران واحبابدن مفارقت ايدوب بر دخی انلرك
مجلسلرينه دخول وصحبتلرينه وصول دكل بلكه
يوزلرين بله كورمز شول جهتدنكه ميت بو عالم غيبه
وداخل اولدوغی عالم برزخ شهادت اولور پس
سالك غيب الغيوبه متوجه دكلدر كه عالم ملك

وملكوتدن

وملكوتدن كوزين يومه وصحبت يار ايچون صحبت اغيارى
ترك ايله زيرا هنوز اغيار عالمندهدر چونكه اغيارى اكا يارلق
حقدن غيرله اختلاط قالماز نتهكيم ابو يزيد بسطامی
قدس سره بويورمشلردركه اوتوز سنهدركه حقله صحبت ايدرم
خلق ايسه بنكله ايدرلر صحبت ايدر قياس ايدرلر يعنی ابو يزيد
خلقله باطن حقيقتنه خلق ايسه ابو يزيدك ظاهر خلقيتنه
نظر ايدر پس مكاشفله نظری بر وادیدن ومحجوبك وادی
اخردندر فاعرف جدا وعزلت صمت لسانه سببدر
زيرا اهل عزلت اولان كسه محادثه ايدجك كمسه بوله‌مجق
سكوت ايدر سكوت ايسه شرائط سلوكدندر وبوندن
فهم اولندیكه بوراده عزلت ايله مراد مريدلرك
عزلتيدركه اجسامك عزلت عن الاغياردر فاما محققلرك
عزلتی قلوب ايله اكراندندر زيرا انلرك قلبلرنده حقدن
وعلم الهيدن غيری يوقدر واهل عزلتك نيتی ايكيدن
خالی دكلدر يا خلقلك شرندن ويا كندی نفسلك انلر
شر متعدی سندن پرهيزدركه ثانی اولدن اقصدر
زيرا كندی نفسه سوء ظن ايتمك غيره سوء ظن ايتمكدن
اولیدر الا عن خدمة شيخ واصل مربی یعنی الا اول
شيخك خدمتندن منقطع اولمازكه انلرك ايكی صفتی واردر
بری بودركه حقه واصلدر حقه واصل اولدن ايسه
كاملدركه هر بر مرتبه‌ده مريدلك تربيه‌سنه قادردر
والا سلوكده ناقص قالور ووسط طريقده وقفه ايدر
ابن سبيل دونر وبر صفتی دخی بودركه اول شيخ انلره

بالفعل مربیدر زیرا مربینك خدمتنی ایتمك وحل مشکل
ایچون هر بار حضورینه وارمق اوصودر لازم دکلدر زیرا
کبار مشایخ بیورمشدر که امر سلوك ایکی نسنه دن
عبارتدر بری مریدك مال وبدنله خدمتدر نته کیم
ابو بکر الصدیق رضی الله عنه رسول اکرم صلی الله علیه وسلم
بو وجهله خدمت ایتمشدر وفی الحدیث ان من امن الناس
علیّ فی صحبته وماله ابا بکر یعنی خلقك نفس ومالنی رسول ایچون
بذل جهتندن اکثری ابا بکردر که اهل ومالندن الچکوب ایچون
مفارقته قابل ایدی وکندی نفسنی نیجه مواضع مهلکه ده وقایه
قیلدی وبری دخی شیخدن نفس نفیسندر که خدمت
واجتهادی مقابلسنده بقدر الاستعداد فیض ویردر
وبو تقریرده فهم اولندیکه شیخ ایکی نوعدر بری مریدله
تربیه ایچون متعین اولان شیخدر که ارشاد خصوصنده
اندن غیریه مراجعت صحیح دکلدر مکرکه حیاتده
اولمیه وبری دخی تبرك صاحبی اولان شیخدر که آنك
خدمتی مرید اوزرینه لازم دکلدر بلکه احیانا بطریق
التبرك آنی زیارت ایتمکدر وشولکه نامی شیخ ولکن
حالدن خالیدر انك زیارتی دخی لازم دکلدر خصوصا که
یا الحاد ویا غیری وجهله متهم اوله اکثر شیوخ زمانه گبی
او استاد نافع مشفق یعنی شیخ مربی اولمدیغی صورتده
بادی بر استاد نافع وناصح ومشفق خدمتندن جدا اولمیه
وترقیه سبب اولور وجهله آنکله صحبت ایده اشته
بو استاددن مراد اخوان طریقتدن بریدر ولکن

تربیه

تربیه یه فی الجمله قدرتی واردر انکچون نافع بلکه ناصح ایله وصف
ایلدی زیرا ضرری یوق بلکه اصلاحی فائده سی واردر
وبری دخی مشفق دیدی زیرا شفقتلی اولور که خیرخواه
اولر انلك برو رطریه دوشدیکنه وتنزل بولدیغنی استیه که
بو مقوله لره اخوان فی الله دیرلر که بو اعصارده زیاده نادردر
اوزرینه دلو نهما کالغسال للمیت وینبغی للطالب ان یکون
بین یدیهما کالمیت بین یدی الغسال المتصرف فیه کیف یشاء
زیرا شیخ مذکور واستاد مزبور میت ایچون غسال گبیدر
پس طالب حقه لایقدر که بو ایکیسنك اوکنده غسال اوکنده
میت گبی اوله دیلدیکی گبی انده متصرف وبر جانبدن بر جانبه
منقلبدر بوندن مراد ترك اعتراضدر زیرا تسلیم تام
بولنمدقجه اول شیخدن واول استاددن اکا فائده اولماز
الحاصل اخذ قبض وانبساط قلب کرکدر چونکه دروفی فاسد
وخدمتی ناقص ومعامله سی نادرست اوله بو اختلاف انی
حرمانه چکر وآخر بر مرتبه نك صاحبی اولماز لیغسل
بماء الولایة عن جنابة الاجنبیة ولوثة الحدوث تا که اول
شیخ ویاخود اول استاد ماء ولایتله اجنبیت جنابتندن
وحدوث لوثندن غسل وتطهیر ایلیه ماء ولایتدن مراد
ماء فیض الهیدر که دائره ولایته داخل اولمدقجه انسانك
قلبنه فائض اولماز زیرا بو راده ولایت ایله مراد ولایت
خاصه در ولایت عامه دکل وجنبیت حقدن اجنبی
اولمقدر که جنابت گبی بر حالدر انکچون قرآنده کلدر
لا یمسه الا المطهرون یعنی قرآنی مطهردن

غیریسی مس ایتمدیکی کبی سرّ هویت ذاتیه‌یی دخی تعلقاتدن
مطهّر اولیانه مس ایتمز و طهارت جنابتدن وحدثدن
اولدیغی کبی تعلقدن دخی اولور زیرا تعلّق انسانی حقدن
ایراق بعید ایدر جنابت مصلّیی مسجددن دور ایتدیکی کبی
اندی نماز ایله آشنا اولمغه وضوء و غسل لازم کلدیکی کبی
حقله آشنا اولمغه دخی طهارت باطنه لازمدر که تعلقات
فانیه‌دن انقطاع ایله اولور و بو طهارتدن ماء ولایت
ایله تعبیر ایتدی زیرا ولینک جانب ولایتی ایله مریدک
تربیه‌سی و اکا افاضهٔ علوم ایتمه‌سی دنس و وسخ تعلقدن
پاک اولمسنه سببدر وحدوث هر قدمک مقابلیدر
بو دخی لوث کبی بر نسنه‌در زیرا انقدر محدثات وار ایسه
اندن اکوان دیرلر سالکک مرادی ایسه سیر اکوان
دکل بلکه سیر واجب قدیمدر پس بو اکوان و محدثاته تعلق
ایتمک لوث اولدی که اندن طهارت لازم کلدی زیرا ملوّث
اولنی بساط قربه باصدرمزلر بلکه تبعید ایدرلر ای
عارف اشته بو سلوککه اوّلی صفات نفسانیه‌دن
و آخری غیریتدن خلاصدر و بو صفتلردن تخلّص
بولنمقجه حقه خلوص و وصول و عالم وجوب و قدمه
دخول یوق یوقدر و بو رازی فهم ایتمک یله امر
مشکلدر فکیف که سرّی ایله تحقق و ذوقی ایله تذوقه بولنه
و نظم کلبه و کل ماسوادن عزلت ایت ● بعده مولی ایله اول
صحبت ایت ● یا صوق استرسی بساط قربته ● نفسکی پاک
اشبو یولده غیرت ایت ● سرّی حقّی ستر ایسه آخر مراد ●

باطنی

26

باطنی تطهیره اوّل همّت ایت ● کر یدالله سرّنه طالب ایسک
مرشد کامل الی طوت بیعت ایت ● آب فیض مقرّ بالله اولمغه
باکلرک کیمه کوندن الفت ایت ● ماسوای افکاریندن کیدر
حقّیا حقّ انسی ایت راحت ایت ● م واصل العزلة عزل الحواس
بالخلوة عن التصرف فی المحسوسات م یعنی عزلتک اصلی
حواس خمسهٔ ظاهره‌یی خلوت ایله یعنی تنها اوتورمق سببیله
محسوساتده تصرفدن عزل ایتمکدر حواس خمسه‌دن
مراد مشاعر ظاهره‌در که سمع و بصر و شمّ و ذوق
و لمسدر که بونلرک هر بری بر نسنه‌نک شعور
و ادراکنه آلت و محلدر مثلا سمع ایله مسموعات
و بصر ایله مبصرات و شمّ ایله مشمومات و ذوق ایله
مذوقات و لمس ایله ملموسات ادراک اولنور و محسوسات
امور حسیه‌در که ذکر اولنان امور خمسه ایله ادراک
و اطلاع علی متعلقدر زیرا سمع یعنی قولاقده قوّت
سامعه اولمسه ایشدلمک شانندن اولان صوتلری ادراک
اولنمازدی صوتلرک ایسه هر برنده بر کیفیت و متضمن
اولدیغی بر معنی و بر حلاوت واردر کلام الله و کلام
بشر و اصوات حیوانات و اصوات ملاهی کبی پس سمع بو مقوله
نسنه‌لرک جاسوسیدر که خارجدن اخذ ایدوب
قلبه ادخال و ایصال ایدر قلب دخی انکله حال غالبنه
کوره یا هوی و یا هو جانبنه میل ایدر انکچون
شرع بعض نسنه‌نک سماعنه رخصت ویرمدی
زیرا ساده دلانی ایشتدکده قلبنده نقش باغلر و آخر

طریق حقدن عدولنه سبب اولور سائر حواسك
احوالنی دخی سمعه قیاس ایله که هر بری تفاصیل بعیده
مشتملدر اشته انسانه خلقله الفت واختلاط
ایتدکجه بو حواسك آفاتندن سلامت بولمز چونکه
اهل خلوت وعزلت اولدیلر بونلری محسوساتك تصرفنده
عزل ایتمشلر اولور وبلالرندن قورتولور فان کل آفة
وبلاء وفتنة یبتلی الروح بها وکانت تقویة النفس
وتربية صفاتها فبها انما دخلت من روزنة الحواس
وبها استتبعت النفس الروح الى اسفل سافلين وقيدتها
بها واستولت عليه. پس هر آفت وبلا وفتنه که روح انسانی
انکله مبتلا اولور ونفسله تقویتی وصفات رذیله
سنك تربیه سی اول آفت وبلا وفتنه ده اولور
حواسك هر برینك پنجره سندن ایچرو داخل
اولور واول آفتله نفس اماره روحی اسفل سافلین
طبیعته استتباع ایدر یعنی اکا وانك حکمنه تابع اولمغه
چکر وروحی انکله تقیید وبند ایدر وبو بهانه ایله
روح اوزرینه مستولی اولوب زمام امر وتصرفی کندالنه
الور ومملکت وجودده اکا حکم ایدر من الحاصل
نفس که قرال کبیدر تخت قلبه چقار اوتورر وروح که
سلطان اعظمدر معزول اولوب خاتم سلیمانی
دیو که دزد روحلر بدنه تعلقندن ایسه مراد بودرکه
بلکه امر وجود کندی بدنده اولمقدرکه نظام
عالم انفس وآفاق اکا منوط اشته بورادن مفهوم مدرکه

برکسه نلك

برکسه نلك اتباعی فاسد ومبطل اولسه آخرانی کندی
هوالرینه استتباع ایدر وصیددن چیقارور الا من
رحم الله وعصمه کما فی القرآن انکچون سوء قریندن
تحذیر اولندی ونصیحت ملوکده استعملوا اخیار
الناس دینلدی واثرده کلور من استرعى الذئب فقد ظلم
یعنی برکسه قورده راعی وشبان ایلسه قیونلره ظلم ایدر
یرامز وکلا ایله رعیت دخی بویله در فبالخلوة وعزلة
الحواس ينقطع مدد النفس عن الدنيا والشيطان واعانة الهوى
والشهوة پس خلوتله یعنی خلقدن تخلی وعزلتله وجهی
تنهاده جلس وبند ایله وحواسی خسی متعلقاتی اولان
امور حسیه ده تصرفدن عزل ایله نفسه دنیا وشیطان
طرفندن امدادی وهوی وشهواتله اعانتی کسلور
وصفات رذیله سی عدم تربیه دن ضعف قبول ایلر
ونفسك ضعفی قوت قلب وروحه مداردر هوی نفسك
کندی طبعنه ملایم اولان نسنه یه میل وانحرافیدرکه آنده
برهان سماوی ودلیل عقلی اولمیه وعقلله ماوراسنه
شهوت دیرلر انکچون دیمشلردرکه علما ایله مشاوره ایله
والا عقلا ایله والا اول نسنه یی ترك ایله زیرا اهل
شهوتله مشاوره نك مآلی خذلان وخسارتدر بوندا
دندرکه ملائکه عقول معقوله سیدرکه بوقدر حیوانات
ایسه حد شهوته داخلدر انسان ایسه شهوت وعقلك
مجموعنی جامعدر وشهوت صفت طبعیه سفلیه در
وعقل صفت روحانیه علویه درکه آلت علمدر پس علم

عقلدن تعریفدر زیرا آنلر نتیجه سیدر وانسان
قوای مختلفه دن ترکیب اولنمشدر که کمی شریف وکمی خسیسدر
وبر قوت ایکی مرتبه ده کوره اسمله مسمی اولور مثلا عقل
وروح بردر ولکن تجردی اعتباریله روح وتعقل وادراکی
جهتیله عقل دیرلر پس وجود انسانیتک شرف وکمالی
عقل وعلم وقلب وروح ایلهدر وخساست ونقصانی
طبع وشهوت ونفس وهوا ایلهدر چونکه انسان
مجموعهٔ اسما واشرف اشیادر لاجرم وجودنده
اولان قوای خسیسه لی انلر ایله مأمور اولدی زیرا عرضنه
شین ویرر نسنه لردر سؤال اولنورسه که اصلنده
نهادنده ابداع اولنمسه اصلاحه حاجت قالمازدی
جواب بودر که وجود انسانی خیر وشر وجمال وجلال
ولطف وقهری مشتملدر که الکافیضتین دیرلر پس
آنلرک کمالی مجاهده ایله ظاهر اولور ملکده واهل جنتده
ایسه مجاهده مفقوددر زیرا طبع ملک نوردندر
انده نزاع نفسانی یوقدر وجنت محل مجاهده دکل بلکه
محل ذوق وصفادر بوجهتدن آدم ارضه اهباط وبلا
یا ایله امتحان اولندی وشرع مرتبه سنده عقل وحقیقت
دائره سنده عشق ومحبتله مکرم اولدی زیرا ملائکه
اهل محبت ایسه ده اهل عشق دکلدر انکچون آدم اهونه
اهلیدر ملائکه ایسه انجق تسبیح وتحمید اهلیدر بو
سببدندرکه ملک آدمک جزئیدر زیرا تسبیح
وتحمید احوال آدمک حال انسانک حال

جزئییدرکه

جزئییدرکه انک بونلردن غیری اطوار مختلفه ده دخی
احوال کثیره سی واردر فاعرف کما ان الطبیب فی معالجه المریض
یأمر اولا بالاحتماء عما یضره ویدبر فی علاج مرضه فینقطع بذلك
عنه مدد المواد الفاسدة التی ینبعث به المرض وتنقی به المواد
وقد قیل الحمیة رأس کل دواء معلوم اوله که ذلک نک مشار
الیهی مجموع احتماء وتدبیردر بو ضمیری مدده راجعدر وایکنجی
بونک ضمیری ذلکنک مشار الیهیدر وتنقی اوزره معطوفدر
تنقیه تطهیر مواد فاسده در یعنی دیمکدرکه سالك ایتدا
خلوتده حرارتی جلس وطبع ونفسی شهوت وهوادن تخلیص
لوزم کلدیکه مرشد کاملک وجودی مریده ابتداده بیرانیدیکی
بودر نتهکیم طبیب مریضنه معالجه ایتدیکی وقتده اول مضر
اولان نسنه لردن احتما یعنی پرهیزله امرایدر ومرضنک
علتری وسببلری نه ایسه اول خصوصده تدبیر ایدر
وبو پرهیز وتدبیر سببیله مریضدن مواد فاسده نک
امدادی کسلورکه مرض اول امداد ایله منبعث ومتحرکه
وقائم اولمشدر واول پرهیز وتدبیر ایله مواد فاسده
تنقیه وتطهیر اولنور مثلا برکمسه بی یلان صوقسه
ویاکلب عقور ایصرسه اول یلان واول کلب قتل اولنمقجه
آنک نفثندن ملسوع ومعضوضک ماده ومرضنه امداد
واصل اولمقده در پس آنی قتل ایتمکله ماده یه حفت کلور
وپرهیز وتدبیر ایله ماده زائل اولوب صاحبی سلامت
بولور نتهکیم دینلمشدر حمیه یعنی مضر اولان نسنه دن
پرهیز ایتمک هر دوانک باشی واصلیدر یعنی بریرده

تدبیر بولنسه فاما پرهیز بولنمه مفید اولماز فاماگاه
اولورکه یالکز پرهیزله ایش بترنته کیم طائفهٔ هند
مریضلرینه اجتناب ایله معالجه ایدرلر مثلا طعامدن
تخمه و ممتلی اولسه برمدت طعامدن امساک له امر ایدرکه
امساک اول امتلانک ماده سنی تخفیف و بعده بالکلیه
ازاله ایدر اهل روم ایسه اکتساب ایله معالجه ایدرلر
مثلا دفع امتلا ایچون نخود یرلر و دیدکلری معمول حکایجی
چیرلر و اکل ایدرلر بو ایسه نقدر مؤثر اولسه ده اصل ماده‌یی
دقیقهٔ ازاله ایتمز بو جهتدن اجتناب ایتمک اکتسابدن
اولودر ثم یعالجه بالمسهل لیزیل عنه المواد الفاسدة
و یتقوی به القوة الطبیعیة والحرارة الغریزیة
فیزول عنه المرض بدفع الطبیعیة و یحدث الصحة بعدن
صکره یعنی احتماء و تدبیردن صکره اول مریضه مسهل
شربت ایچورمکله معالجه ایدرلر تا که مواد فاسده‌لری
بدندن قلع و اخراج و ازاله ایلیه و اول سببدن قوت طبیعیه
قوت اصلیه سنه رجوع ایده و ضعفی کیده زیرا بعض
اخلاطک غلبه سی ایله ضعف قبول ایتمش ایدی و کذلک
حرارت غریزیه یعنی اصلیه و طبیعیه قوت بوله و برودت
دیدکلری زائل اوله و طبع اعتداله کله اشته طبیعت
انسانیه مواد فاسده‌یی دفع و اصول قوانی تعدیل ایله
مرضی زائل و صحت حادث اولور یعنی اعتدال و صحت اوله
رجوع ایدر معلوم اوله که انسان عناصیر اربعه‌دن
تخمیر اولنمشدر که تراب و ماء و هواء و نار درو بو چار

عناصردن

29

عناصردن دخی دورت طبیعت حدوث ایتمشدر که حرارت
و برودت و رطوبت و یبوستدر و بو چار طبیعتدن
دخی دورت خلط وجوده کلمشدر که دم و بلغم و سودا
و صفرادر و طبیعت دیدکلری مزاجدر که چار طبیعتک
امتزاجندن حاصل اولمشدر انسانیدر و بو طبایع و اخلاط
اضداد مقولسیدر و آب و هوا و نار دیدکلری
اسبابدر که کاه سبب صحت و کاه باعث علت اولور و حال
صحت حال اعتدال و حال مرض حال انحرافدر که اضدادک
بری برینه غالب و مغلوب اولمسندن حادث اولور پس هر حالده
معتدل اولمغله اسباب انحرافدن حذر لازمدر کرک
مأکولات و مشروباتده و کرک غیریده که اسباب کثیره‌در
اکرچه خلق انلرک اکثرندن بیخبردر خصوصا که جوانلرده
غفلت زیاده‌در انکیچون ایام شیخوخته‌ده کسب
مقتملو آثاری ظهور ایتمکه باشلر و بالکلیه علاج
دخی قبول ایتمیوب انسان اخراه و زار ایله دنیادن انتقال
ایدر پس اکر عاقل ایسک امراض ظاهره‌دن باطنه
یه انتقال ایله که انسانک امراض باطنه سنه معالجه ایتمیوب
و اول انحراف اوزرینه رحلت ایدرسه حالی نیجه اولور
یعنی بالاخره تدبیر الهی ان ناردوزخله معالجه ایدر
خصوصا که مقدن محجوب اولمق مرضنه بکزر بر مرض
حائل یوقدر و انک معالجه سی کشف ایله و توحید افعال
و صفات و ذاته اطلاع ایله حاصل اولور بو حصول ایسه
بنفسه اولماز انکیچون طبیب روحانی به محتاجدر

فالمسهل ههنا بعد الاحتماء وتنقية المواد الذكر الدائم
پس بو مقامده یعنی بحوث عنه اولان مقام سلوکده
تنقیهٔ مواد و احتمادن صکره مسهل ذکر دائمدر یعنی کماله
دوام اوزرینه ذکری شربت مسهل کبیدر که مواد فاسدهٔ
نفسانیه وطبیعیه نك جمله سنی ازاله و اخراج ایدر و درونی
انسانی اغراض و امراض و ادناسدن تطهیر ایدوب ماسوایه
متعلق اثر قومز زیرا ماسوی ظلمت و ذکر الله نوردر
وطلوع شمس ایله ظلمت لیل بالکلیه زائل اولور و عینیله نور ذکر ایله
دخی ظلمت بشریت مضمحل اولور و انکا صباح تجلی دیرلر و ذکری
دائم ایله قید ایتدی زیرا ذکر اللهده فتور و تفرقه عزیمت
واقع اولمغله منقطع اوله معنای مقصود حصوله گلمز
و اول دوامده توقیت یوقدر بلکه هر کسده استعداد
و قابلیتنه گوره در بعضی قابل واردر که اوائل فتحی اون گون
بش گون خلوت و دوام ذکر ایله اولور اگر مرشد کامل تربیه
سنده ایسه والا مفید والنفاذ زیرا نفسه اجتهادده
تنزل و ترقی معلوم دگلدر و اواخر فتح اوتوز سنه و دخی
زیاده ده اولور زیرا توحیدده لا پس مقصود اصلی
مدت طویله ده گیدر بلکه بوندن قدیل فاتدن صکره
مرتبهٔ ولایتك نهایتینه ایرر بلکه بوندن [illegible]
اذ بابنه معلومدر امدی بعضی کشوف کونیه و تجلی
علمی واقع اولمغله مغرور اولوب ایشی بتدی صانمیه زیرا
اولندن اخرینه دك میدان چوقدر والعون من الله تعالی نظم
سوردم نکر سوایه شربت صیدایله ● ضعف دلدن وار صلاص اول

و تجرید و تفرید و افاقه
والنفس و ترتیب و تدریج
اوزرینه

قوت توحید ایله ● ذکر دائم اوله فیض خدا بولنور دائم
جاه وحدت نوش ایدمکو کثرت توحید ایله ● بو شهادتدن
اولور باقدرت توحید ایله ● سیر فی اللهه نهایت یوق دیدی
اهل کمال ● اچلور بر در وصلت دمبدم همت توحید ایله ●
هر نفس دگلو ضرب ذکر ایله سن ای مرد قوی ● گردن نفسی
کسرسن شدت توحید ایله ● خاتم ذکر خدا ایله سلیمان اول بوده
حقیقا ضبط ایت جهانی شوکت توحید ایله ● الاصل السادس
ملازمة الذکر وهو الخروج عن ذکر ما سوی الله بالنسیان
قال تعالی واذکر ربك اذا نسیت ای غیر الله کما هو بالموت
یعنی التجی اصل ذکر اللهه ملازمت و روز و شب مداومتدر
واندن مراد ماسوی اللهی ذکرندن خروجدر نسیان
ایله یعنی ماسوای بالکلیه نسیان اولنمدقجه دوام ذکر خدا حاصل
اولماز پس ماسوایی اونوت و گرنه لسانك کثرتله تا که دوام
اوزرینه ذاکر حق اوله سین والا ذاکر متصل دیمزلر
بلکه منقطع دیرلر و ذکر منقطع اولدقجه عبودیت عبد اول قدر
منتقص اولور و قد ان بطریق العبارة رسول الله صلی
الله علیه وسلم و بطریق الوراثه وارث رسوله خطاب
ایدوب بیوردی که واذکر ربك اذا نسیت یعنی اللهدن غیری
نسیان ایتدکده و قتده اللهی ذکر ایتمش اولورسن والا ایکی
ذکر بر یرده مجتمع اولماز انشته بو معنی منتهی اولانلره
گوره در انکچون جناب نبوت مآبدن حضرت عائشه
رضی الله عنها سؤال اولندقده کان یذکر الله علی کل احیانه
دیو جواب ویردی یعنی رسول اللهه ذکر ایتمدوکی وقتی یوقدر

وشونککه ظاهرده ملابسهٔ احوال خلق واشتغال امور عامه
دن انلره وسائر کامل امة کون جمله سی ذکردندر زیرا
معاملات حقلرده مقصود اىسه قلبلری حضوردیدر
لسانلری دخی دائما ذکل اشتغالده اهل بادیتلری ملاومت
ذکرایله ماسوانک موت ایله اولدیغی کبیدر یعنی موت طبیعی ایله
ماسوانک جمله نسیان کلی ایدر اىسه موت ارادی ایله دخی
حال بویله در والا کاموت دینمزدی ونفسی ایله ذکرنده
اولور ذکر نفسدن وذکر ماسوادن خالی اولمازایچون
ذکری منقطع اولور فافهم جدا بوراده ملازمت ذکرایله
مراد اهل خلوتک لسان ایله اولان ملازمتیدر که غایت ذکر
قلبیلری مداومتیدر وبو مقامده جهرک تأثیر عظیمی واردر
وجهردن مراد ذکری نفسه اسماعدر زیرا نفس کوکی اصم کبی
درکه جهر صوته محتاجدر بو خصوصه حق تعالی یا اسماع دکلدر
زیرا حق تعالی سمیعدر که جهر واخفا وقرب وبعد اکا برابردر
زیرا جمیع اشیاده منجلی اولدر پس ذکر جهرک دخل ایدیت
احوال مقاماته جهلنه دخل ایدر ولیس کلام منامع الجهد
بل مع العلماء* فاما نسبة المسهلین الی الذکر وهو کلمة
لا اله الا الله فانه معجون مرکب من النفی والاثبات یعنی
مقدما ماکه بو مقامده مسهل ذکر دائمدر دیمش ایدی
پس مسهل ونفی ذکره یعنی لا اله الا الله کلمهٔ سنه نسبتلو
وبو کلمه مسهلدر دیمه نک معناسی بودر که بو کلمه بر
معجون کبیدر که معجون اجزادن ترکیب اولندیغی کبی کلمه طیبه
دخی نفی واثباتدن مرکب اولدی بو جهتدن افضل الاذکار

*العاملین

اولدی یعنی الله الله وهو هو دیو ذکر ایتمکدن لا اله الا الله
دیو ذکر دائما ایتمک افضلدر زیرا سائر اسما مفردات
مقولهٔ سیدر انکچون دلیل اولمغه مناسبدر شول
جهتدن که دلیل ذات احدیه صورتیدر که انده کثرت یوقدر
کلمه توحید ایسه مرکبدر انکچون ونهایة اولمغه اولی
شول معنادن که نهایة ذات واحدیه صورتیدر که انده کثرت
واردر زیرا ذات مرتبهٔ صفاتدر صفات الهیه ایسه
متکثره در وبو کلمه نک لطائف وحقایقی بسیاردر که
بعضیسی بعض اثارمزده مبینیدر فاعلم ذلک فالنفی
یزیل المواد التی یتولد منها مرض القلب وقید الروح ویقویة
النفس وتربیة صفاتها وهی الاخلاق الذمیمة النفسانیة
والصفات الشهوانیة الحیوانیة پس کلمهٔ مذکورده مرکب
اولان نفیک خاصه سی بودر که مواد فاسده یی ازاله ایدر که
اندن مرض قلب حاصل اولور یعنی انکله روح قلب قلبه مقرون
منحرف اولور وبر دخی روح امور ساقلرایله مقید اولور
مع هذا عالم اطلاقدن هبوط ایتمش درکه بیرا اولمق تکلیف
ملاویم دکلدر زیرا سلطان اعظمی جنس ایتمک
وزنجیر وامثال اغلال ایله مقید قیلمق کبیدر وبر دخی نفسی
تقویت وصفاتی تربیه وادر درکه اول صفات اخلاق ذمیمهٔ
نفسانیه در جهل وبخل وجبن ونفاق وحسد
وکبر وعجب وغضب وریا وحب مال وحب جاه
وامثالی کبی که ابواب جهنمی فتح ایدر بو مقوله صفاتدر ودخی
اوصاف شهوانیهٔ حیوانیه در که کثرت اکل وشرب ومنام

وجاعدر وبو تذلله جراسی رذائل مقوله سیدرکه
انلرله متصف اولور دخی رذیلردر پس بو تذلله مطلقا
لونلله نفی ایله نفی ایتمله دیدکه بو نفی اساس لکلدر آنکچون
کلمهٔ توحیده حرف نفی ایله ابتدا اولندی وبو سره واقف
اولمیان کلامده حرف نفی ایله بدئی استحسان ایتمدی
نته کیم شعرده کلور بیت لو نقل بو شرا ولکن بشریان
نحن الداعی ویوم المهرجان وباثبات الا الله تحصل صحة
القلب وسلومته عن الرذائل من الاخلاق وانحراف مزاجه
الاصلی واستواء مزاجه وحیاته بنور الله تعالی معلوم اولدکه
من الاخلاق رذائلی بیاندر وانحراف رذائل اوزرینه
معطوفدر واستوا لفظی مرفوعدرکه سلومت اوزرینه
وحیات دخی استوا اوزرینه معطوفدر پس معنی دعله
اولدکه الا الله اثباتیله صحت قلب ورذائل اخلاقدن
ومزاج اصلینک انحراف اعتداله میلندن سلومت ومزاج
اصلی سنک استوا وحالت اولوسی اوزرینه استقراری
ونور الهی ایله حیات جدیده سی حاصل اولورکه دورت
نسنه درکه صحت وسلومت واستوا وحیاتدر
وقلبله مزاج اصلیسی فطرت اولیدر نته کیم حدیث
کلور کل مولود یولد علی الفطرة ثم ابواه یهودانه
وینصرانه او یمجسانه یعنی هر مولود فطرت معتدله اوزرینه
تولد ایدرکه غلبه وانحافدن سالمدر حکم حقیقت
اصلیهٔ معتدله سی نسخه سنله غلبهٔ طبیعیهٔ
عارضیه ومغلوبیت روحانیهٔ طاریه واقع اولوب

اعتدالدن

اعتدالدن طرف طبیعیه انحراف عارض اولمغله قوای طبیعیه
قوای روحانیه اوزرینه غالب اولوب جوان بکه
شیعه ن کبی اولور اشته معجونلک ترکیبنده اولان
هر مفردلک برخاصه سی اولوب انکله تربیه اولنان کمسنه نلک
اصلاح مزاج طبیعی سنه سبب اولدیغی کبی کلمهٔ توحیدک
دخی هر مفردنده برخاصه اولوب ذاکرلک اصلاح مزاج
حقیقی سنه باعث اولور وهرنسنه ده اصل اولان
کرچه اثباتدر فاما احوال عارضه حسبیله نفی دخی
لوازم کلمشدر نظر ایله که فی نفس الامر وحدت وجوددن
غیری یوغیکن اوهام کفاری دفع ایچون کلمهٔ توحیده
نفی درج اولندی چونکه سالکده بدایتی حسبیله اوهام
وحالوت واردر لاجرم ابتدا قانونده طریقت اوزرینه
موضوع اولان کلمهٔ توحید اولوب بعده جلوکه یر ترقی
واقع اولدی پس شول کمسه که مجذوبدر وذاتنده اثبات
غالبدر الله وردی الله الله در وشیخ شبلی قدس
سره وحشت لوازمدن فراد ایدوب دائما الله الله دیو ذکر
ایدردی فتجلی الروح بشواهد الحق وتجلی ذاته وصفاته
واشرقت الارض بنور ربها وزالت عنها ظلمات
صفاتها تجلی حاء مهمله ایله تحلید ندکه برتمله
وزینتلنمک معناسنه وروح مذکره ومؤنث اولور
وتجلی جیم ایله مصدردرکه شواهد اولا اوزرینه معطوفدر
یعنی الا الله کلمه سنک اثباتی سبیله قلب انسان مرکز اولنه
کلوب روح دخی شواهده صقله یعنی انوار الهیه وعلم الهی

دوجه صحیح ایله وحقده ذات وصفاتنك تجلیسی ایله
زینتلندی وجمعه نورکیبی وارض وجود نور الٰهی ایله اشراق
ایلدی ایلد وظلمات صفات اندن زائل اولدی یعنی کیجه
نك وجودی ایله وجه ارض مظلم اولدوغی کبی صفات نفسانیه
ظلمانیه ایله ارض وجوده دخی ظلمت قبول ایتمش ایدی
صکره طلوع شمس ایله ارض نیجه اشراق ایتدیسه طلوع
شمس ذات وانوار صفات ایله دخی ارض وجود بو یله مضیا اولدی
واول نور الٰهی ابتدا قلب وروحه طلوع بعده للارض
من کأس الکرام نصیب فحواسی اوزره جسده دخی ساری
اولوب اول نور الٰهی ایله جسد دخی منور ویر برکت اولدی
انکچون قبرده اکلنمز وتفسخ قبول ایتمز وارباب تجلینك
باطنلری کبی ظاهرلری دخی نورانی اولور نته کیم اهل تجرده
خالی دخی بویله در زیرا متهجدلردن اهل تجلی اولانلرده
انواری سائر متهجدلره دخی ساری اولور غافل ایسه
ظلمت اهوایده وظلمت جسدده قالور الحاصل الله تعالی
نك تجلی ذاتی وصفاتی عبدك ذات وصفاتنده
اولان هیئت ظلمانیه یی ازاله ایدر وتجلی صفات
دیدکلری ذاتك صفت وساطتی ایله اولان تجلی
سندن صوره یحیی دعلك کبی که فی الاصل صفت الٰهیه در
فاما انری صوره ظاهر اولنشدر وجمیع اشیا بو حال
اوزرینه مظهر اسما در بو وجهله بو حالی مکاشفه
ایلین اهل تجلی صفاتدر خصوصا که ابتدا منکشف
اولان سر حیاة ساریدر یعنی جمیع اشیاده حیات

ذاتیه

ذاتیه واردر ولکن محجوب اولانلر انی ادراك ایلمز
وبو مقامه یونس امره دیمشدر یتوردم یوسفی کنعان
ایلنده یوسف بولندی اول کنعان بولنمز یعنی
اول کنعان کثرتده یوسف وحدتی یتورمش وار ایوب بولا
مزدی صکره کنعان بالکلیه زائل اولوب یوسفدن غیری
قالمدی وکورینن هپ انك ذات وصفاتی اولدی
وتجلی ذات اعیان اشیانك عین واحده وارد وغیدرکه
عالمده ذاتدن غیری منجلی یوقدر واکامل ناس اولنلرده قلبده
برق ذات دخی تجلی ایدر یعنی اشیاده مشاهده لرندن
غیری وجودلرنده دخی تجلی برق ظاهر اولور که اعلی التجلیاتدر
وبو مقوله تجلی اهلندن الحاقه اولمز بلکه شریعت
وطریقت ومعرفت وحقیقت مرتبه لرنده اهل سنت
وجماعت مذهبی اوزره اولورلر ولکن خلوتلرده مرتبه
لرین ادراکدن عاجزلردر حتی انلری اهل وعیال واولادی
واتباعی بیلمزلر مکرکه مقامنده قائم خلیفه نفس نفیس
اوله وبوندلك غیری تجلیات اهلنده وصف اولنلرده
اتحاد غالب اولور پس هر مرتبه ده حقك تسبیح وتحمیدی
واردر نه وجهله تنزیه وتوحید ایله تحمید اولنور الکامل
ناس اولنلر بلورلر غیرلر دکل یوم تبدل الارض غیر الارض
والسموات وبرزوا لله الواحد القهار الذی اهلنه بتجلی جلوه
کل الموجودات بو آیت شریفه یی اقتباس طریقیله ایراد ایلیوب
مدعای سابقه انکله استشهاد ایلدی نته کیم واشرقت الارض
بنور ربها دخی اقتباسدر یعنی قیامت کوننده ارض وسما متبدل

اولوب غیری صورته کیردکلری کبی عالم نفس حالی دخی بویله
درکه کامل اولان حقه وصولدن صکره بنشئه نشئه ایله
انشا ایدرکه اوراده قیاس نفس جائز اولماز حال آخرتده
دنیایه قیاس جائز اولمدیغی کبی زیرا نشئه آخرت بر وجهدر که
انده مخاط وتبول وتغوط وحیض ونفاس وسائر
قاذورات اولماز دنیا ایسه بویله دکلدر کذلک انسان
کاملک حالت اخیرسی حالت اولاسنه وجمیع خلقلو
حالنه بکزمز زیرا مقام اراد نادن عود ننده صفات حق
لباسیله بورنوب کلور که اکا جولت جلوت دیرلر جمله
پس خلق صورتنده اولان حقه قیاس اولنمز انکچون
بو مقوله لرک تعبیرلرنده معلوم ومجهول دیرلر یعنی
بشریتلری جانبیله معلوملردر که خلقله مشترکلر
وعالم ملکده ساکنلردر وحقیقتلری جانبیله مجهوللردرکه
خلقدن منفردلر وعالم غیب مطلقده متوطنلردر که
انکچون انده غربا حقیقیه دیرلر فطوبی للغرباء وبعده
بیوررکه وبرزوا لله الواحد القهار یعنی سطوت حلول
ایریشوب تجلی وحدت ایله جمله موجودات مقهور
ومستهلک اولور وجمله اعیان حقه ایچون بارز اولور
زیرا بر نسنه که تشریکا زائل اولنسه آنک ظهور ایتدیکی کبی
لباس صفات دخی سلخ اولیجق ذات ظهوره کلور واصله
رجوع ایدر قال تعالی والیه ترجعون سؤال اولنورسه که
طوتالم [illegible] اوصاف جسد متبدل اولدی یا روح
نه وجهله متبدل اولور جواب بودر که روحک

حلولنه

حلولنه متوجه اولان وجه ظاهریدر که حادثدر اول وقتده
وجه باطنی تجلی ایدر که قدیمدر ووجود انسانی عرش
وکرسیه ملحق اولور که انلر فانیلر زیرا قرب اواصم اولان
دخی ارواحلک حکمیله محکوم اولور که بقادر زیرا
فوق العرش عند اهل الله عالم ملودر که عالم ارواحدر
بوخصوصه حماد دیدیکی لوخلو ولو ملود کلدر فاعلم ذلک فقد
نبهتک علی امر عظیم ان کنت من اهل القلب السلیم الفهیم فعلی
فهمیته فاذکرونی اذکرکم الذاکریة بالمذکوریة والمذکوریة
بالذاکریة فیفنی الذاکر فی الذکر ویبقی المذکور خلفة للذاکر فاذا
طلب الذاکریة وجدت المذکور واذا طلبت المذکور وجدت
الذاکر فاذا طلبت ابصرتنی ابصرته واذا ابصرته ابصرتنی
پس فاذکرونی اذکرکم مقتضاسی اوزره ذاکریت مذکوریت
ایله ومذکوریت دخی ذاکریت ایله دوراپیدر زیرا
عبد ذاکر اولیجق رب مذکور ورب ذاکر اولیجق عبد مذکور
اولوب هر بری ذاکریت ومذکوریت صفتلریله قائم اولور
پس عبد ذاکر ذکرده ومذکورده فانی اولوب ذاتنده
اثر قالمسه مذکور اولان حق اول ذاکرک خلیفه سی
اولور نته کیم اللهم انت الصاحب فی السفر والخلیفة
فی الاهل اکا رمز ایلر بو صورتده بنی ذاکری طلب ~~ایتسک~~
ایتسک مذکوری بولورسن زیرا ذاکر حقده فانیدر
وبنی مذکوری طلب ایتسک ذاکری بولورسن زیرا
ذاکر حقله باقیدر انکچون دیمشلردر که بنی بنی کوردسن
آنی کوردسن وبنی آنی کوردسن بنی کوردسن یعنی

بز ایکنز برلکله تمثیل ایدرز که بری برعزم لیّنه اولشوز
پس عبدک مرآت حقدر نته کیم قرب نوافله کلور
کنت سمعه وبصره ومقلّه مرآتی دخی عبددر
نته کیم قرب فرائضده کلور قال الله تعالی علی لسان
عبده سمع الله لمن حمده وجنید بغدادیه قدس سره
سؤال اولندی عارف کیمدر دینلدکده لون الماء
لون انائه دیو جواب ویردی یعنی صو ایله ظرفنک
لونی بردر مثلا برقزل دینلک شیشه ده صو قزل
دنلک اولور وسائر الوان دخی قیاس اولنه
وشعاع شمس ~~جامدن عکس~~ جامدن عکس
ایتسه جامک لونی ایله متلون اولور یعنی
جام نیشل ایسه عکس ایدن نور دخی نیشل دنلک
اولور مع هذا نورک وصونک اصلنده لونی
یوقدر اما تجلی حالنی دخی بوکا قیاس ایله ویلکه
حق سکا سنک لونکده کورینور زیرا انک
معتقد لونی اولماز نته کیم آخرنده مطلقا صور
اعتقاداتده کورده تحول ایدر یعنی اول کورینن
انک صورت اعتقادیدر وجه مطلقی ایسه
ایجه الکر اولنه کورینور زیرا انده ده وجه
مخصوص یوقدر اولماز بلکه اسمی اسمانی جامعدر
فافهم جدا اولونکه وفی قید الحق بالحق فانه الحاد
وهذا منی لک ارشاد نظم ای تجلی جمالک مظهر بدر
کائنات ❁ بوزلرینه ظاهر اولمش بر نور ذات وصفات آیینه‌سی

سکا

سکا صورت سنک یعنی سنکی ❁ جمله فوق تجلیدن ایدر
التفات ❁ صورتک نقشنی عالم جلوه سر کرداندر ❁
دو ایدر عشقکله کوکلر برنفس بولمز ثبات ❁ قلزم قهرکده
کرداب دوشورمه آدمی ❁ واد ایکن لطف وکرمکدن جوش
ایدر نیل وفرات ❁ جنبش حق اوله حقی دوتار چید کلم
لوح عالمده یازلمزدی بو دکلو بینات   الوصل التابع
التوجه الی الله تعالی بکلیته وجوده عن کل داعیة تدعو الی
غیر الله کما هو بالموت یعنی یدنجی اصل الله تعالی یه کلیت وجودی
وجمیع اجزا وقوای باطنه سیله الله تعالی یه توجهدر
هر خاطره دنکه الله تعالینک غیرینه دعوت ایدر کرک
کر اول خاطر محموده اولسون وکرک مذمومه اولسون
زیرا محموده اولدیغی صورتده دخی اکوانه متعلق حالی
اولماز مقصود اعظم ایسه اکوان دکل بلکه واجب
الوجوددر الحاصل باطنی مقصوددن مطلقا تخلیه
والله تعالی یه توجیه کرکدر موت طبیعی ایله اولدیغی کبی
زیرا موت ایله خاطر نفسانیه وداعیه قلبیه قالماز
پس بو اراده دخی مرده صفتی ایله متصف اولمق کرکدر
زیرا بو دخی موتک برنوعیدر واول بیچاره مطلوب
واو محبوب واو مقصود واو مقصد الواله پس
انک ایچون بر مطلوب صوری وبر مقصود معنوی
وبر محبوب کرکدر مال وکرک اولاد وغیره وبر
مقصد حتی قالمیه کعبه وبعضی مشاهد ومزارات
وامثالی کبی الحاصل سالکک اول مددکه قلبنی علو قاتده

برابکز برلکلر تمثونزدرکه برّی برعزم لیّنه اولشوز
پس عبدلک مرآتی حقدر نته‌کیم قرب نوافله کلوردی
کنت سمعه وبصره وحقله مرآتی دخی عبددر
نته‌کیم قرب فرائضده کلور ق...
عبده سمع الله لمن حمده وجنید...
سؤال اولنجه عارف کیمد...
لون اناء دیو جواب ویردی ...
لون بردر مثلا برقول دیند...
دنک اولور وسائر الوا...
وشعاع شمس جا...
انیشه جامده لونی ایله متد...
جام نیشل ایسه عکس اید...
اولور مع هذا نوردن وص...
یوقدر امر تجلی حالنی دخی...
هو سکا سنلک لونکه کمد...
معرجنقدلونی اولماز نته‌کیم ا...
اعتقادات کوره تحول اید...
انک صورت اعتقادیدر ...
انجق الکراولوندم کورنسور زیرا اندده وجه
مخصوص یوقدر اولماز بلکه اسمای الهی جالخصوص
فافهم جدا اولوتکه فمن قید الحق بالخلق فانه الحاد
وهذا منک لک ارشاد نظم ای تجلی جمالک مظهر بیدد
کائنات یوزلرنده ظاهر اولمش پرتو ذات وصفات آینه سنی

سکاصورت سنلک معنی سنلکدر جمع فرق تجلیدن ایدرسه
التفات صورتک نقشند عالم جمله سرگرداندر
دوایدرعشقکله کوکلر برنفس بولمز ثبات قلزم قهرکده
...طف وکرمده جوش
...قی دوتار حیدکلم
...ت الوصل السابع
...کل داعیه‌نده عوالی
...ده تقلی یه کلیت وجودی
...تعالی یه توجه ایدر
...عوت ایدرکده
...مذمومه اولور
...واز تفتقدنه حالی
...دکل بلکه واجب
...دن مطلقا تخلیه
...طبیعی ایله اولدیغی کبی
...اعیه قلبیه قالماز
...ف اولمق کرکدر
...یبقی مطلوب
واو محبوب واو مقصود ولو مقصد الواثقه پس
آنلک ایچون برمطلوب صوری وبرمقصود معنوی
وبری محبوب کرلع مال وکرک اولاد وغیری هر بر
مقصد حتی قالمیه کعبه وبعض مشاهده ومزارات
وامثالی کبی الحاصل سالک اوزمرده کرقلبنی علو قالدن

فضیلتلو افندم حضرتلری

دونکی کون تشریفکز یارم ساعت صکره بارتمی بازارکونی ساعت ایکی اوچ رادەلرنده اسکدارده
پاشا لیمانینده مرحوم رسید بکک کتابلری فروخت اولنمق اوزره ورثه دعوت ایلدیلر دیوانه ترک بابانی
افندی ایچون ترک ایتمک افندی ایچون خالصی ایمک جز و پرستش ایدی بو بابده ذات فضیلتلرینه دخی ارزو
ایدرسه‌کز دها اعلا اولور لکن افکار خاطرانم کتابلر پارەسی و نادر اولور ایسه حالانده شو نقل اولنمسی
غیرت ایدرم بو حالده کیفیت معلوم اولمق اوزره شقه عبدانم جسارت قلندی اولبابده اراده افندمکدر

فی ١٧ شوال

صحافلر کتخداسی
محمد سکریا
داعیلری

برابکز برلکلرتمشوز دکر برى برعزم آیینه اولشوز
پس عبدك مرآتى حقدر نته کیم قرب نوافله کلور
کنت سمعه وبصره وحقك مرآتى دخى عبد در
نته کیم قرب فرائضده کلور قال الله تعالى على لسان
عبده سمع الله لمن حمده وجنیدى بغداديه قدس سره
سؤال اولنوب عارف [illegible]
لون اناء دیو جواب ویر[illegible]
لون بردر مثلا برق[illegible]
رنك اولور وسا[illegible]
وشعاع شمس جا[illegible]
اینسه جامده لونى ا[illegible]
جام نیشل ایسه عکس[illegible]
اولور مع هذا نور[illegible]
یوقدر امر تجلى حا[illegible]
حوصله سنده لونك[illegible]
مرجنقه لونى اولمان [illegible]
اعتقاد اتدکوده تحد[illegible]
انك صورت اعتقاد[illegible]
اینجو الکل اولوندم کوم[illegible]
مخصوص یوقدر اولما[illegible]
فافهم جدا اوله تکه وتحقق فید الحق بالخلق فانه الحاد
وهذا منى لك ارشاد نظم اى تجلى جمالك مظهرینه
کائنات شیوه لرندن هر اولمش پرتو ذات وصفات آینه سى

کاصورت سنك معنى سنك جمله فرق تجلیدر ابدر
التفات صورتك نقشنده عالم جمله سرکرداندر
دوایدر عشقکله کوکلر برنفس بولمز ثبات قلزم قهرکده
کرداب دوشورمه آدمى واراینکى لطف وکرمدن جوش
ایدر نیل وفرات جنبشى حق اوله حقى دوتارمیدکلم
[illegible]بینات الوصل التابع
[illegible]ه عن کل داعیه تدعو الى
[illegible]اصل الله تعالى یه کلیت وجودى
[illegible]ل الله تعالى یه توجه ده
[illegible]ب یه دعوت ایدر کرك
[illegible]ذکرك مذمومه اولسون
[illegible] دخى اکوان تعلقدن خالى
[illegible]اکوان دکل بلکه واجب
[illegible]قصوددن مطلقا تخلیه
[illegible]موت طبیعى ایله اولدیغى کبى
[illegible]یه وداعیه قلبیه قالمان
[illegible]ى ایله متصف اولمق کرکدر
[illegible]د والوبیقدر مطلوب
[illegible]او مقصد الا الله پس
[illegible]ى وبرى مقصود معنوى
وبرى محبوب کرك مال وکرك اولاد وغیرى وبر
مقصد حتى قالمیه کعبه وبعض مشاهده ومزارات
وامثالى کبى الحاصل سالکلر مدد کرقلبى علوقاتده

اصطحاب
خبر
اصطحاب
اظطهار
دمع
زجر
ذکر

تجرید ایله هرنه اولورسه حتی علومك قوانینندن ظواهر
و بواطننده بیله شغل قلبی قطع ایتملودر زیرا علم ظاهر
سالکك دنیاسی و علم باطن عقبیسی کبیدر چونکه
دنیا و عقبا تعلقی منقطع اوله انلرك حکمنده اولان
نسنه لرده دخی قطع دل ایلیوب فکر خاطری حقه
تخصیص اولنمقدر ولو عرض علیه مقامات جمیع الانبیاء
والمرسلین لو یلتفت الیها بالاعراض الله لحظة
وبالفرض انك اوزرینه مقامات عالیه جمیع انبیا و مرسلین
عرض اولنسه حقدن بر لحظه بیله اعراض ایله انکا التفات ایتمیه
زیرا مقامات نفسدن قاطع الطریق کبیدر بو سالك
هیولانی طلبدن بالحضرت ایلیه قال الله تعالی ویحذرکم
الله نفسه زیرا حقی طلب ایتمك بلکه بر غرضه مشتمل اولور
اول غرض انکا بهزندر فافهم جدا و یا خود طلب
نسبتدر که اثنینیت اقتضا ایدر طالب و مطلوب کبی
اهل وحدت ایسه بو شرکت و نسبت دوشمن
وشول یرده که بر لحظه اعراضه رخصت یوقدر
متفرقة الخاطر اولمقده وجهله درست اولور
اشته بو صعوبتدن اوتری در که بر سالکك ذروه
مرامه دست رس بولمدی و منزل ایروب میسر
اولمدی قال الجنید قدس سره لو اقبل صدیق على الله
الف الف سنة ثم اعرض عنه لحظة فان ما فاته اکثر مما ناله
جنید بغدادی که سید الطائفه در قدس الله سره
و اسرارهم بیورمشدر که اگر بر صدیق الله تعالی حضرتینه

بیلك كه

بیلك كه بیك ییل اقبال ایلیوب صکره انده بر لحظه اعراض
ایلسه اندن اول لحظه ده فوت اولان نسنه اندن اول نائل
اولدیغندن زیاده در یعنی فائت سندن خسارت
چوقدر صدیق اولاندن [illegible] مخلص دیه کلریدر
لوملك فتحیله که غیریتدن خلاص اولشدر بو راده
مراد مطلق عارفدر زیرا صدیقیت مرتبه سنه واصل
اولان کسه دن حقدن اعراض ایتمك صادر اولماز
مگر بالعرض اوله انکچون لوکلمه سیله ایراد اولندی
و نکره اولان صدیقك یعنی فوت منکورك سببی بودر که
هر لحظه الهیه متأخره لحظات متقدمه یی متضمن
اولدیغندن ماعدا کندینه بایشقه خصوص حالت
واردر که انکله سائر لحظاتدن متمیز اولشدر
و اول خصوصیت ایله انکچون لحظات متقدمه اوزرینه
اکثریت ثابتدر تفکر ایله که عقل اولدیغی مرتبه انسانه
گلنجه نقدر مراتب اکوان وار ایسه مرتبه عالیه نك
احکامیله متصف اولدیغندن ماعدا اول مرتبه ده
فوقنده اولان مرتبه دن زیاده نسنه واردر و اگر بو زیاده
لك اولسه مرتبه سافلی خلو ایتمك عبث اولوردی
انکچون انسان مرتبه مولیده گلنجه جمیع مراتب
متقدمه نك خواصنی جمیع ایتدکدن صکره بایشقه خاصه
ایله متفرد اولوب انکله سائردن اکرم و افضل اولدی
نته کیم رسول الله صلی الله علیه و سلم جمیع انبیانك
فضائلنی جمع ایلیوب انده اول فضائلده برابر و مشترك

اولدقدن صکره دخی غیری خاصه ایله انلردن متمیز
اولدی و بونلرک نظیری اسم هودر کرها صیدا امتحان ایچون
و واو منتهادندر که شفوای در بر انسان هو دیدیکی
وقتده انک نفسی حلقدن یعنی بوغازدن جمیع
حروفک مخارجی اوزرینه مرور ایلیوب واوه یعنی
منتهی المخارج المخارجده تمام اولور اشته بو وجهله
هو کلمه سی جمیع حروف جامع و جمله مخارجه شامل اولمغله
بو ملاحظه یه بناء صوفیه محققین انکله ورده ذکر
ایدرلر و بحسب الغالب اذن احصا ایدرلر اگرچه
عوام علما و ارباب انکار هو ضمیردر دیو جرح
ایدرلر فاما معنی انلرک ظمیرندن خارجدر بلکه
عارف بالله اولنلرک قلبلرنده داخل و لسانلرنده
جاریدر کلامدی بو اسراری فهم ایلیوب
طریق مستقیمه گیت و انکله عمل ایت و الا منکر لکدن
قالورسن و ذلت و مقادت بولورسن نظم
نه وار ایسه اکا بذل ایله جمله محبوبه ٭ نه ور دار ایسه چکر
عاشق بلوسنی بو بولده ٭ نیاز اهلی اگر دمنی تازینی خوبله
دلنده وردصام ایدی یوسف ٭ چکردی دردیمی
کوزی اجلنجه یعقوبله ٭ اونو غدی بقر بر لحظه کوزدن
اللهی ٭ وجودی غرق بلوا ولسه ایکی ایوبله ٭
بو لطف و قهر ایله بحر و لو بونمز هیچ ٭ یاننده بر دریکی
غریق مغلوبه ٭ درونی سیل سیوردی حقی واردکودندن
جوادر عشق خدادن الکره جاروبله الوصل الثامن
فصل

من الصبر

من الصبر و هو یخرج عن حظوظ النفس بالمجاهدة کما هو
بالموت سکز نجی اصل صبردر که مجاهده ایله حظوظ نفسدن
خروجدر موت طبیعی ایله اولدیغی کبی یعنی موت طبیعیده
حظ نفس قالمدیغی کبی موت ارادیده دخی قالمق کرکدر و لکن
حظ نفسدن خلوص اولمق زیاده مشکل اولمغله مجاهده لازم
کلدی و اول مجاهده بودر که نفسی مکروهاتی اوزرینه
حبس ایلیه یعنی بر نسنه یی که نفس قبول ایتمیوب
طبیعده اکا مکروه کله نفسی انک اوزرینه حمل ایلیه
مثلا نفسی وحدتده اولمغه قائل اولماز بلکه کثرت ایله الفت
استر ایتکمزه ارباب هوا بر یرده طورمزلر و یا ذوقیش
عمرلرینی اسراف اوید وب خلوف مشروع اولان
صحبتلرده بکچوردلر خصوصا ملذوذات طبیعیه بر مرتبه ده
نهایتلری واردر که امور خبیثه اغزلرندن دوشمز مساوی
کبی و غزلی کندیلرینه قران ایدنمشلردر شیطان کبی و حدیث شریف
کلور حفت الجنة بالمکاره و حفت النار بالشهوات
یعنی جنتک چوون سی طبعا امور مکروهه در بر باغچه نک
چوون سی خار اولدیغی کبی و جهنمک چوون سی طبعا امور
محبوبه در بر بر دیوار محلی کبی هر طرفدن بلو تعب دخول
ممکندر ای مؤمن بو محلی بر چوق خوش ذکر ایله باقی قلبکده
نظر فمیل بولورسن و نفل ایله که خلق عالم بر اقچه ایله جنته
دخولی احتیار اتمز فاما بیلک اقچه ایله تکلف ایدوب مادی
اثبات ایدر اصلحنا الله و ایاهم و الثبات علی فطامها
عن مالوفاتها و محبوباتها لتزکیتها و الاستقامة

على الطريقة المثلى قال الله تعالى وجعلنا منهم ائمة يهدون
بامرنا لما صبروا وكانوا باياتنا يوقنون والثبات
مرفوعدر كه خروج اوزدینه معطوفدر استقامت
دخی ثبات اوزرینه معطوفدر فقام سود امراو غلوفی
سوددن كسمكدر يعنى نفسى لوجل التزكيه مالوفات
ومحبوباتندن سود امرا وغلوفی سوددن كسركبى كسمكدر
وانلك اوزرینه ثباتدر والدبورسنى نقض وعهدينى
فسخ ايتمكله مرتبهٔ سلوكدن ساقط اولور ودخى
طريقت عليهٔ مثلى يعنى فضلى اوزرينه استقامتدر
زيرا مقصود يالكز طريقته دخول دكل بلكه منزل
ايرنجه استقامتدر بلكه بو استقامت طريقه
دخولدن اقوىدر نته كيم قرآنده كلور ان الذين قالوا
ربنا الله ثم استقاموا يعنى يالكز ربنا الله ديمك كفايت
ايتمدى بلكه استقامت لوزم كلدى شويله كه اكر بو استقامت
اولسه ربنا الله ديمك خلوص اولماز پس استقامت بناء
طريقتده دكل قويدر حتى بركسه طريق حقه سلوك
ايدوب حواولدوغنه على اولدقدن صكره نفسنه ايوب
اندن اعراض ايلسه الله تعالى اكابر عتاب ايليه كه عالمدن
هيچ بركسه يه اويله عتاب ايتمش اوله والعياذ بالله تعالى
اشته بو كار عظيم اهل تمكين وثبات واستقامتكدر
يوقسه اهل تلوين واضطراب وانحرافن دكل انكچون
الله تعالى صبرو ثباتلى تقييد واطمئنان وايقان ايله تأكيد
ايليوب بيوردر لما صبروا وكانوا باياتنا يوقنون

ايدى اكر مريده واكر مرشده هر خصوصده مبرلونم
كلدى ومريده بو حال اولسه اخر هادى ومرشد
ومقتداى ناس اولماز وعمرلو بركتى استقامتله در انكچون
حديثده كلور ان استقامت امتى فلها يوم وان لم تستقيم
فلها نصف يوم يعنى يومدن مراد يوم الهيدر كه بيك
يلدر چونكه بو امت دينلرى اوزرينه استقامت ايتديلر
بو جرم عمرلرى نصف يوم اولوب بشيوز سنه يى تجاوز
ايدوب بيكه ايرديلر

نظم
صبر ايت اى كوكل بر زمانى • مطلوبه حاصل اولنجه
يولكى طوغرى كيت انى • منزل وصوله بولنجه
سيل اولوب افدك بولونو • عشق اودنده قالدك يانو
اقليوب اوتوراويانق • دوستك يوزيكله كلنجه
استقامت وادى دلده • زاد فنا وادى الده
غيرت ايله اشبو يولده • غربتدن قوم الينجه
حوايليوب شهود كبى • مولاى قيل سجود كبى
درياده صال وجود كبى • حوسنى وصله صالنجه
جان وجهان فنا بولور • حقيا حق باقى قالور
بر كورندك خاموش اولور • عمرباغمه سنى صولنجه

الاصل التاسع المراقبة وهى الخروج عن حوله
وقوته كما هو بالموت طقوزنجى اصل مراقبه در كه سالك
كندى حول وقوتندن خروجدر موت طبيعى ايله
خروج ايتديكى كبى حول بر حالدن بر حاله تحول دكه حقله
تحويلى ايله حاصلدر انكچون دعاده يا محول الحول

والاحوال دینلور پس محققك محول اولدیغی مراقبه
ایتمك انی اول صفتله مشاهده در وکندی نفسنه
تحولدن کندینی تبرئه در وقوت دخی الله تعالی نکدرکه
اسماسنده قوی ومتین کلشدر نظر ایله کدرکه
من هو شی نفدر جسیم ثقیلدر فاما صونك ضرب
وقوتی آنی دوندرر بو جهتدن قوت صونکر در
اگرچه دکرمنك دونمکه قابلیتی واردر بسم الله
حول وقوتندن چیقمق غسال الندن میت حالی کبیدر
نتکیم بالاده مرور ایلدی ولکن غسال الندن میت کبی
اولمق مرشده کوره در حول وقوتندن خروج
ومراقبه ایسه حقه ناظردر فاعلم ذلك مراقبا مواهب
الهی حقك مواهبلرینه منتظر اولدیغی حالده یعنی
گرچه سلوککی غرضی مواهب ایچون دکلدر بلکه حقی اجلال
واعظام وکندی نفسنی عبودیتله تذلیل ایچوندر
ولکن ماول حالی هر آن انتظار حالی کبیدر نتکیم کنجی
تخمی صاحبی باداشی منتظر اولور اشته بوندن
مفهوم اولدی غرضی فتح ایچون اجتهاد ایدن
سالکه فتح یوقدر و مواهبدن مراد وجد وحال وعلم
وفیضدر ولکن هبه هر کسله مقبا دینه کوره
اولور عهده داخی ایسه هو بلور انکچون غیرلرك
مرتبه سنه طمع ایتمك کرکدر بلکه کندی حدندن
زیاده اولور ویاخود استعدادی آنکدن افزون
اولور بو صورتده آنلر مرتبه سنه قائل اولمق قصود

متعرضا لنفحاته بالطاعة نفحات حاء مهمله ایله عطایا
معناسنه در نفحات الهیه تعرض ایتمك انلرك موجباتنه
تشبثدر اعمال صالحه دن وتوجهات صحیحه دن
انکچون بالطاعة دیو قید ایتدی نتکیم دعاء نبویده
کلور اسئلك عزائم مغفرتك یعنی سندن سبب
قوی مغفرت اولان اعماله توفیق طلب ایدرم وحدیثده
کلور که ان فی ایام دهرکم نفحات الا فتعرضوا لها انسنه
بو وارددر که ترکیده مثل مشهوردر که دیرلر اوغلوا غلونه
سه ویرمز لمه پس گرچه اسبابده تاثیر یوقدر ولکن
اسباب یوزنده بولنمق ادب طریقتدر بلکه فرض وواجبدر و بعض
ودیعه لردرکه عمل تن دیانتك سیدر بو جهتدن
نجی بارینه تردبانی عروج مجسن اولدیغی کبی بو عملده نی معالیه
ایرملك اولماز زیرا عمل امر الهیدر بناء علی هذا سوق
فرمان الهی امتثالده در که اول عمل تعلقك اولسون
فافهم جدا معرضا عما سواه ماسوای حقه التفاتدن
اعراض ایدیجی اولدیغی حالده نتکیم بالاده هر بوزدن
تحقیق اولنمشدر سلوکك عجب مشکل نبذیدر که
دکمه سالکه حلی مجسن اولمیوب وسط طریقده وقفه
ایدوب قالور و غریب وطننه چکنوردکی نقص مالوقا
چکنور و بر علوفه دن اولورسه هر ادی دخی باقی قالور
ودیعه لردر که حالی سوزن مفتوح و حالی سوزنه مغبون
وحالی سوزن مجنوندر بو امدی حلق عالمك مقوللری
بندلرله مقیدلردر واکثر ناس بلکه علما ظن ایدرك

ماسوی دیدکلری هپ شول الدنمه بولنان مال
ومال وباغ وباغچه وامثالیدر مع هذا بشوک عالم
جمادیدر کرک ظاهری وکرک باطنی وکرک علوی وکرک
علمی اکرچه تفصیل لسان وقلمه کلمز زیرا اسرار
مقوله‌سندندر که عارف بالله اولیانه فهم ایتمز پس
آنی کشف ایتمک عقول قاصره‌یه کوره اختلاله باعث
اولور مستغرقاً فی بحر هواه یعنی هوای حقده پاسنده
مستغرق اولدیغی حالده مقصود جمیع هوالردن محبوب
هوای حقه منحصر اولدیمکدر نتکیم مجنون اول هوای
لیلی‌یه دوشوب عشق مجازی ایله ملوث اولمش ایکن آخر
هوای حقه دوشوب لوث مجازدن متطهر اولدی وعشق
حقیقی ایله لیلی‌یه بدل معشوقی بولدی وکلمات اکبریه‌ده
کلمشدر قیا من هو کلاوی من هواه یعنی بنم کلاوم معشوقه
حقیقی‌نک هواسندندر یوخسه نفسمک هواسندندر
وغیرلرک هواسندندر دکلدر پس بوندن فهم اولندیکه
انسانک قلبنده هواسی هوای حقه منحصر اولیجق جمیع
حرکات وسکناتی دخی انک هواسندن صادر اولور
انکچون اهل حقه طعن واعتراض اولنمق خطای محض بلکه
من الحقیقه کفردر نظم چون حضرت قدس سره

بو آستانی نیلرم • عالمده نیجه بر دوشوم
جان وجهانی نیلرم • نیلر هوای ماسوای
حقله هواسیدر هوای • قلبمده اکا مستوی
غیری مکانی نیلرم • سالم دین مفتون اولور

الم دین

الم دین مفتون اولور • حالم دین مجنون اولور
بن این وانی نیلرم • سویلرسم الله دسوزم
بر پرده‌در ایکی کوزم • یاندی طوتشدی بو اوزم
بو جسم وجانی نیلرم • حقی بولوب حقی کما
اودشاهی اولشدر قفا • دلدیتر قیض خدا
بغرمده قانی نیلرم • مشتاقاً الی لقائه مقلتی
رؤیت جماله مشتاق اولدیغی حالده معلوم اوله که
اشتیاق محبت اوزرینه مبنی بر حالتدر که محبوبه
وصلتله افزون اولور شویله که انک مشاهده‌سنه
طلوعنه وجمالنه انیدکچه محاسنی آرتر پس بو حالت
ماء بحر کبی اولور که متعطش آندن نقدر نوش ایتسه
قانمز قال الشیخ الاکبر قدس سره ولم یخص علی قلبی
سواه ولم تشبع عیونی من لقاه شوق ایسه بویله دکلدر
بلکه محبوبله عند الاجتماع ساکن اولور وبعض شعراء
عرب دیمشدر فابکی ان نأوا شوقاً الیهم وابکی
ان دنوا خوف الفراق یعنی دوستان بندن دور
وبعید اولسه انلره شوقمدن اغلرم وقریب اولسه
خوف فراقدن کریان اولورم اشته ایکی حالتده دخی
عاشقده اغلمق اقتضا ایتدی وبو دانتدر که بلبل کله وصولنده
آه وفغان ایدر مع هذا حال وصلت حال سرور وحبوردر
قلبه بکی لدیه واهل مراقبه‌نک بر حالی دخی بودر که حضور
حقده حنین ایدر یعنی شوق کلور وطربان اولور
ویا خود اکلیوب اغلر زیرا هر کسک حال مخصوصی واردر که

مراد شیخ اکبر حضرتلریدر

محجوبه ملاقاتنه مقتضای حالی ایله معامله ایدر نفلا ایدر که
حین اجتماعده سرورندن اغلرلر وانلرک دمعهسی بارده
اولور نتهکیم فراقده دمعهسی حار اولور زیرا حرارت
دالی تسخین ایدر ذوحه باین وبه یستعین علیه
یعنی عالمده بینونت ومعارفت اورایدوب مقرحق
اوزرینه استعانت ایدر یعنی لطفنه واصل اولمغه کیم
کندی لطفی بجا ایدر زیرا کندینه امداد ایلین وسالکه
یول ویرویدر کاهده ایصال ایدن ومنه یستغیث
الیه وکندندن عونت طلب ایدر یعنی قهر حالی ظهور ایتسه
واعوذ بک منک موجبنجه کندندن کندنه صغنور
وقهرینی دفع ایتمکه ینه کندندن طلبکار مدد اولور
شول براوشاجق کبی که اناسنک قهری حالنده ینه انک
سنک دامننه صاریلور واندن رحمت ارزومند
اولور ای مؤمن حق ایسه انادن ارحم واشفقدر
پس اکر قلبکده ایمانک راسخ ایسه خاطرکی خوش
طوت وحسن ظن بولنه کیت ونیز حسن ظنی هر نفسده
ایت زیرا هر نفس عند العارفین نفس اخیردر انکچون
ذکری جهرا ایدرلر زیرا وقت تلقیندر فافهم ذلک

نظم

الهی بزی بحر غفرانکه . کرمنده مادام طالنلرده ایت
ایرشدر بجه لطف واحسانکه . رضا وقبولی بولنلرده ایت
صحایف اولوبدر کنهدن سیاه . نه شکل قودی انی کردکناه
رجامز بودر سنده ای پادشاه . بزی شول یوزی اغ اولنلرده ایت
اویاد قوللرله خدایا بر نفس . سوی نظرایتمیه چشم کس

قولمزدن

قولمزدن اول بوخاکی قفس . وجودی کمات قیلنلرده ایت
الهی سندن سن قولک یاندروب . کباب ایلیوب نارده دندروب
بومقبی قولی کوثره قاندروب . انی فیضک ایله طولنلرده ایت
حتی یفتح الله له باب رحمة لا ممسک لها ویغلق علیه باب
عذاب لو مفتح له یعنی ذکر اولنان احوال اوزرینه دائم اوله
تا که الله تعالی انکا بر رحمت قپوسین فتح ایده که انی امساک
ایدن یوقدر یعنی کیمسه امساکه ومنعنه قادر دکلدر
وانک اوزرینه بر عذاب قپوسین غلق وسد ایلیه که انی فتح
ایدن یوقدر یعنی رحمتک منعنه قادر اولمدیغی کبی
عذابک وجودینه دخی قادر دکلدر بو رحمتدن مراد
رحمت قرب ووصلتدر نتهکیم عذابدن دخی مراد عذاب
مخصوصدر که عذاب بعد وقطیعتدر وبوندن فهم
اولنور که حقه واصل اولان بردخی فرقت ورجوع یوقدر
نتهکیم کبار مشایخدن ابو سلیمان دارانی قدس سره بیورمشدر
لو وصلوا ما رجعوا وینه کلشدر که الفانی لا یرد الی
اوصافه یعنی سالکک تزکیه نفس مطمئنه مرتبه غایتنه
وصولندن صکره بردخی امارهلق ایتمز نتهکیم تلقیح اتشی اشلمغه
رجوع ایتمز نتهکیم براغاج تلقیح اولنسه اندن صکره انک
میوهسی جبلی اولماز بلکه سهلی اولور وبر نحاس
ذهبیته منقلب اولدقدن صکره نحاستیه دونمز که
بیله بل طورسون زیرا منصبغ اولوب تقویدن بردخی
صبغ چیقمز ونتهکیم قال مسئله اولدقدن صکره تکرار
قال اولمز اکرچه بعضلرینک بو مقامده سوء فهملری

واردر که اکسیردن اولان صبغله بتمش سنه حکمی
واردر صکره ینه اصلنه دونر دیرلر اما بو کلش خیال
ایتمشلردر زیرا مولود فلاسفه مولود حکماء
الهیه کبی در فاعرف بنور ساطع من رحمة الله علی النفس
نزول بامارية النفس فی لحظة ما نزول فی ثلثین سنة
بالمجاهدات والریاضات کما قال الله تعالی الا ما رحم ربی
وهم الاخیار یعنی ذکر اولنان فتح الهی الله تعالینک نفس
انسانیه اوزرینه رحمت خاصه سندن شمول نور عالی ومر
تفع سببیله درکه انکله بر لحظه ده نفسک امارهلکی
زائل اولورکه مجاهدات وریاضات طریقیله اوتوز سنه
ده زائل اولماز اشته بونلر شمول اخیار درکه قرآنده
الا ما رحم ربی ایله استثنا اولنمشلردر یعنی بونلرک نفسلری
نفس مرحومه درکه الله تعالینک رحمت خاصه سنه
مظهر اولمشدر که زمان قلیلده فتح الهی وتجلی ربانیدر
وبو نفس سائرلرک نفس امارهسی کبی کثرت ریاضات
ومجاهداته محتاج دکلدر زیرا سلوکی طریق محبت
وجذبه‌دندر نته کیم حضرت رسالت صلی الله علیه وسلم
ایله معراجده نوردن نردبان قوردی پس بو نردباندن
مراد طریق جذبه‌در یوخسه قدم بقدم یورعله وچیقمق
دکلدر زیرا بو صورت ایله عروج ایتمک زمان طویله محتاجدر
معراج ایسه طی زمان وطی مکان قبیلندندر پس
صورت نردباندن عالم ملکوت حالی عالم ملکه قیاس اولنمش
زیرا عالم ملکوتک سیری دوحدر و عالم جبروت ولاهوتک

سیری

سیری

ولاهوتک سیری سرایلهدر فاعلم ذلك بل یبدل سیئات
النفس بحسنات الروح لقوله تعالى فاولئك يبدل الله
سيئاتهم حسنات وهم الابرار یعنی ذکر اولنان وجه
اوزرینه فتح الهی واقع اولوب نفس اوزرینه رحمت خاصه
ظهور وطلوع ایدر بلکه الله تعالی نفسک سیئاتنی
حسنات روحه تبدیل ایدر که بو معنی ابرارک حالیدر
واکا مقام مغفرت دیرلر غفر وستر مقامیدر یعنی
عفو ایله مغفرتک فرقی واردر عفو سیئاتی بالکلیه
ازاله ایدر مغفرت ایسه سیئاتی ستر ایدر یعنی حسنات
صورتینه ابراز ایدر زیرا ستر دخی مستورک عینی
ازالهیی لازم کلمز وبو مقامک رجالی اولکیلر کبی
قلیلدر انکچون کلمهٔ ترقی اولنوب بل ایله ایراد ایلدی
وبو تبدیل آیت مذکوره ایله منصوصدر وحدیثده
دخی کلورکه قیامتده بعض مجرملرک ذنبلری حسناته
تبدیل اولندقده اول ذنوبک اربابی اول حالی حسنه
نظر ایدوب مسرور اولدقده وطمعلندقده یا رب بزم
کناهلریمز دخی وار ایدی نیجه اولدی دیسه لرکرکدر
پس بونلر خواص امتدن بقیه طائفه در وتبدیلک
کیفیتی ذوق ایله ادراک اولنور عقل ایله درک نظر ایله رحم
مادرده اولان علقه یه یعنی دم جامده که
اویله بر قان پاره سی ایکن الله تعالی مصور اسمندن
تجلی ایله انی نو جهله انسان صورتنده خلق ایدر
مع هذا اولکی حالنه باقلسه انکله اول شکل حسنک

اصلا مناسبتی یوقدر انکچون مقام تناده فتبارک الله

احسن الخالقین دیمیلری وبو معنانی ادراک ایتملک

امر غامضدر ولمقل کفار نشأة اخرانی انکار ایتدیلر

وبلمدیلر که انسان اصلنده طین در فاخوری النده

عمل ایله سنلوکوزه شکلنه کیرر بالفرض فاخوری

اولکوزه نی نقض وافساد ایله صورتندن چیقرسه

بنه اول صورته ویاغیری صورته قومغه قادردر پس

برنسنه صورت مخصوصه بولمقدر نفسکه اکر صورت

قبیحه ده ایسه الله تعالی قادردرکه اول صورتلو

صفت قبحنی ازاله ایده و بر صورت حسنه ده ابراز

ایلیه نتکیم باقر اکسیر ایله التون ایدوب صورت

اولور امدی نفس اماره دخی مطمئنه اولدقده

حالی بویله در که انک ایچون کناه قالمز ولکن صورتنده

احوالی اولسه دخی اکسیردوحله تاثیری ایله حسنه

صورتنه داخل اولور بنیچه قبیح یوزلر دنیاده

معجزات انبیا وکرامات اولیا ایله حسنه اولدی ونیچه

حسن یوزلر دخی میمونه وخنزیر صورتنه دخول

قیلمشدر بل یکون حسنات الابرار سیئات المقربین

بحسنات الطافه تعالی لقوله للذین احسنوا الحسنی وزیادة

فهذه الزیادة حسنات الطاف الحق وذلک فضل الله

یؤتیه من یشاء یعنی بلکه ابو سعید خراز قدس سره

بیوردی یعنی اوزره حسنات ابرار سیئات مقربین

اولور یعنی حق تعالی نک حسنات الطافی ایله یعنی الله تعالی

مانقه

ه نفقه متقربینه اول وجهله لطف خفی اظهار ایدرکه

ابرارک حسناتی انلرکورن سیئات تکی قالور انسته

ایت مذکورده اولونه زیاده ایله مراد الطاف خفیه الهیه

درکه انک اعلوسی رویت یعنی مشاهده جمال رداشته

بومعنی بر فضل الهیدر که الله تعالی انی مراد ایتدیکی عبدینه

احسان ایدر وبو مقامده انلردن مراد متقربین درکه

اخص الخواص در وبونلرده اخرتده مقاملری جنت

فردوس درکه اعلی الجنان در مقام محصوصلری اولان

وسیله فردوس مذکورکه ذروه سید رانشه

رسول همجوار اولمق دیدیکلری جنت مذکوره دخوللر

درکه دنیاده مناسبت معنویه اوزرینه مبنید رانکچون

بر اعرابی اول حضرت جنتده جار اولمق طلب ایتدکده

اعنی بکثرة السجود بیوردی یعنی اول اعرابی یی طریقه

طاعته وخصوصا مقام فنایه ارشاد ایلدیکه همجوار

اولمق اکا منوط در والله المعطی نظم

یارسول الله مقاملو جلدن اعلادر دمبدم حالک شهود

حضرت مولادر کوثر فیضکدن اولمازهیچ بر دلتشنه سیر

سلسبیل جنت فردوسدن اعلادر کرچه کیم آیینه حق در

سراسر کائنات جلدن اماکر دوی انور له اجلادر

برنکاه ایله ایدرسن عاشقه فوق العلی بیت قیلمزسن مقامی

همتک بالادر

اعلادر

چونکه چوقدر خلقه روباطن بوحقیقده

قصور التفاتک یاحبیب الله اکا اولدد ده الوصل

الفصل

الثامن الرضاء وهو الخروج عن رضاء نفسه بالدخول

في رضاء الله تعالى بتسليم الاحكام الازلية التفويض الى
التدبيرات الابدية بلا منازعة والاعتراض كما هو بالمعنى
اوبنجي اصل رضادر يعني كندي نفسلي رضاسندن
محبوب الله تعالى نك رضاسنه دخول ايتمكدر يعني
بواينه احكام ازليه يي تسليم وتدبيرات ابديه يه تفويض
ايدوب نزاع واعتراض نفساني يوقدر موت طبيعي ده
اولديغي كبي يعني فناء حسيده نفس مرده اولوب احكام
الهيه حقنده چون وچرا ايتمديكي كبي كركدر كه فناء
معنوي معنويده دخي بوحال واقع اولوب احكام ازليه
حقنده جدل ايتميه واعتراض ومخالفت طريقنه
كتميه زيرا انك عقلندن عقلك علي اوسعدر عقل دخي
خود انك عطاسيدر چونكه هركسك موجب
استعدادي اوزرنه هرنسنه ازلده تقدير ابديده
تدبير اولنوب احكام وابرام اولنديكم والتمشيه يكه نقض
قابل دكلدر زيرا تقدير علم تام وتدبير
حكمت بالغه اوزرينه مبنيدر بوجهتدن عبده لازم
اولان قبول ورضادر بونه رد وسخط دكلدر
نته كيم حديث قدسيده كلور قدرت المقادير ودبرت
التدابير واحكمت الصنع فمن رضي فله الرضاء مني ومن سخط
فله السخط مني وطبعه مخالف اولان تقديري رد ايتمك
دكل بلكه عاشق اولوني طبعه موافق اولان كبي قبول ايدر
زيرا معشوقدندر فانيدر فانيدن صيت وصدا كلمز
بلكه حكم معشوقكدر وبومقامده بعض عرفادن عندد

هركز

هركز ايو بلك بلا وسيلين سود كندن چكمزي كبي اول باد
اللهدن خلعت عبد شكوردي مؤمن انك بينه وبين
الله اولان اخلوقنك احسن رضا وتسليمدر نته كيم
وانك كلور ان الدين عند الله الاسلام ايله مراد في تحقيق
زيرا الاسلام
اسلام حقيقيدر كه ملت ابراهيم عليه السلام نار نمرود
طرح اولنديغي وقتده جبرائيل عليه السلام اكا كلوب
اعانت صددنده اولدقده لاحاجة ديدي وحق تعالى
عرض حقنده دخي لسانه بركلمه كتورمدي وحسبي من
سؤالي علمه بحالي بودردي واوغلي اسمعيلك عليه السلام
ذبحنه تسليم اولدي واسمعيل دخي يا ابت افعل ما تؤمر
ستجدني ان شاء الله من الصابرين ديدي وبونلرك
تسليمدري عالمده داستان اولوب قالدي
اكر ابراهيم عليه السلام رؤياسني اول امردن كبشله
تعبير ايدوب ذبح كبش ايديدي ايكسنده دخي بومرتبه
تسليم اولديغي معلوم اولمازدي وبو امر مستور
قالوردي وجميع ازمانده كمل اوليا دخي بوصفت
اوزرينه در كه الله تعالى طرفندن ذبح اولوب ايچون
اشارت قطعيه واقع اولسه ذبح ايدرلر وتوقف
ايتمزلر فاعتقد ذلك كما قال بعضهم وكلت الى المحبوب امري
كلا ان شاء احياني وان شاء اماتني نته كيم بعض عارفلر
ديمشلردر كه بن جميع امردي محبوب حقيقي اولان الله
تعالى يه اصمرلشدر ديلرسه بني لطفله احيا ايلسون
وديلرسه اماته ايلسون كه انك لطف وقهري بنم عندمده

برابردر زیرا لطف و قهرله مبدالی محبوبیدر چونکه
محب محبوبه واصل و بیلکه انده فانی اولر جمیع اضافات
وقیودی دخی فانی اولورلر که از جمله لطف و قهردر پس
ذات مشغول اولور انکله که صفته اشتغال قیودی
اولماز زیرا صفت ذاتك پرده سیدر افعال
صفتك وآثار دخی افعالك پرده سی اولدیغی کبی
فمن یموت بارادته عن هذه الاوصاف الظلمانیة یحییه
الله بنور عنایته کما قال جل ذکره اومن کان میتا فاحییناه
وجعلنا له نورا یمشی به فی الناس کمن مثله فی الظلمات
لیس بخارج منها پس شول کمسنه که کندی ارادتیله حجب
ظلمانیهٔ بشریه که آفات معقوله سیدر اندن مرده اوله
یعنی اول حجابلری ازاله ایلیوب تعیناتدن وجودنده
اثر قالمیه الله تعالی اکا سابق عنایتی نوریله احیا
وتنویر ایلیه وظلمت یرینه نور و موت بدل حیات
کتوررکه اکا حیات حقانیه دیرلر زیرا فانی اولیوب
وآفریده کتدکده باقی ظهور ایدر ومن بعد حکم
باقیلك اولور وآیت مذکوره نك تاویلنی شیخ کندی
ایدوب بیوردیکه ای من کان میتا عن اوصاف الظلمانیة
فی شجرة الوانانیة وفاحییناه باوصافنا الربانیة یعنی
شول کمسنه که شجره کبی اولان انانیت وتعیننك سبوب
شول اغاجك دالّلری کبی اولان اوصافی دنیه ظلمانیه
سندن فنا بولسه وتلقیح اولنان اغاج کبی اول نهالك قطع
وطرح اولنسه ونزانی اوصاف ربانیه مزایله احیا

ایلمسله

45

ایلمسله یعنی اوصاف دنیهٔ ظلمانیه سنه بدل اوصاف
شریفهٔ نورانیه اعطا قیلسق ولباس کهنه یی چقاروب
خلعت شاهی الباس ایلسك تلقیح اولنان اغاجدن بعد
التلقیح حاصل اولان صورت جدیدهٔ لطیفه کبی وجعلنا له
نورا من انوار جمالنا یمشی به فی الناس بالفراسة ویشاهد
احوالهم وانوار جمالمزدن اکا نور ذاتی ویرسك که
انکله خلوتخانه سنده فراستیله یوریه وانلرله
احواللرینی مشاهده قیلسه زیرا مقدما که زمان حجابنده
اعمی کبی ایدی شمدی نور جمالله بصیرتی اچلدی واول
احوال خلقه اکامستور ایدی اعمایه محسوسات
مستور اولدیغی کبی شمدیکه بصیر وفراست صاحبی اولدی
احوال خلقی مشاهده یه باشلدی اکرچه خلوتنده کندی
حاللرینه اطلاع عندنه بیخبرلردر زیرا عالی سافله مطلعدر
اسمی اشمل اولمغله ولکن سافل عالی یه مطلع دکلدر زیرا
اسمی جزئی اولمغله هنوز مشاهده سنده قصور واردر
وفراست دوحلو قوت قدسیه ایله بلو تفکر معانی
غیبیه یه اطلاعیدرکه اکا فراست عقلیه وکشفیه
والهیه دیرلر زیرا هیئات صوردن معانی یه انتقال
ایدر وبو فراستده خطا اولمز وبر فراست دخی واردر که
اکا فراست طبیعیه دیرلرکه دوحلو معانی غیبیه یه
اطلاعی هیئات صوریه واسطه سیله در وبو فراستده کاه
خطا ایدر بورده مراد فراست اولدرکه اکا ملناسه
مخصوصدر کمن مثله فی الظلمات لیس بخارج منها ای

ای کبی اوظهور ایلر بر اهل المؤمنیه واثمار الولایة
والنبوة یعنی ذکر اولنان اوصافله متصف اولوب
شجرۀ مثمرۀ لذیذه کبی نابت ونامی اولان کمه مؤمنلک
چچکی وولایت ونبوت عندینده اهل اولیانک شجرۀ
جبلیه‌سی فائده کبی دکلدر الحاصل مؤمن وبصیر
وصاحب سمع منیر واکاه ومکاشف کافر واعمی
واهل ظلمت وغافل ومحجوب کبی دکلدر بلکه ارالری
بین السماء والارض در بلکه اصلا مناسبت یوقدر
بعده ذا مراتب دورتدر بری ایماندر که عوام مؤمنینه
حالیدر وبو مرتبه بر شجره‌نک چچکی کبیدر وبری
ولایتدر که خواص مؤمنین حصه‌سی صفتیدر
وبو مرتبه بر مرتبۀ اعلا دخی دیرلر که شجره‌نک
میوه‌سی کبیدر زیرا اعتقاد وعلم وعملک مقصودی
مرتبۀ مشاهده‌یه وصولدر نته کیم غرس شجره‌دن
مراد میوه‌در وبری نبوتدر که اخص خواصک
شأنیدر وبو مرتبه میوه‌نک بتی کبیدر وبری
رسالتدر که خلاصۀ افضلیه نقیدر که دهن
لب کبیدر وایکی اوکلکی کسبی وایکی ثانی اختصاصیدر
پس هر ولی دخی اهل اولور دکلدر ولکن نبی یه کورن
فقر کبیدر شهکی نته کیم نبی ایله رسوللک تفاوتی
دخی بویله‌در وجناب رسالتک صلی الله علیه وسلم
مرتبه‌لری فوق الکلدر زیرا اولوالعزم ملکا شرفیدر
نظم بر شجره در بو وجود ادمی دنیاده بوقنه اکا اسمادن

ویروبدر

ویروبدر حونها ایلر ورده میوه‌سی علم الهیدر الله
ای بر مذا و * عارف بالله اولنلردر بو لطفلر ذوقونه
کل ولایت مصحفنک اوقی اسرار حقی * وبرلینک مکتب
عرفانک کیرالسنه ظلمت نفسی بحر قالمه یکم صباحی بر ایکی
باقی وجهیله تجلی ایلری رب الفلق * حقیا خفاشی اولنلره کوره
صدی نور حقی * کرچه کیم افاقی بر تو سنا اولدی شفقه
الحمد لله تعالی بو شرح لطیف وبیان منیف منقار قلم
شیخ اسمعیل حقی‌دن چکیده وامضاء اختتام کشیده
اولوب بیک یوز اوتوز یدنجی ~~ذی الحجه~~ ربیع
الاولنک اواخرنده بروسه‌ده جامع محمدیه
متصل اولان کتابخانه‌ده صورت رساله‌ده کتاب
جلیل اولدی وغیبه‌نک تنزیل اولنوب عالم شاهدتده
شکل بدیع بولدی بو رسالۀ ذائقه اولنده
عافیتلر وبو شرح بنده‌نک نوش ایدنلره صحتلر اوله
والسلام علی تابعی اهل الهدی وداخلی
مجلس الندی فان الکلام معهم
مع من استمع الیهم وسمعهم
والله الفاتح ورسوله
الخاتم وآله النسیب
وصحبه الحبیب

كيفيت حيدر زاده فيضي افنديك ذكر الله و دوران صوفيه
متعلق نصرة الدائره نام رساله سيدر نقل اولندي

بسم الله الرحمن الرحيم

هو الحي لا اله الا هو فادعوه مخلصين له الدين الحمد لله رب العالمين
خداوندا اى مانند بنده نواز چاكر فراز اكر كمال قدرتك
معمارى اولميه ايدى سراى سپنج تحت آباد معموره وجوده ابد
الآباد چيقمز قالور ايدى و اكر نوال عاطفتك مددكارى اولميه
ايدى مطموره عدم افتاده لرينك البته كيم الور ايدى زهى صنعت
كامله كه بو دار غرورى شان آبكينه و در و ديوار عرش فرشى
مجلا ايليه ايلدك و زهى حكمت شامله كه آدم جسد بدان برخلعت
بى نظير كيوروب شهر شهادته شاه و عالم امره امير ايلدك
منشور خلافت نوع انسانى ولقد كرمنا بني آدم ايله معنون
و برات براعت اهل ايمان الذين يذكرون الله قياما وقعودا
وعلى جنوبهم ايله مبرهن نظم الهى حلية اشبايه لطف لى حتا
ايتدك اچوب مفتاح جودكله خزائنك فتح باب ايتدك
كورندى پرتو مهركله سب ذراة ماهيات زرارى پالست
زنكم ديو خطاب ايتدك حقايق دست استعداد ايچوب فلك
استعطار ويروب هر برينك كائنك دعاسين مستجاب ايتدك
كيوردك بوغيكين اعيانه وارلق خلعتين بكسر كمالاته صفاتك

كوستروب رفع حجاب ايتدك افندك جوى رفتارك
قاف ارادتدن بو اون قبلى اوسنده اول صوبك
حجاب ايتدك سم اوتاد جبالله دميز ايلدك ساكن
ولكن زاسبابك وصف زمر السحاب ايتدك صباجيلو زرع
خاكه حبوبات نجوم اخضر اسكى نورك برين كوكده برين
تحت التراب ايتدك مجره كيم اولو الابصاره برميزان عبرتدر
انك بر بله سبزه ميرنى آفتاب ايتدك كتاب دمركيم نادر اهل
ادراكه انك زينتى دورت فصليله اون ايكى باب ايتدك آنار
ادمى قيلدك سزاى علم الاسما دل وانه سز دفتر ام الكتاب
ايتدك وجود مطلقك سرين نهان ايدوب نهادنده او كنجينه چشم
باكى طلسم ستطاب ايتدك اولو الالبابه سر فيض اقدس
اولمغه روشن شرايع وضع ايدوب قولاركه فصل الخطاب
ايتدك سيم اكسير سعادتدن صالوب رجوعه عالى
انك قضيه نجه خاكك راهى وزن ناب ايتدك امين ايتدك
اسنى دار العيار دين اسلامه نقود حاصل قلبى كدردن
انتخاب ايتدك اغربه درياى حقيقت و در درياى طريقت
داناى سر قالوا بلى و سر داناى الست و بالا بلاى جهالت فانكوك
حسن تخيه فذكر بالقرآن من يخاف وعيد ايله اوبارنجى
وبيداى ضلالت مائلرنى لطف توجيه ادع الى سبيل ربك
ايله ارشاد ده قلبى قرن بارنجى ديباجه تذكرهٔ انبيا وخواجه
لى لفدا اتقيا نور حديقهٔ اصطفا نور حدقهٔ اصفيا سيد اصفيا
سند اهل صفا وحضرت محمد مصطفى صلى الله عليه السلام او سفى
اول اسم اعظم مظهرى خلاق عالم منظرى اولاد آدم سرورى

فخر عرب زخسر عجم اول زلف سنبل روی گل اول ماه دیه
خیر سبیل اول خسروی خیل رسل شاه کرم ماه امم اول
نطفه خط خفا اول مرکز نظر وفا اول رضی اوی مصطفی آگاه
اسرار قدم نازک نهال فاستقم سرو گلستان اقسم محبوب
اب منتقم نکو نسیم عالی همم شاهنشه روشن نظر باکحل ما
زاغ البصر شمع شبستان همسز چشم چراغ بینش دکم دری
جسوخ کرم فلکان دردانه اکان ومکان صراف نقد سالکان
نقاد بازار حکم نوباده بوستان جود نوباره باغ وجود
سردار اصحاب سجود پاکیزه نفس وپاک دم چشمه ایدوب
بر ماغنی افندی صوار ماغنی اتبدی اورم دیم باغنی اتک
گلستان ارم برتز انکه جاه دین منصور انکه جاه دین
مقهور انکه جاجدین انس وملک انکا چشم بعث اتبدی اولدی
سو دیدی اصلاح ایچون ولو دیدی فاصدع بما تؤمر دیدی
خلاق مجموع النسیم برقولوز اولدر شاهم مخنت شنیده ایم
یارب شفاعت خواتکز حق رزی حشر ایدوکی دم صل علی شمس
الضحی صل علی بدر الدجی والصحب اعلام الهدا یا قابض السجود والام
ساحه گردون مساحه ارباب سماحه ترابنه بوکر قادرم
ادام واسیر شرب مدام اولوب بستر غفلتی طیب ومغانی غایت
اغتنام عد ایدن بنده بی نام واحقر انام اضعف بنده گان
رب قوی افقر الناس فیض اکفه دی بو طرز اوزره طرح مقال
وکونه شرح حال پر ملال ایدرکه مجروسه کفه عصم اللهها عما اوکفه
داخلنده که مسقط راسم وموقد نیر اسم در طفولیتم زمانندن
کهولتم آوانه گلنجه عنز اقربی عازکر قرار جنانم بر مدت دنک

سینه پر سوزده آتش پرشوق جهان فروز ایله جگرم
یاغنی اریدوب سوزدم مشکوة چشمده زجاجه احدقه می
سیلوب مژگانلرن فتیله‌لر دورزوم علم واعراب وبنا ابناء
نوعمدن نباهت هوسم وفن فرسده فرس زان بلکه
فارس میدان اولمق ملتمسم اولوب لیالی تحصیلده
صباحلره دکن مصابحی باقدم وایام اختاملره دک
کتابه باقدم الکتاب اداب الحجون جوارحمی اداب واتعاب
وخاک وجودی زرانجک امیدیله اکسیر سازلقده مقاسات
انعاب ایلدم ولو اثناده کندومی گاه جدول جدوله
صالوب وگاه لجة لجنه طالوب دل تشنه‌می سیراب ایدم صاندم
عاقبت سراب خیال اتبدوکم سراب جیقوب بوته دن اوصاندم
وبر زمان قرض شرعیه ادای فرض ایتیوب مدیون مستوفی
وفی کلد واد بیهیمون تشنه گشته لرینه ملحق اولدم وحاطب
لیل کبی بولدغم جمع ایدوب صاحب دیوان وفی المنز مالمده
عالمه سلطان اولدم ووقت اولدیکه خانه اسکرده برستاران
هوا ایله هم نشست وساغر غفلت وغرور ایله غایت سرمست
اولدم ودم اولدیکه خانه اشکرده خدا پرستانیله همدست
وداخل حلقه ارباب دل پرشکست اولدم
نحو وصرفه عقلی صرف ایلدم بحث اسم وفعلیه صرف ایلدم
الکلدم متبوع تابع ایتدوکین حال ماضی ومضارع ایتدوکین
فاعلی تمیز ایدوب مفعولدن ایروب معلومی هم مجهولدن
اولدی عرفانم عللدن منفصل اولدی استثنابه قدرم متصل
فتح ابواب اولدی منضم عمل کسر جهله رفع مقدارم بدل

منصب وجاهه تصدی ایتدم لازم اولیوب تعذر ایتدم
نوع جنک فصل ایچون اشکالنی منطقک کوردم قواعد اشکالنی
هم بدیعیله معانی هب بیان اکثرندن واپس الدم علی بیان
خط ایچون قدم الیه قات ایلدم بر زمان تضییع اوقات ایلدم
قالمدی بر فن اصول وکر فروع کا تدم تحصیله انک شروع
جفر تنجیده لطافت بولمدم رمل ایله دخی موقوف اولمدم
حالاکه بیک یکرمی سنه سی ذی الحجه سیدر عهد بعیددن
برو معتادم وعدت مدیدن الی الان مقتضای استعدادم
اوزره هر هفته ده دورت کون مجلس تعلیم وناد دیده
طلبه علمه فنون عدیده دن درس وردم وایکی کون محفل
رغبت زهیده صلحای انامه نصیحت ایدردم وخلقلق نیک
وبدندن متغافل وعدد وعددندن غافل اولوردم لکن
مدبر امور اودر وقروم ومصرف قلوب عرب وعجم وروم
حضرت سلطان بارکاه بقا قلبمه بو داعیه یی القا ایتدیکه
ذکر اللهک بعض فضائلین ودوران صوفیه نک حرمت وحلیتن
بقدر الوسع والامکان بو مجلده ترکی لسان ایله بیان ایدم
بو امید ایله که مصیبت مخطئیندن اجتنابزنه ومحقق سلطان
اختیارزینه سبب اوله الله ولی ذلک وعنده انفع الفذلک
خفی اولمیه که نسخه پرداز سر لوح وقلم راقم دفتر وجود وعدم
یازدی قدرت الیله ایکی کتاب بری معجز برسی پر الکتاب
هر برینک مفادی وحدت ذات ستر اسما ایله شئون وصفات
اول ایکی نسخه نک بری عالم بریسی خلقت بنی ادم
دفترلرین حضرت علام الله کوزنده سراسر ایتدی تمام

جمل سحر ابدی ولی تخمیر طینت آدمی ادربه خبیر
ابدن انده سر سر ابداع کمل بانی جریده الابدع
بو چبنه بینه الاتفاقکه اسرار الهیه یه مخزن اندر فی المثل
بریت رفیع البنیان وخانه منیع الارکان
ومؤمنک صدر صفا پروری مصباح ایچون اعداد اولنمش
مشکوة کبیدر وقلب مطهری زجاجه وناجیه یه دا حشر وسویدای
دل بی معادلی فتیل اسراجه مانندر که شجره مبارکه فیض اقدس
فالق الاصباحدن حاصل اولمش زیت استعداد ایله اصلاح اولنمش
مصباح قلنمشدر قال الله تعالی الله نور السموات والارض مثل
نوره کمشکوة فیها مصباح المصباح فی زجاجة الزجاجة کانها
کوکب دری ودیرلرکه درون موحد مانند مسجد در بلکه
بیت عتیق وبنیه خلیقدر مولانا قدس سره بیورر مسجد کاندر
درون اولیاست سجده کاه جمله است انجا خداست ولنک
قلبی قندیله بکزرکه اوچ عروه سی واردر هر برندن برسلسله
ایله قدرت عرشنه اصلنمشدر بر سلسله خوف وخشیتدر عدل
عمدوه سنه کچمشدر وبری دخی سلسله رجادر فضل عمدوه
سنه ایلنمشدر واوچنجی سلسله محبتدر بر وکرم عمدوه سنه
ربط اولنمشدر وبرکیمه نک قلبنده خوف ورجا ومحبت
حضرت خدا اولسه قندیل دل منکوس وعامه کاری
معکوس اولور العیاذ بالله پس بو مصباح قندیلی
اشعال وایقاد اتش وداد ایله اولور وبو اتش کثرت
ذکر الله حصول بولورکه من اکثر ذکر شیء احبه ومؤمن ذکر
فی اللیل والنهار ایله عالم متقلباً فی الانوار اولمق مقرردر

ایكیچون آیات صحفیهٔ کبرده واحادیث مصطفیهٔ عزیزده
اکثار ذکر اللهه تحریض ایله تخصیص اولنمشدر ودینلمشدر که
ذکرک بدایتی توجه صادق وسطی نور طارق نهایتی حال خارقدر
ودخی سنجره ذکرک اصلی صفا فرعی وفا ثمری فتوح موفا
در ودینلمشدر که ذکر اوچ قسمدر وبر قسمی تقلیدیدر که
والدین اعزلرندن وسائرین ناسک افواهندن مأخوذدر
وبونک محصولی ثواب جمیل حصولیدر ریادن وعجبدن اجتناب
اولنمق شرطیله ولکن بو قسم وساوس شیطانیه منعنده
وخواطر نفسانیه رفعنده کارگر دکلدر وایکنجی قسم ذکر تعلیمیدر
که انی بر مرید صادق بر شیخ حاذق وفائق دهاندن
باشی قولاغیله استماع واخذ ایده بو قسمک نتیجه سی
حصول قبول در توبهٔ صادقه شرطیله وبونک دفع وساوس
ورفع هواجسده تأثیر عظیمی واردر واوچنجی قسمی ذکر تحقیقیدر
درکه انی بر سالک راه معارف بر استاد عارف بر علورندن
کوش وجان وصماخ جنانیله تلقی ایلیه وبو قسم مطلب اعلا
ومقصد اقصی درکه جلب سرور وشرح صدور وستر رفع
ستور وترک ماسوای المذکور بو قسمه مواظبت ایله حاصل
اولور باذن الملک الغفور وبعض مشایخ بیورمشلر که ذکر
اللهک شرطی افواه سادات رجالدن تلقی وتلقین ایتمکدر اگر
اقاصی بلدانه شد رحال وشرق وغربه کثرت تردد وترحال
اقتضا ایدرسه دخی بو شرطی رعایتده غایت اجتهاد
گرکدر زیرا خواص عجیبه ومنافع غریبه یی متضمندر که عقل
بشر انی ادراک واحاطه ایتمک غیری ممکندر

مرویدر که برگون فخر عالم صلی الله تعالی علیه وسلم اصحابه
خطاب ایدوب بیوردیکه بر اغاج واردر که خزان فصلنده
اوراق دوکمز واول اغاجک مسلمه مشابهتی
واردر وقتقی اغاجدر دیو سؤال ایتدکده حضاردن
هر بری اشجار بوادیدن بریی ملاحظه ایتدیلر ولکن
عبد الله عمر رضی الله عنهما خرما اغاجیدر دیو جواب ویروب
تصدیق رسالت پناهه سزاوار اولدی نخلک مسلمه مشابهتی
بو وجهله درکه مادامکه نخل تأبیر اولنمیه برومند اولماز کذلک
بر مرید اوستاد کاملدن تلقین ذکر ایتمیه شجرهٔ وجودی
مثمر اولماز ودینلمشدر که مرید صادق شیخ حاذق
حاذقک بر نظریله اول مرتبه یه واصل اولمق قابلدر که بیک
بلوغ ریاضت واجتهاد ایله حصول میسر اولمیه وشیخ محمد
ابن حسین بجلی قدس سره العلی بر کیجه منامده سرور انامی
علیه الصلوة والسلام التامی کوروب افضل اعمال ندر دیو
سؤال ایتدکده فخر جهان علیه الصلوة الرحمن افضل اعمال
واجمل افعال اولیاء اللهدن بر ولینک نظرنده بر قیون صاغه
جق مقدار طورمقدر که بو مقدار وقوف راه ریاضت
وعبادتده اعضاسی پاره پاره اولنجه کوشش ایتمکدن
خیرلودر دیو بیوردی ودخی ذکرک ادابی بیاننده در
وبعض مشایخک قولی اوزره اولا توبهٔ صادقه در ایکنجی
طهارت بدندر اوچنجی تطییب بدندر ودردنجی طهارت
لباسدر وبشنجی نظافت ثوبدر التنجی حضور قلب در
یدنجی شیخدن استمداددر سکزنجی قلب ذاکرک روحانیت

شنجه ارتباطیدر طقوزنجه ظاهر و باطنك استواسیدر
اوتوزنجی اذکاردن کلمهٔ لا اله الا اللهی ایثاردر اون بر
برنجی کلمهٔ توحیدی ملاحظه درکه هرکسک ملاحظه‌سی فهمنه
کوره در بعضی لا معبود الا الله وبعضی لا مقصود الا الله
وبعضی لا موجود الا الله معناسنی تخیل ایدر ومعلوم اولاکه
بو کلمهٔ طیبه ده الله حسه وفندن غیری حروف یوقدر کذلك
جمیع موجوداتده وجود بحتدن غیری ساری یوقدر
اون ایکنجی ادب نفی تعینات نفسه ومشاهدهٔ حضرت قدسیه
ده استغراقدر اون اوچنجی بعد الفراغ صمت وسکوتدر
اون دوردنجی حبس نفسدرکه سبب تنویر بصیرتدر وکشف
حجب سریندر اون بشنجی عقب ذکرده اکل شربدن
امتناعدر زیرا ذکر الله قوت روحانیتدر وغذای
جسمانینک اجتماعندن ضرر واردر نام حق ذکری
غذای دلدر راحت روح صفای دلدر حقیقی ذکر
ایت که حمائل مانند سبب دفع بلای دلدر پاك ایدر سینه
کی آیینه مثال ذکر حق زنگ زدای دلدر جانه جانفزا
اوله تکرار نام حق روح فزای دلدر فیض حق مظهر ایله
جانه ذکر نور ضیای دلدر جهر واخفا سنده در
اندی ذکر الله اولندیغی وقت جهر ورفع صوت جائزدر
واداء جوازیدر اولنه مآیهٔ کاملدن منتج ورذر وجمله
دن بری بودرکه حق سبحانه وتعالی کتاب کریم والکسنده
ولا تکتموا الشهادة ومن یکتمها فانه آثم قلبه بیورمشدر یعنی
سز شهادتی کتم ایلکز برکسه که انی کتم ایده وتحقیق اول کسنه

کسنه‌نك قلبی آثمدر یعنی اول کسه غایت گناهکار اولور دیمکدر
زیرا قلب آثم جوارحدن اکبر واضردر پس کتم شهادتدن
نهی اعلانی ایله امردر ومراتب شهادتك علیاسی وحدت
حقه شهادتدر پس کلمهٔ توحیدی اخفا ایله امر ایتمك
مزید مظنهٔ اثم کبیر ارتکابنه تحریض وتخریص ایتمکدر واولر
جمله دن بریسی والذاکرین الله کثیرا والذاکرات
در زیرا کثرت ذکر جهری مستلزمدر اول جهتله که ذکر خفی
هوا حبس نفسه غالب اولمیوب اکثار ذکره مانع اولمق احتمالی
راجحدر وبرکیسه که حقی الحق سزا ذکر ایلیه اکا ذاکر دیور
هم سزا وهم جهیل ذکر اتسه اول وقت اکثار ذکر ایدی
درلر پس ذکر جهری بدعت اولسه انی فاعل اولان
مدحه لایق وغفران عظیم واجر کریمه مستحق اولمز ایدی
تکیمات مذکوره سباقنده بیورلمشدر اعد الله لهم مغفرة و
اجرا عظیما بر دلیل دخی بودرکه حدیث قدسیده
یقول الله سبحانه من ذکرنی فی نفسه ذکرته فی نفسی ومن
ذکرنی فی ملاء ذکرته فی ملاء خیر منه یعنی ذکری اخفا ایتسه
بنده نفسمده ذکر ایده‌رین وبر کسنه بنی بر جماعت
ایچنده ذکر ایتسه بن انی بر جماعتدن خیرلو جماعت ایچنده ذکر
ایده‌رین دیمکدر پس ظاهردرکه بر پادشاه قولنی اعیان
دولت وارکان سلطنتی الکمق تنهاسنده یاد ایتمك کبی
دکلدر زیرا فیما بین الملاء ذکر مستوجب عزت نامه در
ومستجلب رفعت نامه اولدیغی معلوم خاصه وعامه در
اندی ذکر جهری سبب مزید کرامت اولدی اکر بدعت

اولایدی موجب کراهت اولوردی ور دلیل دخی
لقنوا امواتکم شهادة ان لا اله الا الله حدیثیدر یعنی
موتاکزه یاخود قریب مرضاکزه کلمهٔ شهادتی تلقین
ایدیکز دیمکدر وهر کیم بوندن غافلدر زنده دکلر
فقند میته محاتلدر وعاقله لازمدر که غافلی بو تلقین
کلمهٔ توحید ایله تنبیه وانی سمت ذکری وبشرایه توجیه
ایلیه وتلقین تلقین جهری مستدعی اولدیغی ظاهر وعارفه
بتر مثل سائردر وبعده ذلک ذکر جهری بدعتدر دو
ونیلرک سندلری مجابه مصدوقه ان ما النبی عجب ب
در وجهدن بری دخی بودر که حق تعالی لا ترفعوا اصوا
تکم فوق صوت النبی بیورمشدر یعنی اوازلریکزی رفع
ایتمکز پیغمبرک آوازی اوزره دیمکدر طریق استدلال
بودر که حضور رسالت پناهده علیه صلوة الله رفع
صوت منهی وترک ادب واحباط اعماله سبب اولیجق
ذکر الله اولنورکن رفع صوت ایتمک منهی ومستکره
اولمق بالطریق الاولی در زیرا خدا ذاکردن هذا
اولیوب قریب وغیری بعید بلکه اقرب من حبل الورید
در وانده جواب بودر که بوسوز قبوله لایق دکلدر
قیاس مع الفارق اولدیغی ایجون کورلمزمیکه
حق تعالی قل ادعوا الله او ادعوا الرحمن ایا ما تدعوا فله
الاسماء الحسنی بیوردی یعنی حق تعالی عبادته بنی ذکر
ایلکوز دیدی واسماء حسنی سیله دعا وخطابه اذن
وردی لکن حضرت رسول علیه السلام نه اسم شریف ایله

خطابدن مثلا یا محمد دیمکدن ورفع صوت ایتمکدن نهی
ایلدی پس بونی اکا قیاس اکید الاساس اولدی
ودخی حضور رسول کردکارده رفع صوت منصب رتبه
استحقاردر بو اجلدن احباط اعماله مدار اولمشدر اما
مقام ذکرده رفع صوت ایتمک تحقیر نفسه مؤدیدر وبونی
اکا قیاس مستدرکدر وروشندر که اهل رساتیق وسکان
قراده داب بودر که حضور پادشاهیده فریاد وناله ایله
پادشاهم سلطانم شویله اولدی بویله اولدی دیو استغر
اق رحمت واستحصال معدلت ایدرلر وبوکاده کردارلری
استقباح واستنکاب اولنیوب تضرع واستکانت عد
اولنوب سبب ظهور مرحمت پادشاهی وموجب صدور مبرت
شهنشاهی اولور واگر اول حالت اهل امصاردن صادره
اولسه باعث عقوبت ومصادره اولمق مقرردر که لکل
مقام مقال ولکل مقال رجال قولی مشهور والسنهٔ ناسده
مذکوردر ودخی قلب انسان مدینهٔ الهیه در وخواص ظاهره
وباطنه واول بلده نک سوادی مشابه سنده در وکمل
واطلیندن ماعدا خلق مرتبهٔ حضدن کذاران دکلردر
قرویلر کبی انلر ذکرده هرنه مرتبه ناله وزاری ایدرلرسه
باعث دوری اولمیوب سبب ظهوری لطف موفور رب
غفور اولمق متوقعدر رفعا سبحان الله ذاکرلرک رفع صوت
تضرع وزاری لری نیجه بدعت عد اولنور که ملأ اعلاده
ملائکهٔ عالم بالاده رفع صوت جهری ذکر ایله افتخار ایدوب
ونحن نسبح بحمدک ونقدس لک دیو رفع الاصوات

في حدّ كه وتقديسك ايمشلردر ودخي مناداتِ مناجات
كبي داخلِ حوزهٔ زبان اولمسيدي اشراف انام يعني انبيا
عليهم السلام آه وآه حضرت ربانيه يه عارفلر ولوازم قربِ
سبحانيه يه واقفلر ايكن ندا ايتمزلر ايديلر وباري جلّ شانه
اني كتاب جليل عنوانلرده من غير نكير ابدا اونلر ايتمز ايدي
قال الله تعالى ونوحا اذ نادى وايوب اذ نادى وزكريا
اذ نادى ودخي احكام دين متين وشعائر شرع صحت
رهينك اكثري ذكر جهري مشتملدر اذان وخطبه وتكبيرات
عيدين ومناسك حج كبي وذكر جهرينك جوازينه وجب الا
قفا ذكر خفيدن رجحان وامتيازينه كبرا علماء اسلامدن كثر
هم الله الى يوم القيام شمس الدين فناري وقطب الدين
بيكندي وامام جمال الدين محبوبي واستاد ركن الدين وامام
حسام الدين ابن صدر الاسلام وبونلرك امثالي كعب عالي
صاحبي ذاهب اولمشلردر وامام رشيداني كه صاحب
هدايه در وبو مسئله ده صحابه اختلاف ايلمشلردر ومبرهندركه
انده اصحابك اختلافي اوله بدعت عد اولنمز ديمشلردر ٥
واصحاب ازواقف معلومدركه عصر نبوت زمان اختلاف
وشقاق اولميوب آه وآه ائتلاف ووفاق ايدي آفتاب
هدايت خاور رسالتدن طالع وضياسيله عالمدن ظلمت ضلالت
رافع اولمغله اوزره ايدي اول وقت ذكر جهري بدعت عد
اولنمه مستعد اولمازكه اذا طلع الصباح استغنى عن المصباح
لكن بو زمانده ظلمت نقص ونقصان ازدياده وغيهب
غفلت وسهوه اشتداده اولوب حرص درهم ودينار

وحب جاه ايله انبار دنيانك قلبلري بيم سياه اولمشلر واتباع
مقتضيات شهوه ايله مظهر فهي كالحجارة او اشد قسوة
اولمشلردر پس لازمدر كه مصقلهٔ توحيدي اعمال وضرب
جهريله ذكر ملكه اشتغال اولنه كه تا منجلي قلب صداء غفلتدن
پاك وزنگ قسوتدن اريوب تابناك اوله واختلاف
زمان ومقاصد ايله حكم متغيره اولدق كتب معتبره دن مواضع
عديده ده مسطوردر وبالجمله ذكر جهري ورفع صوت
احضار غائب وتعقيب شانه ايتديكندن ماعدا فوائد
جليله موفوره وعوائد جميله غير محصوره يي متضمندر ٥
فاسئلوا اهل الذكر ان كنتم لا تعلمون ويرانه معمور
اولور معمار ذكر الله ايله محزون كوكل مسرور اولور ابرار ذكر الله
ايله نفسك رعوناني كيدر صافي اولوب قاطر كدر دل ظلمتي
اولوب بدر انوار ذكر الله ايله دريا بولنور قطره ده خورشيد
كورينور ذره ده پرده كيدر سرگره ده تكرار ذكر الله ايله
عرفان قپوسي اچيلور رمزه جواهر صاچيلور وارلقلر بولنور
فرق اولور اظهار ذكر الله ايله ذكر ايله خفي سر زمان
هم آشكار اسم نهان فيض خدا اولور عيان اكثار ذكر الله ايله
لحن وغنا بيانندهدر بعضي علماء الحان واغاني مطلق
مكروهدر ديمشلر وبعضي فضلا مطلق اباحته ذاهب اولمشلردر
وبعضيلر اعيادده وعرسده وازاله وحشت مراد اولنديغي
يرده جائزدر وبونلردن غيري محللرده مكروهدر ديمشلردر
وانس بن مالك رضي الله عنه وجميع اهل حجاز لحن وغنا
نك استحباب وجوازينه اتفاق ايتديلركه وعبد الله بن

مغفل رضي الله عنه نكه ايكي مكه نك فتحي كوننده حضرت رسول
صلى الله عليه وسلمي كوردمكه بر ناقه نقيه يه سوار اولوب
سوره فتحي قراءت ايدر وترجيع وتغني ايدردي ديو روايت
ايتمشلردر واستحباب لحن وغنا سمتنه كتمشلردر وامامنا الا
عظم ابو حنيفه وابو يوسف رحمهما الله تعالى حضورلرنده
خوش اواز حافظلر قرآن كريمي وفرقان شريفي الحان
واغاني ايله اوقورلر وانلر من غير نكير اصغا ايدرلر ايسه
وصفا سوررلردي ديو كتب فتاواي ده تصريح اولنمشدر وكتب
حديثده من لم يتغن بالقرآن فليس منا وارد اولمشدر
يعني بر كمسنه كه قرآن ايله تغني ايتميه اول كمسنه بزدن دكلدر
ديمكدر وامام توربشتي مصابيح شرحنده قرآن عظيم
وفرقان كريمي بر لحنله وبر غنا ايله اوقومق كه قلوب
سامعيني تحريك وتهييج وجد وايراث حزن واستجلاب
نفع ايله مستحب ومندوبدر اما اكه تجويد طريقندن
اخراج ايتميه ومخارج حروفه خلل ويرميه اكر مراعات لفظيه
صرف ايده جك اولورسه استحباب استكراهه مبدل وجواز
منعه متحول اولور ديمشلر وبو مذكور اتدن ماعدا الحان
واغانيله قراءت قرآنك جوازينه دلالت ايدر روايتلر قاطعه
چوقدر وليكن انصافيله انتقادي اولدر منكر متقشفه جباره
بوقدر بس انلرك امثاليله مجادله ومجادله دن
تجنب واذا خاطبهم الجاهلون قالوا سلاما فحواسنه
تلبس ايله حقه تقرب شيمه عاقل وشيوه كامل اولديغي
لدى الصالح ظاهر وآشكاردر امدي سوق كلامدن مقصود

وحرام بودركه چونكه قراءت قرآنك وتلاوت فرقانك
اغاني والحان ايله ممنوعه اولمسي عند الائمه مقبوله
اولنجق وسائر اذكارده لحن وغنا جائز اولمق بالطريق
الاولى در زيرا قرآنك حرمتي اشد تعظيم وتكريمي او
لكدر بو جهتله كه جنب وحائض ونفسايه قراءت قرآن
ايتمك جائز دكلدر لكن سائر اذكارده مرخصدر
وحمام ابجده جهري ذكر ايتمك جائزدر وقرآن قراءت
ايتمك جائز دكلدر بس فتاوي بزازيه صاحبي
لحن مطلقا بلا خلاف حرامدر ديديكي قول معقول وبنا
استماعه موصول دكلدر ولا سيما بعض متعصبينك
غنا جميع اديانده حرامدر ومستحليلكه حتى متميز اولان
الكفار اولنمق واجبدر ديدوكي اصول صحيحه اسلاميه
اوزره ابتناسي اولمديغي ايچون بر فردك استماع واصغا
سنه سزاوار دكلدر ودخي ايكي جهانك سروري عليه
الصلوة والسلام ابو موسى اشعري حقنده لقد اوتي مزمارا
من مزامير آل داود بيورديغي وحسن غنا خليفة الهيه
معجزه اولديغي مدعاليه حذو بوره بقيه اعادله در
نعيمي كدورت بين كيده رصفاي خلقت لا اله الا الله
شب فراقي ايدر روز وصلتك روشن ضياءه صفت
لا اله الا الله مريض علت جهله مفيض صحتدر دوا معرفت
لا اله الا الله رياض دلده اجار معرفت شكوفه لرين
هواي عاطفت لا اله الا الله ايرشدر كوشش زمينه صماخ
كردونه صداي مكرمت لا اله الا الله

صعق و زعق و ضرب رجل و دوران صوفیه یابنده
درحقی دکلدرکه قرائت قرآن اولنور ایکن صعق یعنی
ناکهان چغروب دوشمک و زعق یعنی چاغرمق فقهادن
برکروه قتنده علامت ریا اولدیغی ایچون مکروهدر
وبعضی یانینده کفردر و ذکر اولنورکن ایاقلره اورمق
و دور ایتمک مکروه و حرامدر وبعض متعصبین قتنده
کفردر وبعضی قتنده و اما طریق تحقیق ومن الله
التوفیق بودرکه اولا زعق وصعق که بعض اصحاب
طریقت وطلاب حقیقتدن صدور ایدر اختیاری دکلدر
که احتمال ریا ایله مدار کراهت عد اولنه بلکه محبت ربانیه
درونلرنده جایگیر واشواق عرفانیه قلبلرنده برتاثیر اولمغله
هرچند ذکر الله اولنه بی تاب وتوان لرزان ونالان
اولورلر فوران قدر غلیان مرجل ورعشه محموم
وانین مریض محتمل کبی وکاه اولورکه مرید صادقده بعض
احوال ظاهر اولورکه بالضروره ناله ایله متحرک ودائر
اولور سنک اسیاب و دولاب دائم اضطراب کبی
که قوة جریان آب وروانیله بری دائم نالان وبری
متصل کریاندر اولورکه سید الطائفتین جنید
بغدادی عوامل بالفضل الله الهادی قدس سره دن
سؤال ایدوب برمرد دفور صوت موزون استماع ایتدکده
قلبنده براضطراب ظهور ایدوب کندودن حرکت
غیر معتاده صدور ایدر سببی ندر دیدکلرنده حضرت
خلاق مفیض الارزاق و ربات ادمه یوم تشا قدده

الست

الست بربکم ایله خطاب وانلرک طلب جواب ایتدی
واول خطابک عذوبت لطافتی واول مکالمهنک
حلاوتی مسامع ارواحده قالوب هر قچن بر کلام موزون
وصوت لطافت مشحون استماع ایتسهلر خطاب سالف الذکری
تذکر ایدوب خاطره کتوررلر وغلبه شوق ایله کندودن
کیدررلر دیو جواب ویردی ولکن مسئله که انلرک صعق و
زعقی اختیاری درلکن ریایه حمل اولنمق مقتضای سوء ظن
در وسوء ظن اهل ایمانه کوره سزاوار اولمیوب ضایع
ندر وحدیث آیته اذا ظننتم فلا تحققوا ان بعض الظن
اثم اصحاب فطنه مرآت عبره ندر ومضمون خبر حمل
المؤمن علی الصلاح ایله عمل موجب فوز فلاحدر ومحوای
حدیث حسن الظن من حسن العبادة ایله تحقق صورت
سعادتدر حتی دن زیاده احتمال عدم اخلاص فراسد
خاص دکلدر ودیو خصوص صدره حتی اعمال انام مستوتیه لا
قیدام درلیس بو احتمال اکر مقتضی کراهت ویاخود مستوجب
کفر اولور ایسه هر عابد وکائنا من کان مرتکب مکاره
ویاخود کافر اولمق لازم کلور بو خود بین البطلاندر وضرب
رجل ودوران وحتی صعق وزعق کبیدر ومنکرینک
بو مقوله احوالی صحابه کرامدن رضی الله تعالی عنهم اجمعین
منقوله تشدید ورعده تاکید ایتمشدر ودیدکلری
مسلم مز دکلدر زیرا دیانته کمال اعتقاد مز اولدیغی
ائمهنک کتابلرنده مسطوردر که افاضل اهل دین اغنی
صحابه وتابعیندن کیمسنه صعق واقع اولمش دکلمندن

زعق صدور بولمش وگمیك کریه وزاری ایله عقلی گیتمش
وکمی غشیدن افاقت بولمیوب وفات ایتمشدر نتکم صاحب
الکعب العالی ابو حامد امام غزالی عوامل بالفضل والاحسان
نام کتاب احیاده تفصیل اوزره بیان ایتمشدر ومشهورا
اتفاق شیخ ابو اسحاق معانی اخبار ادلو کتابنده اخبار
ایتمش که سلف صالحنده قرائت قرآن وذکر نام یزدان
اولورکن عقل گیتمك وحالیفرمق واظهار ایتمك وجد تغنیه علیه
شوق گوسترمك واقع اولمشدر وقوة القلوبده واکابر علما
افاضل عرفانك طریق غشی وصعقه سلوکلرك تخصیص
ایتمشلردر ورفع مطاعن المنکرین نام کتاب صحت نظام مدن
ربیع ابن خثیم واویس قرنی وزراده ابن عوف وبونلرك
نظایری که ت دت تابعیندرلر ذکر الله اولندقده صعقه
ایدرلر وگندولردن گیدرلردی وصحابه دن انلرك
اول حالنی گورنلر انکار ایتمزلردی بو تصریح ایتمشدر وسعید
ابن حدیم که صحابه الجزه زهاددن وامرای اجناددن
ایدی وحضرت عمر رضی الله عنه انی شامه والی ایتدی
اکثریا مجالس ذکرده صعق ومغشی علیه اولوردی حتی اهل شام
حضرت عمره نامه گوندروب مشبورك حالنی بیان ویر
کون عقلنه فتور گلدن حذر ایتمز اعلان ایدیلر وحضرت
عمرك گندوسنه دخی بو حالت واقع اولمغین وسعیدك
مشربن اوز مشربنه موافق بولمغین اولگیدن زیاده سعیده
اعزاز واکرام واجلال واعظام ایدر اولدی وعظیمه الحو
فیدن مرویدرکه برکون حضور نبوی حضرت مصطفی ویدن

الا بحلي

براعت بجه بونظم انشاد ایتدی نظم لقد لفت حیة الهوی
کبدی فلا طبیب لها ولا راقی ترجمه‌سی جگرم صردی
هوا ماری بنم بولمدم الکا طبیب وراقی سودیکم مسکرا کا علاج
که بو زهره او بولور تریاقی الا الحبیب الذی شغفت به
وعنده رقیتی وتریاقی حضرت رسول ذی الجلال
بو انشادندن خوشحال اولوب ایاغ اوزره طوروب
تواجد وتمایل ایتدیلر برمرتبه که ومبارك ردالری یره
دوشدی واصحاب صفه اوسنه اوشدی دورت یوز
پاره ایدوب برر پاره اولشدیلر وشیخ شهاب الدین
السهروردی رحمة الله علیه بیورردیکه فحن سماع قلبه اثر
ایلسه اندن وجد حاصل اولور گاهی افتقران جلد ایله
گاهی بوکا ایله گاهی صیحه ایله گاهی اضطراب ایله وبعد بو ذلك
منکران برنقص دوران صوفیه رقصدر دیدیلر لکن
رقص دکلدر لفظاً ومعناً تغایری ظاهردر تسلیم ایدرلیم که
دوران صوفیه رقصدر فاما مطلق حرام دکلدر زیرا
علمای عظام ومشایخ کرام دن نیجه امام جمیل المناقب اباحت
رقصه ذاهب اولمشدر واول زمره دن بری رایت
علم وعرفانك رافعی حضرت امام محمد ابن ادریس الشافعیدر
وبری دخی ذو القدر العالی حضرت امام غزالیدر وبری
دخی خمخانه عشقك جرعه‌کشی برسکری حضرت عمر بن فارض بکریدر
وبری دخی علم وعرفان اهلنك سروری حضرت شیخ داود
قیصریدر رحمهم الله تعالی که قصیده تائیه فارضیه شرحنده
دیمشدرکه اباحت رقصه میل ایدنلر ایکی صنفدرلر بعضی

صوفیه درکه اکرچه سماع و وجد و رقصی انکار ایتمزلر لکن
اهل کماله نسبت نقیصه دردیرلر زیرا بونلر مقتضیات تلوندر
واهل کمال واصل درجه تمکیندر نته کیم بعض کباره حالت
سماعده متحرک اولمدیغیچون سوال اولندقده تحسبها جامدة
وهی تمر مر السحاب آیتی قرائتیله جواب ویردیلر یعنی مقام تمکین
مقام کامل اولدیغنه اشارت بیوردیلر و بر صنف دخی محسو
سات عانیه یه مشتغل و شهوات نفسانیه و مزخرفات دنیویه
ده متوغل اولمغله رقص اتمکی منافی وقار و مستوجب شین و
شنار کوروب انکار ایتدیلر و اول زمره دن بری دخی
امام جمال الدین قاشانی عامل بالفضل الربانی
درکه قصیدۀ مزبوره شرحنده مرید ذاکرک روحی
حالت سماعده وطن مألوفنه راجع و قالب تنندن
مفارق و مودع اولمق استیوب دست مقتضای حال
حلول اجل معلومه دک اکا مانع و دافع اولوب مریدی ایکی
داعیه میانه‌سنده حیران و سرکردان اولور صدمۀ صحو
سحان ایله یوارلنان کوی غلطان کبی دیمشدر و ینه شرح
مزبوردن موضع آخرده مریدک فطرت اصلیه مؤلفه
سی اصول متنوعۀ مختلفه اوزره اولوب روحی
عالم علوه منجذب و نفسی وادی اسفله مرتغب اولوب
مرید قلبی کندویه استماع ایتمک ایله قلب مضطرب و قالب
قلبه اولیوب دائر و منقلب اولور دیمشدر و اول زمره دن
بری دخی شیخ الاسلام و مفتی الانام حمید الدین ابن فضل
الدین در عامله الله بفضله یوم الدین که اندن دخی برقوم

جمع اولوب رفع صوت ایله اللهی ذاکر و اباغ اوزره طوروب
رقص و دائر اوله‌لر اولقومی انکار ایدنلره شرعا لازم
اولور دیو استفتا اولندقده کندیلر کافر اولورلر اگر
کفارلری شتم نیتیله اولمیوب عن اعتقاد اولورسه دیو فتوا
بیورمشلردر اولنور که مولانای مرقومک عصر سعادت
مرسومنده قسطنطنیه شهرنده قوغه‌جی دده دیمکله مشهور
بر عزیز بر معارف ظهور ایتمشدی قاضی شهر مولانا
کرماستی ایدی برکون قوغه‌جی دده ایله مفتی مسفورک
مجالس پرحضورنده جمع اولورلر قاضی مزبور مفتی مذکوره
فقرانک دورانندن شکایت و منع اولنمق بابنده استدعای
اعانت ایدر شیخ الاسلام حضرتلری قوغه‌جی دده‌یه قاضیه کو
کوستروب لطیفه طریقیله اگر بونی اصلاح ایده بیلورسن جمیع
صوفیه‌یی اصلاح ایدرسین دیدکده قاضی کرماستی فی الحال قا
قالقوب قوغه‌جی دده‌یی بله اویدوروب خانه‌سنه کتورر دفقر
وفقراسنه ضیافت ایدوب طوریورر بعده شروع اوزره ذکره
ابتدا ایلکدن حرکت ایلکوز دیر فقرا دخی حسب الامر ذکر ایدرکن
ناکاه قوغه‌جی دده قاضینک قولاغنه بر صیحه ایدرکه قاضی کند
کندودن کیدوب جبه و دستاری راغوب دولاب واری
کندویه و ناله ایدرک دورانه باشلر و فقرا دخی اکا مو
موافقت ایدوب نصف نهاره دک توحید ایدرلر و من بعد
قاضی انکاردن توبۀ نصوح و دل و جان و مظهر فیض فتوح
ایدر و اول زمره دن بر دخی علیه عالم و جمله معالم خیر من
صدق و صفادن نایل حظ اوفی اولان شیخ مصطفی الشهیر

یابن الوفادرکه فیما بین الفریقین مسلم و کمالات قوتین ایله
من عند الله معلم ارشاده و تواجدی تجویز ایدوب
فقر اسمی عند الظالمین منکره اولان حالت اوزره ذکر ایدر
لر ایدی منع ایتمز ایدی لکن منع ایتمک استینلردن مشایخی
اولوب اجوبهٔ لطیفه ایله شبهه لرین رفع ایدردی
و ملامتیه اصنافدن برصنف واردرکه دائما تواجد و قعود
و دوران بالذکردر و محبت الهیه لججه سنه مستغرق اولدقلری
ایچون وردی و حکایت ایدرلردیکه اول زمان مثلا یعقوب اوغلی
احمد چلبی قرامان اوغلی پیر احمد چلبی وفاتنیله فاتح سلطان
محمد اکرمه الله تعالی بالملک المؤید حضرتنه کلدکده مرضها ایله
مبتلا اولدی و بنی دعوت ایدوب یا شیخ بنم مرضم ابتلایه سبب
فقرانک احوالنی انکار ایدردم و انلرک رقص و صعق و تواجد
لرین اوضاع باطله در دیردم و اکر ظنم بودرکه ابتلا
مداری بو طعن و انکاردر و بعده کسنه بر اول و بنکری
شاید اولسونکه بو فعل شنیعدن توبه و انابت و جان و کوکلدن
فراغت ایتدم دیدی و در عقب شفا بولدی و فقرایه
صدقیله مقرر و محبت اولدی و اول زمره دن بری مثلا
یعقوب مستغفردرکه اوغلی چلبی المذکوره هر زمان اولیکه
فقرایه طعن ایده سین و طریق اخرایه کیده سین زیرا افلاح
بولمزسین و برخوردار اولمزسین دیر ایدی و مولانا حمزه دده
قرمانی عومل بالفضل الربانی حضرتلرینک قتنده برکون فلان
کمسنه احوال صوفیه یه طعن ایدر دیدیلر غضبه کلوب اولکمسنه یی
طلب ایدوب تعییر و تعییب و تعذیر و تادیب ایلدی و خواجه محمد

پارسا كه

پارسا که خاک عتبهٔ علیه سنه سپهر برین جبین سادر
فصل اب انحطا اولوکنا مستطابنده حضرت حضر نبی وجد
عظیم صاحبی اولوب صوت حسنی سوب رقص و دوران ایدر
و اکثر یا برکون برکیجه عقلی باشندن کیدر دیو بیورمشلردر
و شیخ الاسلام علی الجمالی عومل بالفضل المتوالی من الملک
المتعالی انای فتوای عند نشده الفحوی و عزیزة الجد و سنده
بیورمشلردرکه بزازیه صاحبی عرضا وجدا مجالس ذکرده
صوفیه نک دورانی لعب و حرام و فعل شنیعدر و امام اوشه
انلرک منعی لازمدر دیدی و جامع الفتاوی صاحبی دوران
صوفیه حرامدر و انلرک ایله بیله اولمق حرامدر و مستحلی حرام
کافر اولور دیدی و بزدیه صاحبی دوران صوفیه فعل
قبیح و حرام صحیحدر و حرمتی نقص صریحله ثابتدر دیوب
و حدیث من تشبه بقوم و هو منهم ایله استدلال ایتدیلر
و دوران صوفیه لعبدر و هر لعب حرامدر بالاجماع دیو
تعلیل ایتدیلر و رقصی سامری احداث ایتمشدر لیس
صوفیه نک دورانی سامریه تشبیه در دیدیلر و دخی صاحب
کشافک قولنه تمسک ایتدیلر که سوره و تفسیرنده ذکری
جهری ممنوعدر زیرا حق سبحانه و تعالی و لا تجهر بقول انه
یعلم السر و اخفی بیورمشدر و بز انلره اجوبهٔ قاطعه ایله جواب
ویررز و دیرزکه اولا بزازیه صاحبنک قولی ثابت دکلدر
زیرا ذکر لعب اولمز و ذاکره لعب دینمز بلکه ذکر عبادت فاضله
اولدیغی ثابت احادیث نبویه ایله در و دورانک لعبیتی
مسلم اولدیغی تقدیرجه اطلاقه اوزره حرمتی مسلم دکلدر

زیرا لعب بالملاهی مباحدر کشی صقالیله وصارغیله ولبا
ولباسیله وخاتونلر ایله وصبیان ایله اوینمق گبی پس ذکر الله
حسنه ذاتنده مباحدر وموجب ثوابدر وفلاحدر وذکر اولنور
کن حرکت ودور ایتمک دخی مباحدر بعده جامع الفتا
واصاحبنک مستحل دوران کافردر دیدیگی جهل محض
خطای فاحشدر زیرا امام شافعی رحمة الله علیه حضرتلری استحلال
زاهیدر اطلاق اوزرینه مستحلی اکفار ائمه دیندن هیچ
کیمه امام کرخی کفاره موءیدر مجتهدیندن بری اکفار ایدیخ
قتل ورجم اولنمق جائزدر ولازمدر واگر توبه ایتمز ایسه
وبزازیه صاحبنک دورانک حرمتی صحیحدر نقل حرمتی ایله دید
دیدیگی کذلک جهل محضدر زیرا فتنیه حدیثی خاصة مسیح
کیوب زنار بغلنوب اصنامه عبادت ایدنلرک حقندهدر
وبو خصوصده دکلدر که صوفیونک کندولری مشرکین باطله
موافقت ایتمزلر وبلکه مطاف کعبه ده دائر اولان
حجاج وحوالی عرشده طائف اولان ملائکه یه ابتهاجه
تشبیه ایدرلر ورقص سامری احداث ایتدی وهیچ مسلم
اولدیغی تقدیرجه دورانک انکله مناسبتی یوقدر زیرا انک
مرادی احداث ایتدوکی عجله تعبددر وذاکرلرک حالی
بو مقوله موهومادن خالیدر واهل سنت وجماعتک اصول
صحیحه قویه وقواعد صریحه قدیمه سیدر که اهل قبله دن
برینی موجب شرعی اکفار ایتمک کفردر ودور ایدن
ذاکرلر کفری ایجاب ایده جک نسنه یوقدر وبزازیه صاحبنک
قولی سند اولماز زیرا صباغ وصولدن فروع ایدنلردن دکلدر

وجامع الفتاوی صاحبی سلطان مراد عصرنده ادرنه یه قاضی
قدوه امره دیرلر که ایدی اهل اجتهاد ایله مناسبتی
یوقدر که سوزی دلیل اوله وصاحب کشاف مذاهبدن
خارجیدر وطبقات مجتهدین ومقلدینده داخل دکلدر
وبالجمله حرمت دورانه دلالت ایدر دلیل معتبر یوقدر
وامام اعظمدن نقل صحیح دکلدر لکن امام شافعی تجویز ایتمشدر
پس عباد الله حنفی تشفع ایتمک جائزدر انتهی قیل قوله
علی الجمله صحابه نک صحت مقالی کشافی مطالعه ایدن اهل
ادراکه روشندر زیرا نیجه یرده اهل سنت وجماعته الفاظ
قبیحه ومثالب مستوجب الفضیحه ایله هجو ایتمشدر خصوصا سوره
ال عمرانده قل ان کنتم تحبون الله آیتی تفسیر وبیان خلالنده
ایراد ایتدوکی کلمات باطله کمال تعصبی واولیایه غایت
عداوتی اولدیغنه بینه عادله در حتی علماء صالحین وکشاف
شارحلرندن شیخ علی سمرقندی وعمر بن حنبل وامام
فخر رازی وقطب الدین رازی رحمهم الله بو مخلده زمخشری
تعییب والقاب قبیحه ایله تلقیب ایدوب وانک اولیاء الله یه تخفیف
نهیتی وکتب فحشده ایرادی روا اولمین کلمات ناشایسته یی
کتب جمله سی دکلدر والا باطنی خبیث وعداوتی اهل سنته حقیقت
اولدیغندن ومشایخ وسید الطائفتین جنید بغدادی
قدس سره دن فقرانک صحیحه سین صورده قلنده
بویورلر که اول صحیحه سکرنک اسم اعظمیدر ومرکبکه انی
استکراه ویاخود انکار ایده یوم قیامتده ندای ربانیه انک
لذتنی بولمز دیو جواب ایدوب نقل زمخشری یه طعنی تایید ایتمشدر

خادم شیخ رحمة الله علیه نقل ایدر که برکون علمادن بعض کیمسه‌لر
ری شیخم موجود شیخ حضرتلرینک حضورنده مستوجب الحجور
و قابض النورنیه کلوب اهل رقص سماعک حالنی اکیدن حالی
دکلدر حالت رقصده عقللری باشنده اولوب سجود دلیق کوسترلر
لرسه غایت قباحت وانکه عالمده موجب فضاحتدر واکر عقللری
کیدرسه افاقت بولدقدن صکره تجدید طهارتسز نماز قلدقلری
قانون صحت اوزره دکلدر دیو اعتراض ایتدیکن ودخی حضرت
شیخ فقرانک حالهٔ سماع ورقصده عدم شعورلری جنون
وانما غو وضیه دکلدر که تجدید وضوء ایجاب ایلیه بلکه محل سماع
ورقصده عقل کلی عالم التهیدن ذاکرک عقلی جزئیسی اوزره
قابض وملک وجودی باسط وقابض اولور وبدن سالکک اوحالده
عقل کلنینک محل تدبیر وحمایتنده اولور بلکه اول وقتده سالک امر
مقتضیات طبیعتدن واحکام بشریتدن بالکلیه خلاص بولور
پس تجدید وضوءیه اصلا احتیاج قالمز دیو جواب بیوردیلر دیونشیده
دکلدر که بعض منکرین ضرب رجل علی الارض منکر وهدر
وکذلک یوررایکن ذکر ایتمک ودور ایتمک مکروه وهدر دیدی
وبعضیلر کفردر دیدیلر لکن قبوله احق قول حق بودرکه اطلاق
اوزره تصحیح وتقبیح وجانبندن برسنی بلا مرجح ترجیح قول صحیح ووجه
ملیح دکلدر زیرا الامور بمقاصدها ائمهٔ دین قتنده معتبر اولان
قواعد مقرره وقوانین مشتهره دندر یعنی بر امر فاعلنک قصدیله کاه
حلال وکاه حرام اولور مثلا دیمکدر درهم ودینار اوزرنده
بسم الله یازمق ویاخود غیراتی قازمق اکر اعلام قصدیله اولورسه
لا باسدر واکر نیت تهاون ایله محظوردر رغدر کذلک ذکر ایتمکن

والله ...

بره اوردقده مقصودی اتعاب نفس اماره اولیحق کرامتنه
حکم قبوله احق اولمقدر کبی اهل انصاف باننده محققدرکه
دفاکه حضرت ذوالجلال والاکرام ایوب پیغمبر علیه السلام ظاهرا
وباطنا وبارزا وکامنا علل وامراضندن تطهیر واسقام وامراضندن
تخلیص مراد ایتدی ارکض برجلک هذا مغتسل بارد وشراب
بیوردی یعنی ایاغنک یره اوردیغی اولدخی اوروب بر بکار
پیدا اولوب خطاب عزت کلدیکه بو برصودرکه اندن بحر
سن ویا یقنورسن دخی باطن وظاهرک مجموع علل قلبیه وعوارض
قالبیه دن پاک وطاهر اولور وبر روایتده حصول ایاغنک
یره اوروب بر بکار حیقدیکه اعتدال اوزره حار ایدی وانکله
اغتسال ایدوب علل ظاهر بالکلیه کیتدی وحصول ایاغنین
اوردقده بر صوق صو نابع اولوب ایچدیکی عوارض
باطنه‌سنی دافع ایتدی پس لطف وکرم پس ربکریم
لطف عمیم ومن عظیمندن عباد خلوص اعتقاددن غلبهٔ
شوق ایله رقص وضرب رجل علی الارض ایتدکده زلال
افضال وسلسلهٔ نوال ایله سیراب وریان وعلل شهوانیه
ونفسانیه دن برات احسانه عجب اولمز دیوررکن
ذکر ایتمک نیجه مطلق کرنه اولورکه تجربات تشریق وبلیه
محرم سعادت رفیق ومحمود اولدوغنه بینه ایدوکی محققدر
وانما الذین یذکرون الله قیاما وقعودا وعلی جنوبهم تفسیرنده
اساطین ارباب اجمال وتفصیل وسلاطین ممالک تفکر وتأ
ویل ای علی کل حال یعنی الهی هر حالده اکارلر دیمکدر
دیمشلر پس بو تعمیم ده مشی ودوره اخلدن فلا جرم قائما

وماشیاً و وارثاً ذکرک جوازی آیهٔ کریمه ایله ثابت اولدی
وطاتقان بیت عتیق اشواط اربعه‌ده رمل وهز کتفین ایدرلر
وفیما بین الصفا والمروه سعی ایدرکن میلین اخضرین میانه‌ده
یلرک کیدرلر پس بو مقوله احوال انصاف اهلینک
زبانینی لال ایدر ومردان حقه تعرضدن کلال ایراث
ایدر وامام ابو حامد غزالی علیه الرحمة الملک المتعالی بیورمشدر که
رقص مباحدر واگر مزایات قصد اولنمزسه زیرا تحریک
سیدر اگر حرام اولسیدی حضرت عایشه اکا نظر دی
اول وقتکه برالای حبشی ایکی جهان گونشی حضرت محمد
المصطفی علیه الصلوات والسلام الاوفی نک باب سعادت
ایابنه ومزمارلریله وکمال سرور واستبشارلریله رقص ایدرک
کلدیلر حضرت نبی علیه السلام ام المؤمنین حضرت عایشه صدیقه
یه یا حمیرا حبشه نک زقه سنه باقمق استرمسین دیدی اول
دخی استرم دیدی پس مبارک الالریله صدیقه نک النه
یاپشوب وقاپوی اچوب صدیقه وحضرت علیه السلامک
قولتوغی آلتندن زقن حبشی یه باقدی وشیخ سهروردی (margin: رقیه)
رحمه الله عوارف نام کتابنده شیخ ابو طالب مکی
جمیل المناقبدن نقل ایدر که سماعی علی الاطلاق انکار
ایتمک اولیا وصدیقینک اکثرینه انکار ایتمکدر العیاذ
بالله تعالی ونه عوارفده مسطوردر که بعضی کبار مشایخه
سماعده تکلف نیجه‌در دیو سؤال ایدرلر اولدخی تکلف ایکی
نوعدر برنوعی طلب جاه ایچون ویاخود منافع دنیویه
حصولی اولان ایچون تکلفدر وبو نوع تکلف تلبیس وخیانتدر

وبرنوعی طلب حقیقت ایچون اولان تکلفدر تواجد ایله
طلب وجد ایتمک کبی وبو نوعه ممدوحدر ونتهکیم
نبی مزبور علیه صلوة الرب بیورر ان لم تبکوا فتباکوا
یعنی آغلامزسکز آغلانکز دیمکدر واگر بر کمسنه صوفیلرک
ذکری ایچون اسباب اجتماعلری بدعتدر دیرسه وبز اکا
دیرزکه بعض محذوردن سنته مأموربه مزاحمه اولانلر بدعتدر
لکن بر اکثر حادث سنته مزاحم اولمسه انده بأس یوقدر
مثلا عصر نبویده واندن مقدم عادت بو ایدیکه مجلسه
داخل اولان کمسنه کائنات کان اعزاز واکرام ایچون
قیام اولنمزدی حتی سرور کائنات ومفخر موجودات علیه افضل
الصلوات واکمل التحیات والتسلیمات مجلسه داخل اولسه اصحاب
وکاملدن برفردک قیامنه رضا ویرمزدی بعده اشرافه
بلکه اواسط ناسه سلب استیحاش وجلب استیناس ایچون
قیامه رخصت کتب معتبرده مسطوردر وبدعت حادثه ایسه
سنت سنیه‌یه مزاحمه‌سی اولمامغیله فعلی معبر ورد وترکی
منفوردر ودخی حدائق الحقائقده مذکوردر که تواجد
یعنی اختیاریله وجد ایچون تکلف ایتمک بر طائفه‌نک
قسمندن منکردر صنع وتکلف اولدیغیچون وبرقومک
یانده جائزدر نتهکیم حدیثه قیاسیله وامام غزالی رحمه الله
بیوردیکه وجد ایکی قسمدر برقسمی هاجمدر وبرقسمی متکلف فیه
درکه اکا تواجد دیرلر تواجد دخی ایکی نوعدر
برنوعی مذمومدرکه اول ریا قصدیله اولان تواجددر وبرنوعی
دخی محموددر وبو نوعه احوال شریفه‌یه توصل قصدیله

(margin: ان لم تبکوا فتباکوا)

اولان تواجد در زیرا کسبك جلب احوالده مدخلی عظیمی
اولدیغی ایچون قرائت قرآن اولنورکن تباکی وتحازنه اذن نبوی
صادر اولمشدر وحضرت امامك تضاعیف کلامنده واردرکه
وجد وشوق وجود انسانده مکتوم ومستوردر واتشك
آهن سنکده کتمانی کبی پس نیجه اصطکاك وقدحیله اوظاهر
اولورسه تواجد وتکلف ایله وجد سائر احوال شریفه الجلیس
ظهور بولور واداب مرویدندر قومدرکه یزید فی الخلق
مایشاء آیتنده مراد صوت حسنه دردیمشلر واهل سماعك
بعضنه حال سماعده حزن وخوف وشوق غالب اولوب
بکا وانین وزعق وصعقه مؤدی اولور وبعضنه رجا وفرح
واستبشار غلبه ایدوب طربه ورقصه وتصفیقه باعث اولور
وصحی بو بابده اکابر سلفدن وامائل خلفدن اقوال ملیحه
واخبار صحیحه چوقدر فاما سلوك طریق اعتسافدن سفرو
تجنبله القافی اولان ارباب انصافه خفی دکلدرکه قدیم الایامدن
الی یومنا هذا هر عصرده بو مسئله ده اختلاف وامتزاج ایدنلر
دن اهل منع وانکاریله اصحاب اذن واقرار میزان اعتبار و
مقیاس استبصار ایله طارتله هر وجهله مجوزلرك رجحانی
اولو الابصاره کالشمس فی رابعة النهار پدیدار اولور
ولکن اذا لم یکن للمرء عین صحیحة فلا غرو ان یرتاب
والصبح مسفر بلخیص کلام وتخلیص مرام بودرکه ذاکرلرك
دوراننی رقص اولدیغی تقدیرجه امر اجتهادیدر بعض ائمه
دینك اختلاف ایتدکی ماده درهر فقیه مجتهدك رایی
اختیار ایدرسه انکاری سزاوار اولماز مثلا شافعی اکل ضب

ایدر

ایدر وحنفی نبیذ اچره ایتدکی رجحان آخره مختار یله
عمل ایتدکی ایچون طعن ایتمه مستقبل دکلدر کذلك مذهب
شافعیده مباح ومختار اهل صلاح اولان دورانی ورقصه
ایلمك ضلاله نسبت اولنمق خارج خرانده صحندر مرویدرکه
روضه معرفتك سرور سربلندی مولانا کمال الدین لارنده
بیورمشدرکه اوائل حالمده فقرانك بو مقوله حال وحرکتلرینه
بغایت منکر ایدم بعده کوردمکه احوال مذکوره امور اعتقا
دیه دن اولمیوب اعمال اجتهادیه دندر وانلرك روحانیت
معتقد مینی بنی نوع انسانك کزیدی اولوب رشد رشید اوله
وعلم ورع فائقه ایله آراسته وکمال زهد وصلاح حلیه پیراسته
دررلر وسایر رفیعلرینه بیلان جناب منیعلرینی اوتاج
تیربه طعن وتشنیع ایتمك لایق دکلدر دیوب ممر انکاردن
رجوع وارد ردواو راك ایتدوکم حالك کتاب تحیره
توکیل وتفویضه شروع ایتدوم فی الواقع رکسنه یه کم
نجم هدایت بدرقه راه اوله مولانای مزبور کبی رجزم
وانتباه اولور ومن غیر رویه ویاخود غرض فاسد ایله
خواص عباد اللهه سوز آتمز وکندالیه طعنه اغوا قاتمز

لطا نمیان روز ازل لذت ذکر اللهی
نه بیلور فائده کثرت ذکر اللهی

هر کیمه علت جهل اتسه مزاجن مختل
اکلمز خاصیت حکمتی ذکر اللهی

صبح وش صادق وصافی دل اولان
آفتاب شرف طلعت ذکر اللهی

طبرغی زر زری کوهر ایدر اعمال ایلیک
کیمیاسی اثر غرت ذکر اللهی
قلبکی زر کبی قال ایتمک ایسه مقصودک
یوته قیل حلقهٔ جمعیت ذکر اللهی

مذهب اهل سنت وجماعة اوصلهم الله الی الآفاق
التامة ایمان تصدیق جنان واقرار باللسان دن عبارتدر وعمل صالح ایمانک اجزا واركاننددن دکلدر
بو اجلدن تصدیق قلبی واقرار ارسب وعمل صالح اولمیانه
کمسه اهل سنته قتنده فاسق وظالمدر وکافر دکلدر
ولکن خوارج یاننده کافردر معتزله قتنده نه کافر ونه
مؤمن اولور واکر سؤال اولنور ایسه چونکه ایمان تصدیق
واقراردن عبارتدر پس غیار کیان وزنار بغلیان
کافر اولمق کرک معه هذا کتب فقهده کافر اولور دیرلر
وجهی ندر دینور ایسه جواب بودر که اولکسه نک کفرینه
حکم اولندیغی ایتدیکی فعل مذکور عدم تصدیقه دلیل
ظاهر وبرهاندر باهرا وباهر اولدیغیچون درحقیقت
لبس غیار وشد زنار ایدنک تصدیقنه خلل کلدیکی
معلوم اولسه کفرینه حکم اولنمز وکتب فتاواده مسطوردر که
برکسنه دن برکلمه صدور ایتسه ولیوز وجهیله تأویل اولنسه
طقسان طقوز تأویلندن کفر لازم کلسه وبر تأویلندن
کفر لازم کلمسه ومفتیه لازمدر که اول بر تأویلک
مقتضاسیله عدم لزوم کفردر افتا ایده غیری وجوهه
التفات ایتمیه لر وعلمای عظام رحمهم الله الملک العلام انکار مؤمن

حضرتا

خطر عظیمی متضمندر دیو بیورمشلردر وحدیث شریف وخبر
منیفده اذا اکفر الرجل اخاه فقد باء بها احدهما بیورلمشدر
یعنی برکمسه قرنداشنی اکفار ایلسه وضرری ایکندن
برینه لاحق اولمق مقرردر پس بر مؤمن بروجه استحلال
اکفار ایدن وکشف ونفسنه اضرار ایتمک غالب احتمالدر
مسکر محل صلاح ومستوجب فلاح اولور وتاویله امکان
اولمیه ایدی دوران ذاکرین رقص اولدوغی ورقصک
حرمتی ثبوت بولدیغی تقدیرجه انی ایلیان ایکی حالدن
یا حرمتنه مقردر ویاخود استحلال ایدوب حرمتنی منکردر
اکر حرام اعتقاد ایتلرسه فاسق اولور کافر اولمز اکر
استحلال ایدرسه ینه کافر اولمز زیرا حرمت رقص دلیل
قطعی ایله ثابت دکلدر وهر حرامک که حرمتی
دلیل قطعی ایله ثبوت بولمیه انی استحلال موجب کفر ومستوجب
ضلال اولمز ودخی برالای دهر کافرلر میخانه یاخود کلیسه
الجنده شرب خمر ایدوب سکران اولوب ذاکرلری استهزا
وسخریه نیتیله لا اله الا الله دیه رک عادت عاطله وهیئات
باطله لری اوزره دونسه لر مقتضای احوال اسلامیه اوزره
جملەسنک اسلامنه حکم کرکدر پس مؤمنلری نفس امارەسی
قهر قصدیله مساجدده ذکر ایدرکن دوران ایتدکلری ایچون
اکفارنه دیمکدر واصحاب اذعان وارباب عرفانه خفی دکلدرکه
زیر وبالاده یعنی ارضیله سماده هرنه وار ایسه اللهی مسبح و
ذاکردر وبران قرار ایتمیوب متحرک ودائردر پس طالب
حق وراغب وجود مطلق اولان عاشق بالله لازب ولازمدرکه

وهر دمده خدای لاینامی ذاکر اوله و مقتضای جان اوزره ساکن
و دائر اوله نته کم الذین یذکرون قیاما و قعودا و علی جنوبهم
ایتنک ماقبلی ان فی خلق السموات والارض ایتی اولوب
مابعدنده اولان ایتده و یتفکرون فی خلق السموات بیورلمق
مدعای مزبوره اشارتدر و بیله مستبعد و سزاوار انکاردرد
دکلدر و مرد طلبکار سفر ایتمک ایتمک اولماز و حرکتسز مطلوبه
وصول بولمز و دخی حرکت ایکیدر بری حرکت مستقیمه در
وبری دخی حرکت دوریه در بو یولده کاکر اولان حرکت دوریه
در زیرا وجود دوریدر و ذکر خدا صدره صفا و قلبه جلا ویردیکی
هویدادر و صفای قلب و سرور سر مستدعی دوران اولدیغی
اولو الابصاره نمایاندر ایمدی ارباب حسد و غرض که مطاهر
فی قلوبهم مرض درلر عداوت مردان خدا ایله دیدهٔ
بصیرتلری اعمی اولوب دائرین و ذاکرین بی وجه اکفار ایدرلر
و مذهب اهل سنة و جماعتدن چیقوب خوارج یولنه کیدرلر و مشا
و متاخریندن کمال پاشا زاده واندن غیری اعزه که دوران
منعه و تغلیظ ایدوب دوران ایدن و انی حلال دریان کافر
اولور دیو افتا بیوردقلری ضد ایمان اولان کفر دکلدر بلکه
کفران نعمت معناسنه در و ان سلم که کفر متعارفدر لکن مرادلری
تهدید و ردع و منعی تأکیددر نته کم قرآن عظیم و فرقان کریمده
ومن ابح محلنده و من کفر بیورلدیغی کبی و یاخود نقض صورتنده
کفر ایجاب ایدر که قول و یا فعل درج اولندیغی ایچون لزوم
کفریله جواب بیورمشلردر فی الواقع مجمیه [illegible]
نامیله مشهور اولان قوم عادتک امردلر ایله جمع اولوب

کلمهٔ توحیدی حاشا سرور شکلنده تکرار و دوران
خلالنده اصدار ایتدکلری کفتار و کردار مقتضای شرع
قویمه مغایر و هر بری کافر اولدیغی مبین و ظاهردر وکذا
و کذلک قفرا صورتنه کیروب رقبهٔ سی رقبهٔ اسلامدن
عاطل و سالک راه الحاد و زندقه اولان قوم باطلک
صورت ذکرده اولان حرکتلری دخی مدار کفر اولدیغی
عیاندر ویرم سوزلر جلیی اثناده درکه مرادلری معرفة
ذو الجلال الملک والاکرامدر و انلرک هر جمله بر اثری
لدی الصغار والکبار واضح و پدیداردر و حضرت شیخ حاجی
بکتاشی قدس سره بیورمشدر صوفی اکفار اولنور ذکر
ایچره قالدقده سماع و یا رکوع ایدنلره اشخاصه بویله در
جواب صوفیا دون وجدله سن دونمه دونمکدن صقین
دونه دونه یار لقیه حق سنی یوم الحساب کشف اسرار ایلدک
اسرار جون دیدک جلال همت ایله قالمدن ای مفتی
حرمنده شراب و دخی جلال الدین سیوطی رحمة الله تعالی
تنبیه الغبی فی تبرئة ابن العربی نام کتابنده ذکر ایدر که برکون
شیخ عز الدین قدس سره جامع بنی امیه یه داخل اولدیغی خادمی
شیخه زمان مدیددر که بکا قطبی کوسترمک وعده بیورمشسز
وعدهیه وفا زمانی کلمدیمی دیدکده و حضرت شیخ عز الدین
ابن عزه یی حضرتنه کوستروب اشته قطب بودر دیدی خادم
خادم مزبور بو نه سوز درکه الی الآن ابن عزه نک حقنده
زندیقدر دیر دیکوز دیدی حضرت شیخ بلی ایکی سوزم
بله کرچکدر هم زندیقدر و هم قطبدر دیدی

وبعض کباردن منقولدرکه برکسه درجهٔ حقیقته ایرمز
تاکه بیک صدیق اکا زندیق دیو شهادت ایلیه دیو
بیورمشدر نکته فهم ایلیه کم جلیجه زنکین یردر بو مقوله یرلرده
توقف و غایته اندیز وتعرف کرکدر زیرا بو طریق اهلنک
رنجش خاطری نیجه خانمانلری یقمشدر ویقر واه نیجه خانوا
ده لر یقمشدر ویقر نظم غالبا عاجزک فکر ایله ۞
دورمه هر لحظه حقی ذکر ایله خلقهٔ ذکر ذر حصین حصین
کردن البته اولور اکه امین خلقهٔ ذکردر مهرکی یعنی کیم
مهر سلیمان نبی اولمه اوسکا دجن بر خاتم رام اولور
امرینه جمله عالم ذکر ایله روشن اولور دیدهٔ جان ذکر ایله
کلشن اولور باغ جنان پاک ایدر ذکر خدا نایاکی
کیمیا کبی زر ایدر خاکی روز وشب ایتمه ده درنک ای ذاکر
عشق شوقیله مدام اول دائما ۞ آفتاب فلک برکوردم
اوکیدر سنی شال کندم دیر اغزینه نه کلسه اوکت حق ذکر
ایله مدام دکل اوکت حبهٔ حیله اولدقجه اسن دورمه
دور ایله ذکر من کبی بس اوج محیط عدمه آب کبی یوری
دون کردش کرداب کبی استر ایسک اوذره نکای
دار اول نجه صفت وبنای مرکز قطر بقا در اول بار
دور قیل جور سنه جون پرکار وصل حق استر ایسک ای لاهیه
وار طولان ناله صفت اول [illegible] ماهی بیت
حقدر بو کوکل اولمه غنی پس طواف ایله ای کعبه کبی خرب جوکان
قنابیله نهان کوی غلطان کبی اول سرکردان عشق اودیقی
یعقوب موم مثال دورمه دون بلینه که فانوس خیال

شمع عرفانه اولوب پروانه دون یوری شوقیله پایه پایه
آقیدوب جشمکی آتشلی میزاب کبی اغلیه هم ابکیله دولاب کبی
نجم رخشان کبی وار سیار اول چرخ کردان کبی هم دوار
اول فائض اولدیجه دل وجانه جانه صفا فیضی خسته
دله ایله دعا بو رساله بعون الله الملک العلام اتمام اولوب
نصرة الدار اسمیله تسمیه قلب قارئه الهام اولنان مأمولدرکه
نافع الخلق رینی رافع اوله والله اعلم بالصواب

قد کتابته هذه الرسالة فی یوم الخمیس من شهر جمادی الآخریه ۱۲۲۴

اشبو نصرة الدار صاحبی شیخ فیضی افندی حضرتلری
بیک ایکیوز اوج سنه ده شهر ربیع الاولک ایکرمنجی
کونی یوم ثلثا ده بین الظهر والعصر دار آخرته رحلت
ایدوکی ودیلان تاریخدر ۞

الشیخ فیضی وهو کان فضل ۞ متفقا بلا خلاف بعض ۞
یسمع قول من یحبه ۞ من مات فی حتی بفر بفیضی
قال العفیفی لتاریخه سنه ۱۲۰۳ ناله حبیبا بهوآه فیضی

قیوم ازیسقی حبیب ربنا ؛ عباده من کوثر وحوضه

بکفه سقاه سقیاً وافیاً ؛ وعنه راض ربه ورضی

نتکم امامنا الاعظم همامنا الافخم سراج الامة مقتدا الملة ابی حنیفه نعمان بن ثابت الکوفی قدس سره العزیز و رضی الله عنه
اوابتدای علم کماهو حقه ادا ایدوب جسمانی و روحانی قلمغه سنت فزای اجابیورد قلری اجلی من الشمس در تفصیل
فضائلدینه نکالعطاش اولانلر تابلغانمزده خیاض نام مناقب شریفلرندن مراد ایدرسه باذن الله ریان
اوله وبحر فضائلندن بر قطره و ذکای کمالاتندن بر ذره ایراد ایده لم که اصحاب تقلیه خرمن علومندن فی الجمله
دانه چین وگلشن معارفندن شکوفه بین اوله جملهدن بریسی بودر که حکایت اولنور جناب سعادت
مآبلرینه بوناس الاکرام امامین همامین امام محمد و امام یوسف رحمهما الله تعالی بو اکیسی جناح اولوب
امامنا بینا تکونون لنا وان لم یکن تکون لنا تکونون لا ه حضرت امامک بحر فضلنه اعتراف ودرکلامنه
اعتراف ایدوب کیدرلر ایدی ناگاه محل وحل وگاه مطلره برجوق جیانه رایت کللر که جمع اولوب
لعب ایدرلردی اوایچلرنده اکابر داخ لردن برصبی صبیح فاخر لباسده کیوب کل و وحلده شاطرانه
اوکنه با تحکم ناگاه عنفلکه طبانمزسین البسه فاخره جرک وملوث اولوب حتی بو صبیانلر اراسنده
شخره شمک ورن غیری والده شفقتک سکلامهرنر ایکن غضبانلر اولورلر حضرت امام بوصبی یه شفقة نصیحت بیوروب ایدیلر که ای صبی حرکاتکده گوزک
قابلیت و ذاتنده ذکاوت واردتی همان حضرت امامک کلام حکمت آمزین استماع ایدیکده
توجه قلب دیدیکه یا امام المؤمنین بو قولکه بیوردیغکز هپ یرنده در لکن اجازت اولورسه
بو غلامک کوزدکانه برخبر دیه همان حضرت امام ابتلای فهم ایدوب دیدیکه نعم یا صبی پس
دیدیکه یا امام لطف ایدوب سلوکنده گوزک آچ و مبارک قدمک بصاجق یره بوجه
بنی اگر بن طانیسم و بیاسم جرک وملوث اولسه نعم دکلکه قیمتی بر دانق اولن برقطعه
صابون انی کر و پاک ایدر و صیانلر اراسنده ذلتی دخی موجب جهالت دکلدر اما
عیاذاً بالله یا امام بو دین متین یولنده سن طایسک دلیا ثقفوانک جانک دنیاک
اولسه و اتباعک خلق کثیر بو زلقده سکا اقتدا ایتمکله دین و اسلامه تلوث شایع اوله
سن کندو زلتکله تایب اولوب رجوع میسر اولدیغی تقدیرجه الی یوم القیام بو مقتدیلر
جرمنه کیم تایب اولجقدر بو زلتک عائلهسی نه مقوله صابون ایله یونه جقدر
یا امام بنی صبیانلر ایچنده طبانمه حجالیله ترهیب ایدرسین آیاتی عظمتی نه درسین قصا
بغیر کیف قوریلوب یوزلرجه درت بیک انبیا کرسیدج قعود ایدوب من لدن آدم
داولیاء واصفیا وشهدا محضرنده اولن حجالت نه مرتبه صورت بفیلجقدر
جونکه صبی زبانندن بو خبر حکمت امامک دل عزیزنه ایرشدی لاجرم بو خبر هائلدن تغیر بولوب
جسم کریانلر اولوب امامینه بیوردیلر که یاران بحمد الله عاملیه مخزن اسرار اولمش هدر سزدر
حالا سزه اجتهاد خصوصنده اجازت ویردم اگر شویله که برقولمده واجتهادمده

67

خطاسن وایدرسکز بکا مخالفت ایتمکه رخصت ویردم زیرا مرادم اظهار حقدر رهتادیمز بو بله
دیمش چو ادبا وحیا سکوت ایتمک که قیامت خجالتی دینا حجالتنه بهزار مرتبه اشد اولجقدر
دیمکین امامین حقی من بعد اطاعت بیوروب خلافه بشلدیلر وصورت مخالفت معنای اطاعت
دشدی بناء علی ذلک خلافیی علمادن برفرد غیبه وسواد به حمل ائمه دیر کتب فروع خلافا لمحمد
وخلافا لابی یوسف ایله حملوا اولدیغنک وجهی وسببی بودر رحمهم الله و رضی الله عنهم پس انظرک قولی
معنا حضرت اعظمک قولی اولمش اولور نظر ایله که حضرت امام همام نعمانک نه مرتبه تحقیق
واهل انصافدرکه اوز خطاسندن توالی مقرر ایکن خطادن نه طیقه تحرز ایدوب نه ارکین کورشدر
خوفا من جهالة الاخرة نور الله مرقده الشریف وهم عادت حضرتری بوایدیکه بر مسئلهده بر حق
سوز ظهور ایتسه حق بونکه دیو همان تسلیم ایدوب خلفا محضرنده اوز قولندن رجوع ایدوب
الرجوع الی الحق خیر دیو رجوع ایدرلردی

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد الله الذى لا تأخذه غفلة وسنة والصلوة على سيدنا
محمد افضل من نهى عن السيئة وامر بالحسنة وعلى اله واصحابه
ومن تبعهم من الذين يستمعون القول فيتبعون احسنه وبعده
فهذه رسالة سميتها كشف القناع عن وجه السماع ❊ سر من
اسرار الله تعالى ❊ يظهر فى الصادقين من العشاق ولا
يعرفه حق المعرفة الا من ذاق فهو اما تقليدى واما تحقيقى فالتقليدى
ما فعله المتشبهة بالمحققين ارباب الاحوال والمواجيد فان
من تشبه بقوم فهو منهم والتحقيقى اما طبيعى واما روحانى
الهى فالطبيعى ما حصل بالاصوات الحسنة والنغمات الطيبة
والروحانى الالهى ما يكون من نفس المعنى فهو سماع الاكابر
والمحققين من الرجال فهم اهل السماع المطلق ولا يقولون
بالسماع المقيد بالنغمات لان النغمات لا يوثر فيهم
لعلو همتهم وسمو رتبتهم حكى ان جنيدا كان فى مجلس سماع وكان
شيخ النورى حاضرا فلما سرت الاحوال فى النفوس وتحركت
الهياكل قام النورى وقال الجنيد انما يستجيب الذين يسمعون
فقال جنيد الله وترى الجبال تحسبها جامدة وهى تمر مر السحاب

والفرق

والفرق بينهما ان السماع الطبيعى يكون من تأثير الالحان والنغمات
فحركة صاحبه دورية بحكم استدارة الفلك فحركته الدورية مما يدل
على ان سماعه طبيعى لان منشأ الروح الحيوانى الذى تحت الطبيعة
والفلك واما اللطيفة الانسانية فليست من الفلك وانما هى من الروح
المنفوخ فيه وهى غير متحيزة فوق الفلك فليس لها فى الجسم تحريك
دورى فاذا ورد على صاحب السماع الالهى وارد قوى فعله
فعله فى الجسم ان يضجعه ويغيبه عن حسه ولا يصدر منه حركة اصلا
بوجه من الوجوه سواء كان من رجال الاكابر او الاصاغر هذا هو
الفارق بين السماع الالهى والسماع الطبيعى فصاحب الوارد
الطبيعى على الحركة الدورية والهيمان والتخبط والمى بين واما الوارد
الالهى فيضجعه وذلك ان الانسان النشأة الغالبة وان كانت من العناصر
الا ان العنصر الاعظم هو التراب قال الله تعالى منها خلقناكم وفيها نعيدكم
ومنها نخرجكم وقال الله تعالى ان مثل عيسى كمثل ادم خلقه من
تراب وقال الانسان فى قيامه وقعوده بعيد عن اصله الاعظم
الذى منه نشأ فان قيامه وقعوده وركوعه وفروع فاذا جاءه
الوارد الالهى واشتغل الروح الانسانى عن تدبيره فى المدبر بما
يلقاه من الوارد الالهى من العلوم الالهية لم يبق للجسم من يحفظ
عليه القيام والقعود فيرجع الى اصله وهو المعبر عنه بالارض المعبر عنه
بالاضطجاع فاذا افرغ روحه من ذلك التلقى رجع الى جسده
فقامه من ضجعته فهذا هو السبب فى اضطجاع الانبياء عليهم الصلاة
والسلام على ظهور عند نزول الوحى وما سمع عن نبى قط تخبط
عند نزول الوحى مع وجود توسط الملك فى الوحى فما
ظنك فى الوارد الالهى بدون الوسائط فان الوارد الالهى

برفع الوسائط الروحانية يسري في كلية الانسان وفي كل
عضو بل جوهر فرد وفيه خط من ذلك الورد والالهي من لطيف
وكثيف ولا يشعر بذلك جليسه ولا يتغير من حاله الذي
هو عليه من اكل او شرب او حديث او نوم فان ذلك
الورد يعم قال تعالى وهو معكم اينما كنتم قال الشيخ قدس سره
فان ادعى مدع من اصحاب السماع الطبيعي ان سماعه ليس
من الالحان والنغمات بل من المعنى ما تحركت فاجعل بالك
منه فاذا حد القوال بتلك النغمات المتحركة وسرت الاحوال
في النفوس الحيوانية وتحركت اليها كل حركة الدورية فتحركت
بها المدعي ودار ووثب الى جهة فوق من غير دورية فغيبة
عن احساسية فاذا فرغ عن حاله ورجع الى احساسية فاسأله
عن حركة فان قال سمعت القوال ففهمت منه معنى
كذا او كذا اعطاني ذلك المعنى حركتي فقل له ما حركك الا حسن
النغمة وانا اوقع لك الفهم بالتبعية قطعك حكم على جنونك
فلا فرق بينك وبين الجمل في تاثير النغمة فيقل عليه هذا الكلام
ويقول ما عرفت حالي فاسكت عنه ساعة فاذا استولى
عليه الغفلة خدمه في الكلام الذي يعطي ذلك المعنى ثم اتل عليه
اية من كتاب الله تعالى تتضمن ذلك المعنى وحققه عنده
فلا ياخذه حال ولا حركة ولا قرار ولكن يستحسنه ويقول لقد
تضمن ذلك المعنى جليلا من المعرفة بالله فاشدد فضيحته
في دعواه فقل له هذا المعنى بعينه هو الذي ذكرت لي
حركك في السماع البارحة فلاي معنى ما سرى بك الحال
البارحة ولم تسر الان بكلام الله تعالى الذي هو اصدق وا على
وكنت البارحة يضحك الشيطان من انس قال ابو القاسم

الجنيد قدس سره كنت مع جماعة من الفقراء في
جبل طور سيناء فنزلنا على عين من الماء رحمت دير للنصارى
وكان من جملة القوم قوال فقال شيئا فظهر وجد الاصحاب
فقاموا ورقصوا فقام صاحب الدير ناظرا الينا من فوق
وجعل يصيح وينادي فلم يلتفت اليه احد منا فلما سكن
الحال وقعد ونظر الينا ثم قال من منكم الاستاد فاشارت
الجماعة الي فقال يا استاد هذا الذي كنتم فيه من السماع
والحركات والرقص خصوص في دينكم او عموم فقلت
الا بل خصوص بشرط الزهد في الدنيا فقال عند
ذلك اشهد ان لا اله الا الله واشهد ان محمدا عبده ورسوله
هكذا وجدت في الانجيل عيسى عليه السلام ان خواص
امة محمد صلى الله تعالى عليه وسلم يتحركون عند السماع
بشرط الزهد في الدنيا وان لباسهم الصوف والماكول
يرضون من الدنيا بالبلغة وحسن اسلامه وعبد الله حتى
اتاه اليقين حكي ان الجنيد قدس سره دعي ليلة الى
دار بعض الفقراء فلما دخل الدار راى بين الجماعة
شخصا اجنبيا فتشوش من ذلك وعلم ان لا يحصل لهم
صفاء الوقت مع هذا الشخص فخلع بردته فدفعها اليه
وقال اذهب الى السوق وارهنها على مئوين من السكر
للفقراء فلما اخذ الدرهم وخرج من امر الجنيد ان يغلق

الباب ثم قال يا فلان البرد لك فخذها ولا ترجع الى
هذا المكان فتعجب القوم منه فقال اشتريت لكم
صفا الوقت ببردي باخراج الاجنبي وقال السماع
يحتاج الى ثلثة اشيا الزمان والمكان والاخوان وعن
الشيخ ابي الغيث اليمني انه قال كنت انكر السماع
في اوائل امري ثم رجعت عنه وسببه انه قدم علينا
بعض المشايخ في جمع من الفقرا عازمين على السماع
فلما سمعت ذلك اخرجت اهل القرية ان يخرجوا
يقاتلوه فخرجنا فلما تقارب القادمون والخارجون اخذني
حال في السماع وصرت ادور معهم فقلت وعزة من
له العزة ما درت معهم حتى رايت السما تدور معهم
وروي عن ان بعض الفقها كان ينكر على الشيخ محمد بن
ابي بكر اليمني فلما كان بعض الايام قال الشيخ للفقيه المنكر
وسمار في السماع ارجع راسك الفقها كان ينكر سماع
الصوفية فرا بعضهم يوما يدور في منزله فسأله فقال قد
اطلعت على مسألة مشكلة فدرت من شدة الطرب
فقال هذا فرحك بمسألة فكيف ينكر على من يفرح بالله
تعالى ويحصل له الشوق والطرب وروي ان بعض الفقها
قال لبعض الكبار لا تسمع الجلاجل التي في الدف فقال
والله ما سمعنا ويقول الله الله وقد روي ان علي ابن ابي
طالب سمع صوت ناقوس فقال اتدرون ما يقول فقالوا
لا فقال انه يقول سبحان الله حقا حقا ان المولى صمد يبقى وقال

شيخ الاسلام سئل ابو بكر الرازي عن السماع فقال
فتنة فاحذر عن الفتنة فقيل لم يفعله الكبار فقال ان كان
وقتك مثل اوقات هؤلاء في الصفا فافعل انت وقال
الشيخ ابو شعل في وصاياه لابنه الشيخ محي الدين
لا تكثر الجلوس في السماع فانه ينبت النفاق ثم يميت
القلب ولا تنكره فان له اربابا وان السماع لا يصلح الا لمن
كان قلبه صافيا ونفسه قد ماتت فمن كان على غير
هذه الحالة فاشتغاله بالصوم والصلاة والاوراد اولى
قال الشيخ ابو طالب المكي ان انكرنا السماع مجملا مطلقا
غير مقيد مفصل يكون انكارنا على سبعين صديقا وانا
كنا نعلم ان الانكار اقرب الى قلوب القرا والمتعبدين
الا انا لا نفعل ذلك لانا نعلم ما لا يعلمون وسمعنا
عن السلف من الاصحاب والتابعين ما يسمعون وروي
عن عمر رضي الله عنه ربما يمر باية في ورده فيسقط ويلزم
البيت يوما فيومين حتى يعاد ويحسب انه مريض
وقال زيد بن اسلم قرا ابن ابي بن كعب عند رسول الله
صلى الله تعالى عليه وسلم فرقوا فقال رسول الله صلى الله تعالى
عليه وسلم اغتنموا الدعا عند الرقة فانها رحمة وروى الا
وزاعي عن الزهري عن عروة عن عائشة رضي الله تعالى
عنها ان ابا بكر رضي الله تعالى عنه دخل عليها وعندها
جاريتان تغنيان وتضربان بالدفين ورسول الله صلى الله
تعالى عليه وسلم مسجى بثوبه فانتهرهما فكشف رسول الله
صلى الله تعالى عليه وسلم عن وجهه وقال دعهما يا ابا بكر فانها

ايام عيد وقالت عائشة رضي الله عنها رايت
رسول الله تعالى عليه وسلم يسترني بردائه وانا انظر الى الحبشة
يلعبون حتى اكون انا اسام قيل للشيخ ابي الحسن بن سالم
كيف تنكر السماع وقد كان الجنيد وسري السقطي وذو
النون المصري فقال كيف انكر السماع وقد اجازه وسمعه
من هو خير مني وقد كان جعفر الطيار يسمع وانما انكر اللهو
واللعب في السماع وهذا قول صحيح واعلم ان الاقوال
قد كثرت في باب السماع فمن منكر يلحقه بالفسق ومن مبالغ
يشهد بانه حق واضح طلع من مطلع العشق ولكن احسن الاقوال
ما كان في حد الاعتدال فالحق الحقيقي بالقبول ان السماع
صحيح مقبول اذا قرن باذنه وصدر من اهله وارباب
فالمقام محتاج الى التفصيل والله يقول الحق وهو يهدي السبيل
اعلم ان الخلل في هذا الباب اما ان يكون في نفس المسموع
فلكونه من اشعار اهل اللهو مما ذكر فيه رشاقة القد وصفة
الخد ووصف جمال الغالي ومدح الحسن الزائل مما لا يليق
باهل الديانة والتقى ان لا يسمعوا كلمات اهل البدع والملاهي

واما الايات والاذكار والكلمات التي فيها

فيها ذكر والنار والترغيب الى دار الحضور والفرار وتذكير
ما سبق في الازل من العهود وكشف الاسرار عن وجه
الغيب المشهود فلا سبيل للعاقل الى الانكار والجحود واما
الخلل في حال السامع [illegible] وباقي حاله يحرك
صاحب النفس بالشعور والاحساس فيكون
للشيطان ومتبعة الوسواس ومردود عند الله تعالى
وعند الناس واما من سمع بنفسه بغلبة الحال او بعقله

او بربه فليس للعاقل ان ينكره فان السامع لا يخلو عن الاقسام
المذكورة فمن سمع بسبب النغمات الطيبة والاصوات الحسنة
وعلامته ان يتحرك عن السماع فان تحرك بغلبة الحال فانيا
عن احساسه فحاله صحيحة قد صححها الغفار ولا يأتي صاحب النفس
بعد بهذه القشار والحركة بعلم البتة فان سماع النفس ليس
فيه علم كما ان سماع العقل ليس له حركة فمن جمع بين الحركة
والعلم فهو كاذب غير صادق فلا يلتفت اليه لانه جاهل
بالحقائق ومن سمع بعقله يسمع في كل شيء ومن كل شيء
وعلى كل شيء لا يتقيد بقيد اصلا وعلامته في ذلك البهت
وجمود البشرية واما السماع بربه فهو في غاية الدرجات ولكنه
راجع الى سماع العقل فان للعقل سمعين يسمع من حيث الفطرة
ويسمع من حيث الوضع فمن سمع بعقله عليه ان يتهم غير ربه كنت
سمعه الذي يسمع بي ثم علم انه قد يصدر عن صاحب الحال تاوه
وزفرة وصيحة وحركات غير موزونة بل اكثر ما يظهر منه الدوران
لان التشكل الانسان يستند بحيث يتكلم عليه بعض الحاضرين من
الفقراء الناظرين ويقول قد كان الوجد يرد على النبي صلى الله
تعالى عليه وسلم وما سمعنا انه يصاح ولا يصعق وكذا السلف
الكرام فلا نسمع قوله فان قلبه مطبوع قد غلب على قلبه الرين
وتراكم الحجب ولم يعلم ان غالب سماع الكمل بالعقل وسماع
ارباب الاحوال بالنفس وقد علمت الفرق بينهما وكل واحد منهما
صحيح في بابه فكل امر عند الاهل سهل وان لم يعرفه
صاحب الجهل فكن انت صاحب نفس وان شئت صاحب
عقل ولا تسمع لقول من يفرط في الانكار من القشر الواقفين

73

في ظاهر الظاهر وليس ذوق صحيح وتمييز بين الخبيث والطاهر
ولا يغرنك ايضاً سماع اهل البدع واوضاع الملحدين الذين
اتبعوا باطل ونهوا ونأوا في امر الدين واختاروا اللهو واتبعوا
ما تتلو الشياطين فهم لم يسلكوا الطريق بابوابها ولم ياتوا البيوت
منها من ابوابها وعليك بسير الصالحين ومتابعة سيد المرسلين
وملازمة باب رب العالمين اللهم انا نسألك التوفيق والهداية
والصواب في البداية والنهاية تمت هذه الرسالة الشريفة
المندرجة فيها الفوائد اللطيفة على يد العبد الفقير الى الغني
ابن مولوي حسن تم معا في بلدة قسطنطينية سنة ١١٨٩

المنهي مرشد المرحوم الشيخ محمود افندي الهدائي الاسكداري
قدس سره العزيز الملك
البارى

بیاننده اراده جزئیه رساله

بسم الله الرحمن الرحیم

الحمد لله رب العالمین والصلوة والسلام علی محمد افضل المرسلین وعلی
آله واصحابه من الانصار والتابعین والمهاجرین بوندن صکره معلوم اوله که بو
عبد فقیر الافکر معانی مراد ایدر که افعال عباد و ارادهٔ جزئیه بیاننده لسانم
ترکی ایله بر رساله یازه که نفع عمومی اوزره اوله معلوم اولسونکه افعال عباد
حقنده مذهب عدیده واردر لکن شیطان لعینک نزغاتندن سلامت
وقاعدهٔ تکلیفک صحتی وطاعتده مدح وثواب ومعصیتده ذم وعقاب
انجق امام الهدی ابو منصور ماتریدی مذهبنده اولور که بو مذهب جمله
اصحاب کرام وتابعین وامام ابی حنیفه مذهبیدر که انسان افعال اختیاریه
سنده ارادهٔ جزئیه بر مقدوره جانبنه صرف ایدر کاسب اولور و الله تعالی
اول مقدوری خلق ایدر بر مقدور ایکی قدرت تحتنده داخل اولمش اولور
لکن عبدک قدرتی کاسب اولوب الله تعالینک قدرتی خالقه اولمغله جهتلری
باشقه اولوب ضرر ویرمدی بلکه ضرر بر مقدور ایکی قدرت کاسبه نک
یاخود ایکی قدرت خالقه نک تحتنده اولوریسه در مذهب منصورده
بو ضرر یوقدر پس امدی اول مذهب عدیده‌لی بیاننده امدی فصل عدیده
لازم اولدی تا که حق اولان مذهب مذاهب باطله‌دن اختراز و خلق فرق اولنوب
باطله‌دن اختراز و حق مذهب اعتقاد اولنه فصل اول مذهب جبریه محض بیاننده

در وطائفه‌نک رئیسی جهم بن صفوان در بونلرک اعتقادلری بودر که عبدک
اصلا فعلی اختیاری وقدرتی یوقدر عبددن صدور ایدن افعال جمله اضطراریدر
مرتعشک حرکاتی وجمادات ونباتاتک حرکاتی گبیدر وافعالک عبده نسبت
محلنه نسبتدر یوخسه فاعلنه نسبت دکلدر جاء لی زید دیمکله طال الغلام
دیمه ده فرق یوقدر دیرلر بو طائفه‌نک دلیللری عقلی ونقلی در دلیل عقلیلری
بودر که اگر عبدک فعلی اختیاریله اولسه ایدی بر جسمک تسکینینی مراد ایلدکده
الله تعالی اول جسمک تحریکینی مراد ایلسه بو ایکی مراد حاصل اولدی دیسه‌ک
اجتماع نقیضین لازم گلور حاصل اولمدی دیسه‌ک رفع نقیضین لازم گلور
برینک مرادی حاصل اولدی انجق دیسه‌ک ترجیح بلا مرجح لازم گلور زیرا
قدرة الله وقدرت عبد بر مقدوره نسبت تأثیرده مستقل اولمدی برابردر
ودلیل نقلیلری بودر که الله تعالی خالق کل شیء بیورمشدر افعال عباد دخی
شیءدر لازم گلور که انک خالقی الله تعالی اوله عبدک صنعی اولمیه بز معشر
اهل سنت جواب ویررز که دلیل عقلیلرنده قدرت الله ایله قدرت عبد
دیدکلری مسلم دکلدر بو یله اولیجق اجتماع ایلدکده مراد الله واقع اولور
عبدک مرادی واقع اولماز دلیل نقلیلری سنک مسلمیدر که هر شینک
خالقی الله تعالیدر لکن افعال اختیاریه‌ده عبدک صنعی وکسبی واردر
انکیچون بعض آیات کریمه‌ده افعال عبده نسبت اولنمشدر یکتبون الکتاب
بایدیهم کبی فمن شاء فلیؤمن کبی بو نسبت خلقی اعتباریله دکلدر بلکه کسب
اعتباریله‌در وهم بو طائفهٔ جبریه‌یه معارضه ایدرز که اگر عباد جمادات کبی

اولسه قاعده ده تكليف باطل اولور وطاعتنده مدح وثواب ومعصيتده ذم وعقاب باطل اولور فائده زيرا بو شيلرا فعال اختياريه ده اولور اضطراريه ده اولمز بو طائفه حركات عبد ايله حركات جمادى فرق اتمز ديدكلرى مكابره در زيرا عاقل اولن كمسنه كنددن صادر اولن فعل اختيارى قصد واراده سيله اولديغنى جزم ايدر جوع وعطش وقتنده اكل وشربه اقدامى وصحيح الاعضادن قيام طلبى صحيح اولوب ومقعد اولان كمسنه دن قيام صحيح اولمديغى كبى بلكه حمار بر جدول صغير كوردكده قصد ايدوب اول جدولى صغيره ايدر اكرچه دول واسع اولوب صغيره ممكن دكل ايسه صغره قصد اتميوب غيرى طريقه سلوك ايدر وبالجمله بو جبريه نك حيواندن قدر اوراكى اولمامغله مذهبلرى اصلا ملتفت ومعتبر دكلدر اندن ميل اتمه دن حذر كركدر

فصل ثانى مذهب معتزله بياننده در بو طائفه ديرلركه عبد افعالنك خالقيدر اوائل عبد افعالنك موجديدر ديدى ابو على جبائى ظهوره كلوب موجد ايله خالق بيننده فرق يوقدر خالق ديمكه جسارت وخرق اجماع ايلدى وبو طائفه نك دورت دليلى واردر اولكى دليللرى بودركه حركت ماشى اختياريله اولوب حركت مرتعش اضطراريله اولديغى بديهيدر ايكنجى دليللرى اكر افعالنك خالقى اولمسه تكليف ومدح وذم وثواب وعقاب جمله باطل اولورا وچنجى دليللرى اكر عبد خالق اولمسه الله تعالى خالق اولسه الله تعالى قائم قاعد واكل وشارب اولمق لازم اولور دوردنجى دليللرى فتبارك الله احسن الخالقين واذ تخلق من الطين كهيئة الطير بو آيتلردلالت

ايدرلر

ايدرلركه الله تعاليدن غيرى خالق وار ايمش ديو ضل لله دوشديلر اهل سنت جواب ويريرلركه ايكى اولكى دليللرى جبريه يه وارددر اما بزلركه ماتريديه يه كسب واختيارى اثبات ايدرز وتكليف ماشيده كسب اولوب مرتعشده اولمديغى اقرار ايدرز وتكليف مدح ومدح وذم جمله برنده اولوب زيرا تكليف اختيار فعل وصرف قدرته سبب اولور الله تعالى حتى اكر مانع يوغيسه اول فعل خلق ايدر عبدن بو اختيار سبيله صادر اولن فعل شارعك طلب ايدكنه موافق اولورايسه طاعت اولوب ثوابه علامت اولور مخالف اولورايسه معصيت اولوب عقابه علامت اولور بو جمله عبدن اختيار كافيدر تاثير وخلق لازم دكلدر بو وجهله حفظ اولنه اما اوچنجى دليللرى جهل محضدر زيرا قائم مثلا قيام ايله متصف اولنه ويررلر قيامى خلق ايده ديمزلر سوادى وبياضى خلق ايده نه اسود وابيض ديمديكى واما دردنجى دليللرى مردوددركه اندن خلق تقدير وتصوير معناسنه در يوخسه عدمدن وجوده كتورمك معناسنه دكلدر وبوندن صكره انلر معارضه ايدرلركه اكر عبد افعالنك خالقى اولميدى افعالنك تفصيلنه عالم اولوردى زيرا بر شيئى خلق اتمك اكا وجود ويرمكدر وجود ويرمك قصدنه به توقف ايدر قصدنه دخى تصورنه به توقف ايدر زيرا قصد علم كليدن صادر اولماز فلا جرم بر شيئى خلق ايلمك علم تفصيليه توقف ايلدى اما كسب قدرت وارادهسنى مقدور جانبنه صرف اتمكدر ايجادنده تاثيرى يوقدر فلا جرم كسبه علم اجمالى كافيدر اكر سؤال اولنورسه

عبد افعالنك تفصيلنه عالملر ايلن علمنه علمي يوقدر جواب اولدركه افعا
لندن سؤال وقتنده بنه عالم دكلدر اكر معلوم اوليدي معلومدن سؤال
وقتنده علم يوق ديمك محال اولوردي وبالجمله علم اولمديغي قطعيدر مثلا
بر كاتب تحريك انامل ايله تصوير حروف ايلسه انامللرندن اولان حركاته
وعظام واعصاب وعضولرنده تفاصيل حركاته عالم دكلدر اكر خالق اوليدي
عالم اولوردي الا يعلم من خلق نظم كريمي دلالت ايتديكي كبي وانلره معارضه
والله خلقكم وما تعملون قول شريفي كافيدر كلمهٔ ما مصدريه اولسون موصوله
مصدريه اولسه مصدرك اضافتي استغراق افاده ايدر موصوله اولسه
الفاظ عمومدن اولمش اولور الله تعالی سزلري وجميع عمللريكزي ياخود
جميع معمولاتكزي خلق ايلدي ديمك اولور اكر مسند فعلي اولوره مسند اليه
تقديم اولنسه حصر افاده ايدر قاعده‌سنه نظر ايتمه‌ك سزلري
عمللريكزي خلق اتمك الله تعالی يه مقصوردر هيچ بر كمسنه‌نك خلقده
علاقه‌سي يوقدر ديمك اولور معتزلينك قوللري آيت كريمه‌ده اولان حصره
مخالف اولمغله باطل اولور حكايت اولنوركه بر معتزلي بن خيري وشري
امير المؤمنين حضرت علي رضي الله عنه حضورنده بر معتزلي بن خيري وشري
ايجاد اتمه مستقلم ديدي حضرت علي كرم الله وجهه دخي ايجاده قدرتك مع الله ميدر
يوخسه بدون الله ميدر اكر قدرتم ايجاد اتمه مع الله دردر ايسه‌ك ايجاده
شرك دعوي ايتمش اولورسك واكر بدون الله مستقل اولماغي دعوي
ايدرسك تكريبق دعوي ايتمش اولورسك ديو ختم كلام بيوردقده معتزلي

مبهوت

مبهوت اولوب جواب ويرمدي وينه جعفر صادق حضرتلرندن حكايت
اولنوركه بر معتزلي يه سورهٔ فاتحه‌يي قرائت ايلديكي امر ايدوب معتزلي
دخي تلاوت ايدوب واياك نستعين آيتنه كلدكده جعفر حضرتلري بيورر
ديدكه سزر معتزلي طائفه‌سي عبد افعالنك خالقيدر ديرسز نيچون الله تعالی
دن استعانت ايدرسز ديو جواب طلب ايتدكده معتزلي ملزم اولوب
جوابه اقتداري اولمدي الحمد لله رب العالمين تنبيه بو طائفهٔ معتزله ديدي
ديرلركه الله تعالی ايماني وسائر طاعتي مراد ايدر اما كفري وسائر معاصي
مراد اتمز اكر مراد ايتسه كافر كفري ايله وعاصي معصيتي ايله مطيع اولمق لازم
كلوردي بزلر اول كفره ومعصيته راضي اولمايوز زيرا قضايه رضا واجبدر
والله لا يرضى لعباده الكفر بيورمشدر رضا عين اراده در كفره رضاسي
اولمينجه اراده‌سي دخي اولماز ديركه اراده امرك مدلوليدر ياخود لازميدر
بونلره كوره دورت عدد دليل ايراد ايتديلركه كفر وسائر معاصي الله تعالی
نك اراده‌سيله اولمايه معاشر اهل سنت جواب ويررلركه كافر كفري ايله
مطيع اولمق لازم كلور ديه كلري مردوددركه طاعت مأموربه اولان
سنه‌لي تحصيله ديرلر يوخسه مراد اولنان سنه‌لي تحصيله ديمزلر و كفره
راضي اولمايوز ديه كلري دخي مردوددركه اوزريمزه لازم اولن الله تعالی
نك قضاسنه در يوخسه مقتضي يه رضا لازم دكلدر كفر مقتضيدر يوخسه
قضا دكلدر و رضا عين اراده در ديه كلري دخي مردوددركه زيرا رضا اراده
ايله ترك اعتراض مجموعيدر بو مجموع اراده دن احصدر كفره رضا سلب

ایتمدیکن ارادهٔ یی سلب ایتمکی اقتضا ایتمز الله تعالی کفردن راضی دکلدر
یعنی اراده ایله ترک اعتراض مجموع کلامه بولنماز بلکه اعتراض واردر
سائر شرور و معاصی دخی بویله در یعنی جمله سی مراد اللهدر لکن مرضی دکلدر
زیرا اعتراض واردر اما ارام امرک مدلولیدر یا لازمیدر دیو کلدی
باصلهدرکه اراده امردن و امر ارامدن بشقه بولنور ارام امردن بشقه
بولندیغی ظاهردرکه برشیٔ مراد ایدهرز لکن بر مانع بولنمغله امر ایتمز
اما امر ارامدن بشقه بولندیغی مثال مشهورده اولدیغی کبیدر اول مثال
بر عبد مولاسندن سلطانه شکایت ایدوب بنی چوق ضرب ایدر چوق ضحال
ایتسه سلطان دخی مولی یی مؤاخذه ایلدکده اعتذار ایدوب سبب ضربم
عبدمک بورک کثرت مخالفتیدر حضورکزده ویه امر ایدهیم مخالفتی ظاهر
اولسون دیدکده اول عبده حضورنده برنسنه ایله امر ایدر لکن اول
امرک وجوده کلمسین مراد ایتمزکه اعتذاری تا تمام اوله بو مسئله بناءً
معتزله دن عمرو ابن عبیدک حکایت اولنورکه بر مجوسی ایله بر سفینه ده ایدک
بنی بر مرتبه الزام ایتدیکه عمرمده اویله الزام اولمامش ایدیم بو مجوسی یه
دیدمکه نیچون اسلامه کلمزسین مجوسی دیدیکه الله تعالی اسلاممی مراد ایتمز
مراد ایتسه اسلامه کلور ایدیم بن دیدمکه الله تعالی اسلامکی مراد ایدر
لکن شیطانلر قومز مجوسی دیدیکه چونکه الله تعالی مراد ایدوب شیطان مانع
اولور بن شریک اغلب ایلدیم یعنی شیطان الله دن مضطرم بنی نیچون لوم
ایدرسین دیو بنی الزام ایلدی جواب بوله مدم حکایت اولنورکه رؤسای

معتزله دن

معتزله دن قاضی عبد الجبار همدانی وزرادن وزیر صاحب بن عبادک
مجلسنه کلوب استاد ابو اسحق اسفراینی یی اول مجلسده کوردکده
سبحان من تنزه عن الفحشاء دیدی یعنی شرور و معاصی یی الله تعالی
مراد ایتمز دیو استاده تعریض ایلدی استاد دخی مراد نه اولمغله علی الفور
سبحان من لا یجری فی ملکه الا ما یشاء دیدی یعنی دنیاده اولان خیرات
و معاصی جمله مراد الله در دیو قاضی یی رد ایلدی قاضی ینه اعادهٔ کلام
ایدوب ارید ربنا ان یعصی دیدی یعنی ربمز عصیان اولنماغی مراد ایدرمی
استاد دخی افیقضی افیقضی افیعصی ربنا قهرا دیوب رد ایلدی یعنی ربمز
کندی خیر ایله مقتضی معصیتی مراد ایدوب خلق ایتمز بلکه عبد ارادهٔ جزئیه
سن صرف ایدر الله تعالی خلق ایدر جبر یوقدر قاضی ینه اعادهٔ کلام
ایدوب ارایت ان منعنی الهدی و قضی علی بالردی احسن الی ام
اساء دیدی یعنی خبر ویر که الله تعالی بندن ایمانی منع ایلسه و کفر ایله
اوزریمه قضا ایلسه احسان ایتمش اولور یوخسه اساءتمی یعنی کفری
مراد ایتمک اساءتدر الله تعالی مراد ایتمز دیمه کرک استاد دخی
ان ما منعک مالک فقد اساء و ان منع ماله فیختص برحمته
من یشاء دیوب رد ایلدی یعنی الله تعالی سنک شیئکی سندن منع ایدرسه
اساءت ایتمش اولور کندی شیئنی منع ایدرسه اساءت یوقدر زیرا
الله تعالی مراد ایتدیکی کسنه لری اهل هدایتدن ایدر رحمت و احسانی ایله
و مراد ایتدیکی کسنه لری اهل ضلالتدن ایدر نتکم قرآن کریمده بیورر

يضل من يشاء ويهدي من يشاء لكن بو جمله عبدك ارادهسنه تابعدر
الله تعالى جبر ايله كسنه نك ضلالتنى و هدايتنى مراد اتيمز بلكه الله تعالى عبدك
افعال اختياريه سن مراد ايدوب خلق ايتمسيچون عبدك اراده جزئيه سن
شرط عادى قلمشدر اصلا جبر يوقدر قاضي جوابه قادر اولميوب
ملزم اولدى حكايت معتزله دن بر جماعت سل سيف ايدوب امام
ابو حنيفه نك اوزرينه داخل اولديلر ديديلر كه سن ديرسنكه الله تعالى
عبدك كفرينى مراد ايدر بوندن صكره كفر اوزره عقاب ايدر چونكه مراد
ايدر عقاب نيجه جائز اولور عقلا قبيحدر چو كفر و سائر معاصى مراد الله
دكلدر چو كندى مذهب باطللرين ترجيح مراد ايتديكلرى امام همامك
معلوملرى اولمجق بيوردىلركه سزلره بر سؤالم وار الله تعالى بو كافرلرن
كفرك خصوصنده وار ايده جكين ازلده بيلورمى ايدى يوخسه بلمزمى ايدى
بيلوردى ديو جواب ويرديلر امام حضرتلرى چونكه الله تعالى بونلردن كفرى
بيلوردى الله تعالى بيلديكى كبى علمى محقق اولماسنمى استر يوخسه علمى جهل
اولماسنمى استر يعنى بونلردن كفر صادر اولماسنى ازلدن بيوردى علمى جهل
اولمق محال بويله اولمجق كافرك كفرينى اراده جزئيه سيله مراد ايدر و خلق
ايدر كه حتى علمنه موافق اولوب علمى محقق اوله و اگر كافرك كفرينى مراد ايتميه
و بر ايتميه علمى جهل ايله مبدل اولمق لازم كلور ديو اول طائفه معتزله امام
حضرتلرينك كلام صحيح اولديغن بلديلر و جملهسى اعتزالدن توبه كار اولديلر
فالحمد لله رب العالمين سؤال عبد افعالينك خالقيدر ديمكله معتزله مشرك

اولمق لازم كلورمى جواب اشراك الوهيتده شريك اثبات ايتمكدر مجوسيلر
كبى ياخود استحقاق عبادتده شريك ايتمكدر بوتلره طاپانلر كبى معتزله بويله
شريك اثبات ايتمزلر بلكه عبدك خلقى الله تعالى كبى ديمزلر زيرا عبد خلق
ايتمده اسباب و آلاته محتاجدركه اول اسباب و آلاتى الله تعالى ايدر
واقدار و تمكين الله تعالى دندر بويله اولمجق انلر مشرك اولمق لازم كلمز
لكن علماء ما وراء النهر مبالغه ايدوب انلرى تضليلده افراط ايلديلر
انلرى مجوسيلردن شرور زيرا مجوسى بر شريك اثبات ايدر اما انلر شريكلر
اثبات ايدرلر ديديلر لكن انصاف بودركه مجوسى بر شريك اثبات ايدر اما
مستقل شريك ويررلر معتزله عدد عباد قدر شريك اثبات ايدرلر جملهسى
الله تعاليه محتاجدر ديرلر بويله اولمجق معتزلينك اهونى اولوب
مجوسينك اشد اولمش اولور علماء ما وراء النهرك كلامدى قياس شعرييدر
سنده افاده ايتمز لكن مرادلرى تضليلده مبالغهدر حقيقت مشرك ديمك
دكلدر اهل قبلهيى اكفار ايتممك عادت اهل سنتدر بويلجه حفظ اولنه
سؤال معتزله سؤال ايدرلر كه كافرك كفرى و فاسقك فسقى چونكه
مراد اللهدر كافر كفرنده و فاسق فسقنده مجبور اولمق لازم كلور بويله اولمجق
كافره ايمانله امر و فاسقه طاعت ايله امر نيجه صحيح اولور جواب اهل سنت
طرفندن جواب اولدركه الله تعالى بونلردن كفرى و فسقى مراد ايتدى اما كندولرينك
بلرنك اراده و اختيارلريله مراد ايتدى جبر لازم كلمز نيتهكم الله تعالى بونلر
اختيارلريله كفر و فسقى ايمان و طاعت اوزره ترجيح ايده جكلرك ازلده

بیلوب و بیلمسه سنده جبر لازم کلمدی زیرا علم معلومه تابعدر و تکلیف محال
لازم کلمز زیرا اراده و اختیاری صدد ونه تعلق ایتمه قابل ایدی سوء اختیا
ریله کفری و فسقی ترجیح ایدوب ایمانه و طاعته اراده لرین تعلیق ایتمکی
ضایع ایتدیلر عقابه مستحق اولدیلر معتزله دیرلر که الله تعالی کافرک ایمانـ
و فاسقک طاعتنی مراد ایدر کافرک کفرینی و فاسقک فسقنی مراد ایتمز
زعم ایدرلر که قبیح اولان نسنه نک مراد ایتمک قبیحدر خلق ایتمه سی قبیح اولدیغی
گبی بز معاشر اهل سنت دیرز که قبیح کسب ایتمکدر و قبیح ایله متصف اولمقدر
یوخسه اراده جزئیه یه تعلق مراد ایدوب و خلق ایلمک قبیح دکلدر و کافر
ایمانی مراد ایتمدی الله تعالی نهی مراد ایتمدی و کذلک فاسق طاعتنی مراد ایتمدی
الله تعالی مراد ایلیه افعالی اختیاریه یی مراد و خلق ایتمه سنده عبدک اراده سی
شرط عادیدر دنیاده شرور و معاصی و ایمان و طاعتدن چوقدر بویله اولیجق
افعال عبادک چوغی خلاف مراد الله اولمق لازم کلور و کافردن ایمان و فاسقدن
طاعت مراد الله در دیرلر بز دیرز که اگر مراد الله اولان نسنه وجوده کلمسه
مراد اراده اللهیه دن تخلف ایلمک لازم کلور اگر دیرلرسه که بو اراده جبر
دکلدر بلکه اراده رغبتدر نقص لازم کلمز دیرز که اراده رغبت وجوده
کلمیوب عبدک اراده سی وجود بولنجه مغلوبیتده کافی دکلمیدر بوندن اسـ
قریه راضی دکلدر و کلکا امیر و والی خصوصا الله تعالی که غنی کبیر متعالدر
و بالجمله معتزله نک اعتقادلرینه کلان ضررلری نطاق بیاندن احاطه دن
قاصردر نعوذ بالله عنه **فصل ثالث** استاد ابو اسحق اسفرائنی

مذهبیدرکه

مذهبیدرکه افعال عباد مجموع قدرتین ایله حاصلدر یعنی ایکی قدرت
اصل فعلده تأثیر ایتمک اوزره بو مذهبده نظر واردر ایکیدن مرادی عبدک
قدرتی مستقل بالتأثیر دکلدر قدرة الله ضم اولندقده مستقل بالتأثیر
اولور قدرة اللهیه اعانتی واسطه سیله دیمک ایسه بینه حقه قریبدر
و اگر مرادی قدرت ایله قدر عبد هر بری تأثیرده مستقلدر دیمک
باطلدر که قدرتین مستقلتین مقدور واحد اوزره توارد ایتمک محالدر
فصل رابع مذهب قاضی ابی بکر باقلانی مالکی بیاننده درکه الله تعالی
نک قدرتی اصل فعله متعلقدر عبدک قدرتی فعلک وصفنه متعلقدر
اول وصف عبدک فعلی طاعت اولمسی یا معصیت اولمسیدر لطم یتیمه اولندیغی گبی
لطمک ذاتی الله تعالینک قدرتی ایلهدر اما طاعت اولمسی لطمه دن مراد ایذا
ایسه عبدک قدرتی ایلهدر ظاهر بودر که قاضینک مرادی عبدک قدرتی خلق
طاعتده و خلق معصیتده مستقل دیمک اولیه یوخسه معتزلیه لازم کلان کلن
محذور الکام لازم کلور بلکه مرادی عبدک قدرتنک اول وصفده مدخلی واردر
اول وصفده عبده کوره یا طاعتدر یا معصیتدر دیمکدر لکن بو مذهب محذوردن
قورتلمز زیرا بو وصف امور اعتباریه در عبدک فعلنه لاحقدر اراده اللهیه موافق
اولمغله طاعت مخالف اولمغله معصیت دینور بو وصف عبدک قدرتینک
آثاریدر دیمه نک هیچ وجهی یوقدر **فصل خامس** مذهب فلاسفه بیاننده در
انلر دیرلر که الله تعالی عبده قدرت و ارادت خلق ایدرک ایجاب ایدر صکره عبدده
بولنان قدر و ارادت مقدورک وجودینی ایجاب ایدر لکن فلاسفه نک

لطیم باباسی و اناسی اولمش
اوغلانه دینور [illegible] قاموس

بو مذهب ظاهر كلامدر يه تحقيق مذهبلري دكلدر زيرا تحقيق بودركه جميع حوادثك
فاعلى الله تعاليدر وظاهر كلامدنده اولان وسائط شروط والات قبيلندندر زيرا جمله
متفقدركه جميع اشيا الله تعاليدن صادر وجميع موجود مطلقا انك معلوليدر
ديرلر افلاطوندن منقولدركه بو عالم كوره در وتوضع حركتدر وافلاك قسيدر
وحوادث سهامدر وبدن انسان هدفدر والله تعالى الحق اولان اولدر بويله
اوليجق متفقنغي ملكاندر يعني قضا وقدردن تعددر يوقدر ديمشدر بو كلام دلالت
ايدركه الله تعاليدن غيري خالق يوقدر حضرت على رضي عنه افلاطونك فائز المقر
كلامني اشتدكده الله تعالى هو المقر بيورمشدر يعني افلاطونك مرادي بودر الني كشف
ايتمشدر مذهب امام الحرمين دركه صاحب موافق امام الحرمين مذهب فلاسفه نك
مذهب ظاهرلري كبيدر ديدي لكن شارح مقاصد امام الحرمين ارشاد اسميله مسمى
كتابنده صاحب موافقك خلافني تصريح ايتمشدر صاحب موافق تخطئه ايتمشدر
كتاب ارشادده ديركه خالق اشيا الله تعاليدر الحق اندن غيري خالق يوقدر
وحوادثك كليسي الله تعالينك قدرتي ايله حادث اولمشدر قدرت عبده متعلق
اولاني اشيا ايله اولمياجك قوتي يوقدر كلام ارشاد تمام اولدي بويله اوليجق
امام الحرمين مذهبده اهل سنت والجماعتندندر وامام غزالي حضرتلرينك انوكله
افتخار ايتديكي استادده سندندر سوء ظندن حذر كركدر فصل سابع
مذهب اشعري بياننده دركه جبر متوسطه قائلدركه افعال عبادكنده واختيارلري ايله
در اضطرار ايله دكلدر جبر محض لازم كلمز لكن عبادك اختيارلري الله تعاليدن
جبر ايله در يعني عباد افعاللرنده مختاردرلر لكن اختيارلرنده مضطردرلر

بو مذهبه كوره

بو مذهبه كوره شيطان لعين وسوسه ايدوب ديرسه كه اعمال صالحه وانكا
سعي وقصد مقدر ايسه البته حاصل اولور اگر مقدر دكل ايسه اعمالك
وجودي محالدر انسان عملده وتركده مجبوردر قيل وقال فائده ايتمز ديو
وسوسه ايلسه بو مذهب اربابي نيجه جواب ويررلر اگر دفع وسوسه ده ديرلر
ايسه ارادۀ جزئيه ده مجبوررز اما اراده عمل جانبنه صرف ايتمده مختارز
فائده ويرمز زيرا اختيار وارادۀ اضطراري افعال واعمالده اضطراري
ايدر زيرا ارادۀ جزئيه ديمزلر الحق اول عمل جزئيه يه متعلق اولديغندندر
بويله اوليجق ارادهده اضطرار البته عملده اضطراري اقتضا ايدر وسوسه
شيطانه جواب ميسر اولمز ومذهب سلف صالحين اصحاب وتابعين قوللرينه
مخالفدر جبر وتفويض يوقدر ديديلر ولكن امر بين امرين ديديلر يعني فعل
عبد الحق خلق الله ايله در عبدك كسب واختياري ضمني يوقدر ديسهك جبر
لازم كلور واگر فعل عبد كندونك اختياري ايله در الله تعالينك خلقنده مدخلي
يوقدر ديسهك تفويض وقدر لازم كلور يعني مذهب معتزلي اولور امدي
حق ابو منصورك مذهبيدركه ارادة وعملده مختارزكه جبر يوقدر فصل
ثامن مذهب شيخ امام الهدى ابو منصور ماتريدي بياننده دركه مذهب اصحاب
وتابعين مذهب امام ابي حنيفه در بونلر ديرلركه الله تعالى عبادي خالقدر
وجميع موجوداتك خالقي اولدر اندن غيري خالق يوقدر لكن عباد ايچون اختيا
رات جزئيه وارادات قلبيه واردركه طاعات ومعاصيه تعلق ايتمك قابلدر
وبو ارادات جزئيه نك خارجده وجودي يوقدركه خلق وايجاده محتاج اوله

زیرا خلق معدومی ایجاد ایتمکه دیرلر بر نسنه که موجود اولمیه مخلوق نجه دکلدر
اول ارادهٔ جزئیه‌یی مراد ایدن خالقی اولمق لازم کلمز الله تعالی عبده بو ارادهٔ
جزئیه‌یی عبدک افعال اختیاریه‌سنی خلق و ایجاد ایتمکه شرط عادی قلمشدر
و افعال عباد الله تعالینک علم و اراده‌سی و تقدیری و لوح محفوظده کتبی
ایله اولماسی افعالک عبددن صدوری جبر ایله اولماسن اقتضا ایتمز و
بالجمله الله تعالی عبدک فعلنی خالقدر و عبد کاسبدر تحقیق بودر که عبد
قدرتنی و اراده‌سنی فعل جانبنه صرف ایتمکه کسب دیرلر بو صرف عقیبنده
الله تعالی فعلی ایجاد ایتمکه خلق دیرلر مقدور واحد ایکی قدرت تحتنده
داخلدر لکن جهتلری مختلفدر فعل مقدور اللهدر ایجاد جهتیله مقدوردر
کسب جهتیله بعضیلر فرق ایدوب دیرلر که کسب آلت ایله واقعدر خلق آلت ایله
دکلدر و کسب محل قدرتده واقعدر خلق محل قدرتده واقع دکلدر و کسب ایله
قادر منفرد اولمز اما خلق ایله قادر منفرد اولور لکن عبدک صرف قدرت
ایتمه‌سنه کسب دیدکلری الله تعالی فعلی خلق ایدرسه‌در اگر خلق ایتمزسه
کسب ایتمز کسب ذاتا خلق اوزره مقدمدر اما وصفا مؤخردر سؤال
اولنورسه که ارادهٔ جزئیه‌نک نسبتی برابردر بویله اولیجق ارادهٔ نچه
ارادهٔ اخری تسلسل لازم کلور جواب بودر که اراده صفتدر که احد ضدینه
تعلقی ذات مخصوصه‌سندندر صفت اخرایه حاجت یوقدر یعنی احد
ضدینی ترجیح اراده‌نک شاننده‌ندر اگر سؤال اولنورسه که اراده‌نک
تعلقی ذاتندن اولیجق تعلق ایلدیکی جانب واجب اولور جانب آخر ممتنع

اولور عبددن اختیار مسلوب اولمق لازم کلور جواب بودر که شیئک اراده
ایله وجوبی اراده‌نک و اختیارک وارلغنی تحقیق ایدر یوخسه اختیاره
منافی دکلدر اگر سؤال اولنورسه که عبددن صادر اولن فعله الله تعالینک
علم و اراده‌سی تعلق ایدرسه اول فعل واجب اولور و اگر عدمنه تعلق ایدرسه
اول فعل ممتنع اولور بویله اولیجق عبدده اول فعله متعلق و اختیار و اراده
میسر اولمز بودر که الله تعالینک علم و اراده‌سی عبد اول فعلی اختیار و اراده‌سیله
اشلمسنه و یا ترک ایتمسنه تابعدر یعنی عبد اختیاریله اشلمسنی یا ترک ایتمسنی الله تعالی
بلور و مراد ایدر جبر لازم کلمز نعم جبر لازم کلوردی اگر علم الله و ارادهٔ الله عبدک
اختیارنه سبب و علت ایله مقدم اولایدی لکن حال بویله دکلدر بلکه علم معلومه
تابعدر و اندن مسبعدر زیرا علم شیئک علی ما هو علیه انکشافنه دیرلر و اما
ارادهٔ الله علم الهیه تابعدر و علم معلومه تابعدر که معلوم عبدک اختیاریله صادر
اولن فعللردر اول فعل نچه عبدک اختیارنه تابعدر بویله اولیجق ارادهٔ الله فعلی
موجب اولوب جبر لازم کلمدی امام اشعری طرفندن سؤال اولنورسه که
عبدک اختیاری الله تعالیدن خلق ایله اولیوب عبددن صادر اولسه اول
اختیار ایچون بر اختیار نچه لازم اولوب دور و تسلسل اولور جواب اولدر که
بو کلام بعینه الله تعالینک اختیارنده جاریدر بو که جواب ویررلر ایسه کندو
سؤاللرینه جواب اولور ویره‌جکلری سؤاللری وارد دکلدر مع هذا
جواب ویررز که اگر قصد اختیار اولنان شی صوم و صلوة کبی اولورسه البته
کندودن اول بر اختیار و اراده گرکدر اما ضمنا اختیار اولنان شی اولورسه

قصد مختار اولن مثلا صومهك ضمننده اختيار كبى اول ضمناً مختار اولن صومى
اختيار اكانابع اولن اختيارى دخى تبعاً اختياردر معهذا جواب ويررزكه
فاعل مختارده ترجيح بلا مرجح جائزدر جائز اولميان ترجيح بلا مراجحدر بويله اولنجق
فاعل مختارك ارادهسى مرجح يوق ايكن بر شيئه تعلقى جائزدر سبعه نهارب
اولنمش كمسنه نك اوكنده هر جهتدن بربرينه مناسب ومساوى ايكى طريق كلسه
برينه سلوك ايلديكى كبى وعطشان كمسنه يه هر جهتدن مساوى مملو صو ايله طولو
ايكى قدح عرض اولنسه برينى اختيار ايتديكى كبى بوننه بنا كوره شيطانك
وسوسه معهودهسنه جواب ويرمك ميسر اولور زيرا عملده وترككده
مجبورز ديو وسوسه ايتمش ايدى عبد ارادهسنده وافعالنده مجبور اولمنجه
عبده لازم اولن ارادهسنى طاعته جانبنه صرف ايدوب الله تعالى يه تقرب
تحصيل ايتمك كرك طاعته ثواب وجنت وعد بيورمشدر وعدنده صادقدر
مقيدى مجاز كبى كورميه جكى قطعيدر چونكه شيطان لعين خائب وخاسر ايدر
فالحمد لله رب العالمين اولكه الله تعالينك وما تشاؤن الا ان يشاء الله
قول شريفنك ظاهر معناسى مراد ايتمزسز مكر الله تعالى ارادت استقامتكزى مراد
ايليه عبدك ارادهسى الله تعالينك عبد ارادهتنى ارادهسنه معلق اولدى
جبر ظاهر اولدى لكن بو معنا ظاهر ثوت اشعريه اوزره در ماتريدى بويله معنى
ويررركه اى قوللر سزلر استقامتكزى مراد ايدوب وجوده كتورهمزسز مكر
الله تعالى اول استقامتى مراد ايليه وخلق ايليه اول وقتده استقامت وجوده
كلور يوخسه مجرد عبد ارادت استقامت ايتمك الله تعالى ارادت واستقامت

ايتمكه

ايتمكجه استقامت وجوده ويرمز لكن الله تعالى عبده استقامت ايدوب وخلق
ايليه استقامت وجود بولور عبده مراد ايتمه نهى بويله اولنجق عبدك استقا
متى الله تعالى حضرتلرينكده رعبده منت ايتمكه مجال يوقدر لكن بو تجويز بطريق
الاعتقادر اما بطريق جرى العادى البته عبده سابق كركدركه الله تعالى اول مرادى
اولنان سنه نى مراد ايدوب خلق ايليه بو معنايه كوره اصلا شائبه جبر يوقدر
معلوم اولهكه جبر سؤالنى دفع ايچون آيه كريمه يه معناى آخر ويررز زيرا
آيه كريمه ده الا ان يشاء الله ده اولن مشيتك مفعولى مشيت عبده دكلدر تا شعرى
ديديكى كبى حتى جبر لازم كلمه بلكه مشيت عبد مقدمهسى اولن تصور وتصوردن
منبعث اولن شوقدر آيه كريمهنك معناسى بودركه اى قوللر سزلر اراده
كرك مقدمهسى اولن تصوريى وشوقى مراد ايلويوب وخلق ايليه اول وقتده
استقامتكز وجوده كلمك ممكن اولور زيرا الله تعالى عبده شوق براتمقدن
عبد ارادتنى صرف اقتضا ايلمز بلكه شوق باقى ايكن بر مانع ايدوب ارادهسنى
عبد ترك ايتمك ممكن اولور تفصيل كلام بودركه هر فعل اختياريى بر وجه
ملايم ايله تصوير ايتمك كركدركه و بو تصور جزئيدر زيرا تصوردن شوق
جزئى منبعث اولهجقدر تصور كليدن جزئى منبعث اولمديغى مقامنده متقرردر
و بو جزئى انسان قبلندن دكلدر زيرا اختيارسز دخى واقع اولور ثانيا
اول تصوير جزئيدن شوق جزئى منبعث اولمالیدر بو شوق دخى الله تعالیدندر
و بو شوق زياده ونقصانه قابلدر اكر اول فعل اختيارينى وجه ملايم ايله تصور
ايدوب اول ملايم اوزره ملاحظهده دوام ايدرسه شوقده كمال كلور واكرچه

واکرچه ملایمدر اعراض ایدرسه یاخود وجه ملایم ایله دوام ملاحظه اتمزسه
شوقه ضعیف ظاهری اولور ثالثاً اول فعل اختیاری ارادت وقصد ایدرکدر
رابعاً تحریک اعضا ایدرکدر خامساً یعنی بشنجی مرتبه‌ده اول فعلی اختیاری الله تعالی
نک عادتنه بناءً خلق وایجادی ایله وجوده بولور عبده دن تأثیر یوقدر نه استقلال
طریقیله ونه اشتراک طریقیله ونه اصل فعلده ونه صفتنده ونه عبده دن کسب واختیار
واختیارک مدخلی واردر جبر دخی لازم کلمز مذهبمز که مذهب حقدر بو تقدیر اوزره
مقرردر بو بلیجه ضبط اولنه بوندنصکره معلوم اوله که اول شوق که الله تعالینک
خلق وایجادیله‌در اراده جزئیه‌نک عینی دکلدرکه حتی اراده جزئیه دخی مخلوق اولوب
جبر لازم کله بلکه ارادت نه موجود ونه معدومدر احوال قبیلندندر قدرت
عبده مقدور جانبنه صرف اولنمدن عبارتدر وانکاره مجال محال شوقمز وار ایکن
ارادتمزی صرف ایتمه‌مک اولور یاکسل مانع وحیا ورادع یارایا قامع بولنمغله
کاه اولور که ارادت بولنور شوق بولنمز مثلا بر فعل اختیاری بر وجه غیر ملایم
ایله تصور ایدوب اول فعلدن نفرت حاصل اولمش ایکن بر غرض سبیله اول
فعله اقدام ایده‌رز شوقمز معدوم بلکه نفرت وار ایکن والحاصل اراده دن واهم
وارادن شوقدن تثبتده بولنمق ممکن اولدیغی شوق ارادتک عینی اولمق متصور
دکلدر کذلک نفرت ترک فعلک عینی دکلدر زیرا معلوم اولدیکه نفرت بولنور
ترک فعل بولنمز بلکه نفرت فعل ایله جمع اولور وترک فعل بولنور نفرت بولنمز
شوق ایله ترک فعل جمع اولدیغی کبی ومعلوم اوله که هر فعل اختیاریده درت نسنه
لازمدر دنیلدی تصور شوق ارادت تحریک اعضا بشنجی رتبه‌ده الله

تعالی

تعالی اول فعلی بطریق العاده خلق ایدر بو درت نسنه دن اولکی تصوردر انسان
انی ترک اتمکه قادردر تصوردن اعراض ایدوب غیر شیئه اشتغال اتمکله ایکنجی
شوقدر اول شوق منبعث اولمش ایکن وجه غیر ملایم تصور ایدوب شوقی ازاله
بلکه نفرتی تحصیل ممکندر اوچنجی اراده‌در انک ترکی لا مانع ممکن اولدیغی ظاهر
در اراده ترک اولنجه تحریک اعضا دخی متروک اولور لکن بو درت نسنه مجموعی
بولندقده الله تعالی اول فعل اختیاری خلق ایتمک اولور می اولور زیرا
الله تعالینک خلق ایتمه‌سنی مانع اولمق ایله شرطلدر انکچون الله تعالی
یرائتمکجه عبدک صرف قدرت ایتمه‌سنه کسب دنیلمه‌دی الله تعالینک عبدک
فعلنی خلق ایتمه‌سی عبدک ارادتسندنصکره سائر عادیاتک اسبابی اوزره
ترتیبی قبیلندندر مانع اولمق شرطلدر والحاصل عبد قدرتنی مقدور جانبنه
صرف عقیبنده الله تعالی مقدوری خلق ایدر دیدیکمز تعقیب زمانی دکلدر
بلکه تعقیب ذاتیدر زیرا اهل سنت عندنده قدرت مع الفعلدر قبل الفعل
دکلدر بعضی کره قدرت قبل الفعلدر دیرلر اندن مراد سلامت آلات واسباب
معناسنه‌در الله تعالینک تکلیفنه مدار اولن قدرتدر حقیقت قدرت که استطاعت
دیرلر البته مع الفعلدر مسئله سابقه‌ده معلوم اولدیکه اهل حقه کوره مبا
شرت اسباب ایله اولن افعال اختیاریه عبدک کسبیله والله تعالینک
خلق وایجادی ایله‌در تحقیقی بودر که عبدک صرف قدرت ومباشرت اسباب
ایتمه‌سی کسبدر وعبده مخصوصدر والله تعالینک ایجادی خلقدر الله تعالی یه
مخصوصدر لکن فعل کلمه‌سی عامدر کاه اولور که الله تعالی یه نسبت اولنور

والله خلقکم وما تعملون دە اولدیغی کبی وکاه عبدە نسبت اولنور یکسبون بایدیهم
کبی بوندە معلوم اولور کە الله تعالی عبدە تکلیف ایدوب اقیموا الصلوة وآتوا الزکوة
کبی امر ایلە مراد بودر کە ای عبادم سزلر اقامت صلوة وایتاء زکوةیە صرف
قدرت ایدیکز عقیبندە بن خلق ایدەیم دیمک اولور ونهی ایلە تکلیف دخی بویلە
اولور مثلا ولا تقربوا الزنا دیو زنادن نهی اتمک ای عبادم سزلر صرف قدرت
ایدوب زنادن کف امتناعی کسب ایدیکز بن عقیبندە امتناع فعلنی خلق ایدەیم
دیمک اولور زیرا کف امتناع افعال قبیلندندر عدم محض دکلدر اسباب
معصیت حاضر اولوب عبد اقدام اتمک میسر ایکن الله تعالیدن خوف
ایدوب کندوسنی معصیتدن صاقنمق کف وامتناع اولمغلە بندە فعل قبیلندن
اولور وثوابە نائل اولور اما اسباب بولنمیوب معصیت وجودە کلمە
اکا عدم محض دیرلر کف وامتناع دیمزلر اندە ثواب اولمز امر اولنمە
وجە جمیلە نظر اتمکلە ثوابە نائل اولمز وعنین اولان کمسنە زنا اتمدیکیچون
ثوابە واصل اولمز زیرا عدم محضدر افعال اختیاریەدن دکلدر بلکە اضطراریەدر
اضطراریسی اولان اشیادە نە ثواب اولور ونە عقاب اولور حالت مخمصەدە
اکل میتە ولحم وشرب خمر اتمک کبی بعض افعال واردر کە مباشرت ایلە
دکل بلکە تولید طریقیلەدر بر کمسنەیی ضرب ایتدکدە اندە حاصل اولان وجع
والم کبی وکسر زجاج عقیبندە بولنان صوت کبی بو حاصل اولان والم وصوت
مولداتدر بونلر معتزلە عندندە عبدندر زیرا عبدک فعلی ایکی درلودر بری
مباشرت ایلەدر حرکت ید کبی وضرب وکسر وقتل کبی وبری تولید ایلەدرکە

مباشرت ایلە

مباشرت ایلە اولان فعلدن تولد ایدر ایکیسی دخی عبدک خلقیلەدر الله تعالی
نک خلقیلە دکلدر دیرلر باطل اعتقاددر اما بز اهل سنت عندندە جملەسی الله
تعالینک خلقی ایلەدر عبدک خلقندە علاقە ومدخلی یوقدر لکن کسب ایلە میدر
دکلمیدر مباشرت ایلە اولان افعال ضرب وکسر کبی عبدک کسبیلەدر واما
مولدات اولان الم وانکسار کبی عبدک کسبیلە دکلدر زیرا اول مولدات
محل قدرت اولان عبد ایلە قائم دکلدر انک ایچون عبد انی ترکە قادر دکلدر
افعال اختیاریەدن اولایدی ترکە قادر اولوردی مثلا عبددن کسر زجاج
بولندقدە انکساری ترک اتمکە قادر دکلدر وکذلک ضرب بولندقدە حصول
المی ترکە قادر دکلدر قتل بولندقدە حصول موتی ترکە قادر اولمدیغی کبی واما
کسر وقتل وضرب اختیاریەدندر اولمغلە ترک اتمکە قادردر بو لمحە حفظ
اولنە مسئلە افعال عبادک کلیسی کرک طاعت کرک معاصی الله تعالی
نک ارادەسیلە وقضاسیلە ولوح محفوظدە تقدیریلەدر طاعت اولان
افعالکە دنیادە ذم وآخرتدە عقابە سبب اولمیاندر الله تعالینک امریلە
ومحبتیلە ورضاسیلەدر واما معاصی اولان افعالکە دنیادە ذم وآخرتدە
دکلدر زیرا محبت الله ارادە ثوابە دیرلر ورضاء الله ترک اعتراض معناسنەدر
معصیتدە محبت الله یوقدر کە اکا ثواب ویرمک مراد ایتمز ورضاء الله دخی
یوقدر اکا اعتراض ایدر مسئلە معلوم اولە کە طاعات وعبادات
جملەسی حسنەدر ومعاصیدن جملەسی قبیحەدر لکن حسن وقبح اوچ معنایە کلور
اولکی معنالری صفت کمال وصفت نقصاندر کە علم حسنەدر وجهل قبیحەدر

ودنیلدیکی کبی ایکنجی معنالر غرضه ملایم وغرضه منافردر که هر شیئی که غرضه ملایم اوله
حسندر وشیئی که غرضه منافر اوله قبیحدر ودنیلدیکی کبی ایکنجی معنادن کنایه بویله
تعبیر اولنور که حسن شول فعلدر که کندوده مصلحت اوله وقبیح شول فعلدر که
کندوده مفسده اوله اوچنجی معنالری مدح وثوابه متعلق اوله وذم وعقابه
متعلق اوله حسن وقبیح ایچون ایکی اولکی معنالر عقلیهدر اتفاقا اما اوچنجی
معنالر شرعیهدر اشعری عندنده زیرا افعالک جملهسی شرع شریفک
ورودندن اول مساویهدر نه مدح وذمی ونه ثواب وعقابی اصلا یعنی افعال
ذاتنده مقتضیه دکلدر بلکه شارع بعض افعالله امر ایلدی اول افعال حسن
اولدی وبعض افعالدن نهی ایلدی اول افعال قبیح اولدی واما ماتریدیه
ومعتزله عندنده اوچنجی معنا دخی عقلیهدر زیرا شرع شریف کلمزدن اول فعلک
ذاتنده جهت محسنهسی واردر که فاعلی مدح وثوابه لایق اولور وبعض
فعلک ذاتنده جهت مقبحهسی واردر که فاعلی ذم وعقابه لایق اولور
بوندن صکره اول جهت بالضروره معلوم اولمق اولور صدقک حسنی وکذبک
قبحی کبی وایمان وشکرک حسنی وکفر وکفرانک قبحی کبی بعض جهت واردر که
عقل ایله بلنمز شرع ورود ایتدکده بیلور که اول جهت یا محسنهدر یا مقبحهدر
جهت محسنه رمضانک آخر کوننک صومنده اولان جهت کبی وجهت مقبحه
شوالک اولکی کوننک صومنده اولان جهت کبی ماتریدیه ایله معتزله عندنده
شیء حسن اولور ذاتنده اولانک ایچون شارع امر ایدر یاخود شیء ذاتنده
قبیح اولور اولانک ایچون شارع نهی ایدر ماتریدیه ایله معتزله مابیننده

وفق

وفق ماتریدیه دیرلر که اشیانک حسنی وقبحی ایله حاکم اولان الله تعالیدر
لکن عقل بعض اشیانک حسننی وبعض اشیانک قبحنی بلمکه آلتدر واما
معتزله دیرلر که حسن وقبحه حاکم انجق عقلدر حاصل کلام حسن وقبح امرک
ونهیک موجبیدر اشعری عندنده وحد بولیدر موجبی دکلدر ماتریدیه ومعتزله
عندلرنده فائده معلوم اوله که ارادت قلبیهیه مناسب اولان اشیا که
بش عدددر اولکی فعل قصده قلبه کلور که حرکت ایلمز بوکا هاجس دیرلر
ایکنجی قلبه کلور وحرکت ایدر لکن اشلمکده تردد اتمز بوکه خاطر دیرلر
اوچنجی قلبه کلور اشلمکده تردد ایدر بوکا حدیث دیرلر دردنجی قلبه کلور
اشلمک طرفنی ترجیح بوکا هم دیرلر بشنجی قلبه کلور واشلمک طرفنی
جزم ایدر وقصدنی قوی ایدر بوکا عزم مصمم دیرلر ایکی اولکی که هاجس
خاطردر اختیاری دکلدر انسان انلر ایله مؤاخذه اولنمز اوچنجی که
حدیث نفسدر ومیل قلب وهیجان شهوت امر اختیاری اولمغله انده دخی
مؤاخذه یوقدر پیغمبر علیه الصلوة والسلام بیورر که حدیث نفس مقولهسی
اولانی شیدی الله تعالی امتمدن عفو ایلدی اما دردنجی که همدر اختیاری
اولور اضطراری اولور اختیاری اولانده مؤاخذه اولنمق کورینور
اضطراری اولانده مؤاخذه یوقدر واما بشنجی که عزم مصممدر اکر عزیمتنده
قالوب فعل وجوده کلمز ایسه بو صورتده فعلی ترک ایتدیکی الله تعالی
دن خوفندن اولورسه حسنه یازیلور زیرا عزیمتی سیئه ایدی امتناع
ایتمهسی حسنه اولور عزیمتنده طبعنه موافقت وشیطانه متابعت

اتمش ایدی امتناع ایتمسی الله تعالی خوفندن وطبع شیطانه مخالفت ایتمکله عظیم
مجاهده اولمغله حسنه یازلمق مقرردر اما فعلی ترک ایتدیکی الله تعالی خوفندن اولمیوب
ناسدن حیا یاخود ریادن ناشی اولورسه بو صورتده علما اختلاف ایتمشلر امام
غزالینک مختاری بودرکه سیئه یازیلور ومؤاخذه اولنور زیرا کنده واختیاریله
قبول ایدوب عزم مصمم ایدی بو معنایه دلیل باری تعالینک قول شریفیدرکه
بیورر وان تبدوا ما فی انفسکم او تخفوه یحاسبکم به الله وپیغمبر علیه السلامک
قول شریفیدرکه بیورر بو ناس نیتلری اوزره حشر اولنور بر ادم کیجه وقتنده
عزیمت ایدوب صباحه داخل اولدقده زنا ویا قتل مسلم ایتمکه نیت ایلسه
اول آدم اول کیجه ده بو عزیمت اوزره اصرار ایله اولسه بو نیتی ایله حشر
اولور انک ایچون حدیثده واردر اولدیکه اهل اسلامدن ایکی کمسه سل
سیف ایدوب بربریله مقاتله ایلسه لر قاتل ومقتول نار جهنمده در سؤال
اولندیکه یا رسول الله قاتلک حالی معلوم اما مقتولک صوچی نه در بیوردیلرکه
اولدخی صاحبنی قتل مراد ایتدی ایدی امام غزالی درکه بو حدیثده تصریح واردرکه
مجرد عزیمت واراده ایله اول مقتول اهل ناردن اولدی امام فخر رازی
بو مذهبی اختیار ایتمشلر قاضی خان وبزازی وصاحب خلاصه دیدیلرکه
بر آدم بر معصیت قصد ایلسه وانک اوزرینه عزیمت ایتمسه آثم اولماز
اگر عزیمت ایدر ایسه آثم اولور بزازیه زیاده ایدوب دیرکه لکن عزیمت
اوزره آثم اولور یوخسه جارحه ایله اشلدیکی جرمینه آثم اولماز مثلا زنایه
عزیمت ایلسه بالفعل زنایه ترتب ایدن وبال یازلماز بلکه عزیمتک وبالی

یازیلور

یازیلور امام کرمانی دخی بو مسلکی اختیار ایدوب دیمشلرکه بر آدم کیجه‌ی
صوندن صکره بر وقت نمازی ترک ایتمکه عزیمت ایلسه اول ساعتده
آثم اولور لکن عزیمتی اوزره یوخسه ترک صلوة اوزره دکل وبعض علماء
اختیاری اوزره وعزیمتی اوننده مرتبه سنده مؤاخذه یوقدر بو معنایه
دلیل باری تعالینک قول شریفیدرکه بیورر لها ما کسبت وعلیها ما اکتسبت
کلمه لام خیرده مستعملدر انکیچون تصرفه محتاج اولمیان لفظ کبی ذکر ایلدی
اما علی کلمه سی مضرت ایچوندر اولمغله زیاده تصرف ومعالجه یه محتاج اولان
اکتساب کلمه سن کلمه علی ایله ذکر ایلدی وامام بخاری ابو هریره رضی الله عنه
دن روایت ایدرکه پیغمبر علیه السلام بیورمشلرکه الله تعالی بنم امتمک
قلبنده اولن شیلری عفو ایتمشدر ما دامکه امتمدن اولن کمسنه اول قلبنه
کلن نسنه‌یی تکلم ایتمز یاخود انکله عمل ایتمز لکن بعض نسنه واردرکه مجرد
عزیمت ایله تمام اولور مقتضاسیله عمله حاجت یوقدر کفر کبی اعتقاد بدعت
کبی ودخی کبر وعجب کبی بونک امثالی شیلرده بالاتفاق مؤاخذه واردر
بوندن صکره معلوم اولدکه بو مذهب که مجرد عزیمت مرتبه سنده مؤاخذه
یوقدر دیندیکی حق وصواب اولدوغندن شبهه یوقدر اگر مؤاخذه دینلسه
حدیثک آخری ما لم تکلم او تعمل به لغو اولمق لازم کلور قلبه کلن عفو اولنور
قول شریفندن مراد عزیمت مرتبه سنک غیری هم وحدیث نفس ومیلان
دینلسه بونلر سائر امتدن دخی مغفوردر بونلر امور اختیاریه اولدیغندن
زیرا اختیاری اولمیان امور قلبه کلمک ایله امتلردن هیچ بر امت مؤاخذه

اوتنماز اگر بوکا حمل اولنسه پیغمبر علیه السلام عفی عن امتی دیو امتنی تخصیص
وجه قالماز بویله اولیجق بعید دکلدر که بو آیت مرحومه جمله اممدن خیرلو
اولدیغی حبیب اللهه تکریما و صفی اللهه تشریفا قطعیه‌در قلبلرینه کلن اشیا
فعله چقمدقجه معفو و مغفور اوله امام غزالی رحمتا واسعه‌لی تفتیق ایتدیکنه
باقمز و ذکر ایلدکلری دلیللردن جواب ورر که الله تعالینک وان تبدوا
ما فی انفسکم او تخفوه یحاسبکم به الله قول شریفندن مراد کتمان شهادت
در یعنی ای شاهدلر کتمان شهادتی اظهار ایتسکز یا اخفا ایتسکز
محاسبه اولنورسکز دیمکدر یاخود کفره یه مختصدر یعنی مؤمن اولن کمسنه
کافره محبت ایلسه اگر اظهار ایلسون گر اخفا ایلسون محاسبه اولنور دیمکدر
یاخود بو آیت لا یکلف الله نفسا الا وسعها آیت کریمه سیله منسوخدر یاخود
محاسبه آخرتده عذاب ایچون دکلدر بلکه محاسبه ایدر دیمک مقابله‌سنده
دنیاده انسانه اصابت ایدن مصیبتلر و امراض و اوجاع مقوله‌سی شیلردر
یاخود محاسبه مجرد اعلان و اخبار یوخسه عذاب دکلدر و اما قاتل و مقتول
نارده‌در حدیث مقتول مجرد اراده و عزیمتله قالمدی بلکه سل سیف ایدوب
میداننه کلدی اعمال جارحه‌دن اولدی اثم اولوب اهل ناردن اولدی و اما
ناس نیتلری اوزره حشر اولنور حدیثندن مراد اعمال حسنه یه نیت و عزیمت
ایتمه‌ده حسنه یازلمه‌سی مقرردر تسلیم اولنسه نیت معصیت مراد اولدیغی
انکله حشر اولنمه‌دن عذاب و عقاب اولنمغی اقتضا ایتمز بلکه مجرد اختیار ایله
معاتبه اوله یا اولدخی عفو اولنه مسامحه‌ده قاله کلامز مؤاخذه و عذاب

اولنمه‌ده‌در بو وجهله حفظ اولنه لکن انکاره مجال یوقدر کمال عبودیت انسانک
قلبنی جمله رذائلدن و صفات خبیثه‌دن و عزائم فاسده‌دن تطهیر ایدوب
و خلق حمیده و صفات طیبه و نیات خالصه و اعمال صالحه ایله تزیین اتمه
ده‌در بو حالت انبیا و اصفیا طریقیدر بلکه جمیع انفاسنی تقرب الی الله اسبابنه
صرف اتمک کرک اگر الله تعالینک رضوانندن تبعید ایدن اسبابه صرف
ایدرسه بر خسران عظیمدر اصلا تدارکی ممکن دکلدر و عند الموت و بعد الموت
ابد الآباد حسرت و ندامتدر که معالجه‌یه قابل دکلدر بو معنادن ناشی حدیثده
کلدیکه بر کمسنه یوقدر که اگر صالح اگر فاسق یوم قیامتده البته پشیمان
اولمیه کرک فاسق ندامت و حسرت چکر که نیچون دنیاده استقامت اوزره
اولمدم صالحلر ندامت و حسرت چکر که نیچون دنیاده طاعت و عبادتی زیاده
ایدوب درجات رفیعه نائل اولمدم الله تعالی جملمزه هر عملمزده و نیتمزده نیات
خالصه و اعمال صالحه ایله عمرمزی میمون و مبارک ایده حبیبی حرمتنه میسر
ایلیه آمین تنبیه معلوم اوله که بو قلبه کلن خواطر انسانی یا افعاله باعث
اولور یاخود ترکه باعث اولور بو خواطری الله تعالی انسانک قلبنده احداث
ایدر اگر ابتداده احداث ایدرسه یعنی ملک و غیری نسنه واسطه سیله
اولمزسه اکا خواطر دیرلر علامتی بودر که قوی و مصمم اولوب اصلا کندوده تردد
اولمز و اعمال باطنه‌ده اولور ایمان و اسلام و اخلاص و ریا و اخلاق حمیده
خصال ذمیمه کبی و بر خیرلی نسنه‌ده اجتهاد و طاعات عقیبنده اولوب خاطر حقی
خیرلو اولورسه باری تعالیدن اگر احمدر بوکه هدایت و توفیق دنیلور

کاهیجه بر ذنب عقیبنده اولور باری تعالیدن اهانت وعقوبته ربو کاخذلان
وضلال دنیلور واکر ابتداده احداث اتمز ایسه یا ملك واسطه سیله یاخود
شهواته مائل طبیعت واسطه سیله یاخود شیطان واسطه سیله احداث
ایدر اکر ملك واسطه سیله احداث ایدر ایسه علامتی بودر که البته خیرلو شیئی
ایدر اولور وانسان اول شیئی اشلمك ایله ترك بیننده تردد اوزره
اولور وغالبا انسان دن طاعات یا معصیت صادر اولمق سنرین اولور
اعمال ظاهره که صوم وصلوة وحج وزکوة کبی اشیاده اولور وبو ملك
انسانك قلبنك صاغ قولاغی اوزره جلوس اتمشدر وبو ملکه ملهم
ودعوتنه الهام دیرلر واکر شهواته مائل طبیعت واسطه سیله احداث ایدر ایسه
علامتی بودر که البته شر اولان شیئه اولور حالت واحده ده ثابت اولوب
الله تعالی یی ذکر اتمك ایله معلوم اولمز بلکه قلت وضعف ده کلمز بو طبیعت
نفس لکن صوم ایله نفسه ضعف کلور وصوم نفس هزکیدر ودعوتنه هوا
دیرلر واکر شیطان واسطه سیله احداث ایدر ایسه علامتی انسان مضطرب
ومتردد اولور وغالبا انساندن بر کناه صادر اولمق سنرین والله تعالی یی
ذکر اتمکله کنده ویه قلت وضعف کلور بلکه منعدم اولور وغالبا شیطانك
دعوت ایتدیکی نسنه شر اولور وکاهیجه بر خیرلو مفضوله دعوت ایدر که
افضل اولان طاعتدن منع ایدوب ثواب کثیره دن محروم اتمك ایچون یاخود
عجب وغرور وکبر کبی وبال عظیمه ایصال اتمك ایچون وبو شیطانك
دعوت ایتدیکی شیئی خیرلی اولدیغنك علامتی احلوسه اولدر که انسانك

قلبی

قلبی اول شیئی اشلمه ده نشاط وعجله وامن وامان اوزره اولوب خشیت
وتأنی وخوف اوزره اولمز واول ایشك عاقبتنی ملاحظه ایدوب بصیرت
اوزره اولمز وبو شیطان انسانك قلبنك صول قولاغی اوزره جلوس
اتمشدر بو شیطانه وسواس وخناس دیرلر ودعوتنه وسوسه دیرلر
حدیث شریفده وارد اولدیکه ابن ابی الدنیا انس حضرتلرندن روایت
ایدر رسول اکرم صلی الله تعالی علیه وسلم بیورمشدر که خورطومنی انسانك
قلبی اوزرینه وضع اتمشدر اکر انسان الله تعالی یی ذکر ایدر ایسه تأخیر ایدر
اکر الله تعالی یی ذکر اتمز انسانك قلبنی بر لقمه کبی اغزینه آلوب وسوسه ایدر
شرلرندن الله تعالی یه التجا ایده رز بیوك دشمندر سؤال قلبه کلن خاطر
خیرمیدر شرمیدر نه دن معلوم اولور که انسان بصیرت اوزره اولوب
مقتضای خیر ایله عمل ایدوب مقتضای شردن حذر ایده جواب معلوم اوله که
خاطر خیری وخاطر شری فرق اتمك ایچون دورت میزان وارد رو مرتبه
اولکی بودر که خاطری شرع شریفه تطبیق ایده رز اکر شرعده نظیری وار ایسه
خیر یوغیسه شردر ایکنجی بر مرشید کامل که علماء آخرتدن اولان کمسنه یه عرض
ایدرز اکر خیردر دیر ایسه خیردر شردر دیر ایسه شردر اوچنجی صلحانك
احوالنه تطبیق ایده رز اکر اول خاطری اشلمه ده انلره اقتدا ایدلنور ایسه
خیردر بولنمز ایسه شردر دوردنجی نفس اماره مزه عرض ایده رز اکر نفس
اندن تنفر ایدر ایسه لکن تنفری الله تعالی خوفندن اولمیوب بلکه بحسب الطبع
اولور ایسه خیردر واکر اول خاطره میل طبع ایله میل ایدوب الله تعالیدن

رحمت رجاسندن ناشی میل ایتمزسه شر درزیرا نفس کنده و طبیعتی اوزره
قالورسه البته امّاره بالسوء در سؤال شیطان لعینک مکر و حیله سی نه طرزده در
واندن حذر نیجه ممکندر جواب معلوم اولسونکه شیطانک حیله سی وانسانی
طاعتدن منع ایتمه ده مکر و خدیعه سی یدی دورلودر اولکی بودرکه انسانی
طاعتدن منع ایدر اگر انسان موفق ایسه شیطانه دیرکه البته انسان ایچون
دنیادن آخرت ایچون زاد و ادخار عمل گرکدر ایکنجی بودرکه طاعتی تأخیر ایله
امر ایدر اگر موفق ایسه دیرکه هر کون ایچون الله تعالی عمل تعیین اتمشدر
بو کونک عملنی یارنکی کونه قورسم یارنکی کونک عملک نه زمان ایدم و حال
بنم اجلم الده دکلدر که عملی تأخیر اتمکدن ضرر ویرمیه اوچنجی بودرکه طاعتی
عجله ایله امر ایدر دیرکه بو طاعتدن تیزجه فارغ اولکه بر غیری طاعت
اشلیه سن اگر موفق ایسه دیرکه عملک تمامجه اولنجه ناقص اولدن چوق
عملدن خیرلی در زیرا عجله ده نقصان مقرر در دوردنجی بودرکه ریا ایله
امر ایدر اگر موفق ایسه دیرکه الله تعالی بنم عملم بلمه ده کافیدر ناس نفع
و ضرره قادر دکلدر اندر عملم بلمش بلمامش فایده م بشنجی بودرکه نه عجب
نسنه آدم سن آفرین سندن غیری سنککبی اعمال صالحاته مشغول
یوقدر بوندن مرادی عجبه ایقاع ایدوب آثم اتسه گرک اگر موفق ایسه
دیرکه الله تعالی بکا بو فیضی توفیق اتمشدر بو خصوصده منت الله تعالینک
دربو خه بنم معصیتم و الله تعالینک بکا اولن انعامی و احساننه نسبت
عملمک نه قیمتی واردر عملم قبول ایدوب اعتبار ایدرسه کرم و تفضل ینه
کندودندر

کندودندر التنجی بودرکه عمل اتمکه حاجت یوقدر الله تعالی سنی سعید
یراتدی ایسه عملده فائده اولمز نیچون راحتنی ترک ایدرسین اگر موفق
دیرکه بن الله تعالینک قولیم قوله لازم اولن سیدینک امرینه امتثالدر
اگر سعید ایسم زیاده ثواب ایچون عمله محتاجم اگر شقی ایسم عمل ایتدیکده کندو
نفسمی لوم اتمم مع هذا اطیع اولوب ناره گرمک عاصی اولوب ناره گیرمکدن
اولیدر بالخصوص که الله تعالی طاعته جنت وعد اتمشدر و وعدنده صادقدر
یدنجی بودرکه اعمال مقدوره در تقدیر و مخالفته قادر دکلسین عملده
و ارادهده مجبورسون چو وسوسه ایدر اگر موفق ایسه درکه عملده و ارا
مختارز جبر یوقدر مراد ایدرسن طاعت ایدوب ثوابه نائل اولورز
مراد ایدرسک معصیت ایدوب عقابه مستحق اولورز ارادت
جزئیه مسئله سی سابقده معلوم اول فائده ایله
شیطانک حیله لرندن امین اولورز

الحمد لله وحده

م

هذا كتاب فرائض اربع وخمسين

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين والعاقبة للمتقين ولا عدوان الا على
الظالمين . حكي عن الحسن البصري رضي الله عنه انه قال
ما من يوم وليلة يمر على المؤمن الا ويجب عليه اربعة
وخمسون فريضة اولها ذكر الله تعالى لقوله تعالى يا ايها
الذين آمنوا اذكروا الله ذكرا كثيرا . ثم الذكر ذكران
ذكر باللسان وذكر بالجنان فالذكر باللسان
يؤدي بالايمان والذكر بالجنان يؤدي الى الجنان
وروي عن جابر بن عبد الله رضي الله عنه قال قال

رسول الله

رسول الله صلى الله عليه وسلم ليلة عرج بي
الى السماء رأيت مدينة من النور مثل الدنيا
الف مرة معلقة بسلاسل من النور من تحت
عرش الله تعالى ولها اربع مائة الف باب مستقبل
كل باب بستان محروس برحمة الله تعالى وفي كل
بستان قصر من النور وفي كل قصر دار من النور
وفي كل دار من النور سبعون حجرة من النور
وفي كل حجرة بيت من النور فوق كل بيت غرفة
من النور لكل غرفة اربع مائة باب لكل باب مصرا
عان مصراع من ذهب ومصراع من فضة مستقبل
لكل سرير من النور على كل سرير فراش من النور
فوق كل فراش جارية من الحور العين لو بدت

يعني بولك چارداق . اخري ...

يعني ايكي قنادي

اي اظهر

خنصرها الى دار الدنيا لغب نور خنصرها الشمس والقمر
فقلت يا رب لأي لنبي هذا اتم لأي صديق هذا فقال
الله عز وجل لي هذا للذاكرين الله والذاكرات
آناء الليل والنهار فان لهم عندي لمزيدا او انا
اوسع من ذلك وعن عبد الله ابن مسعود رضي
الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم انه قال
ان الله تعالى قسم بينكم اخلاقكم كما قسم بينكم
ارزاقكم فان الله تعالى يعطي الدنيا من يحبه ومن
لا يحبه ولا يعطي الايمان الا من يحبه فان بخلتم بالمال
ان تنفقوه في سبيل الله تعالى وضعفتم عن
الليل ان تساهروه ولم تقدروا على النهار ان
تصوموه فاستكثروا من قول سبحان الله والحمد لله

ولا

ولا إله إلا الله والله اكبر ولا حول ولا قوة الا
بالله العلي العظيم فانهن كلمات احب الى الله
تعالى خاصة من جبل ذهب وفضة ان يتحق
ينفق في سبيل الله تعالى **والفريضة الثانية**
لبس الثياب لقوله تعالى يا بني آدم خذوا زينتكم
عند كل مسجد والزينة ما توارى به العورة و
قال الله تعالى قل من حرم زينة الله التي اخرج
لعباده والطيبات من الرزق وقال النبي عليه
السلام اعمل صالحا وكل طيبا والبس لينا وعن
جابر رضي الله عنه انه قال اتى رسول الله صلى
الله عليه وسلم في منزلنا فرأى رجلا عليه
ثياب وسخة فقال اما كان يجد ما يغسل به

توبة وروى ان النبي عليه السلام اشترى حلة

بثمانين ناقة فلبسها فقال اذا اتاك الله

مالا فلير عليك اثره والفريضة الثالثة

الوضوء من الحدث لقوله تعالى يا ايها الذين

آمنوا اذا قمتم الى الصلوة فاغسلوا وجوهكم

وايديكم الى المرافق وامسحوا برؤسكم وارجلكم

الى الكعبين وقال عليه السلام الوضوء شطر الايمان [نصف]

وقال عليه السلام لخادمه انس بن مالك رضي الله

عنه ان استطعت [يعني قدرت] ان لا تزال على وضوء فافعل

فان من يأتيه الموت فهو على وضوء تعطى

الشهادة وقال رسول الله صلى الله عليه وسلم

ما من احد من امتي الا اعرفه يوم القيمة قالوا

كيف

كيف تعرفهم يا رسول الله في كثرة الخلايق فقال

عليه السلام امتي غر محجلون من آثار الوضوء فمن

شاء ان يطيل غرته فقال رسول الله عليه السلام [فليطيل]

من توضأ فاحسن الوضوء استوجب عليه

رضوان الله الاكبر وعن يحيى بن معاذ الرازي

رحمة الله عليه انه قال فاغسلوا وجوهكم بماء

اعينكم فاغسلوا واغسلوا السنتكم بذكر خالقكم

واغسلوا قلوبكم بخشية ربكم واغسلوا ذنوبكم

بالتوبة والندامة الى باريكم ثم اغسلوا اعضاكم

بالماء ينفعكم الفريضة الرابعة الصلوة لقوله تعالى

ان الصلوة كانت على المؤمنين كتابا موقوتا اي

فرضا موقتا يعني فرضا معلوما وللمسافر ركعتان

وللمقيم اربع ركعات وقال رسول الله صلى الله
عليه وسلم الصلوة عماد الدين فمن اقامها فقد
اقام الدين ومن تركها فقد هدم الدين وقال
عليه السلام وجه دينكم الصلوة فلا تشينوها
وقال رسول الله صلى الله عليه الصلوة مرضا
ة الرب وحب الملائكة وسنة الانبياء عليهم السلام
واصل الايمان واجابة الدعاء وقبول الاعمال
وبركة في الرزق وراحة في البدن وسلاح على
الاعداء وكراهية الشيطان وشفيع بين صاحبها
وبين ملك الموت وسراج في قبره وفراش في قبره
وفراش تحت جنبه وجواب منكر ونكير ومونس وذا
معه في قبره الى يوم القيمة فاذا كان يوم القيمة

كانت الصلوة

كانت الصلوة ظلا فوقه وتاجا على رأسه و
لباسا على بدنه ونورا يسعى بين يديه وسترا
بينه وبين النار وحجة للمؤمنين بين يدي الرب
وثقلا في الميزان وجوازا على الصراط ومفتاحا
الى الجنة لان الصلوة تسبيح وتقديس وقراءة
ودعاء وتهليل وتمجيد لان افضل الاعمال
كلها الصلوة لوقتها وان الصلوة عماد في
شريعتنا وفيها جميع خصال الخير مجتمعة حافظ
عليها اذا متم مغفرة ورتبة في جنان الخلد
ونفحة الفريضة الخامس الاغتسال من
الجنابة لقوله تعالى وان كنتم جنبا فاطهروا
يعني فاغتسلوا وعن ابن عمر وابن عباس

رضي الله عنهما عن النبي صلى الله عليه وسلم
عن الله تعالى ثلث من حفظ عليهن فهو ولي
حقا ومن ضيعهن فهو عدوي حقا الصلوة في
السر والعلانية والصوم في السر والعلانية
والاغتسال في السر والعلانية وقال رسول
الله صلى الله عليه وسلم من اغتسل من الجنابة
كان له من الاجر كانما تقرب الى الله بجميع الطاعة
ويبرئ من النفاق وكتب عند الله من الصديقين
وقال رجل لشقيق البلخي رحمة الله اوصني فقال
اغتسل قلبك من الحزن واغتسل لسانك
بالذكر كما تغسل بدنك بالماء الفريضة السادسة
الامن بوعد الله تعالى واتيان الرزق لقوله

تعالى

تعالى وما من دابة في الارض الا على الله رزقها
وقوله تعالى ومن يتوكل على الله فهو حسبه وقال
الله تعالى نحن قسمنا بينهم معيشتهم في الحيوة
الدنيا وقال رسول الله صلى الله عليه وسلم
من انقطع الى الدنيا وكله الله اليها ومن ان
اي من الله تعالى وذاهبا الى الدنيا اي في الدنيا
قطع الى الله كفاه الله كل مؤنة ويرزقه
من حيث لا يحتسب وعن قتادة رضي الله عنه قال
مكتوب في التورات يا ابن ادم اما تستحيي تياسا
من رزقي وانا ارزق الغراب الابقع في وكره
الاجه قارغه
وانا ارزق في البحر الزاجر واعلم ان كل شي
يعني زياده دريا
من نبات الارض ومن ياكلها مكتوب ذلك
عندي لا يخفى علي منه شي وقال رسول الله

لكل كسير لك مناسبة

اي يو اسنده

صلى الله عليه وسلم ان رزق العبد ليطلبه كما
يطلب اجله قال الشاعر لا يغلق الله باب الرزق
عن احد الا ويفتح بابا غير ذلك له ويسعى الى
رزقه الانسان مجتهدا فالرزق اطلب للانسان
منه له الفريضة السابعة القناعة بقسم الله
تعالى لقوله تعالى نحن قسمنا بينهم معيشتهم
في الحيوة الدنيا وقال رسول الله صلى الله عليه
وسلم ان لكل عبد رزقا من الله فمن رضي به
بورك له ووسعه ومن لم يرض به لم يبارك
فيه ولا يوسعه وقال رسول الله صلى الله
عليه وسلم طوبى لمن هدى الاسلام دينا وكان
عيشه كفافا وقنع به وقال عليه السلام اللهم

من

من احبني فارزقه الكفاف ومن ابغضني فاكثر
ماله وولده وقال الله تعالى في بعض كتبه يا ابن
ادم لو كانت الدنيا كلها لك لم يكف لك منها
الا القوت فاذا اعطيتك منها القوت وجعلت
حسابها على غيرك فانا اليك محسن الفريضة
الثامنة الاكل من الحلال لقوله تعالى كلوا مما في الارض
حلالا طيبا وقال عليه السلام طلب الحلال واجب على كل
مسلم ومسلمة وقال النبي عليه السلام من بات كالا في
طلب الحلال اصبح مغفورا وقال عليه السلام ومن ملا
بطنه من الحلال ثم اوى الى فراشه فكانما سهرت عيناه
في سبيل الله وقال عليه السلام لو كان في بيت المؤمن
من قدر شعير من الحرام لم تستجب دعوته ولو كان

نبيا وكلما قال يا رب قال الله تعالى لا لبيك عليك
يا عاصي فلو اتى عليه اربعون يوما والحرام في بطنه
كتب اسمه في ديوان الممقوتين ثم لا ينتفع بعد ذلك
بصوم ولا صلوة فان مات على ذلك الحرام جعل
قبره حفرة من حفر النيران وقيل لحسن بن يحيى
رحمه الله هل تعرف اسم الله الاعظم قال نعم قيل
ما هو قال اكل الحلال الفريضة التاسعة التوكل
على الله في جميع الامور قوله تعالى وتوكل على الحي
الذي لا يموت وقوله تعالى وعلى الله فتوكلوا ان كنتم
مؤمنين وقال رسول الله عليه السلام من سره ان
يكون اكرم الناس فليتق الله ومن سره ان
يكون اغنى الناس فليكن بما في يد الله تعالى

اوثق

اوثق مما في يده قيل ودخل اعرابي على رسول
الله وسرح ناقته وسأل رسول الله عن ناقته
صلى الله عليه وسلم
فقال سرحتها وتوكلت على الله وقال رسول الله
صلى الله عليه وسلم قيدها ثم توكل على الله و
قال رسول الله صلى الله عليه وسلم من توكل
على الله وقنع كفى به الطلب الفريضة العاشرة
الرضاء بقضاء الله تعالى لقوله تعالى فاصبر لحكم
ربك يعني بامر ربك وقال الله تعالى رضي الله عنهم
ورضوا عنه وقال رسول الله عليه السلام من رضي
بالقليل من الرزق رضي الله عنه بالقليل من
العمل وقال عليه السلام اعطوا الله الرضا من قلوبكم
تظفروا بالثواب فقركم وقال ابن مسعود

قال عليه السلام من ذاق طعم الايمان رضي
بقضاء الله تعالى و قال ابن مسعود رضي الله
عنه لان الحس جمرة احرقت ما احرقت وابقت
ما ابقت احب الي ان اقول لشيء كان ليته
لم يكن او لشيء لم يكن ليته كان و قال ميمون
ابن مهران من لم يرض بقضاء الله فليس
لحمقه دواء ولا لدائه شفاء والحادي عشر من الفرايض
الشكر لنعم الله تعالى لقوله تعالى لئن شكرتم
لازيدنكم ولئن كفرتم ان عذابي لشديد
و قال النبي عليه السلام احق الناس بالنعم
اشكرهم لها ونعمة لا تشكر خطيئة لا تغفر
و قال رسول الله عليه السلام اذا انعم الله على
عبده

عبده نعمة فعرف انها من الله فقد ادى شكرها
قبل ان يحمد الله تعالى و عن علي رضي الله عنه
فقد قال له بعض اصحابه كيف اصبحت قال
اصبحت وبنا من نعم الله ما لا نحصيه مع كثرة
ما نعصيه فلا ادري ايهما اشكر قبيح ما ستر
ام جميل ما نشر و عن ابن عباس رضي الله
عنه حقيقة الشكر لله تعالى تطيع الله بجميع جوا
رحك في السر والعلانية وشكر العينين ان
لا تنظر الى الحرام وشكر السمع ان لا تسمع الا
الحق وشكر اللسان ان لا تكذب ولا تغتاب
وشكر القلب ان لا تغفل وشكر اليدين ان لا
تتناول الى الحرام وشكر البطن ان لا تاكل لقمة

المحرم والفرج ان لا تنزني وشكر الرجل ان لا
تمشي الى ما حرم الله وقال رسول الله صلى الله
عليه وسلم الطاعم الشاكر بمنزلة الصايم
الصابر والثاني عشر من الفرايض الصبر على الشدايد
لقوله تعالى واصبروا ان الله مع الصابرين
وقوله تعالى ان الله يحب الصابرين وقوله
رسول الله صلى الله عليه وسلم وقال الله تعالى
يا ايها الذين امنوا اصبروا وصابروا ورابطوا
واتقوا الله لعلكم تفلحون وقال رسول الله عليه
السلام الصبر نصف الايمان وقال عليه السلام
الصبر كنز من كنوز الجنة وقال رسول الله في
الصبر على ما يكره خير كثير قال رسول الله عليه

السلام

السلام لو كان الصبر رجلا لكان كريما والله يحب
الصابرين وسئل النبي صلى الله عليه والسلام
عن الايمان فقال الصبر والسماحة وقال عمر رضي
الله عنه انا وجدنا خير عيشنا في الصبر وجميع
الخير المؤمن في صبر ساعة والثالث عشر من الفرايض
التوبة لقوله تعالى وتوبوا الى الله جميعا ايها
المومنون لعلكم تفلحون وقال عليه السلام التا
يب من الذنب كمن لا ذنب له وقال عليه السلام
الندم توبة وقال عليه السلام ما من صوت عبد
مذنب تائب بقوله يا رب فيقول الله لبيك
يا عبدي سل ما تريد انت عندي كبعض ملا
ئكتي انا عن يمينك وعن شمالك وفوقك

وقريب من ضميره فلبيك اشهدكم يا ملائكتي
اني قد غفرت له قال رسول الله عليه السلام
اياكم والتسويف بالتوبة واياكم والغرة بحلم الله
يعني توبه تاخير اتمكدن
تعالى عليكم واعلموا ان الجنة والنار اقرب الى
احدكم من شراك نعليه فمن يعمل مثقال ذرة
خيرا يره ومن يعمل مثقال ذرة شرا يره والرابع
عشر من الفرايض الاخلاص لقوله تعالى مخلصين له الدين
وقوله تعالى الا لله الدين الخالص وقال الله فمن كان
يرجو لقاء ربه فليعمل عملا صالحا ولا يشرك بعبادة
ربه احدا وقال رسول الله عليه السلام يجيء الاخلاص
والشرك يوم القيمة يجثوان بين يدي الله تعالى
يقول الله عز وجل للاخلاص انطلق انت واهلك

الى النار

قال الشيخ نجم الدين الكبرى الفقر ثلثة اوجه احدها مقبول وممدوح وهو فقر العبد الى الله تعالى فقط وهو المراد من قوله تعالى [illegible] والثاني [illegible] وهو المراد [illegible] الى الخلق [illegible] كاد الفقر ان يكون كفرا [illegible] الوجه الثالث [illegible] زمانا

الى النار وقال مطرف بن عبد الله من اخلص
اخلص له ومن خلط خلط عليه وقال جنيد رحمه
الله الاخلاص ما يريد الله به من اي عمل كان
وقال بعضهم الاخلاص ان يعمل بغير طمع و
قال سهل بن عبد الله الاخلاص ان لا يمازج السر
غير مولاه والخامس عشر من الفرايض العداوة
مع الشيطان لقوله تعالى ان الشيطان لكم
عدو فاتخذوه عدوا وقال رسول الله صلى
الله عليه وسلم عليكم بالاستغفار والاستعاذة
عند كل معصية والتسمية عند كل الطاعة
وعن انس بن مالك رضي الله عنه انه قال
قال رسول الله صلى الله عليه وسلم ان الشيطا

واضع خرطومه على قلب ابن آدم فإن
ذكر الله خنس وإن نسي الله التقم قلبه
وقال رجل للحسن رحمه الله يا أبا سعيد أينام
إبليس فتبسم ثم قال لو نام إبليس لوجدنا
راحة وقال وهب بن منبه رضي الله عنه
اتق الله ولا تسب الشيطان في العلانية
وتطيعه في السر وقال الحسن رضي الله عنه
بلغنا أن إبليس عليه اللعنة قال سولت
اي زينت
لأمة محمد المعاصي فقطعوا ظهري بالاستغفار
فسولت لهم ذنوبا لا يستغفرون الله منها
ألا وهي الأهواء والبدعة فإنهم لا يعدونها
معصية فكيف يرون التوبة منها

والسادس

والسادس عشر من الفرائض العمل بالحجة
لقوله تعالى قل هاتوا برهانكم يعني حجتكم عن
أنس بن مالك رضي الله عنه عن النبي صلى
الله عليه وسلم أنه قال إذا كان يوم القيمة
نادى مناد يا أهل الجمع هاتوا برهانكم وخذوا
الجنة أمن سيئتكم وإن لم يكن لكم برهان فلا
تطلبوا الجنة أمن سيئتكم فإن سيئتكم وعد الجنة
لكل مطيع ثم قرأ وأزلفت الجنة للمتقين غير
بعيد هذا ما توعدون لكل أواب حفيظ وقال
رسول الله إن الله تعالى ينظر إلى هذه الأمة
بالعلماء والضعفاء فالعلماء وزيري والضعفاء
أحبائي ثم قال الناس اثنان عالم ومتعلم

والآخرة هيج لاخير فيه والسابع عشر من الفرائض الاستعداد للموت لقوله تعالى كل من
عليها فان ويبقى وجه ربك ذو الجلال والاكرام
وقال عليه السلام اكثروا ذكر هادم اللذات
وسئل عن رسول الله صلى الله عليه وسلم اي
المؤمن اكيس قال اكثرهم للموت ذكرا واشد
هم له لاستعدادا وعن الحسن رضي الله عنه
لما نزل قوله تعالى افمن شرح الله صدره
شول كمسنه كه تعالى كشاد ايليه صدرنى
للاسلام فهو على نور من ربه فقام رجل و
قال يا رسول الله هل له علامة قال بلى له ثلث
علامات التجافي عن دار الغرور والانابة الى
دار الخلود والاستعداد للموت قبل نزوله

والثامن

والثامن عشر من الفرائض الحب في الله والبغض
في الله لقوله تعالى لا تجد قوما يؤمنون بالله واليوم
الآخر يوادون من حاد الله ورسوله ولو كانوا
اباءهم او ابناءهم او اخوانهم او عشيرتهم و
قال النبي عليه السلام رايت حول العرش منابر
من النور عليها قوم لباسهم من نور ووجوههم
من النور ليسوا انبياء ولكن يغبطهم النبيون
والشهداء قالوا يا رسول الله صفهم لنا قال
هم المتحابون في الله والمتزاورون في سبيل الله
والمتجالسون في الله واوحى الله الى موسى بن
عمران عليه السلام هل عملت لي عملا قط قال
الهي صليت لك وصمت لك وتصدقت

لك وزكوت لك فقال الله تعالى ان الصلوة
لك برهان والصوم لك جنة والصدقة لك
ظل والذكر لك نور فاي عمل عملت لي فقال
موسى عليه السلام الهي ولني على عمل هو لك
قال يا موسى واليت لي وليا قط وهل عاديت
لي عدوا قط فعلم موسى ان احب الاعمال
الحب في الله والبغض في الله والتاسع عشر
الامر بالمعروف والنهي عن المنكر لقوله تعالى
كنتم خير امة اخرجت للناس تامرون بالمعروف
وتنهون عن المنكر وقال عليه السلام من راى
منكرا فليغيره بيده فان لم يستطع فلينكره فبلسانه
فان لم يستطع بقلبه وذلك اضعف الايمان

وعن

وعن عائشة رضي الله عنها قالت قال النبي
صلى الله عليه وسلم مروا بالمعروف وانهوا
عن المنكر قبل ان تدعوا فلا يستجاب لكم
وتسئلوا فلا يعطى لكم وتستنصروا لكم او
حى الله تعالى الى يوشع بن النون اني مهلك
من قومك مائة الف اربعين الفا من خيا
رهم وستين الفا من شرارهم فقال يا رب
هؤلاء الاشرار فما بال الاخيار قال انهم لم يغضبوا
بغضبي يعني لم يامروا بالمعروف ولم ينهوا
عن المنكر والعشرون من الفرائض بر الوالدين
لقوله تعالى ان اشكر لي ولوالديك الي المصير
وقال النبي عليه السلام من قبل راس امه فكانما

أو جثى بين يديها أنه لا نفسه ونعطيها لحقها جاز
على الصراط كالبرق الخاطف وقال عليه السلام
ما من ولد ينظر إلى أبويه إلا كتب الله له بكل نظرة
حجة مبرورة قيل يا رسول الله وإن نظر إليه في كل
يوم مائة مرة قال أكثر وأطيب فقال النبي
عليه السلام الجنة تحت أقدام الأمهات وقال
رجل للحسن رحمه الله أحج برضاء الوالدين فقال
القعدة معها أحب إلي من حجتك وناجى موسى
ربه عليه السلام فقال إلهي ما حال صديق الشهيد
فلان قال الله تعالى عز وجل هو في النار قال
ولم يا رب قال لأنه عاق الوالدين والعاق
لا تنفعه الشفاعة والطاعة نعوذ بالله من هذا

والحادي والعشرون من الفرائض صلة الرحم
لقوله تعالى واتقوا الله الذي تساءلون به والأرحام
وقال النبي عليه السلام لا يراح رائحة الجنة
قاطع الرحم وإن ريحها لتدرك من مسيرة خمسمائة
عام وقال عليه السلام إن الرحمة لا تنزل على قوم
فيهم قاطع الرحم وقال عليه السلام إن أعجل الطاعة
ثوابا صلة الرحم حتى أن القوم ليثمروا أموالهم
ويكثر عددهم بصلة الرحم وإن أعجل المعصية
عقوبة قطيعة الرحم والبغي وروي عن النبي عليه
السلام أنه قال الرحم معلقة أمام العرش وهو
يقول اللهم صل من وصلني واقطع من قطعني
وقال عليه السلام إذا كان بينك وبين العلم

بجار من نار مخضها اليه فان لكل شيء طريقا
وطريق الجنة العلم قيل فاذا اردت ان تذهب
فاوه قلبك فادم الصيام فان لم تذهب
فادم القيام للصلوة فان لم تذهب فاجتنب
الحرام فان لم تذهب فصل الارحام فان لم تذ
هب فالطف الايتام والثاني والعشرون من الفرايض
اداء الامانة لقوله تعالى ان الله يأمركم ان تؤدوا
الامانات الى اهلها وقال النبي عليه السلام لا ايمان
لمن لا امانة له ولا دين لمن لا عهد له وقال النبي
عليه السلام ان من اقتراب الساعة اذا رايتم
الناس اماتوا الصلوة واضاعوا الامانة
اول ما تفقدون من دينكم الامانة واخر

ما تفقدون

ما تفقدون من دينكم الصلوة وعن عمر
رضي الله عنه اذا اعطيت من الدنيا اربعا فلا
تبال بما زوي عنك عفاف طعام وحسن
خلق وصدق حديث وحفظ امانة وقال عيسى
عليه السلام تقبلوا الى ستة اتقبل لكم الجنة اذا
حدثتم فلا تكذبوا واذا وعدتم فلا تخالفوا
واذا ائتمنتم فلا تخونوا غضوا ابصاركم واحفظوا
فروجكم وكفوا ايديكم وادخلوا الجنة ربكم
والثالث والعشرون من الفرايض ترك
الفرح لقوله تعالى لكيلا تأسوا على ما فاتكم ولا
تفرحوا بما آتيكم وقال رسول الله صلى الله
عليه وسلم ما من مؤمن يشاك بشوكة فما

فوقها الا احبط الله عنه خطيئة ورفع له بها
درجة وقال عليه السلام ترك الفرح كفارة
للخطاء وقال النبي عليه السلام قال الله تعالى
اذا وجهت الى عبد من عبيدي مصيبة في بدنه
او في ماله او في ولده فاستقبل ذلك بصبر جميل
استحييت منه ان انصب له ميزانا وانشر
له ديوانا والرابع والعشرون من الفرايض
الطاعة لقوله تعالى اطيعوا الله واطيعوا
الرسول وقال النبي صلى الله عليه وسلم احب
عبادي شاب حدث صبيح الوجه انفق شبابه
في طاعة الله تعالى وقيل العبيد يجدون
العتق بخدمة طويلة فعليك ان تطيع الله

طول

عمرك اعتقك الله وقت موتك و
قال مالك ابن دينار الهي شخت في طاعتك
فحرم شيبتي على النار والخامس والعشرون
من الفرايض الفرار الى الله تعالى لقوله تعالى ففروا اي من معصية الله
الى الله تعالى الى طاعة الله وذكر في كتاب المنتخب
ان شابا فيما مضى عبد الله عشرين سنة فاتاه
الشيطان فقال اسرعت في ترك الدنيا ولذا
تها وشهواتها وعبدت الله عشرين سنة فخذ
حظك من الدنيا فرجع الفتى عما كان عليه من
العبادة وعصى الله في اشياء من الدنيا ثم
ندم فقعد باكيا وقال في نفسه ليت شعري
هل يقبلني الله ان رجعت الى الله تعالى

فماذا ايها هاتف يهتف به ويقول يا فلان ترك
(بر اواز دیرجی یعنی اواز ایلدی)
اطعتنا اطعتنا شكرناك وعصيتنا فامهلناك
(بز راضی اولدق)
ولو رجعت الينا لقبلناك والسادس والعشرون
من الفرايض الخوف من الله تعالى لقوله تعالى
فلا تخشوا الناس واخشوني وقال النبي عليه السلام
اني لاعلمكم بالله واشدكم له خشية و
قال النبي عليه السلام يقول الله فوعزتي وجلالي
لا اجمع على عبدي خوفين ولا امنين اذا امنته
في الدنيا اخفته يوم القيمة واذا اخفته في الدنيا
امنته يوم القيمة والسابع والعشرون من الفرايض
العبرة لقوله تعالى فاعتبروا يا اولي الابصار
وقال النبي عليه السلام التفكر نصف العبادة

د

وقال النبي عليه السلام المؤمن من كان منطقه
ذكرا وصمته فكرا ونظره عبرة وقال ابو عثمان
المغربي تدبرك في الخلق تدبر عبرة وتدبرك
في نفسك تدبر موعظة وتدبرك في القران
مكاشفة والثامن والعشرون من الفرايض
التفكر لقوله تعالى اولم ينظروا في ملكوت
السموات والارض الآية وقال النبي عليه السلام
تفكروا في خلق الله ولا تفكروا في ذات الله فان
فيما خلق تفكر متفكر وقيل لابراهيم النخعي
رحمة الله عليه انك تطيل الفكرة قال ان الفكرة
مخ العبادة وقال ابن عباس رضي الله عنه
التفكر الى الخير يدعوا الى العمل به والتفكر

الى الشر يدعوا الى شركه والتاسع والعشرون
من الفرايض حفظ اللسان لقوله تعالى ما يلفظ
من قول الا لديه رقيب عتيد وقال النبي عليه السلام
حفظ اي الحاضر
من صمت نجا وقال عليه السلام رحم الله امرءً
تكلم فغنم او سكت فسلم وقال عليه السلام
عليكم بالصمت فانك به تغلب الشيطان
وقال عليه السلام فتنة اللسان اشد من فتنة
السيف والثلثون من الفرايض الاجتناب
من سوء الظن لقوله تعالى يا ايها الذين امنوا اجتنبوا
كثيرا من الظن ان بعض الظن اثم وقال عليه السلام
لا يموتن احدكم الا وبحسن الظن على الله تعالى
وقيل ينبغي للمؤمن ان يكون بنفسه سوء الظن
وبغيره

وبغيره حسن الظن وبالله حسن الظن لانه قال الله
تعالى ان بعض الظن اثم وهو الحادي والثلثون
من الفرايض الاجتناب من السخرية لقوله تعالى
يا ايها الذين امنوا لا يسخر قوم من قوم عسى ان يكونوا
خيرا منهم يعني لا تطعن في اخيك وكثيره وقال
النبي عليه السلام المؤمن لا يكون بذيا ولا فحـ
ـحاشا ولا طعانا ولا لعانا ولا نماما ولا يسخر
طعن
من اخيه المؤمن فان الله تعالى لا يحب الفحش
والمتفحش وقال عليه السلام من سخر مسلما
فحش سويليجي
كتب عليه وزره سبعين سنة والثاني و
الثلثون من الفرايض غض البصر لقوله تعالى
اي يومق
قل للمؤمنين يغضوا من ابصارهم وقال النبي

على السلام من نظر عورت اخيه المسلم لعن الله
سبعين الف ملك وقال عليه السلام من ملأ
عينه من الحرام ملأ الله يوم القيمة عينه من النار
الا ان يتوب ويرجع وقال عليه السلام اياكم والنظرة
فانها تزرع في القلب الشهوات والثالث والثلثون
من فرايض الصدق لقوله تعالى يا ايها الذين امنوا
اتقوا الله وكونوا مع الصادقين وقال الله
تعالى من المؤمنين رجال صدقوا ما عاهدوا الله
عليه وقال النبي صلى الله عليه وسلم خذوا بالصدق
وان رايتم فيه الهلكة فان فيه النجاة واحذروا
الكذب وان رايتم فيه النجاة فان فيه الهلكة وقال
جنيد البغدادي قدس سره ما من مؤمن طلب امرا

بالصدق

بالصدق الا ادركه كله وان لم يدرك الكل
ادرك البعض وقال ابو سعيد الخراز رايت
في المنام كان ملكين نزلا من السماء فقالا لي ما الصدق
فقلت الوفاء بالعهد فقالا لي صدقت وقال ذو ا
النون المصري الصدق سيف الله لا يوضع على شيء
الا قطعه وقال الله تعالى يوم ينفع الصادقين صدقهم
والرابع والثلثون من الفرايض اخراس السمع والبصر
والفؤاد لقوله تعالى ان السمع والبصر والفؤاد كل
اولئك كان عنه مسئولا وقال عليه السلام من استمع
الى قينة صب في اذنيه الآنك يوم القيمة وقال
جنكي جاريه
مجاهد في قوله تعالى ومن الناس من يشتري لهو الحديث
وقال يعني الغناء وكل لعب ولهو حرام هو الغناء

وقيل رب نظرة ساعة اورثت حزنا طويلا

والخامس والثلثون من الفرايض التعلم لقوله تعالى

كونوا ربانيين بما كنتم تعلمون الكتاب وبما كنتم تدرسون

وقال النبي عليه السلام عليكم بمجالسة العلماء واستماع

كلام الحكماء فان الله يحيي القلب الميت بنور الحكمة

كما يحيي الارض الميتة بماء المطر وقال عليه السلام

اطلبوا العلم ولو كان بالصين وقال عليه السلام

طلب العلم فريضة على كل مسلم ومسلمة والسا

دس والثلثون من الفرايض الوفاء بالكيل لقوله

تعالى واوفوا الكيل اذا كلتم وزنوا بالقسطاس

المستقيم وقال النبي عليه السلام شر السراق من

سرق للشيطان قال علي كرم الله وجهه وكيف

ذلك

ذلك يا رسول الله فقال ما نقص احد من الكيل

والميزان قبضة ولا حفنة الا واخذه الشيطان

ومن ذلك ارزاقهم ومن اكل حلالا صفا دينه

ورق قلبه ودمعت عيناه من خشية الله تعالى

ولم يكن لدعوته حجاب ومن اكل الحرام مات قلبه

وضعف يقينه وحجب الله دعوته وقلت عبا

والسابع والثلثون من الفرايض ان لا يأمن من مكر الله

لقوله تعالى افامنوا مكر الله فلا يأمن مكر الله

الا القوم الخاسرون وقال النبي عليه السلام ان

من الكباير الشرك بالله والامن من مكر الله

والاياس من رحمة الله والقنوط من روح الله

اوميدنك كسيمك

وفي رواية اخرى عن النبي صلى الله عليه وسلم

أنه قال إن من الكبائر الإشراك بالله وعقوق
الوالدين والفرار من الزحف واليمين الغموس
واليأس من روح الله والأمن من مكر الله والثامن
والثلاثون من الفرائض أن لا يرد مسكينا لقوله تعالى
وأطعموا البائس الفقير وقوله تعالى وأما السائل
فلا تنهر وقال عليه السلام كل امرئ يكون في ظل
صدقته يوم القيامة حتى يقضى بين الناس وقال
عليه السلام صدقة السر تطفئ غضب الرب
وصدقة العلانية تزيد في العمر وقال عليه السلام
تصدقوا ولو بشق تمرة فإنها تسد من الجوع
وتطفئ الخطيئة كما تطفئ الماء النار وروي
عن النبي صلى الله عليه وسلم حكاية عن الله تعالى

إن الله

البائس زياج فقيره وبنور دروبجي ابدندر

إن الله تعالى يقول الأغنياء وكلائي والفقراء
عيالي والمال مالي والجنة داري فمن يشتري
داري بمالي وحكي عن الحسن مر بنخاس ومعه
جارية فقال للنخاس أترضى ثمنها بالدرهم
والدرهمين قال لا قال فاذهب فإن الله
تعالى عز وجل رضي من الحور العين بالفلس
واللقمة والتاسع والثلاثون من الفرائض
أن لا يقنط من رحمة الله الآية لقوله تعالى لا
تقنطوا من رحمة الله وقال البراء بن عازب رضي
الله عنه في الصحابة المعدودين في قوله تعالى و
لا تلقوا بأيديكم إلى التهلكة أي هو القنوط من
رحمة الله من قنط فقد أهلك نفسه وقال عليه السلام

اكبر الكبائر الاشراك بالله والقنوط من رحمة
الله والامن من مكر الله جمعها النبي صلى الله
عليه وسلم وقرنهما بالشرك وقال سعيد بن
المسيب في قوله تعالى انه كان للاوابين غفورا
هو الذي يذنب ويتوب ثم يذنب فيتوب ثم
وجنى الزهري جناية فاستوحش من اهله و
بلده فذهب سايحا فلقي زين العابدين ابن علي
بن الحسين رضي الله عنهم فقال قنوطك من رحمة
الله تعالى اعظم من جرمك ففرح الزهري
ورجع الى اهله وقال الله اعلم حيث يجعل
رسالاته وقال ابي بن كعب يقول الله تعالى
اني لاحب الافلين وهو ان يموت الخاطي
بخطيئته ولا جارم بجرمه ولكن يجيء فيتوب

جنتي عريضة ورحمتي واسعة ويدي باسطة وانا
ارحم الراحمين ومثالها كثيرة وتركتها لئلا يطول
الكتاب والاربعون من الفرائض ان لا يعمل
بالهوى لقوله تعالى يا داود انا جعلناك خليفة
في الارض فاحكم بين الناس بالحق ولا تتبع الهوى
وقوله تعالى ايضا واما من خاف مقام ربه ونهى
النفس عن الهوى فان الجنة هي الماوى و
قال النبي عليه السلام ما من اله عبد من دون الله
ابغض الى الله من هوى متبع وقال عليه السلام
رايت مكتوبا على باب الجنة من خالف هواه
كانت الجنة ماويه ومن اطاع هواه كانت النار
ماويه وقال عليه السلام من اطاع الله ملك

هواه ومن اطاع هواه هلك وقيل ومن اطاع
هواه باع دينه بدنياه وقيل افضل الناس
من عصا هواه وافضل منه من رفض دنياه
والحادي والاربعون من الفرايض النفقة لقوله
تعالى وانفقوا في سبيل الله وقوله تعالى وانفقوا
مما رزقناكم وقوله تعالى وانفقوا مما جعلكم
مستخلفين فيه وقال عليه السلام لبلال رضي الله عنه
انفق يا بلال ولا تخش من ذي العرش اقلالا وفي
رواية اخرى عمر بن عبد العزيز رضي الله عنه رفعه الى
النبي عليه السلام انه قال السخاء شجرة اصلها
في الجنة واغصانها متفرقة في مشارق الارض ومغا
ربها فمن تعلق بغصن منها جره الى الجنة والبخل
شجرة

شجرة اصلها في النار واغصانها متفرقة في مشا
رق الارض ومغاربها فمن تعلق بغصن منها جره
الى النار وعن انس بن مالك رضي الله عنهما قال
كان النبي عليه السلام حسن التودد نصف ال—
العقل اشجع الناس واسخى الناس وقال النبي
عليه السلام الرزق اسرع الى الباب الذي فيه السخاء
من الشفرة في سنام البعير وفي سنام البعير والثاني
والاربعون من الفرايض النفقة على المقدار لقوله
تعالى والذين اذا انفقوا لم يسرفوا ولم يقتروا وكان
بين ذلك قواما وقيل حسن التودد في الخلق نصف
العلم والعقل وحسن التدبير نصف المعيشة
وحكي انه دخل حسين بن علي رضي الله عنهما

على معاوية فقال له كيف مالك يا حسين

فقال حسنة بين سيئتين وخرج من عنده فلم يفهم

قوله فارسل الى ابن عباس رضي الله عنه فسأله

عن معنا قوله فقال المعنى مستنبطة اي

مستخرج من كتاب الله تعالى والذين اذا انفقوا

لم يسرفوا ولم يقتروا فالاسراف شيء والاقتار

شيء والثالث والاربعون من الفرائض

ان لا يمن على اعطاء الصدقة لقوله تعالى

يا ايها الذين آمنوا لا تبطلوا صدقاتكم بالمن

والاذى وحكي انه كان امير امر لخزانه ان

يتخذوا طوارح طارحة بوزن عشرة مثاقيل

وطارحة بوزن مثقال فاذا سأل منه الفقير

ودني الحاجة

ودني الحاجة شيئا امره بذلك الطارحة التي

وزنها عشرة مثاقيل لئلا يكون عليه منة وحكي

وعن محمود السلطان انه كان يمر في بعض الاسواق

فراى شيخا سقاء فقال له سقني ماء فشربه وامر

بالف دينار فقال له وزيره وليس هذا من

عادة السلطان ان يشرب ماء من السقاء

في السوق قال نعم ولكن اردت ان اعطي هذا

الشيخ الضعيف فلا امن عليه فلهذا فعلت كذا

والرابع والاربعون من الفرائض الاعتزال

من النساء في حال الحيض لقوله تعالى فاعتزلوا

النساء في المحيض والحكمة فيه ان المرأة اذا ارا

دت ان تعرف حال زوجها هو متعفف ام لا

فاذا امتنع في حال صغره تحت اللفاف فاولى
ان يمتنع من الحرام في السوق والخامس والاربعون
من الفرائض صفوة القلب من جميع المعاصي
لقوله تعالى ان الله لا يحب من كان خوانا اثيما
وقوله تعالى يوم لا ينفع الظالمين معذرتهم ولقوله
تعالى يوم لا ينفع مال ولا بنون الا من اتى الله
بقلب سليم وقال النبي عليه السلام الا ان لله
اواني في الدنيا وهي القلوب فاحبها اليه اتقاها
واصفاها في الدين واصلبها في الدين وارقها
على الاخوان واصلبها وقال عليه السلام ان لكل
شيء صقالة وصقالة القلب قراءة القرآن
بالتفكر وخلو البطن وقيام الليل والتضرع

عنه الصبح

عنه الصبح وفي المشاهير من الاخبار عن النبي صلى
الله عليه وسلم انه قال ان في الجسد لمضغة اذا
اصلحت صلح الجسد كله واذا فسدت فسد الجسد
كله الا وهي القلب وقال ابو بكر الوراق رحمة الله
عليه لو ان شيئا يعدل بالارض التي بحياتها
حيوة الخلق لرايت انه القلب الذي بصلاحه
يطيب عيش الانسان الايمان في الدنيا والا
خرة وقيل القلوب اربعة قلب مشغول
بدنياه وقلب مشغول بعقباه وقلب مشغول
ببلواه وقلب مشغول بمولاه فالاول راغب
والثاني عابد والثالث صابر والرابع عارف
وقال رباح ابن القيس كنت اطوف حول الكعبة

اذا رجل ينادي واخشتا بعد الانس ~~وكلتاه~~

واذلاه بعد العز وافقراه بعد الغناء فدنوت

منه فقلت مالك قال اصابني مصيبة قلت

ما هي قال كان لي قلب ففقدته والسادس

والاربعون من الفرايض ترك العلو لقوله

تعالى تلك الدار الاخرة نجعلها للذين

لا يريدون علوا في الارض ولا فسادا والعاقبة

للمتقين وقوله تعالى ولا تمش في الارض مرحا

وقال النبي عليه السلام من تعظم في نفسه واختال

في مشيته لقي الله وهو عليه غضبان وروى محمد بن

واسع رحمه الله ولده يختال فدعاه فقال له هل

تدري من انت اما امك اشتريتها بماءتي درهم

واما

واما ابوك فلا اكثر الله في المسلمين بمثله وعن

ابن عباس رضي الله عنه كنت امشي مع النبي عليه السلام

فبلغ مكانا فوقف فيه فقال بينما رجل يتبختر

في هذا المكان وعليه بردان يتبختر بعطفيه مسبلا

ازاره فخسف به في هذا المكان فهو يتجلجل

الى يوم القيمة والسابع والاربعون من الفرايض

حفظ مال اليتيم لقوله تعالى ولا تاكلوا اموالهم الى

اموالكم انه كان حوبا كبيرا وقوله تعالى ولا تقربوا

مال اليتيم وقال النبي عليه السلام من ظلم يتيما واعتدى

عليه في نفسه كان الله خصمه ومن خصمه الله فله

النار وعن ابي هريرة رضي الله عنه عن النبي صلى

عليه وسلم خير بيت في المسلمين بيت فيه يتيم يحسن

بناء اليتيم والثامن والاربعون من الفرايض
حفظا لمال لقوله تعالى ولا تؤتوا السفهاء
اموالكم التي جعل الله لكم قياما وارزقوهم
فيها واكسوهم والسفهاء الشبان وقيل
النسوان والتاسع والاربعون من الفرايض
والمحافظة على جميع الصلوات لقوله تعالى حافظوا
اى داوموا
على الصلوات والصلوة الوسطى وقوموا لله قا
نتين وعن ابى سعيد الخدري رضي الله عنه قال
قال النبي صلى الله عليه وسلم احفظوا الصلوات
الخمس في الجماعة فان تكبيرة يدركها المؤمن
مع الامام خير له من مائة الف حجة ومن مائة
الف عمرة ومن مائة الف غزوة وخير له من

قوله تعالى حافظوا اى داوموا على الصلوات الخ
والصلوة الوسطى . وهي صلوة العصر وخصها لزيادة
اي صلوة مخصوصة
شرفها اذ هي مظنة التكاسل عنها لكونها في وقت
كثرة اشتغال وقوله تعالى فسبحان الله حين
تمسون وحين تصبحون وله الحمد في السموات والارض
وعشيا وحين تظهرون . اى سبحوا الله في هذه الاوقات
والمراد على ما روي عن ابن عباس رضي انه قيل له
هل تجد ذكر الصلوة الخمس في القرآن قال نعم وتلى
هذه الاية تمسون صلوة المغرب والعشاء وتصبحون
صلوة الفجر وعشيا صلوة العصر وحين تظهرون
صلوة الظهر وقوله تعالى عشيا متصل بقوله حين
تمسون وله الحمد في السموات والارض اعتراض
اى جملة معترضة
بينهما ومعناه ان على المميزين كلهم من اهل السموات
والارض ان يحمدوا الله كذا في الكشاف كتابا مو
قوله تعالى ان الصلوة كانت على المؤمنين كتابا
موقوتا . اى فرضا موقتا محدودا باوقات لا يجوز
اخراجها عنها

وزنه

وزنه ذهبا يتصدق على المساكين ويكتب له بكل
يعني كنه كاه غزا خننده
ركعة عبادة سنة وصلوة واحدة في الجماعة
يصليها العبد خير له من مائة الف فرس يو
جهها في سبيل الله ومن الف رقبة يعتقها وخير له
من مجاورة بيت الله سنة وليس على من مات
على السنة والجماعة عذاب القبر ولا شدة يوم
القيمة ومن احب المساجد والجماعة احب الله
واحبته الملائكة ويصبح ويمسي في رضاء الله
ومن احب الصلوة في الجماعة بعثه الله اليه
ملك الموت كما بعثه الى الانبياء وجعل الله
قبره روضة من رياض الجنة وفتح الله تعالى
في قبره بابا من الجنة الا ومن احب الصلوة

في الجماعة فتح الله له ابواب الرحمة ولا تخرج
من الدنيا حتى يرى مكانه في الجنة ويشرب الماء
من انهار الجنان ويأكل من ثمارها ويشفع يوم
القيمة في مائة من اهل بيته الا ومن احب الصلوة
في الجماعة اعطاه الله بكل يوم مدينة من درة خضراء
وكان موته موت الصديقين وحشر من قبره مع
الشهداء ابدا فيكون يوم القيمة تحت العرش
مع النبيين والصديقين والشهداء والصالحين
الا ومن مات على حب الجماعة فتحت له ابواب
الجنة حتى يدخل الجنة من اى بابها شاء بغير
حساب ولا عذاب ويكون في الجنة رفيق خليل
الرحمن عليه السلام عليكم بالصلوة في الجماعة

قال

قال تكبيرة يدركه المؤمن في الجماعة خير له
من مائة الف ناقة يتصدق بها للمساكين وخير له
من مائة الف جهاد وكل جهاد مع النبي عليه السلام
والمؤمن اذا صلى الفجر في الجماعة ومات قبل
الظهر مات شهيدا واذا صلى الظهر في الجماعة
ومات قبل العصر مات مغفورا واذا صلى العصر
في الجماعة ومات قبل المغرب مات على رضاء
الله تعالى واذا صلى المغرب في الجماعة ومات
قبل العشاء الاخرة اشتاقت اليه الجنة و
واذا صلى العشاء في الجماعة ومات قبل الفجر
دخل الجنة بغير حساب ويكون في الجنة رفيق
اسمعيل عليه السلام وعن علي ابن طالب

كرم الله وجهه ورضي الله تعالى عنه عن النبي

قال رسول الله صلى الله عليه وسلم انه قال

تعاهدوا الصلوات الخمس في الجماعة ولا تجحدوا

اي حافظوا

اقامتها فانه اذا كان يوم القيمة وضع الله تعالى

السموات السبع والارضين السبع والجبال و

البحار والليل والنهار والشمس والقمر والنجوم

والدواب والطيور والسباع والعرش والكرسي

والجنة والنار في كفة الميزان ويضع ثواب

صلوة واحدة يصليها المؤمن في الجماعة

في كفة الاخرى فيرجح ثواب تلك الصلوة

زيادة

الواحدة على هذا كله ولو تعلق الملائكة والانبياء

عليه السلام والانس والجن والشيطان ويأجوج

وماجوج

ومأجوج من الكفة لكان ثواب تلك الصلوة

الواحدة اثقل من هذا كله ولا يترك الصلوة

في الجماعة الا شقي في الدنيا والاخرة ولا تعا

مقبل

هده الا سعيد فان المؤمن اذا ادركه في اليوم

الصلوة الخمس في الجماعة فكانما ادركه مائة

الف واربعة وعشرين من الف نبي وعبد الله

تعالى مع كل نبي سنة والمؤمن اذا ادرك

الفجر في الجماعة وصلى العشاء الاخرة في

الجماعة فكانما فتح الف مدينة من بلاد الكفار

وكانما اشترى الف نبي من المشركين والمؤ

من اذا ادرك الظهر في الجماعة كان خيرا

له من عبادة اثنى عشر سنة فاذا صلى العصر

في الجماعة كان خيرٌ له من ان يتصدق بوزنه
ذهباً واذا صلى المغرب في جماعة كان خيراً
له من ان يشبع جايعاً وخيراً له من ان يقرأ
كتاب الله الذي انزل على الانبياء وحب المؤمن
من الصلوة في الجماعة خيرٌ له من الف فرس
بوجهه في سبيل الله وخيرٌ له من الف
طواف حول الكعبة وخيرٌ له من ان يصلي
على الف جنازة من جنازة الشهداء
والمؤمن اذا احب السنة والجماعة استجاب
الله دعاءه وقضا حوايجه وغفر له الذنوب
والمؤمن اذا ادرك خمس تكبيرات في الجماعة
كتب الله له براتان براءة من النار وبراءة

من النفاق

من النفاق ولا يخرج من الدنيا حتى يرى مكانه
في الجنة ورحمة الله تعالى لا تقطع عنه طرفة
عين ويدخل الجنة مع اول زمرة يدخلها
بغير حجاب والخمسون من الفرايض
الاجتناب عن اخذ مال اليتيم لقوله تعالى
ان الذين يأكلون اموال اليتامى ظلماً ويكونه في بطونهم ناراً
اي حراماً انما يأكلون في بطونهم ناراً
قرنلرى طويسى
وسيصلون سعيراً والسعير اسم من
يعني زياده علو ... ديمكدر
اسماء جهنم اي نار اشتعر وقال النبي
علولنور
عليه السلام ان اكل مال اليتيم من الكباير
وروى ابو امامة الباهلي رضي الله عنه
عن النبي عليه السلام انه قال ان من الكباير

الشرك بالله والسحر واكل مال اليتيم و
قال ابو الدرداء رضي الله عنه اياكم ودمعة
اليتيم ودعوة المظلوم فانهما يسيران
يعني گوز ياشي يعني گوز ياشيني
والناس نيام وفي رواية انس رضي الله
عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم انه قال
اذا بكى اليتيم في الارض يقول الله لملائكته من
ابكى عبدي هذا اليتيم الذي غيبت اباه في التراب
فيقول الملائكة سبحانك لا علم لنا الا ما علمتنا
انك انت العليم الحكيم فيقول الله تعالى اني
اشهدكم يا ملائكتي من اسكته لرضائي فاني ضامن
لرضاه في الجنة وقيل كن لليتيم كالاب الرحيم
واعلم انك كما تزرع تحصد قال الله تعالى
يعني بچمك

عون طاعتده تتبع معاسنه در
نقل من قاموس

وليخش الذين لو تركوا من خلفهم ذرية ضعافا
خافوا عليهم واكل مال اليتيم والانتفاع باسبابه
من الكبائر بلا خلاف وذلك اذا كان اليتيم
في يد الوصي كائنا من كان اخ او اجنبيا او عما فله
ان يحفظ طعامه بطعامه وينفق من عليه
ماله قدر ما ينفق عليه من مال نفسه وان كان
الوصي فقيرا او هو مشغولا بحفظ مال اليتيم فله
ان ياكل بالمعروف وحق اليتيم اربعة اشياء
اولها ان يكون الناس عليه رحماء كرحمتهم على
اولادهم والثاني ان يحفظوه وان يؤدبوه كه
حفظهم وتاديبهم لاولادهم والثالث ان يحفظوا
لانفسهم من ماله كحفظهم انفسهم من النار

تتميم يعني بوتلمق

والرابع أن يجتنبه وافي تتميم حاله بقدر طاقتهم
والحادي والخمسون من الفرايض أن لا يشرك بالله
لقوله تعالى ومن يشرك بالله فقد حرم الله عليه
الجنة وعن ابن عباس رضي الله عنه عن النبي صلى
الله عليه وسلم أنه قال الشرك أخفى على أمتي
من دبيب النمل على الصفا وعن أبي هريرة رضي
قره نملك يورومسي كبي
الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم أنه قال من
صلى رياء فقد أشرك ومن صام رياء فقد
أشرك ومن تصدق رياء فقد أشرك والثاني
والخمسون من الفرايض أن لا يزني لقوله تعالى
ولا يزنون ومن يفعل ذلك يلق أثاما وقال
كناهه جزاسنه
عليه السلام الزنى يورث الفقر وينقص العمر

وعن علي رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه
وسلم أنه قال إياكم والزنا فإن فيه ست خصال
ثلاثة في الدنيا وثلاثة في الآخرة وأما اللتي في الدنيا
فإنها يذهب المال والبهاء وينقطع الرزق من
السماء ويعجل الفناء وأما التي في الآخرة فسوء
الحساب وسخط الرب وخلود النار والثالث
والخمسون من الفرايض أن لا يشرب الخمر لقوله
تعالى قل إنما حرم ربي الفواحش ما ظهر منها وما بطن
الآية وقوله تعالى إنما الخمر والميسر والأنصاب
والأزلام رجس من عمل الشيطان فاجتنبوه
لعلكم تفلحون وقال عليه السلام شارب الخمر كعابد
الوثن وقال عليه السلام لا يدخل الجنة مدمن الخمر

ولا مدمن خمر ولا قاطع الرحم وعن انس بن مالك
رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم انه
قال والذي نفسي بيده ان شارب الخمر يموت
عطشانا ويبعث من قبورهم عطشانا وهو ينادي
واعطشاه واعطشاه ولا يكلمه الله يوم القيمة
ولا ينظر اليهم ولا يزكيهم ولهم عذاب اليم
يعني ابو لحكيده ويميه لر

والرابع والخمسون من الفرائض ان لا يحلف
يمين اتمیه
بالله كاذبا بالنص لقوله تعالى ويحلفون على الكذب
وهم يعلمون وعن ابي هريرة رضي الله عنه عن النبي
صلى الله عليه وسلم انه قال اليمين الكاذبة منفقة
السلعة وقال النبي عليه السلام وممحقة البركة
قاشينجى دور
وعن ابي مسعود رضي الله عنه عن النبي صلى الله

عليه وسلم انه قال من حلف على يمين
فاجرة ليقطع بها مال امرئ مسلم
لقي الله وهو عليه غضبان

والله اعلم تم بعون
الله وحسن توفيقه

تمت

هذا كتاب شرف سيادت لسيد نظام زاده سيف الله
افندی قدس الله سره العزيز

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذی خلق الانبياء من طين الجنة وخلق غيرهم
من طين الارض وفضل جدنا نبيكم علی سائر الانبياء
والرسل بالفصاحة والايات البينات وخلق من نور
خضراء احضر درة مكنون وخلق ابن عمه انبياء ولكم من
نور حمراء احمر عند اهل الصدق وغيرهم مظنون وصلی الله
علی خير خلقه محمد واله الطيبين الطاهرين ورضی عن
اصحابه اجمعين والتابعين ابتدای کتابمزک اولنده الله
تعالی حضرتلرینه حمد وثنا وحضرت رسول صلی الله
تعالی علیه وسلم افندیمز حضرتلرینه صلوة کتوردکدنصکره
دعا ایدهلم که پادشاه عالمپناه حضرتلرینه ظل الله دهر واهل
اسلامه پناهدر تبارك وتعالی بقاء عمرینی قائم وعنوان
سعادتنی دائم وعساکر اسلامی منصور ومظفر واعداء دینی
مقهور ومنهزم ایلیه آمین اما بعد ای طالب اسرار

الهی بلکل واگاه اولغل اشبو ضعیف وشخیف سیف الله
ابن سید نظام الدین دیار رومده قسطنطنیه شهرنده
واقع سلوری قپوسی طشره سنده مرحوم پدرم سید
نظام الدینك بنا ایلدکلری خانقاه لطیفلرنده ومزارلرنده
لرنده جهان دیاسندن فراغت واهل دنیادن عزلت
ایدوب من اکرم غریبا فی غربته فقد اکرم سبعین نبیا
حدیثیله عامل اولوب اطراف عالمدن کلن آینده ورونده یه
قلیل وکثیر اتمك وبرایچ صوو یروب جدو اعلامز حضرت
محمد المصطفی صلی الله تعالی علیه وسلم اخذ من سید القوم
خادمهم بیورمشدر بزه دخی واجب اولان بودرکه
قادر اولدقجه والدن کلدکجه فقرا وضعفا خدمتن ادا
ایدوب الله تعالی امرینه امتثال ونهیندن اجتناب
ایده وزدیو خدمته مداویم وملازم ایکن آنی کوردمکه
ولایت مزکوره ن صحیح النسب وصریح الحسب اولان
مشهور ومتعارف سیدلری خانقاهه کلوب سلام ویروب
خاطرم صوردیلرین دخی اکرام ایدوب خوش کلدیکن
وقدم کتوردیکن وبزی خاکدن کتوردیکن دیوب
اوکلرینه طعام کتوردیك بدیلر بعد الطعام حقه حمد
وثنادنصکره صفره کتوردیلر هر کشی کمال مرتبه سن

کوره بیلورینه اونوردب ارالنده بر پیر جهان دیده
پیر سفید ریش باش قالدوروب ایتدی یا سیدلر سبحان الله
هیچ بلدیکزمی واحواله واقف اولدیکزمی بو سیدلر
خاکپایه ویوه مقام دلکشایه نه وجهله متوجه اولمشلردر
فقیر ایتدم بیوردون بیلهلوم وخدمت وارایسه اجرا
قیلهلوم آندن ایتدیلر بو روزکار بیوفا احوالک حکایت
واعدای آل عبیدن شکایت ایتمکه کلدیك شمدیکی
حالده اولان اولاد رسولك وفقرا وضعفانک اعتبار
لری غایتده ضعیف وهمتلری نحیف واحواللری
دیکرکون وخاطرلری پریشان اولمشدر سیدلر سیادتلریله
معزول ومعزوم لرد مرائیلر ریالریله وسالوسلر حیله
ذوق صفاده سیدلر تمو جور جفاده خاندانلر اولاد
رسول فقر وفاقهده اولدیغی اکر فخر عالم افندیمز اولاد
لرینی فقر وذلتده کورسه ایدی نه جواب ویررلر
ایدی وبونلری غناده کورسه ایدی نه بیوررلر
ایدی حتی مابینمزده اولان سیدلی بن بچه لری ایتدیلر
قال الله تعالی وما ارسلناك الا رحمة للعالمین ایکن
مشرکلر اراسنده طورمیوب هجرت ایتمشلردر بزه
دخی واجب اولان بودرکه بونلرین اراسندن ترك

دیار

دیار اتمك یکدر زیرا بونلر بو پیرزن دهر غرور
لتوب وحقه جهانکه زهر ایله پر در حلوا صندیلر
دولت دنیانی دائم و بو چرخ بی ستونی قائم صانوب
هر بریسی منصب سوداسیله حیران ودنیا جیفه
سیله سرکردان اولوب دولت دنیا ایچون بر برینه
رعایت ایتمکدن اولاد رسول اللهلردن فراموش
ایتدیلر اویله اولسه بزه دخی ارالرندن کیدروز
ویزه بونلرین دهرین نتیجه بر یوده وز حاصل کلام
مطول اولمسون بونده کلدکدن اقصای مرادیمز بودرکه
بزه حالمزه مناسب بر نصیحت بیوره سز بزلر دخی
اکا کوره عمل وحرکت ایدهوز دیدیلر تمام مرتبه
بو سیدلرین مرادلرین اکلادم وجوابلرین دکلهدم
بونلره ایتدم سزلرین اکلامکز و بلکز بزلردن
افضل واعلمدر اما بو دکلودارکه کلفوا الناس علی
قدر عقولهم مقتضاسنجه قادر اولدیغمز دکلوز
لره هیچ نصیحت ایدهلم اکر حین قبولده واقع اولورسه
دیدم ایتدیلر بیورون ایشدهلم دیدیلر فقیر ایتدم
اومرایلرکه کلودلر و بعض صاحب سعادتلر انلره
رعایت قیلودلر آصلا بو خصوصده کناهلری برقدر

دنیا بونلره طائفهٔ عاشق صادقلر نظم مرائیلر ریا ایله
کلورلر سعادت اهلنه بونلر بولورلر عجائب
دورلو دورلو حیله ایله مرید ایدنور آخر فتنه ایله
نه بلسونلر جواب حق صانورلر و لیدر اولکشی مطلق
بیلورلر مرائیلقلر برنمی بیرمز یوق انکیچون یا لذیذه
بیرمز یوق وهم ایدیکز که نیجه نادانلر مستحق دکل ایکن
دولت عزتده عزیزلر و شریفلر و فقرالر فلاکتده بیلور
سز که جدمز حضرت محمد المصطفی صلی الله تعالی علیه
وسلم بیورمشلردر که الفقر فخری و به افتخری امدی
جدمزدن فقر و فنا بزه میراثدر و تردنیا آخرتده
خاصدر وهم نجم الدین عمر روایت قلورلر که بر کون
حضرت رسول الله صلی الله علیه وسلم افندیمز حضرتلری
جناب حضرت فاطمة الزهرا افندیمزک سعادت خانه
سنه کلوب حضرت فاطمه ملول و محزون کوروب
ایدی جکر کوشهم بو ملال نه سببدندر حضرت فاطمة
الزهرا ایدی یا رسول الله اوجکوندرکه ماکولات
قسمندن نسنه ایمدی نسنه یوقدر حسنم و حسینم
یوقدر اجلقدن غایت مضطرب اولمشلردر حضرت
شریفکزدن بوراذی نهان و بو غصه پنهان

طوتاردم

طوتاردم اما بو کون کوردم که کوزلرین کریان
و جکرین بریان ایدوب قبلیه قرشو تحفة علی ایدی
لردی الهی عالمده بر شخصک عبالری بزم جکدیکمزی
چکمزلرمی و بزم کوردیکمز فلاکتی کورمزلرمی اما
رسول الله مرجودرکه اجازت ویره سین درکاه
حقه توجه ایدر اول که عالم غیبدن بونلره برزواد
حاصل اوله اول حضرت اجازت ویروب حضرت
ابدست اولوب و ایکی رکعت نماز قلوب مبارک
اللرک قالدیروب ایدی الهی خاندان نبوتن اطفال
و عیالی دیاصندن طاقتلری طاق و باشلری سنک
بسترلری چاک اولمشدر یا محنتمز دکلو محنت ملیسترقیل
دیوب بیهوش اولدی حضرت رسالت قهرانن باشک
مبارک دیزنی اوزره آلوب بو دعا اوقودی
اللهم انزل علی محمد و اهل بیت کما انزلت علی مریم بنت
عمران نظم هردم قناعت اوزره در آل محمدک
زیرا قناعت ایتمک ایدی حالی محمدک دنیا رجاسی
ایتمدی اجدادمز بزم دارجهانه بقمادی اجدادمز بزم
یوقدر قناده کرچه که هیچ کاروبارمز ملک بقاده
اولسه کرک اعتبارمز بو کائنانه کلکه کلود عاقبت

کیدد پر عاقل و دانا بو جهان دولتن بیند عاقل
اولدر که سورال احمدی هر کیمه سومزانی سومن
محمدی بعد ابندم ای سیدلر جفای دهردن نیجه دهشت
عزت اعتبار ایتمشلر اما بو دکلو وار در که قال الله
تعالی ان الله مع الصابرین بیورمشدر الله تعالی
صابرلرله در امیدم بودر که الهک عنایتی
وحضرت رسولک شفاعتی و بزم صبرمز برکاتیله
بو ظالمین شانلرندن اولان انانیت و قلبلرندن اولان
ظلالمینی دفع ایدوب اهل بیت رسولک محبتک
القایدی ویره آمین یا رب العالمین وهم مشهور
در که جدمز حضرت محمد المصطفی صلی الله تعالی
علیه وسلم حضورلرینه کلوب دیرلر ایدی
یا محمد سکا ایمان کتوردیک و کفری قلبمزدن کتوردک
دوک دیرلر ایدی لکن خلوتلرنده معجزات
رسوله سحر در وقران عظیم الشان شعردر دیرلر ایدی
بو جمله دن ماعدا مشهوردر حضرت رسالتک
قومندن و قبیلەسندن جکدیکی مشقتلری هیچ بر طائفه
دن جکمشدر کلدر ایدی سائرنا سک بزه جفا ایتجک
قطعا جائزدکلدر وابو بکر و عمر و عثمان شول

یارلری ایکن و هر حالده غمخوارلری ایکن منافقلر
و مرتدلر الندن جکدکلری عذاب هیچ قابل تعبیر دکلدر
و دخی حضرت امیر المؤمنین علی کرم الله وجهه
حقنده حضرت رسالت پناه بیورمشدر انا مدینة
العلم و علی بابها و هم بونه بر حدیث دخی بیورمشدر
علی منی و انا منه دیمشدر عبد الله ابن ملجم لعنة
الله علیه رمضانک اون یدنجی جمعه کونی صباح
نمازنده ایکن آغولی زهرایله صوارلمش قلیج ایله
اوج یرندن مبارک باشنه زخم اوردقده حضرت
امیر المؤمنین ایتدی فضت برب الکعبه دام غمدن
نجات بولدم و دائره المدن آزاد اولدم دیوب
ایرتسی کون دار فنادن دار بقایه انتقال
ایتدیلر وحضرت امام حسن قرة العین رسول
ایکن و مخدومزاده بتول ایکن یزید پلیدک طرفندن
جعده نام خاتونی و غیرسیلن نیجه دفعه
زهر قاتل ویروب شهید ایتمشلردر نقلدر که
اعلادانوا ردن ابن عباسدن بر کون حضرت
رسالت پناه امام حسینی صول اوموزینه
و امام حسنی صاغ اوموزینه الوب کیدرکن

ابی ایوب انصاری ایلرو کلوب ایندی یا رسول الله
بو ایکی شهزاده نك برین بکا ویر کوتوره یم تا که
ثواب حاصل ایده یم حضرت رسالت ایندی
یا ابی ایوب بونلر مکرملردر دنیاده و محترملردر آخرتده
بونلره و بونلرك اولادلرینه بغض ایدنلر ملعونلردر دنیاده
و آخرتده بنم شفاعتمدن محروملردر روایتدر که بر کون حضرت
عمرك خلافتنده غزا مالندن اولاده و صحابه یه تقسیم ایتمك
لازم کلدکده حضرت عمرك اوغلی عبدالله دیمش که یا خلیفه رسول
اوغلك اولاغین جمله اسلام سنك اتنده عزیز اولمسه اوکه ندن
کلدیکه بونلره ایندوکیه غزانی بکا اتمیه سن یه حضرت عمر دیمشکه
ای اوغلم وار حضرت محمد کبی بر جد و حضرت علی کبی بر بابا و حضرت
خدیجه الکبری کبی بر انه و حضرت فاطمه کبی بر انا و حضرت حمزه
کبی و حضرت جعفر طیار کبی عمیلر و حضرت ابراهیم و حضرت
قاسم کبی بر دایی کتور اندن صکره ایندیکم احساندن سکا دخی
زیاده ایده یم دیمشدر الحمد لله تعالی بزم دخی جدمز حضرت
محمد مصطفی و دده مز حضرت علی المرتضی و اتامز حضرت
شهید کربلا و عمز حضرت حسن خلق الرضا و انه مز حضرت
خدیجة الکبری و انامز حضرت فاطمة الزهرا ایمدی بونلر بزه
عزت ایتمزلر ایسه اجداد سزه ایتمزلر و دخی ایدرلر ایسه

اجداد سزه

اجداد سزه ایدرلر و هم بزه انلر حرمت ایتمکله آخرتده درجه
لریمز آرتار و تخفیف ایتمکله سیادت بزدن کتمز اما انلرین
بزه تحقیرندن انلرده شفاعت حاصل اولور اهانت ایتمه
لرندن دنیاده و آخرتده ندامت حاصل اولور نظم بعض
آل مصطفی ایتمز محمد امتی قصد اهل بیت قیلماز کیم دیدرسه
وحتی نسل احمده بونده اهانت ایلیه کدن اسنه روز محشرده
وحتی وشفقتی قومازلردن داسا ولادا اهل الله اولانت
تابع سروانلر دائم دیدرلر لعنتی سیفیا اهل سعادتدر سون
سیدلری اهل ظاسو ایلن آل رسوله عزتی بعده طبرید
مسطوردر که شول زمان که حضرت امیر المؤمنین علی کرم الله
وجهه آخرته انتقال ایدوب مروان بن حکیم علیه اللعنه
حضرت امام حسن خلیفه اولدیو احتراز ایدوب حضرت
حسنك خاتونه زهر کوندروب شهید اتدیلر مبارك جکرلری
پاره پاره اولوب دهانندن کلدی یعنی بو حکایتدن مراد
امت بو مادن اهل بیت مصطفی نه جکدوکی جفالری اعلام
ایتمکدر اول حاله نسبت شیدیکی حاله شکر ایتمك پر سعادتدر
وهم کربلا صحراسنده خوارج لشکری حضرت امام حسینه
ارایه آکوب نه لر قیلدیلر اهل بیت رسوله اهانت ایدوب
منافق اولدیلر حتی آب فرات جمیع موجوداته حلال

ایکی اولاد محمّد ویرمدیلر مقدردرکه انلر دخی الله تعالینک
رحمت ورسول اللهدن شفاعت بولمیه‌لر روایت ایلمشلردر که
محرمک اونجی کیجه‌سی حضرت امام حسین سرایط عبادتی
یرینه کتوروب واول کیجه‌سی ذکور اناثدن تکبیر وتهلیل عالم
ملکوته ایرشدی واول کیجه مکان دنیا واخرت متغیّر الاحوال
اولوب خیرده وهشتده قالمشلر ایری روایتدر که
حضرت امام حسینک اسانلری برنده کلدیکه یا خلیل الله
ارکی اول حضرت ام کلثوم اول صدادن مضطرب اولوب
حضرت امامک حضرت رسول اللهی واقعه‌ده کوردی بکا
شهادت خبر ویروب بیوردیلر که ای حسین زمرۀ ملائکه
وارواح مقدسهٔ انبیا واولیا ایله روح شریفکه استقباله
کلمشلر درجهدایتکه بوکون حضورمزه کلوب مشرّف اوله
سین حافظ قلوب برپر مغرینه یاصوب وداع ایدوب
دیرایدی ای مظلوم بو وادی غربتده ظالملر الیجه‌ده احوالکز
اولور وعاقبتکز نه صورت بولور نظم دریغا وادی غمده
قلدک آواره لرسزلر بودشت کربلاده بیکس وبیچاره
لرسزلر قچنکم عسکری اعداسزی بربر شهید ایدر دروت
سینه‌ده باالله بغری یاره لرسزلر نیدم هیچ دوغمدی
بخت کوندی برج محنتدن قیامت کونی آزاد ایله نورسبقی

حمدون

رسول اللهک اولادی اولان مهیاره لرسزلر بعت
برطرفدن شهرۀ باند بقاسی چالاوپه وبر بوبیچاره لری
وبوشهزاده‌لری کیمه قیدیکه رسید وبرطرفدن ام کلثوم
یدونیه یان یان ایدوب ایدرایدیکه ای خاندانک چراغ رسالت
وای شمع شبستان امامت اتانک حضرت علی المرتضانک وفرزند اشیه
حرفلو الرضانک فراق هنوز تسکین بولمدن سنک دخی فراقک
شمدی‌ده قنی میسر دکلدر بو مصیبتدن بزه صدق اسانلر بو فرقته
ایکی اشجیع بید اولدیلر حضرت امام نمازه اقتدا ایتدکده هنوز
تمام اولمادن لشکر مصیبت جرسه وخروشه کلوب وصدای
نامدیلری افلاکه چقدی بو جانبدن دخی سید الشهدا لری
وحرف شهادت سرودلری تکبیر وتهلیل الا میدانه دوارن
اولدیلر حضرت امام حسین دخی باشنه رسول اللهک عمامه
سیه صاردیغوب وارقسنه جامه حبیب اللهی کیدیب ورسول
حضرتلرینک فرغ نام اسبنه سوار اولوب صف سپاهدن
چقوب اول به سعادتلرده مقابل طوروب بوشعری انشا ایتدی
انا ابن علی الطهر من ال هاشم کفانی بهذا مفخر حین افخر یعنی
بن وارث علم رسولم ورقدر دیده بتولم هر کوننه طایفه نامعقول
کمیدم وحکم خدا ورسوله مخالفت ایتمدم باشمده کی عمامه
واکنمده کی جامه وبراسبه که سوار اولمشم وبلمده کی شمشیر

ابرار رحیله جدم رسول الله کذر وبن آنك عضوندن بر عضوکه
الله دن قوقیوب ورسول الله دن اوتانمیوب بنم قتلمی نیدن
رواکوردیکز طریق مستقیم طورورکن راه باطله کیردیکز
بن جدم حبیب الله ک تربه سنده دنیاسندن فارغم واهل
دنیادن عزلت ایتمشکن بنی قومادیکز اخرجیقوب بیت الله ه
کیدم هرنسنه دن فراغت ایتدم انده دخی قومادیکز نامه لر کوندر
یکز چار ناچار باشم چویروب بنی دوندردیکز ای عمر ابن سعد
وقاص وای شیث بن وای ربیع وای سنان بن انس وشمر ذو
الجوشن بونه غدارلقدر ونه مکارلقدر که خاندان مصطفی
قصد ایده سز عمر بن سعد وقاص مقابلیه کلوب ایتدی یا حسین
بز سندن بیزاروز بو سوزلر فائده ایتمز شوریده بیره تخت الکه کر
بیتمز یا یزید بن معاویه نه بیعتک قبول یا اخرته وصول
اختیار ایت دیوب پاینه براوق کزلیوب حضرت امام حسینه
روان قیلوب ایتدی یا اهل شام وعراق عبید الله زیاد ویزید
اوکنده شهادت ایده سز که اول حرب اهل بیت رسوله حرب
ایدن بنم دیدی حضرت امام حسین ال قالدوروب ایتدی ای قوم
شام شول زمانکه یهود طائفه سنه غضب ربانی اولدیکی عزیر
ابن الله دیدیلر ونصارایه قهر ربانی انکیچون مستولی اولدیکه
مسیح ابن الله دیدیلر وعذاب درکات جحیمه الی سرمدی انکیچون

میسر

میسر اولدیکه سزلر دخی ایمان کتوردیکز پیغمبرین اولاد
واهل بیتنه بو حقارتی رواکوردیکز ایمانکز هباءً منثوراً
در دنیاده واخرتده حذر ومقهور اولدیکز الله تعالی نه
لعنتی سیزه اولسونکه حضرت رسول الله ک اولادلرندن
محبتی کتوروب کندرزی الله تعالی نک رحمتندن ورسول
الله ک شفاعتندن محروم قالدیکز ان الله مع الصابرین دیوب
دوندکده اول عسکر معصیت حضرت امام حسینه دن یکا شوبله
تیره باران اتدیلر که شعله شمس کورنمز اولدی بو خصوص واقع
اولدیغی هجرتک التمش التی سنده ومحرمک اونجی کونی ایدی
ولشکری یزیدیکرمی ایکی بیک نفر اولوب وحضرت حسینک
یمنسه ایکی نفر تابع اولوب اوتوز ایکسی اتلو قالانی پیاده
ایدی صاف چکوب مقابل طوردیلر اول یزید عسکرندن تمازی
حر ابن یزید الریاحی کوکلنده شعلهٔ نور هدایت ظاهر
اولوب طریق ضلالتدن طریق مستقیمه مراجعت قلدی آل
محمده بغض ایتمک عمل باطل ایدیکی بیلدی خلیفه حقه
مقرر اولدی نتکم شیخ عطار بیوردی قطعه زمنوب
تا بمشرقه کرامت علی وآل او ما وا نماست بر وعطار که
او حدی شناست کسرور کست سرکردان کرامت ترجمه
بیت جهان خلقی امام اوسه تمامت ایدر ال علی بکا کفایت

یوری وار سبقیا جون قیلدک ادراک که کیمدر سرسری

کیمدر سلامت بعده غازی حنا لرباجی حضرت امامدن

اجازت الوب میدانه کیردی عکرایمه دن سنان نام برلعینه

غازی حتن نیزه حواله قیلدقده غازی حردخی نیزه سیله ید

ایدوب برتیغ ایله جاندن اول ملعونک جانته کوندردی

اخر نیجه یزیدلری هلاک ایتدکدنصکره کنعان نام برلعینه

برذخم اوروب غازی حری مرکبندن جدا قیلدی غازی حر

دخی فریاد ایدوب یا ابن رسول الله ادرکنی حضرت امام

حسین غازی حرک اول صداسینی ایشدوب بی اختیار آت

سوروب حری اول ظالملرالندن الوب لشکرینه کتوردکده باشنی

دیزینه الوب یوزندن حون خاکی پاک ایدوب غازی حر

کوزینی آچوب امام حسینه ایتدی یا ابن رسول الله سندن راضی

اولدکمی حضرت امام حسین ایتدی بن سندن راضی الله

سندن راضی اولسون دیدکده شول قفسدن مرغ جانی

بهشته روان ایلدی اندن غازی حرک قرنداشی حرک

شهادتنه ایشدوب میدانه کلدی قرنداشنه ملحق اولدی اندن

غازی حرک اوغلی علی بن حر میدانه کیروب اتاسنه ملحق اولدی

رحمة الله تعالی علیهم اجمعین والحاصل احباء واقربا شهادت

تندنصکره اهل بیت آل رسولدن بر امام حسین اوکنده

شهید

شهید ایتدیلر اول دم اناسیدن علی الاصغردن غیری کمسنه

قالمدی انکاده زین العابدین دیرلر هنوز بدی یاشنده

ایدی حضرت امام حسیندن اودخی رخصت طلب ایلدکده

حضرت امام ایتدی اوغل اهل بیت رسولک بقاسنه سبب

سنسن هنوز شربت شهادتدن سکا دخی نصیب دکلدر آخر الامر

نیجه مدت دنصکره انی دخی بیجسه ایکی پاره قیلدیلر

روایت مشهوردرکه حضرت حسینک بر یاشنده بر معصومی

وار ایدی باباسی لشکر اعدا ایله جنک ایدرکن کوروب

فریاد ایلدی حضرت حسین ایشدوب اوزی کوینوب کتوردی

بغرینه بصوب یوزینه یوزینه سوروب اغلرایکن ناکهان

بر ملعون اول معصومی اوق ایله برقولاغندن اوروب

برقولاغندن جقدی امام حسین ایتدی انا لله وانا

الیه راجعون دیوب اول معصومی لعینه یره قودی آنده

اول ملعونلر ایله عظیم جنک وجدال ایلیوب آخر الامر نیجه

نیجه ملاعینلری جهنمه کوندردی نیچه یارالندی نیجه زخم

شریف دنصکره اول ملعونلر حضرت امامک اطرافنه

الوب آتندن آیروب کیمی قلیج وکیمی اوق ایله وکیمی نیزه ایله

مبارک وجودینه ذخیله مزتیه قلمشلر ایدی بر ملعون قلیج

ایله اوروب بر شونیه دوشوردی و بر ملعون دخی جدا ایله

مبارك آرقەسندن اوروب كوكسندن جيقدي عمر بن سعد
وقاص غس وشمر عليه اللعنة اوزينه جيقوب اكه سندن
مبارك باشلرين كسدي جان شيرين جانب حقه روان
ايدوب ابا واجدادينه واقرباسينه ملحق اولدي رضوان الله
تعالى عليهم اجمعين   اندن اخفش بن يزيد عمامەسينه
الدي ابن بديل قليجينه الدي اشعث كوكلكينه آلدي آتنن
مبارك وجودينه آت ايالغي آلتنه الدب خاك برابر ايتديلر
لعنة الله تعالى عليهم اجمعين   اي مؤمن قرنداشلر تماشا
ايله كوز كورگه بونلر دعواى اسلام ايدوب لا اله الا
الله محمد رسول الله ديدلر ايدي وبش وقت نماز قيلوب
واورج طوتوب وحج ايدوب وزكات ويررلر ايدي بو حكا
يتلردن مرادمز لعن تقريرمز بودركه اجدادلرمز دار فنادن
دار بقايه نجه رحلت ايتمشلر دروخارجيلر لعنتن نقل ايتمكدر
مرادمز آني بلدرمكدر معلوم اولديكه دنيا محنت خانه
ايمش ايكنجين مؤمنلره زندان منافقلره جنت ايمش
دوستم   نظم فخر عالم يعني جدم مصطفى اكا محبوبم ديمشكن خدا
اورديلر طاشيله آنه ديشني ديدي اسلامي حق ايدن سبحان
عطا هم ابو بكر وعمر وعثماني كورجكديلر دخي نجه دورلو بلا
اوردي شمشير ايله ملجم خارجي دنيادن كتدي علي المرتضا

هم حسن خلقي الرضا به زهر ويروب تولدو عينه بليديه
حسين كربلا   حضرت زين العابدين بني كاه بخشه ايكي
پاره ايتديلر شها   اريدوب قورشون محمد باقرك اغزينه
اقدي نجه بي حيا   جعفر الصادق امام كاظم ايله اولديلر
ناحق شهيد اندر بلا قاتديلر انكوره زهري قاتلي بيدي
آني حضرت موسى الرضا   هم تقي وهم نقي وهم عسكري
هم محمد مهدي صاحب لوا بونديه هر برسيه بر جميله
قلديلر فاني جهاني اجره فنا   شمدي بيزه بو جفالر جوقميدر
زيرا اولاد رسولدر سيفيا   روايت صحيحدركه امير المؤمنين
حضرت حسينك بخشه ايكي نفر سرورلر شهيد اولوب
غازيلرين قلدوب وميتلرين دفن ايتديوب آلوده خاكك
خون ايله بزغوب كتديلر ابن عباسدن روايت اولنوركه
شويله كه احد غزاسنده امير المؤمنين حضرت حمزه عم
رسول لشكر كفار شهيد ايتديلر حضرت رسول صلى الله تعالى
عليه وسلم بخشه ايكي تكبير ايله نمازينه قلوب دفن ايتدورر
ديلر اصحاب رسول ايتديلر يا رسول الله سائر شهيدانك
نمازينه اوج تكبير ايله قلوب حضرت حمزه نه بخشه ايكي
قيلمدن مراد نه در حضرت رسول عليه السلام جواب ويروب
بيوردي بو زمان اولكم بيلمم نور عينم جگر كوشم حسيني

کربلا صحراسنده امت بیوفا صوسیز بیک دورلو جفا
ایله و ناحق یره یتمش ایکی نفس سرورلر ایله شهید ایدوب
غازیلر قیلیوب و سیدلرینی دفن ایتمیوب کوده خاک خون
ایله بر اغوب کتشه لر کیدر جناب عزتدن جبرائیل علیه
السلام بو احوالی بکا اعلام ایتمشدی و بو ایشدوکم
تکبیرلره زیاده سی جکر کوشم حسینک شهید اوله جغی سعادتیله
غازیلرینک تکبیرلریدر دیدی بزکیدو سوزمزه کربلا اهالی
کلدوم اول ملعونلر که حضرت امام حسینی شهید ایتدکدنصکره
ازواج مطهراتی جیلاق دوه لره بندوروب جانب کوفیه
روان اولدیلر نظم قرة العینه رسول اوله ندی نجه
ایتدیلر ایشتت انلری دیمه دیلر نسلیدر پیغمبرک
حالیا تام تازه ایدی سنه لری شیدیکی اوله دینه واکینه
شیدیکی اولان روا اندی جوقیدر بودکلو تحقیر اشه لر زیرا
یوقدر منکر بیه ایمانلری ابلرو کلکده هر برنا خلف یره
قهر اولمقده کوهر کانلری کندی حرمت قالمدی عالملره
شرع غالب اولدی عز و جاهلری بلمینلر سیفی آل احمدی
خاک یکسان ایشون الله آنلری بعده اندنصکره اول
شهزاده لری عبید الله زیاد لعینه کتوردیلر عبید الله
زیاد ملعون ابن ملعون علیه اللعنه دخی حضرت امام حسینک

مبارک

مبارک باشیله شهزاده لری یزید پلیدیه لعینه کوندر
دی القصه عسکر یزید منازل قطع ایدوب هر منزلده
بر کرامت کوروب وکندولریه ملعون اولدقلرینه بشارة
مشاهده ایده رک شهر دمشقه قریب اولدقده یزید پلید
خبردار اولوب خنزیرخانه سنی زر و زیور ایله زینت ویروب
و شهری طوناتوب مجلس عشرتی مرتب قیلدی آندن امیر
المؤمنین حضرت حسینک مبارک باشیله بنات مطهراتی
کتوردیلر و حضرت امامک مبارک باشینی بر لاجوردی
طباغه قیوب کتوردیلر اول ملعون سرمدینک برالنده هرا
رلی وار ایدی حضرت حسینک مبارک لب دندانکه بوسه کاه
رسول خدا ایدی اوروب انواع دورلو مهملون سویلر ایدی
ابو المقاحدن منقولدرکه اول زمان بر یهودی تجارت طریقیله
شامه کلوب اتفاقا اول مجلسده حاضر ایدی سؤال ایتدیکه
بو بکلرنه بکلردر یزید لعینه ایتدی بکا عاصی اولانلرد
باشلریدر یهودی دیدیکه بو حسین بن علینک بکلری دکلمیدر
یزید ایتدی بلی امام حسینک باشیدر یهودی فریاد ایدوب
دیدیکه بن داود پیغمبر تسلیم نسلندن داود پیغمبر آره سنده یتمش قرن
کجمشدر هنوز یهودیلر بکا عزت ایدرلر و نه یوده بر سم کیدرلر
دخی پیغمبرک دون فوت اولوب جوکون اولادینه بویله ظلم

ایدرسز دیدکده یزید خمار ملعون یهودینک سوزینه غضبه
کلوب قتلنه امر ایتدی یهودی فی الحال حضرت حسینک
سر مبارکی اوزرینه دوشوب ایمانه کلدی یزید اصلا
اعتبار ایتمیوب اول مظلومی شهید ایتدوردی رحمة الله
علیه بو حکایت دخی خوش مناسبدر شیمدیکی اولاد رسولک
حالتلرینه کم رسول الله ایله کندولرینک مابینلرندن تجاوز
ایتمشلردر ایدرلر رسول الله ایله سزین مابینکز نیجه زمان
کچمشدر دیو اولاد محمدی تخفیف و بغض ایدوب یزید اولدیلر
الغرض دیده مسطوردر که یزید علیه اللعنة اهل بیت حسینی
کندو سراینده بر منزل تعیین ایتمش ایدی حضرت حسینک
دورت یاشنده بر معصومه سی وار ایدی دائم باباسنک
دیدارینه آرزو ایدوب اغلر ایدی بر کیجه واقعه سنده
والدینی کوروب اضطراب ایله بیدار اولدقده فغانه
باشلدی یزید علیه اللعنة نه در دیو سؤال ایتدکده اول
معصومه نک حالنی عرض ایتدیلر یزید دخی حضرت امام حسینک
مبارک باشنی ارسال ایدوب معصومه کوروب تسکین
بولسون حضرت امامک سر مبارکینی اول معصومه پاکیزه
نک اوکنه قودیلر ایتدی بو ندر دیدیلر که باباننک باشیدر [?]
اول معصومه اول باشه نظر قیلدی بی اختیار بوزینی

بوزینه

136

بوزینه سوروب درون دلدن براه چکوب جانین تسلیم ایلدی
اهل بیت رسول اول حالی کوروب تکرار ماتم و نوحه قیلدیلر که
یزیدین سراینه زلزله دوشدی **نظم** طالب راه حقیقت
بغض اولاده ایلمز بغض آل حیدر کیمده وار معنا دایلمز اهل
ایمانم دیو ظن ایتمز یزیدین جانشین شفقتدن مصطفی نه
کندوزین یار ایلمز بر محب اهل بیت مصطفی دن اولمیان
ایکیجون جور ایدر دوران بزی شاد ایلمز دولت دیدار باقی
اسیشی یوم الحساب محنت و درد و بیدن بو تنی فریاد ایلمز [?]
کربلاده شاه حسینک کبی ایشتسه حالنی سیفا ویران ایدر
کوکلنی اباد ایلمز نقلدر که یزید ایله امام زین العابدینک
مابینلرنده چوق منازعه و مکالمه کچدی حتی نزاع ایکن
یزیدین نوبتی صداسی بارکاهنه زلزله براقدی یزید
ایتدی ای زین العابدین بو بنم نوبتمدر پس سنک آتاننه [?]
نوبتی قنی دیدی زین العابدین ایتدی بر مقدار صبر ایت
آندن وقت صبح ایرشوب مؤذنلر نعرهٔ الله اکبر اغازه ایتدکده [?]
بو بیت یزیدی فتح اولوب مجلس مشتع اولدی امام زین العابدین
ایتدی قل جاء الحق وزهق الباطل بو بنم پاپامک نوبتی
در بو نوبت قیامته دک منقطع اولور و نه تبدیل اولور
آندن ایتدی المنة لله که بز خاندان نبوت ولا ینوی ان شاء الله [?]

عمه شریب الزمان بو ایندوکیس فلکک جفاسیه بولورسیز
دولت اوخدوی بافیدرکه بزه میتسردر وس قبل نومنگ
مشمدانجیداه جهنمی خالدکم الایه زین العابدین حضرتلرینک
بوکلامندن یزیدیه وجودینه لرزه دوشوب ایندی ای
نطفهٔ حبس دیله بندہ نه دیلرسین حضرت زین العابدین
ایندی مرادم بودرکه بزی مدینه یه کوندرهسین تاکه روضهٔ
رسول الله ده باقی عمرمزی کوز یاشیله کچوره لم یزید بونی
دخی قبول ایدوب نعمان بشیرکه محب خاندان ایدی اول
خدمتی کندویه دولت بیلوب ازواج مطهراتی مدینه یه کتوردی
روایت ایدرلرکه مدینه ده دورت نوبت مصیبت واقع اولدیکه
اول مصیبتلردن احوال قیامت مشهود اولنوردی بر نوبت
حضرت رسول الله احد غزاسنده قتل اولندی دیو مدینه یه خبر
کلدکده وبر نوبتی شاه ولایتک کوفه ده وفاتی خبری کلدکده
وبر نوبتی حضرت حسن فانی ترک ایلدکده وبر نوبتی دخی
شاه شهیدانک اهل بیتی رسول مدینه یه کلدکده روایت ایدرلرکه ازواج
مطهرات مدینهٔ منوره یه کلدیلر روضهٔ رسول سینه کاشانه یه
واروب ایتدیلر یا جداه صحرای کربلاده سرکه دانه یو زود(?)
یا دغربت هیچ اندیشه نه چه حوارثدن بغایت چاک وسکه(?)
روزکاردن دیدمن غمناکدر نظم یا رسول الله بزه کورندی

عصی

عاصی اوتنک کوزمیه اندرده روز قیامت شفعتک شاه
حسینک ایندیلر حاکه بابد حسینی قیلدیلر اول
منافقلرسنک هیچ حرمتک کربلاده یا محمد کرکوریدیه
حالیمز نا قیامت ساکین اولمازدی بزم جون ذرتنک کلکه
عالم تحزنینک اولادینه معصیت ایلدیه ایله اکام لیتریا
الهی جنتک بر محب خاندان مصطفی یوزسیفیا روزشب
نسل رسول الله اولسون بو جهتک ایمدی ای عزیزم اجدا
دمزین منافقلردن چکدیکی واملدی سویلک لازم کلسه
عبرة وفا ایتمز ایجق بزم مقصود مز سزلره انلرینه ونیاته
محبتلر کلدکاریه بیلدیلر مکدر تاکم سزلره دخی اولدسیک بیه
جواب ایله عامل اولدیه اجدادکز جنابیه متحمل اولدی ایسه
سزلرده اول داشده فرارایده سزده هیچ بوجهلدن ماعدا
بولندیه کمال مرتبه بزه رعایت ایتمکه دیکلرینک اصلیسیه
وجهله در عزیزلرم اول بودرکه بزه سؤال ایدوب دیدلرکه
سزه نیجه رعایت ایدهلم ونیجه حرمت ایدهلم کر مابینکزده نیجه
کسلر کلوب قوت مال ایله وشاهد زور ایله الکزینه حجت آلوب
ابدا ولمشلردر بو جهتدن سزلره رعایتمز بوبودن یوقدر
دیرلر ایکنجی سؤال ایدوب دیرلرکه طرقا تابع صحیح النسب
سیدلرسز سزلره لازم اولان بودرکه جدیکز ایله قبل تحکه

اولوب كسنه رنجيده وبى حضور ايتميوب عبادت وطاعت وتوحيد
وتسبيحه مشغول اولمه كرك تا كه بزم رعايتمز سزلره كماليله
اوله ديرلر اوچنجى سؤال ايدوب ديرلركه اهل بيت رسول نيز
ديرلر هنوز اهل بيت رسول على وفاطمه وحسن وحسين دركه
رسول الله زماننده ايدى شمدى در بز اهل بيت رسول اللهدى
بيوردز ديرلر دردنجى سؤال ايدوب ديدلركه محمد المصطفى عليه
وسلم زماننده سيزه كلنجه بيك سنه يه قريبدر بيك سنه
دنبرو نجه سزلده نه شرف قالمشدر ديدلر بشنجى سؤال
ايدوب ديدلركه علمادن وساداتدن قنغيسى فضيلتلى ديرلركه
حضرت رسالت بيورر العلماء ورثة الانبياء ودخى
بنه بيورر علماء امتى كانبياء بنى اسرائيل وهم كل تقى ونقى
فهو آلى بيورمشدر بو شرفلر بزه كفايت ايدر سزلره دعا
بيت ايتمكدن فائده نه ايتمه كدن ضرر نه در ديرلر اى خرقه‌لو
سزلده بو جمله سؤاللرى وارد اولدقده سؤاللرينه انواع
دورلو دليللر كتوروب آخر جمله جواب ديديسز تاكه
نزاعلرينى كسوب اعتقادلرينه صاف ايدهسز اكرچه اول
سؤال ايدرلرسه كه مابيننكزده اچنجى قارشمدر انكچون
رعايت ايدرمز ديرلرسه اول جواب ويروب ايده سزكه
اللهك امرينه ورسولك شريعتنه راضى سز ديرلرسه

راضى

138

راضى يوز سزدخى ايدونكه بر كسنه ايكى شاهد كتورسه
اثبات ايتسه ايدكه نصكده بر موجب شرع شريف اول كشى
سيد اولور انكا اهانت قطعا جائز دكلدر نظم ايشت
ايدم سكا بر خوش حكايت ايريشه قلبنه انكدن هدايت
سلفده بر محب آل احمد كيدركه بر يوله صاغ وسلامت
كوروب بر قوقلجه يولده ازه طورسه باشنه قوقله
سنك سيزه صارسه ايريشور شيخه اولدم غيرت حق
وارر رعايت ايتمه دن قوقليه هو چكوب بلنه دن آلور سيزه
سنى يبره اورور دخى قوقلاسنى كورر اول كيجه دوشنده
مصطفى پيغمبر سرورى كان سخانى واروب يوزينه سورر
ايدرينه طوتمينه جهان فخرى آنه بقماز يوزنه دونوب
دير كه اى روح مصور بيلمدم نه كناه ايتدى بو كمتر رسول
ديركه دون اول قوقله سنى يبره اوردوك اول اغادى بندن
بلنده وار ايكن بشل عمامت نيچون قيلديه آنى بويله
ملامت اكر اول وقت حرمت قيلايدك باغنده سنكدى عزت
بولايدك وار ايمدى اكا كوره ايت قياسى صقنغل رسول
اولما عاصى محب خاندان آل احمد اولانلر سعيدا بولور
سعادت بعده يينه جواب ويروب ديه سزكه بر جاهل كسنه
اهل علم لباسيله معتبر اولوب ببه الناس كرهن كشى آنى

عالیم صانوب رعایت ایدر ناشول زمان دنکر بر اهل علیم
ایله مصاحبت ایدوب جهلی ظاهر اوله ایمدی شونلر که
سید اولیوب علامت سیادت ایله متصف اوله سزیه
اوزریکزه رعایت ایتمک واجب اولور ناشول زمانه
نکه حضور حقده کاذبلر ظاهر اولوب فعللرینه کوره عذابه
مستحق اوله لر سز دخی آنلریه ظاهر علامتلرینه نظر
ایدوب رسول الله حرمتنه رعایت اتشه کز انواع ثوا
بلر حاصل ایده سز وهم روایت صحیح مشهوردر که
حضرت موسی علیه السلام رسالتنده حق سبحانه وتعالی
فرعونی دینه دعوت ایله دیو امر بیوردی حضرت
موسی علیه السلام دخی الینه آلوب بر شو بات
شکلنده فرعونی دائما دینه دعوت ایدردی دلنده
لکنت وار ایدی اصلده موسی پیغمبره دعوتی اول ملعونه
تأثیر ایتموب کفری دخی زیاده اولمقده ایدی وهم
فرعونه بر مضحکی وار ایدی کندوئی موسی پیغمبر علیه
السلام شکلنه قیوب فرعونه دیوانده بین الناس
موسی یه تقلید ایدر ایدی اول کافرلر خظ ایدوب کولو
شورلر ایدی ملائکهٔ مقربین بو حالی کوروب دیرلر
ایدی الله تعالی بزه امر اتشه ایدوک بو ملعونی

هلاککی انسک جمیع عالم اول ملعوندن عبرت آلرلردی
نیچه زمان کچدکدنصکره عمری آخر اولوب حق تعالی عذابا
ئیله امر بیوروب وار اول قولوم مضحکینی دوحینی ایمانیله
قبض ایله که بنم انی کلیم موسی یه قونشو ایلیوب طورر
ملائکهٔ مقربین ایدیلر سنک دوستک موسی یی تحقیق
ایدوب بونی بو دکلو مقام عالی احسانه باعث نه اولدی
حق تعالی بیوردی ای ملائکه لر او قولوم انکیچون
ایمانیله ختم ایلدمکه کندوسنی فرعونه بکزتدی کلیم
موسی یه بکزروب انکا تقلید ایدردی بن دخی کلیم حرمتنه
انکا عذاب روا کورمدم جنتی قرارکاه قیلدم وحضرت
رسول علیه السلام بیوردلر کم من تشبه قوما فهو منهم
یعنی بر کشی کندوئی بر قومه بکزده اول قوم حرمتنه
انکا عزت لازمدر دیه سز فینه جواب ویروب دیه سزکه
حضرت امام اعظمک بنده لرندن بریسی غیبت ایدوب
مابیننده نیچه ماه وسال کچدکدنصکره باشینه یشل علامة
سیادت صاروب کلوب امامدن تصدق طلب ایتمسنه
امامک خدمتکارلری بو نک حالنه واقف اولوب کلوب
امامه دیدیلر که یا امام فلان زمان غیبت ایدن
بنده کز درشیمدی کلوب امیر اولوب تصدق طلب ایدر

امام دخی ایدر بن دخی واقف اولدم اما بونک باباسی
شاید ال رسولدن اولوب کافر دیارنده اسیر اولمسه
اوله اکر رعایت ایتمزسک خطا ایده روز وارین بکرمی
التون ویریه دیو امر ایلشلردر معلوم اولدیکه امام اعظم
قولنجه عداوت رسول ایله کوردیککز کسنه لره رعایت
واجبدر دیو سزعزیزم ایکنجی سؤال ایدوب دیدیکه طوتالم
صحیح النسب سید ایسه سزلره لازم اولان بودرکه
جدیلرا خذه قبله متحلی اولوب کسنه رنجیده ویخضور
ایتمیه سز اول جواب ویروب ایدرسزکه قال الله تعالی
انما یرید الله لیذهب عنکم الرجس اهل البیت ویطهرکم
تطهیراً الحمد لله اول واجب الوجوده او لسونکه بزی
طاهر قلدی دنیا جیفه سندن وخبیثه سندن اولان
نسنه لردن بری ایلدی وکلام قدیمنده پاکلک ایله
یاد قلدی برکسنه حق تعالی کلام قدیمنده پاکدر وطاهر
دردیه سزلر انلره نا معقول افعال اسناد ایتمک مجرد
قرآن عظیمی انکاردر ایمدی اولاد رسولدن سهو بوله
خطا صادر اولسه شرعیله حقندن کلمک کرکدر
اما سیادتنه انکار ایتمک جائز دکلدر نتکم داود علیه
السلام اوریایی قتل ایندوردی عورتنه المق ایچون

خطا

140

خطا ایندوکین بیلدی ونادم اولدی اما رسالتنه
نقصان کلدی واتتی بیغبرلکنه انکار ایتمدی نتکم
بر حدیث شریف وارد اولمشدرکه قال علیه السلام
سألت ربی تبارک وتعالی ان لا یدخل احداً من اهل
بیتی ناراً فاعطانی رواه ابو القاسم بن بشیر فی اماليه
معنای حدیث بودرکه حضرت رسول علیه السلام بویوردی
ربمه سؤال ایتدم بنم اهل بیتمدن کمسنه ناره داخل
اولمیه دیو ربم بکا خطاب بیوروب عطا ایلدی ایمدی
معلوم اولدیکه اولاد رسولدن بر خطا کورسه کز تقدیر
ربانی بویله ایمش دیوب ونکرده اولان اعتقادیکز
تغیر ایدوب کنهکار اولمیه سز زیراکه اولاد محمد رسول
اللهک عضوندن بر عضودر حاشا کم عضو رسول الله
عذاب ناره مستحق اوله حق تعالی رسول الله حقنده ما تقدم
من ذنبک وما تأخر بیوردیغی مادیغی یا محمد بنم سنک
اول آخر ذنبکی مغفرت ایندوک دیمک اولور اما
بعض مشایخ بیورمشلردرکه حضرت رسول الله بر نور
پاکدر نور ایدوکینه دلیل بودرکه حضرت رسول اللهک
کولکسی یره دوشمز ایدی ایمدی معلوم اولدیکه
رسول اللهک ذریه وجهله بر خطا صادر اولمشدر

حق تعالى سنك ليغفر لك الله ما تقدم من ذنبك
وما تأخر بيوردي يعني اهل بيت رسولك اول كله جك
كناهني مغفرت ايتدوك وما تأخر مراد آخر كله جك
اولاد رسولك كناهلريني مغفرت ايده جكدر اكر ديرسكز كه
محمد ايله اولادي نفس واحد اولديغينه دليلكز ندر ديرلرسه
سز ايدوك قال عليه السلام من زاره ولدا من اولادي
في الحيوة وبعد الممات فكانما زارني ومن زارني غفر الله
تعالى البته والبت يعني حضرت رسالت بيوردي اولادي
اولادمدن بريني زيارت اتسه كه حياتنده ومماتنده
بني زيارت اتمش كبي سز وبني زيارت ايدني الله تعالى
يارلغار البته والبت ايدي بو حديثدن معلوم
اولديكي اجدادنڭ اولادي بني آدم مذهبه ايمش مثلا
قرآن عظيمك معناسي وحرفلري ونقطه لري ومدّ
وجزمي واردر اكر انكار ايدرسك كافر اولورسين
وبعض قرآن عظيمه اعتقادم وار وحرفلرينه يوقدر ديرسك
كافر اولورسين ياخود حرفلرينه وار نقطه لرينه ومدّ
وجزمنه يوقدر ديرسك كينه كافر اولورسك بو جمله قرآن
بلمك كركدر سنيه تاكه ايمانڭ درست اوله دخي حضرت
نبوتڭ اخذه قيل متخلق اولمه مقدور بشر دكلدر ذيرا

اول حبيب الله ايدي جناب عزتدن دائم جبرائيل تربيه
ايدر ايدي اما اولاد رسول اولانلره دخي لازم اولان
بودر كه مهما امكان افعاللريني فعل رسوله مطابق قيله لر
بعده نه جواب ويره جك ايده سز كه نظم مجيد رشيدي
حالي كائناته سوزينه اشيدر ذهن تابانه كوردركيم
رعايت ايده منلر طريق مصطفي يه كيد منلر اولدلر
كبر ومولادن عطائي ايدرلر كولنده بيك كرّه خطائي
فجيه برستيد يعني عبيبه كوررلر بوزينه كولنده بيك كرّه
اوررلر ايرنه بيك كبي سؤال آخر زمانه هكذي حكمي قرآن
آسمانه بودرد سيد نظام اوغلو دعاني محب آل احمدڭ اولادڭ
اولا مرأت دل تاكه مجلا كورينه انده انوار تجلّا وبعده
دينه سزكه بزم جدّ اعلاسنزده اطلاق زينه وصفت اقاره
بو عبدي اندنبه سلدكي مطمئنة ايدي انكبجون دائما اخلاق
الله ايله متخلق ايدي جواب ويره ايده سزكه بر صالح كشينڭ
نه بر فاسق اولادي اولسه اول صالح وفات ايتدكدن صكره
عالمده جمع ايدوب اوغلندر ديوب اكا تسليم ايدرلر معلوم
اولديكه بركسنه خط ابتلاله آتاسنڭ ميراثندن محروم
قالمز ايمه سزلردن نيجه دورلو خطه صادر اولوب محمد
مصطفي يي شفيع ايدينوب اللهڭ رحمتنه اميد ايدلر تار

سکز بزم دخی بعضمزدن خطا صادر اولسه اجبه بوردکه
حضرت محمد مصطفی نك شفاعتندن محروم قالمیه وراکدیرکه
حضرت نوح اوغلی کنعان آتاسنك امرینه مخالفت
ایدیکیچون نجه غرق اولدی سزلردخی کنعان آتاسنك
رسالتنه انکار ایتمشدر ننکم ابوجهل وابولهب حضرت
محمد صلی الله علیه وسلم رسالتنه انکار ایدوب مردود
اولدیغی کبی ایدی سیدخطا ایتمکله انکا اهانت جائز
دکلدر رسول علیه السلام بیورر اولادی الصالحین
لله والطالحون لاجلی صالح اولنلر محبت الله ایچوندر
صالح اولنلره بنم ایچوندر بیورمشدر امت محمد اولا دینه
لازمدرکه محبته نقصان ایتمیه دیه سز اوچنجی سؤال
ایدوب دیرلرسه اهل بیت رسول فاطمه حسن وحسین
وحمزه وعباسدر بز انلری بلوریز سزلردخی جواب
ایده سزکه **نظم** بیورسزبزی نسلی مصطفی یوز
اشتدیکز که آل مرتضا یوزینچون دوغوب بزی انکار
ایدرسز قیوب طوغری اکری یه کیدرسز روامی
اهل بیت احمده سز دکل سز بلیتمزدن دیه سز بوسوز
اسلامه لایق سوز دکلدر بوکوز بویله کوردشله
کوز دکلدر اکر اجدادمزده صاغ اولایدی بو سوزانلر

دخی دنلیدی مرید اولون مرید آل رسوله کجه ایتدوکلز
توبه قبوله اکرسز انتی ایسك مصطفی نك محبت
ایله اولادینه انی بلورسین فانی دنیا بوق ثباتین
صافین ازدرمه سین شیاطین مراد سیفیا بودر
خدادن که هیچ آیرلمیه آل عبادن بعده جواب
ویروب دیه سزکه حضرت عایشه رضی الله عنها روایت
ایدرکه برکون حبیب الله حضرت علی اوکینه آلوب
وفاطمه نك آرقه سنی ارقه سنه ویروب حضرت امام
حسنی صاغ یاننه وامام حسینی صول یاننه آلوب
بوجمله بر عبا ایله اورتدی اندن ال قالدروب مبارك
الکرین کوکه طوتوب ایتدی اللهم هؤلاء اهل بیتی
آل من والاهم وعاد من عاداهم وانصر من نصرهم
واخذل من اخذلهم قال رسول الله صلی الله تعالی
علیه وسلم یؤمن جبرائیل قال انا معکم قال نعم یعنی
حضرت رسالت بیورر الهی بنم اهل بیتمه معاونت
ایدنلره معاون اول عداوت قلنلره عداوت قل اول
کسنه کم بونلر ایله صلح قیله صلح قیل بونلر ایله دشمان
اولنلره یارب سن دشمان اول حضرت رسالت ایدر
بن دعائی ایدرکن جبرائیل دخی امین دیر ایدی ایمدی

بو حدیث شریف بوجهله اهل بیت رسول الله ایله
نزاع و مجادله ایدنلر آل محمدک اهل بیت رسول
ایدوکینه شک ایتمک کفردر العیاذ بالله وهم اینه
سزکه قال الله تعالی ومن ذریته داود وسلیمان
وعیسی والیاس کل من الصالحین یعنی حق تعالی
درکه بونلر ذریه ابراهیمدر عجب بودرکه عیسی علیه
السلام آتاسی یوغیدی مریم ذریه ابراهیم اولمغله
حق تعالی عیسی یه ذریت ابراهیم دیدی حال بوکه
ابراهیمله عیسی ما بیننده نیجه بیک ییل کچمشدی
علی الخصوص که حضرت رسالته بزم ما بینمزدن بیک
ییل تجاوز ایتمامشدر بوده سزلر اهل بیت رسول
دکلسنز دیمک جهلدر و جهل مطلقدر قال علیه
السلام کل قوم فعصبتهم لابیهم الا ولد فاطمه فانی انا
عصبتهم وانا ابوهم معنای حدیث بودرکه عمر بن
الخطاب رضی الله عنه ایدر رسول اللهدن اشتدم
کل قومک عصبه سی و باباسی وار فاطمه اولادینک
تحقیقا عصبه سی بنم ایمدی شونلرکه اهل ایمان
و صاحب انصافدر بو حدیثلردن بلورکه دور قیامته
دکین کله جک اولاد محمد اهل بیت رسولدر دیه سز

وینه

وینه جواب ویره سزکه قال علیه السلام لا مهدی
الا عیسی ابن مریم والمهدی من عترتی من اولاد
فاطمه معنای حدیث بودرکه رسول علیه السلام
ایدر آخر زمانده عیسی بن مریم کوکدن اینه محمد
مهدی که بنم عترتمدن فاطمه نسلندندر بو عالمی نیجه
ویران ایتدیلر ایسه کلوب شویله معمور قیله که جمله
مذهب بر اولوب اختلافات دفع معلوم اولدیکه
اهل بیت رسول قیامته دک منقطع اولمازایمش دیه
سز دوردنجی سؤال ایدرلر ایسه محمد المصطفی زماننده
سیزه کلنجه بیک ییلدر عجبا انلردن سیزه نه شرف قالمشدر
اول جواب ویره سزکه نظم مصطفی و مرتضی اجدادمز
سید سادات اولبدر آدمز کیمسنه تعلیمیله عالم اولمدیق
اولدی جبرائیل امین اوستادمز کلدی کوکدن جدّ
اعلامزه کتاب اولدی قرآن عظیم اورادمز اهل بیت
مصطفی دن اولدیغی بیزه بو عزّت یتر بنیادمز حقه
دعوت ایدرز هر کیشی چون بزم ارشاددر ارشادمز
اولوکز دیریکز اولمزدی تمیز کرا کر الکمسیدی آدمز
کسیلور رغمه رسولک نسلنی دنیا طوردقجه طورر اولادمز
منکر اولان نسلنه پیغمبرین مصطفی یه ایریشور فریادمز

سیفیا آخرت سلطانیوز اولدی دنیاده ویران

آباد مز بعده جواب ویروب دیه سزکه رسول الله
ایله بنم بیننزدن بیک ییل کچکله سیادت شرفی کتدی
ایسه رسول الله ایله سزین مابینکزدن دخی بیک ییل
کچشدر معلوم اولدیکه امتلک دخی شرفی سزدن کتمشدر
وهم ایده سزکه حضرت آدم علیه السلامدن بروسزین
زمانکزه کلنجه نیجه بیک ییل کچشدر نسل آدمیز دیو سائر
مخلوقاتن اوزرینه کندو کزی اعلم بیلورسیز بز خود آدم
پیغمبر نسل اولدیغمزدن ماعدا اولاد محمدیز بز دخی
کندومزی اوزریکزه افضل کورسک بعید میدر بعده
جواب ویروب دیه سزکه ابراهیم علیه السلام زماننده
جدمز محمد مصطفی زماننه کلنجه نیجه ماه وسال کچشدر
دائم حضرت رسالت علیه السلام ابراهیم پیغمبر نسلی یز
دیو تفاخر ایدردی علی الخصوص که اندن افضل ایدی
واعلم ایدی بز خود ال محمدیز دیو تفاخر ایتسک عجیمیدر
وینه جواب ویروب ایده سزکه دائم جوابکز بودرکه
امت محمددن اولدیغمز ایچون جمیع مخلوقاتدن افضل وسائر
ادیاندن اولان ناسدن اعلمز دیرسز لکین بزلر آل رسول الله
وهم امت محمددن یز اویله اولسه اندن سزه نه شرف

قالمشدر

قالمشدر دیمک علامت اسلام دکلدر دیوب جواب ویرکز
بشنجی سؤال ایدوب علمادن ومشایخزن بعضیسی ایدرکه
بزم حقمزده حضرت رسول علیه السلام العلماء ورثة الانبیا
بیورمشدر و بر حدیث شریف دخی بیورمشدر علماء امتی
كانبياء بنی اسرائیل دیمشلر سزلره رعایت اتمکدن فائده
واتمکدن ضرر نه دیرلرسه جواب ویروب ایده سزکه صحیح
سویله سز وجدمز سزین حقکزده اویله دیمشدر فاما بزم
دخی حقمزده الله تعالی وتبارك قل لا اسئلكم عليه اجراً
الا المودة فی القربی دیمشدر تحقیق بو ایت کریمه نازل اولدی
اصحاب ایتدیلر من هؤلاء الذین امر الله لمودتهم قال
علیه السلام علیاً فاطمه وابناها یعنی اصحاب ایتدیلر
یا رسول الله انلر کیملردرکه حق تعالی انلره محبت ایتمکی بزه
فرض ایلمشدر حضرت رسالت بیوردی علی فاطمه وحسن
وحسین و بونلرین اولادلریدر اصحاب ایتدیلر یا رسول الله
نیجه محبت ایتمک کرك تاکم برینه کچه حضرت رسالت بیلدی
الله تعالی بش وقت نماز فرض ایدی اما مسافرینه فضلی
ایکی رکعت قوللرینه احسان ایلدی وهم صومی مسافرینه
وخسته لکده اکل ایدوب قضا اتمکی جائز کوردی مالی اولیه
وقدرتی اولمیه زکات ویروب وحج شریفه وارمغی تکلیف

ایتمدی ایمدی بو جمله ذکر اولنان بناء اسلامدر اتابیم
اولادینه محبت ایتمك بر فرضدر که بر آن و بر لحظه قلبندن
اولادینک محبتی منفك اتسه لر الله تعالی من فرضنی
ایتمه مش و حقی قیوب باطله کتمش اولورلر ایمدی عندنده شویله
معلوم شریف اولسون که جمیع علومی تحصیل اتسه که عصرنده
سندن عالم و فاضل کمسنه اولمسه بو آیت شریف مقتضاسنجه
اولاد محمدین و آل علیکه نیدوکین بلمسه عذاب ناردن
خلاص اولمز و مخلصدی اوله مز حاصلی نجه مز و انلره
محبت و مودت حاصل اتمه سن عقبات اخرویدن امین اوله
مزسین دیو جواب ویره سزکه وایده سزکه **نظم** قولاق
اورسکا ایدم حکایت اولنمشدر نیجه یده روایت بولور
نصرانیدر طونی خر آلوب عزت ایله بیردن کتورلر
صارارلر اوستنه التونلی بزلر موکلدر قورلر انی کوزه دیرلر
اکا بنمش ایدی دیرلر مسیحی کمسنه بلمز نیدوکین صحیحی
اوستنه برقبه یاپارلر نیجه بو زیباك کشی اکا طپارلر
عجب سز احمدین زریتنه رعایت اتمه مه نن علتی ز قیوب
بو دنیا شهرتنی کلسکز جکلیم دین عبرتنی انکچون یاره
دلدق اب کولدن سوره ریز مصطفی جانن و دلدن جهاننه
کر محمد کلیدی کمسنه علم فقهی بلمیدی دیه سز بزه علم کفایه

ایدر

ایدر سیزه نه حاجتدر رعایت بو سوز ایله معذالت
اوله مزسز حضور مصطفی یه کله مزسز قچن قطره دکزدن
آیرو دوشسه دکز اولمز بیك ییل چالشسه قچن بر کول
آقوب دریایه کلمز کمسنه اکا دریا دیو بلمز قچن دیکر
سن بین کول سز اغاجی بشارمز ایلسن ده رلو علاجی
قچنکم بر صو یولی اولمسه باشی بعضلر اول صو ایله بلمش آشی
دروش عالمده سید سبقی سزده اولکور مصطفی نسلینه بنده
بعده دیه سزکه جمیع علوم دینک سرچشمه سی جدیمز
حضرت محمد مصطفی درو انامز علی المرتضی در بزبمز ایله
جراغیکز روشن وارمز ایله خاندانکز کلشن اولمشدر ایمدی
اویله اولسه بزم علمه شرفی بزه کفایت ایدر سیزه رعایت
اتمکدن فائده نه دیمکده همان بر کمسنه اوستادینه مخالفت
ایتمك کبیدر دیه سز و هم بو حکایتی دلیل کتوره سز دیه
سزکه تیمورلنك شاه دیوان حافظ سنده اولاد رسولدن
بر کسنه ایله اوتوروب مصاحبت ایدرکن عصرینك منلاسی
شیخ سعد الدین کلوب بی تکلف بر سیدین اوست یاننه
تصدر ایدر پادشاه دخی اول آل رسولی قالدیروب
صاغ یاننه بیر کوستروب اوتوردیر بعده اثنای مصاحبتده
بر نیجه زمان مرور ایتدی سرای خادملرندن خبیثی بر خادم

بعض خدمت لازم اولوب پادشاه حضورینه کلوب
طورقده پادشاه دونوب شیخ سعد الدینه بیوردیکه
مولانا بن بو حبشی عزومی تحصیل علمه ویردیم تا که قرآن
و نقل حدیث امورینه و امور دینیه یه متعلق علوم نه ایسه
تحصیل ایلیه لکن بلم که بو دکلو علم نه وقت تحصیل اولنور
شیخ سعد الدین ایدر سلطانم اکر ذکی طبیعت اولور سه
اون سنه یا خود یکرمی سنه اوتوز بو بوریفکز علم شرفیله
مشرف اولمق ممکندر دیدی کیرو پادشاه بیوردی ای
خواجه یا تحصیل سیادت و بزم شکی قج سنده سید اولوب
شرف سیادتله مشرف اولور مثلا سعد الدین ایدر
سلطانم سیادت کسبی دکلدر اصلیدر واندین شرفیتی
علم ارواحده بالقوه ایدی جسمانیده بالفعل کلمشدر
پادشاه بیوردی که چونکه سزده کی شرف کسبیدر
و سیدلرده کی شرف اصلیدر سزدن لازم کلدیکه اصلکز
و نسلکز اوسته تصدر ایدرسز دیدکده شیخ سعد الدین
جوابه قادر اولمیوب خاموش اولدی وهم دیه سزکه
مشایخدن بعضسی ایدرلر ایسه حضرت رسالت بیورر
کل تقی و نقی فهو آلی سزلر صوری اوغلی ایسه کز بزلر
معنوی اوغللری یوز دیرلر سزده جواب دیوب

ایدر

ایدرسزکه الله تعالی وتبارک حضرتلری زیاده
ایلسون برکشی اهل تقوی اولمغله رسولک آلی اولسه
اولور فاقا اولادی اولماز وهم بیلورسزکه شریعت ظاهرینه
حکم ایدر قوردیا ضتله و کثرت عبادتله بر سالک معنویه
مالک اولسه بحسب الظاهر صوری ایتمه نن فرضی
اول کسنه نک اوزرندن ساقط اولماز ایمدی عزیزم
رسول اللهک کرک معنوی اوغلی اول وکرک صوری
اوغلی اول ظاهر جسمانی اوغلیه رعایت ایتمزسن شرع
شریفی تخفیف ایتمش اولورسین شرعی تخفیف ایتمک خود
کفردر دیه سزلکم شعرای عربدن بریسی دیمش که قطعه یا آل
رسول الله حبکم فرضا من الله فی قرآن انزله یکفیکم
فی عظیم الشان انکم من لم یصلی علیکم لا صلوة له ترجمه
بیت یا اهل بیت رسول الله سزی سومکی فرضدر آیات
قرآن ایدر شهادت بیتر بو صلوة وسلام ایتمین سیزه
هرکز قبول بجیه آنن عبادتی شونلر اهل انصافدر بودیه و کیمز
جواب بلدی ایشتدوب اولاد محمدینک منزلتی و مرتبه سنی
بیورلر برکسنه کم صلوات شریفده اللهم صل علی محمد
و علی آل محمد اولاد محمدی دعه سه اسلامی درست
اولماز بر طائفه نن کر آدین الحق سبب ایمان اوله بیزدن

اعلم و افضل دیمك موجب جنت دكلدر بلكه موجب طاردور
دیه‌سز بعده چونكه بو سیدلربزدن بو نصیحت مقبولی
و بو كلمات مقبولی كوش ایتدیلر هر بری سی كشاده خال
و فرخنده جمال اولوب دعائی فراوان و تضرع بی پایان
ایدوب ایتدیلر جواب شریفكله قلبمز مجلا و كلمات لطفكله
خاطرلرمز شاد اولدی و سوندیكمز یاندردین
و تشنه دللریمزی قاندردین نصیحتك آبیله ابا و اجدا
دلرین روحلرین شاد ایدون دیوب طوری كلدیلر بعده
كیرویه كلدوكلری یوله متوجه اولدیلر فقیر دخی بزم اكسك
لكمزه قالان و نقصانمزه نظر قیلان دیوب بر مقدار
بو نلری كچوب یك بعده كلوب سجاده مزده قرار ایلدیكم
اثنا خاطریمه بو خطور ایتدیكه چونكه بوده كلو سؤال و جواب
اولندی و بونكا بر نیجه كلمات دخی الحاق ایدوب بعده اهلی
شرف سیادتك قویم امیدر بودركه بو شرف سیادت آدلو
كتابی هم كم اوقور ایسه و دكلر ایسه باعث سعادت
اولوب نقوش كلوب قلبلرندن اهل بیت رسولك محبتی
ظهور ایده فاما اول كلمات كه الحاق اولنمشدر اتث
محمد بشو جمله نصیحتدر بعض دلیل احادیث ایله امید
بودركه شول نصیحت ایله عامل اولوب جناب عزته

قربیت

قربیت بولالر اوّل نصیحتمز اولدركه ال محمده بر كشی نه وجهله
رعایت ایتمك لازم و سلام ویردیكی وقت نه وجهله ویرمك
لازم و سلامن نجه المق لازم تاكه خطا اولمیه عزیزم ایكنجی
نصیحتمز اولدركه اولاد رسوله كشینك محبتی نجه اولمق لازم
تاكه اول محبت سببی ایله دیدار مشاهده سی میسر اوله
عزیزم اوچنجی نصیحتمز اولدركه اكمحدین جیلد بنیه نه وجهله
رعایت لازم و عزت لازم تاكه سائر اوغلنجقلره قیاس
ایتمیوب رعایت ایتمكده خطا ایتمیه‌لر عزیزم دوردنجی
نصیحتمز اولدركه شریفه فاده لره نه وجهله رعایت ایتمك
لازم ذریت آخردر دیو انلره دخی رعایتده خطا ایتمیه‌لر
عزیزم بشنجی نصیحتمز اولدركه اتث محمد اولان كسنه لره
اولاد رسولدن بیعت ایدوب انلره مرید اولمق نه وجهله توبه
كار اولمق لازم تاكه بیعتی صحیح اوله عزیزم اوّل نصیحتمز
اولدركه بر كشی یه اولاد رسولدن بریسه سلام ویرسه اول
كسنه اول سیدین سلامكن الماسی اوچدن حالی دكلدر
یا بودركه ایاق اوزره قالقوب علیكم السلام و رحمة الله
و بركاته دیوب تعظیم و تكریم ایده سز رعایت ایتمكده خطا
ایتمیه یاخود بودركه باشیله اشارت ایدوب یعنی سلامكن
الر فاما شول كسنه اركه اول سیدین انواع عزتله

سلام السه امین بودرکه اولکسنک قلبنده الله تعالی
ورسولینک واهل بیتنک محبتی ظهور ایتمش اوله نتکم ال
رسوله رعایت ایتمک حقنده بو حدیث شریف روایت
اولنور قال رسول الله صلى الله تعالى عليه وسلم من رائ
ولدا من اولادی فقام بين يديه واكرمه اكرمه الله تعالى
في الدنيا والآخرة وانا ضامن له الجنة صدق رسول الله
معنای حدیث بودرکه حضرت رسول علیه السلام بیورر
شول کسنه کم بنم اولادیمدن بری سین کورسه اياغه دورسه
فالقوب تعظیم ایده بن انکا آخرتده شفیع اولوب جنتده
دیلرم وجنتة کیره ودخی شول کسنه لرکه اولوده یعنی بیلان
علیکم السلام دیسه اهل دنیایه اياق اوستنه قالقوب
تعظیم ایتمکه اوشنمه سه وایا عننه زحمت اولمسه الحاله
نورکه اول کسنه الله ورسول الله واهل بیته کماليله
محبتی خصبن تمشدر نتکم ال رسول اياغ اوستنه قالقوب
سلامنک المنیه حقنده بو حدیث شریف روایت اولنور
من رائ ولدا من اولادی ولم يقوم بين يديه جفائي فهو
منافق معنای حدیث بودرکه رسول علیه السلام بیورر
هرکیمکه بنم اولادمدن بری سین کورسه تعظیم ایدوب
اياق اوزرینه طورمه اول کسنه تحقیق بکا جفا ایدر

وشول

وشول کسنه کم بکا جفا ایدر اول منافقدر ودخی شول
کسنه کم بلبیله اشارت ایدوب سلامین اله اول کسنه
اوج طائفه نک بری سندن اولمق احتمالی واردر یابو ملکه
جیفه دنیا ایله مستغرق معصیت اولوب دنیاده ماغینه
غرور ویروب اول سیدین سلامنک المیه یا خود هنوز
اسلامه کلمش سلانلردن اوله اولاد رسول اصحاب
نیدوکن بلمیه اول اجلدن رعایت ایتمکه تقصیرات ایدر
اما شونلرکه آل رسوله دشمندر قطعا حلال زاده دکلدر
على والتلا ذاتکم نور دو چشم حلال زاده علیست حرام زاده
چه داند على والشد ذاتکه دو چشم حرام زاده علیست
ترجمه بیت حلال زاده بیلور على ندر علیدر حرام زاده
بلور على ندر و آل على زیرا که حرام زاده کوزینک بیجی
علیدر بعده مشایخ عظامدن نقل صحیح درکه کافرلر
سندی دفن اولنه کلان مقامدن بر مقام حال دلیله
تضرع ایدوب ایتدیکه الهی بنی عالم عدمدن وجوده
کتوردین ادمار دکر جبینکه اتنی بنم اوزرمده سکا
عبادت وطاعت ایسه لردی حکمت ندر بنی مشرکلر ایاری
ایدوب کافرلر مقام ایتدوکی جناب عزتدن خطاب
کلدی که ای عرض بنم صدقتمه شکر ایلکه سکا کافرلر

اولنماسین میسّر قیلدم اکر دوستم محمدین اولادلرینه
بغض واهانت ایلین ملعونلردن ایدهلردی هالکی
نیجه اولور وروایت صحیحدرکه حضرت موسی علیه السلام
بنی اسرائیل عاصیلرینه شفاعت التماس ایندکن خطاب
اولدیکه ای کلم مغرب ایله مشرق مابیننده اولان عاصیلره
شفاعت ورحمت ایلدم اما آخر زمان پیغمبری محمد مصطفی
نن اولادینه حقارت وتخفیف ایدنلری مغفرت ورجا
ایتمه کم بن آنلری رحمتمدن محروم ایدوب صورتلرین خنزیر
شکلنه تبدیل ایدوب درکات جهنمنه عذاب ابدی
والم سرمدی ایله مابدی قلسم کرکدر دیدی العیاذ بالله
تعالی شعر کم دیمشلردر اکّت احمد اولوب اهل ایمان
ودین عترت آل رسول اللّه تعظیمات ندن نسل حیدر
حرمتکی دائم فراموش ایلین صورت خنزیر ایله قالقار
روز محشر سنده کر اکر اول سیّدین سلامنه قیام ایتمه ین
جیفهٔ دنیا ایله مستغرق ومحبت اولشلردن ایسه
اندین حقنده رسول علیه السلام بیورر الدنیا جیفة
وطالبها کلاب دیمشلردر صفت کلب ایله موصوف اولان
رعایت ایتمز آل رسول نیدوکن بلمز وبلسه بعید دکلدر
شعر دیمشلردر که دولت دنیایه مغرور اولمه کر بنیادی یوق

دامن

دامن اولاد طوتکه طامودن استرسین فلاح عالمده
کنج جمع ایتسه برآدم فی المثل جیفه یه قونمش کبیدر
بر غراب ورو سیاه اما هنوز اسلامه کلمش صبیلرندن
ایسه اکا تعلیم لازمدر آل رسول تعظیم ایتمکده خطا
ایتمیه فاما اولاد محمدین سلامین الماسنده آداب
واسلوب بودرکه برکسنه اکّت محمدیم دیه بر سیّدکم کوردر
قرشوسنده کلور همان ایاق اوزره قالقوب درون
دلدن جان کوکلدن صلوة کتوره سیّدکم مقابلهسنه
کلوب سلام ویره علیکم السلام ورحمة الله وبرکاته
یا ابن رسول الله دیه سیّدکم کچوب کیده اول کشی
یرنه قرار ایده وهم اولاد رسول کوروب صلوات کتورمه
ثوابی حقنده بو حدیث شریف روایت اولنور قال علیه
السلام من دابه ولدا من اولادی وصلی علی طایعا راغبا
زاد الله تعالی نورا فی السمع والبصر حتی یری ربه یعنی
معنای حدیث بودرکه رسول علیه السلام بیوردی بنم
اولادمدن بر دین برکسنه کورسه اکا محبت ایلسه بکا
صلوة کتورسه قولاغ وکوزینین نوری ارتادر تا اولکشی
ربی سنی کوره ایکنجی نصیحتمز اولدرکه اولاد رسوله
برکشینک قلبنده محبتی بخرا دلق لازم تاکم اول محبت

سببی ایله دیدار دوست مشاهده سی میسر اوله
قطعه دولت اولکشیه کر دنیاده بنده خاندان آل احمد
اوله سو البته رسولک نسلکه امت محمدن اوله وهم
اولاد محمده محبت ایدنلر حقنده بو حدیث شریف روایت
اولنور قال علیه السلام حبی وحب اهل بیتی نافع فی سبعة
مواطن عظیمة عند الوفات فی القبر وعند النشور وعند
الکتاب وعند الحساب وعند الصراط وعند المیزان ولم
یبلغه دیوان ولم ینصب له میزان وقیل له ادخل الجنة
بلا حساب ولا عذاب معنای حدیث بو در که رسول علیه
السلام بیورر بنی سومک واهل بیتمی سومک نافعدر
یدی مواطن عظیمه ده اول وفات ایندکی وقت ایمانیله
عزرائیل روحنی آسانلغیله قبض ایده ایکنجی اول قبرینی
نور ایله منور ایلیه اوچنجی محشر یرنده عرش کولکه سنده
اوله دوردنجی ورقه صاغ الینه ویره بشنجی حساب لری
آسان اوله التنجی میزانده کناهلری آز ثوابی آغر کله یدنجی
محشر آراسنده کناهلری آشکارا اولوب بدنام اولمیه
حساب سیز وعذاب سیز جنته کیره بر کون حضرت رسول
علیه السلام مهاجرین انصار ایله مدینه ده کیدرکن بر
اوغلنجغی الینه آلوب اوپوب وعظیم التفات ایلدکلرنده

اصحاب

سول ایدوب یا رسول الله بو اکرام ایلدیککز طفل بو دکلو
عزته مستحق نه دن لازم کلدی حضرت علیه السلام ابتدی
بو معصومی کوردم حسنیله و حسینله اوینار دی اولزمانده
یغمور بن بو معصومه محبت ایندم وابا و اجدادینی جنته قوماغه
ضامن اولدم نتکم شعرای عرب ایتمشلر که آدم نصلی بکم
انا قرأنا اسماکم وفوح النجم الطوفان نا ذاکر یا آل بیت
النبی لا زالت اعداکم وسط الجحیم وقلبی لا بعداکم ترجمه بیت
لجد قبول ننه بر سی آدم پیغمبرین حقه وسیله ایتمکه آل احمدی
بولدی خلاص الکله نا مکزایله سزین نوحه ایرشدی حق
حقکز عنایتی هم که محبت ایتمیه آل محمده اکا ملیتر اولر عذاب
مؤبدی ابجدی ای سالک راه الهی الحمد لله اول بو
زوال اولسولکی شول عاصی فقیر لرینک کناهلرینه جیبی محمد
مصطفی نن واهل بیتنک محبتی درمان ویرمشدر و اما
شو نلرکه الله ورسولینه ایمان کتوردک دیرلر شبهه
شائبه دروغندن کتوردیک دیرلر منظر ایدوب قلبلرینه
طوره لر الله تعالینک و رسولینک محبتندن او ذکر محبت
وارمیدر اکر اولسه مقتدر دکه اولادینه دخی محبتی اوله
یوخسه مقتدر دکه اولادینه یوقدر اولاد رسوله محبت اولمسه
الله ورسولینه واد دیر سکز دعواکزده کاذب سیز ایمانکزدن

نقصان وار در عقیده کز صاف دکلدر نتکیم بو حدیث
شریف روایت اولنور قال علیه السلام حب آل محمد
من الایمان و بغض آل محمد من الکفر معلوم اولدیکه
اولاد رسوله محبت ایلمك علامت ایمان و بغض ایتمك
و بغض علامت کفر ایمش نعوذ بالله اما شول کم الله
و رسولنی و اهل بیتنی سوریز دیرلر انلری سومه نك علامتی
اولدر که پادشاهك وزرالردن و یاخود اغنیالردن یاخود
امرالردن بریسی اوینه مسافر اولسه سیزه وافر سیم
و زر ویرسه ایدنشی کتسه اولاد رسولدن بریسی اکننده عبا
و کبه سیله اوینه مسافر اولسه و نیدن مهمان اولمسدن
بو سیدیمن مهمان اولدیغنه دخی زیاده فرح ایدوب اکا
قلدیغن عزت و اکرامدن ارتق بو آل رسوله عزت و اکرام
ایدرسن دعوانده صحیح سین ایمانك نقصانی یوقدر وهما قدر
سوزکزه زیاده صادق سین **نظم** اکر سیده ای ماه
طلعت در روشنه واریسه ذره محبت قیامت کونی عدن
اوجاغی ایجره قلورسین مصطفی ایله مخلد بو دنیاده کیجه
کوکلن ویرسکه که یارسین آندن ایله البت بیلورسین جمله
انسان روز محشر اوماله فخر عالمدن شفاعت جهانك
سیفیا نسلی رسوله محبت ایلین بولور سلامت دهم بو جهاندن

ماعدا

ماعدا شول زمانکه الله تعالی جمیع مخلوقاتی حساب ایتمه
کچون وری قیلوب محشره ینك جمع ایلدکن حضرت فاطمة
الزهرا رضی الله تعالی عنها حضرت حسنك زهرلی
کوکلکین و حضرت حسینك قانلی کوکلکین بدرامو زینه
آلوب و حضرت امیر المؤمنین امام علینك خون آلوده
دستارین باشنه صاروب عرش اللهه کلوب فریاد ایدوب
ایده که یا الهی سنك حبیبك محمد مصطفی نك اولادلرینی
قتل ایدنلر و بعض اهانت ایدنلر بوکون حقلرنه
کلسین و مالك دوزخه تسلیم ایده سین تاکیم کوزم یکی
ساکن اولوب جانم تسکین بوله دیدکده بیك حضرت
فخر عالم الحال حضرت رسوله خبر ویروب دیه کیم یا محمد خاتون
قیامت یعنی فاطمة الزهرا دامن عرشی طوتوب اهل بیت
ظلم ایدنلره عقوبت طلب ایدر یتش یا محمد حق تعالینك
دریای رحمتی جوش ایتمشدر شمدی جلسین محا ایدروب
حضرت رسالت پناه افندیمز فی الحال عرش اللهه کلوب
کورسه کیم فاطمة الزهرا جناب حقه سجده ایدوب نالش ایلر
حضرت رسالت پناه دخی بیوره کیم ای نور دیدم جکر کوشم
باشنی سجده دن قالدرکه بوکون تظلم کونی دکلدر بلکه
شفاعت کونیدر و صدقت کونیدرسن حضرت حسنك زهرلی

کوکلکین وحضرت حسنک قاتلی کوکلکین وابو الترابن
خون آلوده دستارین الینه الوب بن دخی بنک بیلدت
بری خاکیله یکسان اولمش کیسولرم الوب جناب حقه
نالش قیلوب تضرع ایلیم تا کم عاصی وکنهکار ایتمک
عذاب لرینی کتوروب رحمتله یارلغیه علی الخصوص بنم عزیزم
صاقنوب اهل بیتمه محبتله ممتان اولنلره یا فاطمه سن انلرکه
دنیاده بنم اولادیمه اهانت ایتمشلر انلر ایچون ما بدوخلد
عذاب مقرردر زیرا بنم امتم مابیننده شول فتنه پایدت
اوق جیقدکبی جیقمشلردر ایمدی ای غافل کوزکرا ایکی جهانک
فخری حبیبم محمد مصطفی علیه السلام دنیا وآخرتده لطفه
نظر ایتموب کنهکار امتنی ایچون غصه لنوب بحجه ده سیز آمت
اولاده ندن برخطا کوررسه کز قلبکزده اولان محبتکزی
تغییر ایدوب رعایتکزی کسوسز علی الخصوص بیلورسنزکه
جمیع تحصیل علوملرین نتیجه سی الحکمه ورسولنک اولادلرینک
واصحابنک محبتنی قلبندن ظهور ایتدورمکدر ایمدی
اویله اولسه عین ایمان واصل ایمان آل محمده محبت ایتمکدر
وجمیع امت محمدی حق تعالی اول محبتله واول محبت سببیله
ایمانیله کوندره آمین شعر محبت ایله اولاده محبت
بیشتر اولنا کم سکا جنته رعایت ایده کور وآل رسوله

کجه

کجه نا ابد وکین توبه قبوله سوندر مصطفی نسلنی بوندن
سعادتلر بولور یارین انده سعادتدر سعادتلر محمد نسلینه
ایتمک محبت سندامندر غذامندر ندامت هباقبن سبدلک
اینه اهانت قال علیه السلام آل محمد یوما خیر
الف سنة ومن مات علیه دخل الجنة معناى حدیث
بودرکه آل محمده برکون محبت ایلمک خیرلودر بیک
ییل عبادت ایتمکدن یعنی بیک سنه عبادت ایتمشجه
ثواب بولور اول محبتله اولسه جنته دخی کیره اوجنجی
نصیحتمز اولدرکه اولاد محمد بن صبی لرینه رعایت زوجه لره
لازم تا کم سائر ناسک اوغلنجقلرینه قیاس ایدوب
رعایت ایتمکدر خطا ایتمیه لر امام جلالی تفسیر کبیرنده
مسطوردر ایتمشکه اصحاب رسولدن دحیه نام بر عزیز وار ایدی
دائم حضرت رسول حضورینه کلدکجه بر تحفه سز کلمزدی
امام حسن وامام حسینه دحیه کلدکجه بر برکذار کتورردی
جوجقلر دخی قویوندن وقولتوغندن آرادلر ایدی برکون
حضرت جبرائیل علیه السلام دحیه صورتنده حضرت
رسالتپناه افندمزه کلوب مصاحبت ایدرکن شهزاده لر
کلوب جبرائیلی دحیه قصور ایدوب قوینوندن قولتوغندن
تحفه آرادلر ایدی حضرت رسول بونلری منع ایتمک استدکده

حضرت جبرائیل ایتدی یا رسول الله بونلری منع ایتمه که
بن بونلرین حضرتکاریم زیرا جنتک فاطمة الزهرا تنجه
غازی فدقدر نعمتکه متوجه جواب اولدقده سمنزاده لر
اغلمه اغاز ایندرکن حضرت عزتدن بکا امر اولنور
دیکر بونلری بشکلرین دیره وب کیده لرین ساکن ایدیم
تاکم فاطمة الزهرا بیدار اولمیه و بوشه غلهپره دوردم
ان فی الجنة نهرا من لبن عدحی ما بین مکة و عدن طوله
ما بین یثرب یمن لعلی و حسین و حسن یعنی تحقیق
جنتده بردن وادیر اوره سوددن نص عضی مکه ایله
عدن مکنی دکین طولی یثرب یمن دیلایتی دکین
کین ایجو ندر علینک اوغلی حسنک و حسینکدر بو نهرانده
لرین کیده لرین ساکن بوکونا ایتدوردم بو دخی
روایت صحیحه در که حق تعالی حضرتلری جناب جبرائیله
سؤال ایدوب بیوردی یا جبرائیل بوکون بر دونده نه
کوردون دو دینه تحسته جکدین جبرائیل علیه السلام
ایتدی یا رب العالمین سکا معلومدر که امام حسن
و امام حسینی کوردمکه بشکلرین اوستونه عقیقلر
اصلمش مبارک الّریله اول عقیقلری اوینادیرلر ایدی
بن ایشدم تو ایدی بو عقیقلر بن بوینه بیم کوزلریمکه

بر

بر فکلری ایله اوینایالر ایدی حق تعالی ایتدی یا جبرائیل
عزتم جلالیم حقیچون حسنک و حسینک و اولادلرینک
و محبلرینک اولادلریله سکز جنتی مزین قلسم کرکدر
و صاحبلری بن هر قبلی حرمتنه نیجه بیک عاصیلری رحمت
قلسم کرکدر دیمدی ای غافل نظر ایله که جبرائیل علیه السلام
اغلادن جقاردروبیجوب حضرت حسن و حضرت حسین
رعایت و محبت ایتمشدر ایمدی سز لرده دخی لازم اولانه
بودرکه اولاد محمدین حبیلرینه رعایت ایتمکده تقصیرات
اتمه سز اکرایدرسکز الله حسن و حسین ایدی انکچون اولر
رعایت قبلورلردی سز انلر مرتبه سنده دکلسز اول مرتبه
رعایت ایده وز بز دخی دیره وز کر اکرچه امام حسن و امام
حسین مرتبه سنده دکیلور اما سزه آنلره رعایت ایدن
جبرائیل و مهاجرین انصار کبی دکلسز اولزمانه
اتنک انلر نیجه سیدلر ایسه بز دخی بو زمانه امتلرینک
سیدلری بوز دیه سز **نظم** جبلدی صحت اولاد رسول
که عمدی بونلرین دنیادن اولی جهانه اوردن حق دخی
بنیاد ایدردی مصطفی روحنی ارشاد قمر ادواح ساد لرند
انه ایدی که قدرت نوری قندیلنده ایدی سبب اولدی
رسول فخر عالم عدمدن ظاهر اولدی جمله اکرم بیل ایدی

بونلر سزاوار لردر بونلر بنده آزاده لردر بونلر در نور
و پاکی مظهر ذات بونلر در جمله موجوداتدن رعایته
ایلکده هر بری سین برابر کوراو فاغین ایری سین کز
زیرا بونلر اولاد علیدر بولاری سوبینلری اولدر علیدر
وار ایمدی سیفیا سنخی جملایت طریق آل احمد
یسلکا کیت دوردنجی نصیحت اولدر که شریف زاده لره
وجهله رعایت لازمدر رتبت آخذ دریو تخفیف ایتمیه لر دیرا که
اولاد رسول اللهک قیزی فاطمه دندر بر شریف زاده نک
آناسی سیده کلدر دیو تخفیف ایتمیه سز تنکم بو کلامی سلطان
جابری سید محمد دیمشدر شعر ان لت نی الاجنبی رحم
سیدة الهاشمیة کالشیء الواقع فی البحر الملح الابیض
والصدف سید محمد جابرینک جوابی بودرکه سیدة هاشمیه نک
رحمنه منی اجنبی دخول ایتسه شول براق طوزده کز بنه بکزرکه
ایچینه بر اقسام طوزه تبدیل اولور و شول صدفه بکزرکه نیسان
یغمورینک قطره سی اننده درّ اولور ایمدی بو قول اوزره
سائر سیدلره نیجه واجب ایسه آناره دخی رعایت واجبدر دیدکز
عزیزم بشنجی نصیحت اولدر که اولاد رسول الله دن برا اولوب
انلردن نه وجهله بیعت ایتمک کرکدر بر کمسنه امت محمددن
اولا البته طریق حقه سلوک ایتمکه بر مرشد کامل لازمدرکه

تنکم

تنکم بو حدیث شریف روایت اولنمشدر لولا مربی
ما عرفت ربی برکمسه نک مرتبه سی اولماسه اول کمسنه
ربی سنی بلمز و بر حدیث شریف دخی بودرکه قال علیه
السلام من لا شیخ له لا دین له برکمسنه نک شیخ اولماز
ایسه دینی دخی اولماز بو حدیث شریف مقتضاسنجه
برعزیزن ارتکاب لازمدرکه کرچه کیم قرآن کبی مرشد
اما اهل الله امت محمدی دورت مرتبه یه قسمت ایتمشلردر
عزیزم اولکی سنت والجماعت ایکنجی ابراردر اوچنجی
مقربلردر دوردنجی اهل اللهدر برکمسنه قرآن عظیمک
ظاهر معناسیله عامل اولسه اهل سنت والجماعتدن
اولور و آندن ابراردن اولور فاما مقربین واهل الله
تقواده بونلردن زیاده در معنائی قرآن ایدی نطقدر
اهل سنت والجماعت ظاهر معناسین انکلمشلردر زیرا
بنای اسلام بش قول اوزره در اول کلمه شهادت
ایکنجی اوروج طوتمقدر اوچنجی نماز قلمق دوردنجی زکات
ویرمکدر بشنجی حجه وارمق برکمسنه بو ذکر اولنان شرائطی
اسلامیه ادا ایتسه اهل سنت والجماعت ابراردن در
اما مقربین واهل الله بونلردن زیاده مرشد کامل
تربیتی سیله بوخ هر دملری ایله ذکر الله ایتمکلرندن ماعدا

خصوصاً توحید ایله دائم دروندرین دخی ذکر قلبی تحصیل ایتمشلردر قجنکم بو ظاهردلری بورلسه ویاخود غنا بولیوب
دائم الله برلکیس اثبات ایدرلر و بدن ظاهرلری ایله
اوقات خمسه قائم اولدقجه بدن وجانبلری عبادت
حقدن برآن و برساعت منفك اولماز وظاهر بدنلریله
حجه واردقلرنده ماعدا بدن روحانیلری ایله هر کعبه‌دن
بر لحظه خالی اولمازلر وظاهر ماللریله زکاتدرین ادا
ایتدکدنصکره انواع معصیت درونلرندن حاصل اولان
صفت اماره لدینی مرشد کاملك تلقین ایتدوکی توحید
ایله زائل ایدرلر و هم بدن صوریلری ایله صائم اولدقلر
ماعدا قلبلری ماتنه ظلمت عارض اولمسون دیو دائماً
معقول کلماتدن سویلکدن احتراز ایدرلر ایمدی برکسنه بو حالیه
تشمکه مرشد دامننه طوتنسه پیر بور اولمق کرکدر نتکم دبشاده

بیت خدا پرور بغایت معتبردر ولیکن پیر دپیدرلك هنردر

یعنی مراد اولان هر کشیه مربی لازم ایدوکینی
بلدرمکدر ایمدی چونکه بلدیکز که هر کشیه مرشید لازمدر اما
نه اکمل کشیه کیدرکه اکا مرید اوله‌سن الحمد لله حق تعالی
کوز ویرمش کورمکه وقولاق ویرمش اشتمکه و هم عقل ویرمش
برنسنه ادراك ایتمکه اول نظر ایدوب کوره سن کیم امت

محمد

محمد یا بنده عزیز و شریف و اصلی نسلی پاك کمدر
ایلچی واعظدن ونصحدن قولاق اوروب ذکاریه سز قیامت
کوننده عاصیلره شفاعت کیم ایده جکدر لولاك لولاك
لما خلقت الافلاك کیمك حقنده دینلشدر ایمدی همان
بیله‌سنکز قیامت کوننده عاصیلره شفاعت کیم ایده جك حضرت
محمد مصطفیدر و جمیع مخلوقات آنك حرمتنه خلق اولمشدر
ایمدی اویله اولسه اصل پاك ونسل پاك اولادلری بیدر
همان واروب آنلردن بیعت ایده سز و انلرین کتدوکی
یوله کیده سز

نظم
یا بش آل رسولك دامننه الوب
رسولك رحمت حرمتنه محبت ایلین لتللربونده یارین
درکاه حضرتنه سوینه اطاعت قلیان آل رسوله یوزی
اوستونه محشرده سورینه محب آل احمد اولشادان
اهانت ایلین منکر یرینه محب اولسیفیا آل رسول
جمال حق یارین سکا کورینه

عزیزم زیرا اولاد محمددن
بیعت ایتمك مجرا ایکی جهان فخرینه مراجعت ایتمکدر وهم
بونلره ارتکاب سبب قبول توبه دردیرلر بعض کتابلرده
منقولدرکه قجنکم ایکی جهان فخرینه جناب عزتدن فتلقی آدم
من ربه کلمات فتاب علیه آیت کریمه‌سی نازل اولدی
اصحابلر ایتدیلر یا رسول الله قجنکم حضرت آدم علیه السلام

حق تعالینک کلمات عظیم الشاننی دورشکه قبول

توبه یه باعث اولدی دیدیلر حضرت رسول صلی الله تعالی

علیه وسلم مبارک دهان کوهرفشانندن آچوب بیوردی

قچن ادم علیه السلامی حضرت باری خلق ایندی وجنتی

اکا قرارکاه قیلدی حضرت آدم جناب حقه تضرع ایدوب

ایتدی الهی سنی عالم عدمدن بوعنیکن وار ایلدیک اما

شمدی درکاهکدن التماسم بودرکه جنتک مشاهده سی

ملیتر اولیان محللری مشاهده سی ملیتر قیل دیو رجا

ایلدی حق تعالی جبرائیله امر ایتدی آدم علیه السلامی الوب

جنتک سیری میسر اولمیان محللری سیر ایتدورن جبرائیل

علیه السلام دخی بر مقتضای امر باری اون ایکی بیک

قناد آچوب آدمی الوب شول قتی بایدن اوق چقار کبی

اوچا قدن چیقوب اوچاق محللرندن کیدرکن ناکهان

بر صحرادن بردان اق اینجودن بنیاد بر قبه کوردی یاقوت

احمردن قبوسی وار قرنی التوندن کلیداورلمش واوستنده

نوردن خطله یازلمش لا اله الا الله محمد رسول الله وعلی

ولی الله والفاطمه امة الله الحسن والحسین صفة الله

علی باغضهم لعنة الله یعنی الله بردر ومحمد رسولیدر

وعلی ولی سیدر فاطمه جاریه سیدر حسن وحسین صفاتیدر

بوندره

بوندره وبوندرین اولادلرینه بعض ایلینلرین اوزرلرینه

الله تعالینک لعنتی واردر چونکه آدم خطی اوقودی

فی الحال کلید اچلدی جبرائیل وآدم ایچرویه کیردیلر کوردیلرکه

بر خاتون انواع دورلو جنت لباسلریله ملبس باشنده

نوردن تاج وبلنده نوردن کمر وقولاقلرنده آق نوردن

کوپه لر ودر تخت اوستونده اوتورمش جمالی نورندن سکز

جنت مزین اولمش قچن آدم بوحالی کوروب حیرت ایچنده

قالوب بعد زمان سلام ویروب خاتون دخی سلام

الوب آدم ایتدی ای کریمه جنتده سندن غیری اروحوادن

غیری خاتون تصور ایتمز ایدم باالله سکا کیم دیرلر سویله دیدی

خاتون ایدر صفت خاندان رسالت قدرت وودودمان

نبوت صدف عصمت وعفت غنچه جهت علم وحکمت مادر

سادات مجمع سادات شمع عرصات یعنی آخر زمان

پیغمبری حضرت محمد المصطفینک قزی فاطمة الزهرایم

دیدی آدم ینه بیوردی ای کریمه یا بو باشنده کی قیل

نوردن تاج ندر و نه ناجدر فاطمة الزهرا بیوردی کرم

خزانه خلیل شمع شجعه اسماعیل نور قدرت قندیل

رسول الثقلین محرم حرم قاب قوسین جد والسبطین سن

ودین جمیع عالم یوزی صویونه خلق اولان آنام محمد

مصطفی در آدم ایتدی ای کریم بابلنده کی کمسه‌ندر فاطمة
الزهرا بیوردی سبریزدان شاه مردان مصلی القبلتین
قرة العین سید الثقلین اسد الله الغالب سیف المغالب
هلالم علی ابن ابی طالبدر آدم ایتدی کریما یا بو قوللرنک
کی کوبه‌لرندر فاطمة الزهرا بیوردی مطلومین المحرومین
سعید بن الشهیدین شابین اهل الجنة وقرة العینین
اهل السنه او علوم حسن مجتبی وحسین شاه کربلا در
آدم ایتدی ای کریم نه زماندر که حق تعالی سنی بو مقامه
ملیتر ایلدی فاطمة الزهرا بیوردی اوندن دوندن بیک
ییل سندن اول بو مقام ملیتر اولمشدر اما خلقتمن آخر
سنک صلبندن ظهور ایتمکیچون سنی خلق ایلدی حضرت
آدم بو کلماتدن نصکره وداع ایدوب کیدی مقامنه مراجعت
قبلدی شول زمانکه آدم علیه السلام شجره منهیه‌دن
تناول ایتدکده بشندن تاج واکنندن حله کیدوب
جنتدن دور دوشدی بجز یلالک کوزی کبدیان وجکری
بریان نالان وافغان نیله زار وسرکردان کزدی آخر اول
اول اوایجنده کی کوردیکی خط محمد علی وفاطمه حسن وحسین
خاطرینه کلوب درعقب دو رکعات هق سجود ایلیوب بو دعای
اوقیدی اللهم بحرمة فاطمة وابیها وبعلها وبنیها

والشعة من زاد لها ادفع شره هذه العیبة وما
فیها برحمتك یا ارحم الراحمین حضرت امام جعفر
الصادق رضی الله عنه حضرتلرندن نقلدر که بو کیمسه
بر مصیبته اوغراسه ویا خود برلسنه رجاسنه بو دعای
اوقیسه الله تعالی اول کیمسنه‌نک حاجتنی قبول ایلیه
ایمدی عزیزم وار قیاس کورد که حتی عالم عدمدن وجوده
کلدن نامدرینی شفیع کتوردیکلر نیجه کیمسنه‌لر مغفرت
اولمشدر شیمدی بالفعل شو دهرده اولان اولاد
محمده مراجعت ایدنلری حاشا که حق تعالی عذاب ونار
داخل قیله قفیر سعلسینده ابو سعد الخضری حضرتلرندن
نقل اولنورکه قال علیه السلام ایها الناس انی ترکت
فیکم الثقلین خلیفتین ان اخذتم بهما لن تضلوا بعدی
احدهما اکبر من الاخر کتاب الله حبل الممدود من السماء
الی الارض عترتی وهم اهل البیت یعنی رسول الله
بیوردی بیم اتتم تحقیقا سزین ایچون ایکی خلیفه قورکیدرم
اگر اول خلیفه‌لرین امری وفرمانی اوزره اولورد
سکز بندنصکره ضلالته دوشمیه‌سز اول خلیفه‌لرین بری
قرآن عظیمدر وبری اهل بیتمدر سعادت اولکیمسنه‌یه که
حدیث رسول الله ایله عامل اولوب اهل بیت رسولا ارتکاب

قله بيت فان كلب اصحاب الكهف كيف يشفى بحب آل
رسولى يعنى ديمك اولوركه اصحاب كهف بر قيونكوپه
كنى ارتكاب ايتمكله حق تعالى اكا جنت ميسر ايلدى خاشاكه
ايكى جهان فخرينك اولادلرينه اطاعت ايليلر جنتم
ميسر اوله وهم بو حديث شريف دخى روايت اولنور
عن ابى زلانه قال وهو اخذ بباب الكعبة سمعت عن
النبى صلى الله تعالى عليه وسلم يقول الا ان مثل اهل بيتى
فيكم مثل سفينة نوح من ركبها نجا ومن تخلف عنها هلك
رواه احمد من مكاتب معناى حديث بودر كه رسول الله
بيورر بنم اولادمك مثلى نوح پيغمبر كمسنى مثليدر هر كيم انلره
تابع اولسه قورتلور جميع قيامت قورقولرندن وهر كيم انلره
مخالفت ايتسه هلاك اولور جهنم عذابيله ايمدى معلوم
اولديكه اهل بيت رسوله اطاعت ايدنلره خوف وخطر يوقمش
هر برسى ولى ايمش الا ان اولياء الله لا خوف عليهم ولاهم
يحزنون معلوم اولديكه بونلرين حقنده نازل اولمشدر
وهم اولاد رسولى قبول ايتمكدن بيعت ايدنلره شوله
ه نقزيه بكزركه آبدست وغسل لازم اولدقده سرچشمه قرمزدن
وضو ايتمش كبيدر يا خود اول بيعت ايتدكلرى كمسنه اولاده
رسولك محبتى اولديا آل رسول اجازتيله سجاده خلافته

بخش

بخشش اوله زيرا شيمديكى زمانده شيخلرين بعضيلرى
عبادتلرينه ريا قتوب اولاد رسولدن مجتنب اهل دنيايه
زياده ميل ايتمشلردر مرشد كامل اولان ترك دنيا اولمق
كركدر عزيزم نظم زمانه شيخلرى شمدى مجبردر همان
بنج آدى آنلره لقبدر عزيز زديودعوا ايدرلر بنوب
كرسى يه دوغوغالر ايدرلر جيقار سلسله مزد برلر عليه
ارنلر شاهى سلطان وليه بچن كورسه لر اولاد رسولى
بچرلر اوست يانته فضولى اولان زران ساتوس تراتى
نه بيلسون نه دوكيمن آل عبالى ديمزلر عالمك سرچشمه
سيدر قومز بونلرين بر ورده سيدر اوتانمزلر محمد مصطفى دن
دخى عار ايلمزلر مرتضادن اوقورلر على دنيا عقبى ايچون دكلدر
ضمه اخرى رفعيجون اشيدسه لر اخيريدن اولوب كيدرلر
اوينه اولاسو بنه هنا سين كيم وار بن دوكون اوينه
جهانى كندو به صاپيدمق استرا بر شيكيته الا و بر رمك
استر صوفيلر ايله كبر مز برابر زكره دوشو بوزبر بوجاق
يرده غيرى فكره كه يعنى بو جهاننه بجه دورشمش دوشونلر
ذكرى قلبينه اندرمش نجه اشون درد مند جنتين بوزانلر
جهاننده لا مكان اولوب كزنلر كوردلر تكيه نك شوربا سى
حاضر كمسى شيخ اولور كمسى ناظر بورسه شيخ بن شيخ

دیرمی یا واروب اکا درویش اولایمی بو ودتحصیل
علمک مقتضاسی اولر هر فعلی الله‌ک رضاسی ایدرسی
علی دنیا یالت اولور اولیه هان بر بشقه صنعت قولرکیم
مرشد کامل بحرلر رسولک علمنه عامل بحرلر سوره غایتی
اولاد رسولی هم ایدی بیعت انلردن قبولی ایتمه فضیلة تکیه
عبادت ایندوکی بر اولر مکه عمارت شورطلین بیمه هر کرز
کرکدر مرشد کاملی یاریز مرادی سیفلک ضمان شکایت
هان انجق حکایتدر حکایت قچن بر یولیه بلسن واردی
اوغزی خبر و برا اول بولکیدی نه طوغری اکرموئنلی قوردکی
ایسک سن خبر و یروار ایسه یولده دهزن مساوی
غیبت اولمز هیچ جوابن کرتا بونی زیاده اولسون شرابی
حاصل کلام بو خصوص اولان احوالی حکایت ایدرسک
کتاب مطول اولور فاما اهل بیت رسولی قیوب سائر
کسدن بیعت ایدنلر شول طائفه یه بکزرکه حجه کتمکه یوله
کیدر مشتدر مخنل بنی کوروب و میرحجاجی کوروب بونلرین
جمله سنه التفات ایتمیوب بر کمراه کشینک سوزینه عمل
ایدوب بو یول دخی یقیندر دیوهنی واندن خیش جیقوب
اندن بمنه کلوب الله ملیتر ایدر ایسه بیت الله کلوب
زیارت قیله و دخی بر شهرده یا خود بر قریه‌ده دائم

ارشاده واولاد رسولدن سجاده نشین وار ایکن بو بله
برکسنه وار ایکن و برکسنه دخی ارشاده عولسین ایدوب
خلقه بن سنی طریق حقی کوسترهیم دخی سزی ارشاد ایدرم
وار سیده ن بن افضلیم واعلمیم دیسه شول غول بیابانه بکزرکه
برکشی طریق عامره کرزکن عقلک الوب یولندن آزدیری
آخر الامر باشن جیقوب اولدوررا اولاد رسول مرید اولمغی
بر نعمی دخی بو ردکر هر زمانده مجلسلرینه جمالرین
مشاهده ایدرسین وهم بونلری ارتکاب ایتمک بجرد
اجدادلرینه ارتکاب ایتمک کبیدر حاصل کلام اهل بیت
رسوله محبت ایدوب آنلردن بیعت ایدنلرین ثوابی
و حسناتن تقریر ایتملو اولسق بکنه برین بیان ایدیرز
و دخی انلری بعضی بدوب اهانت ایدن ملعونلر [illegible]
اوله جق عذابلرین ذکر لرمرکب واغا جلر قلم و بیاقلر
کاغد اولسه شرح اولنمز زیرا بونلر اهانت ایتشلردر
لعنة الله علیه نظم کیمکه سومز مصطفی اولادینی بلمشدر
دینینک بنیادینی قنغی ملعون سومسه کیشلری او
اولیسه درانلر جهنم ایتلری هر کم انلره رعایت قیلمیه
مصطفی دن اوله شفاعت بولمیه ابشم بن آل رسوله عدنی
لعنتیدر لعنتیدر لعنتی سیفیا سوجان و دلدن انلرک

طاموبه کیرمز سوزلرندن ودخی اولاد رسوله اطاعت
ایتمیوب رعایت ایتمیلرین لعنته مستحق اولدیغنه دلیلمز
بودرکه شول زمانکه حق تعالی آدم علیه السلامی خلق
ایدوب ملکلره سجده ایدون دیو امر ایلدی ابلیس سجده
ایتمیوب ملعون ومردود اولدی علی الخصوص که حق سبحانه
وتعالی آدم علیه السلامی محمد مصطفی کله سیچون خلق ایتمشدر
وجمیع انبیا واولیا آنک حرمتنه یرادلمشدر معلوم اولدیکه
الله ورسولنه واهل بیتنه حقارتله نظر ایدوب اطاعت
قلیانلر شیطان علیه اللعنه دن دخی زیاده لعنته مستحق
ایشر الله تعالی جمیع امت محمدی انلره اطاعت ایتمه‌ین
ملعونلردن اولمقدن حفظ ایله آمین یا رب العالمین زیرا
اولاد محمده بغض ایتمک سائرلره بغض ایتمک کبی دکلدر
روایت مشهوردر که امام محیی السنه معالم تنزیلنده
نقل ایتمشدر که قتل حسیندن اول دامن چرخده حمره
شفق یوغ ایدی حضرت حسین افندیمزین قتلنده نصلکه
واقع اولدی ونقل صحیحدرکه برکول امام ظهوری
حضرتلرنک حضورنده وقایع کربلا کلدی ظهوری حضرتلری
ایتدی که اول امام حسین شهید اولدی بیت المقدسدن
ایدم هر طاشکه قالدرلر ایدی التندن بر قطره قان ظاهر

اولور

اولور ایدی معلوم اولدیکه آل محمدی سائرلره قیاس ایدوب
بغض اهانت اولنمیه اکر دیرسکز حضرت حسین قابلار خاندان
سیدلرینک عزت ایتمه‌نن قانی بر میدر وانلره عزت ایتمه‌نن
ثوابی بر میدر ایمدی اول الله حقیچون که جمیع موجودات
جانی آنک یدقدرتنده در اول محمد مصطفی ایچون که شفیع العباددر
بر کمسنه کورمدمکه سیدی زمانه کیدلرینه بغض اهانت
ایتمیه حق تعالی آنی موتندن اول انکا بر بلا مسلط ایتمدن
آنی روحنی اساتلقیناه الا اهل بیت رسوله بغض ایدنلر
البته عذاب دنیوی واخروی مقدردر انجق بونلرین
اعتقادلری اولدیغی جلدن اول بلالی کندولرینه آخردن
ظن ایدرلر بلا لرکیا عالی کنودکلری پیغمبرین اولادنه
اهانت ایتدکلری ایچون حق تعالی آنلره اول بلایی مسلط
ایتمشدر حدیقة السعداده روایت اولنورکه بر کیچه بعض
کمسنه‌لر بر یره جمع اولوب اولاد محمده محبت ایدنلر ایله
عداوت ایدنلرین مرتبه‌سنی سویلشورلر ایدی ایچلرندن
بریسی دیدیکه آخرتده عزت مقدردر عداوت ایدنلره
شویله عذاب بویله عقوبات اولاجق دیو سویلشورلر ایدی
ایچلرندن بریسی دیدیکه بو سوز یلاندر بن برکره بوسیده اولان
کونک حالدنکه تعبیری قابل دکلدر هیچ برنسنه اولمادم

دینجه بامر الله تعالی همان سمعدانن بر قندیل چیقوب
اول جیتنك جامه سنی یاقوب سوكوندوره رك دیوجهد
ایدرلر ایكن اولمادی اول ملعون فریاد وفغان ایدرك
احتراق اولوب كندی ایعدی عزیزم قصه دن حصه
دیمشلر شونلركه بزم بو كلماتلرمزی اشیدوب اهل بیت
رسولك محبت نوری قلبلرنده تجلی ایدوب دوستلرینه
دوست و دشمانلرینه دشمان اولوب بونلری جمیع
نلسدن اعلم و افضل كورسلر بنه الحمد رحمت وعنایت
وجدیمز حضرت محمد مصطفی دن شفاعت اوله در شول كونكه
قیامت قوپه یك ایاق براياق اوزره كله قیامت اسمی
سندن بیلدی جوق بوب والله تعالی قورقوسندن یكله پیر
اولوب ویرلردیندی اوزرینه جكوب اغلار اوغلدن
واد علیه انادن قچوب نفسی نفسی دینلدوكی وقتده ایكی جهان
فخری حضرت رسول علیه السلام ایدر بن ربمدن سنك
طلب ایلدم بلا عذاب بلا حساب جنته كیدون و حجاب سز
ربكزی كوردن اول وقت بردخی اجبا بحنین اللربن الیه آلوب
دوقلین بویونلرینه صالوب ایدوزكه یا جدآه بونلر شوله نه
در كه الله ورسولنك واهل بیتنك دائم محبتندن اوزكه قلبلرنده
محبت كتورمشلر در و بونلر شولكه نفرد ركه اولاد رسولك

دوستونه

دوستونه دوست وهم دوشمانلرینه دوشمان لر ایدیلر
ایدی ودخی بونلر شول كسنه در كه فانی دنیاده دائم
دیرلر دیكه جمیع مخلوقات بر بولر كشیه بزاهل بیت رسوله
محبتمز وار در وانلرین كندو كی بوله كیدوب وربرلر ایدی
ایمدی یا جدآه بز دخی عهد ایلدیك بونلر سبز بز كیرمزز
وحق طونلرین كیمه زز وحوری غلمانلرین یوزین كورمزز
اویله اولسه امید بوردركه جدمز حضرت محمد مصطفی دخی
شفاعت ایدوب وارین اولادلرم ایله حشر اولون دیه
الله تعالی جمیع امت محمده ملیسر ایلیه آمین شویله معلوم كز
اولسونكه الحمد عظمت كبریای حقیقتدن بو كتابی تألیف
ایتمكدن اقصای مرادم سزلره كندی نفسیم تعریف ایدوب
بین الناس محبتم زیاده اولسون ایجون دیملك دكلدر
همان مجرد مرادم ایكی جهان فخری محمد مصطفی نك ذات
شریفلرین بیان ایتمكدر زیرا بزه بعض كسنه لر ایدرلركه
سزه لازم اولان بودركه جدكز اخلاقیله متخلق اوله سز
ایمدی جدمزین جمله اخلاقنك بر بیسی بو ایدیكه طریق
ضلالتده اولنلری طریق حقه دعوت ایدر ایدی ایمدی
بزه دخی لازم و واجب اولان بودركه طریق ضلالتده
اولانلری طریق حقه دعوت ایده وز زیرا اولاد محمدین

عالملرينه امتلرينه صالحلرينه طالحلرينه اهانت ايدنلره هم
ضالهم مضلدرلر نتكم حضرت فخر عالم صلى الله تعالى عليه
وسلم سعادتله بيوردكه حرم الله الجنة على من ظلم اهل
بيتي ومن قاتلهم ومن سبهم ومن اذاهم لا خلاق لهم
في الاخرة ولا يكلمهم الله يوم القيمه ولا يزكيهم ولهم
عذاب اليم يعني رسول اكرم ونبي محترم بيورد حق تعالى
جنتي اولكمسيه حرام ايلديكه اولكمسنه بنم اهل بيتمه ظلم ايتمش
اوله ياخود قتل ايتمش اوله ياخود سب ايتمش اوله ياخود
اذيت ايده حق تعالى اولكمسيه لطفله تكلم ايلمز ودخي
انلري ابدالاباد عذاب ايدر ايمدي شول كمسنه لركه بو كتابده
اولان آيات قرآن عظيم الشان واحاديث رسول عليه
السلامي اوقيوب وياخود دكليه الله ورسولي واهل بيتي
درون دلدن سون مؤمنلردن وموحدلردن ايسه آل
محمده دخي محبتي زياده اولور واهل بيت رسوله بعض ايدنلره
بعض ايدر واويله اولسه جنازه سنه بغيوب كيدر واكر
قونشوسي اولسه اول محلدن اوين صاتوب كوچر اما
شول كمسنه لركه كندو حالدرينه مغرور اولوب اهل بيت
رسوله حقارتله نظر ايدرلر انلرين قلبلري قرارمشدر وانلر
بعضا تيكدن دونلرده اخلاق ذميمه حاصل اولوب

قلبلرينه

قلبلرينه محمد مصطفى نك محبت نوري تأثير ايتميوب
همان علامت السلام دالك ايله دولنديلرده فالمشدرلر نتكم
حضرت رسول بيورر كشينك الله تعالى ظاهرينه بقميوب
قلبنه نظر ايلديكي حقنده بيورر ان الله لا ينظر الى صوركم
والى اعمالكم بل ينظر الى قلوبكم ونياتكم بو حديث شريفك
معناسي بودركه الله تعالى كشينك صورتنه واعمالنه
نظر ايلمز قلوبنه ونيتنه نظر ايلر ايمدي معلوم اولديكه
بركمسنه نك اهل بيت رسوله محبتي اولمسه الله تعالينك
اكا نظري اولماز ايمدي بونك كبي كمسنه لره بو آيات كريمه
وبو حديث شريفه لري اوقوسه لر ياخود دكليه لر همان
دونرلرده اولان بعض عداوتلرين اظهار ايدوب
ديرلركه بو آيتلري وبو حديثلر سيدلر حقنده دكلدر
وبو سوز ودر هم اهل بيت رسول صلى الله عليه وسلم
كندولره قياس ايدوب كشي كندو نفسك تعريف ايتمك
جائز دكلدر ديو دونلرده اولان اعتقادلرينه كوره شول
كندو صفتلرينه لايق انواع دورلو كلام ايدرلر ايمدي
الله عظيم الشان امت محمدي اونك كبي بدكمسنه لردن وانلر
ايله همنشين اولمقدن حفظ ايليه بوزنثي كوزلرين وصحبتي
سوزلرين وايذيعني ايذلرندن صقليه آمين يا رب العالمين

الهی ضعیف بیجان گنهکار قولجغز بکزی حضرت فخر عالم
محمد مصطفی صلّی الله تعالی علیه وسلّم حضرتلرینه محبت
ایدوب وکندی سنته سنیه عامل اولوب واهل اولادی وآل
اصحاب ذوی الاحترامرینه کمال محبت ومودت ایلیجی
صادق ایلیه آمین آمین آمین یا رب العالمین برحمتک
یا ارحم الراحمین نظم یا رب بنی دورایله اولاد علیدن
کیم بنده سیم بن اوله دین قالوبلیسن دونم اکرچه بوکه لر
باطنم بنم سیمه محبتلری وار دراز لیدن جان ودلدن ایله
بنم اول آل رسوله هر کیم عنا یتشدیرسه ولیسن انما ایدی بودیم
لدم چو اولدی بنیا خاک ده سینه لره عینیم سوره لیدن چونکه
بولدی حیات ازلی بوندلره سیفی جانی فدا باشی طوب ایله لیدن
ایمدی بو کتابی سید سیف الله افندی حضرتلری هجرت نبوینک طقوز
یوز یتمش یکی سنه سنده ماه ربیع الاخرده سلطان سلیمان
خان غازی بن سلیم خان غازی زماننده تألیف ایدوب
تمام ایتمشدر رحمة الله تعالی علیهم اجمعین وبیک
ایکی یوز اللی برسنه سی ماه ذا القعده نک اوچنجی کونی یوم جمعه
ایرتسی کیجه سی ذو الفقاری زاده سیف الله افندی اشبو رساله
مرغوبه نک اصلی النه کوروب عجلةً بو محله قید ایدوب مبعض
مطالعه ایدن قرنداشلریمزدخی کوکلدن جنار نلمه ایچون

اشبو

اشبو محل قید ایلمشدر وآفقا خطم عابت ثقیلدر ایجق
مطالعه ایدن قرنداشلردن رجا من بو در که قصوریم عفو
بیوره لر افندم حضرتلری محمد سیف الله ذو الفقاری زاده

افقر الوری احاکم الفقرا علا الدهر
فی ساکنا الحاج اوحد الدین عمر

١٢٨٦

زلالی افندی حد قدس سره العزیز

مجید ٥٧

طم طم صلبندن کله جک حساب ایله مهم دینه جک

کوننده عالم کوله جک حضرت جمله انسانه

مهم ایله سنه جیقه جق ١٢٥٥ جمله حضره دیه جک

چوق فتوحتده اوله جق بقر شرع مصطفی یه

مهدی دیرلر ایشیدیرز هم جیقه جاقدر بیلورز

حساب ایله سکده بولورز المظفر دائما یه

١٢٩٨

یک بیوک دعا ایشیدک یلان یکلیش هرذه دیه دک

بو دیدک فنا دیدک اکله دکسه هب دورانه

شیخم افندی دیدیکی شریعتجه تنبیه ایتدیکی

شلغم تخمی اکده دیدیکی بودخی جیقار میدانه

غیری سوزم تمام ایتدم اکله دکسه چوق شی دیدم

هم سویله جم قسم ایتدم فاتحه اهل ایمانه

164

اشبو بیک ایکیوز اللی بش سنه سی ماه ربیع الاخرک اون
طقوزنجی بازار ایرتسی کونی وحزیرانک [illegible] اون
التنجی کونی و سرطانک برجینک ... یدنجی کونی

سلطان محمود بن عبد الحمید وفات ایلدی
وبعد الوفات اوننجی پنجشنبه
کونی مخدومکز حضرتلری عبد المجید
خان حضرتلرینک
قلیج آلایی اولدی
طول الله
تمت
امین
م

١٢٥٥
٢٩